

ACEF/1314/18782 — Guião para a auto-avaliação

Caracterização do ciclo de estudos.

A1. Instituição de Ensino Superior / Entidade Instituidora:

Universidade Nova De Lisboa

A1.a. Outras Instituições de Ensino Superior / Entidades Instituidoras:

A2. Unidade(s) orgânica(s) (faculdade, escola, instituto, etc.):

Faculdade De Ciências Sociais E Humanas (UNL)

A3. Ciclo de estudos:

Ensino de Português e de Línguas Clássicas no 3.º ciclo do Ensino Básico e no Secundário ou de Língua Estrangeira nos Ensinos Básico e Secundário

A3. Study programme:

Teaching Portuguese and Classical Languages in the 3rd Cycle of Elementary Education and in Secondary Education or Foreign Languages in Elementary and Secondary Education

A4. Grau:

Mestre

A5. Publicação do plano de estudos em Diário da República (nº e data):

Declaração de retificação n.º 1371/2013 - DR 2.ª série - N.º 246 - 19 de dezembro de 2013

A6. Área científica predominante do ciclo de estudos:

Formação de Professores

A6. Main scientific area of the study programme:

Teacher Training

A7.1. Classificação da área principal do ciclo de estudos (3 algarismos), de acordo com a Portaria n.º 256/2005, de 16 de Março (CNAEF):

145

A7.2. Classificação da área secundária do ciclo de estudos (3 algarismos), de acordo com a Portaria n.º 256/2005, de 16 de Março (CNAEF), se aplicável:

110

A7.3. Classificação de outra área secundária do ciclo de estudos (3 algarismos), de acordo com a Portaria n.º 256/2005, de 16 de Março (CNAEF), se aplicável:

<sem resposta>

A8. Número de créditos ECTS necessário à obtenção do grau:

120

A9. Duração do ciclo de estudos (art.º 3 DL-74/2006, de 26 de Março):

4 Semestres

A9. Duration of the study programme (art.º 3 DL-74/2006, March 26th):

4 semesters

A10. Número de vagas aprovado no último ano lectivo:

41

A11. Condições de acesso e ingresso:

As regras sobre a admissão ao Mestrado em Ensino (Formação Inicial de Professores) da FCSH são as descritas nas normas regulamentares dos cursos de mestrado em ensino e incluem os seguintes critérios para a ordenação final dos candidatos: Classificação de licenciatura (20%); Currículo académico e científico (40%); Currículo profissional (20%); Entrevista (10%); Carta de motivação (10%). Na sequência do exposto no nº 6 do Art. 11º do Decreto-Lei 43/2007, a FCSH/UNL aplicará os critérios relativos à definição da formação que os candidatos devem possuir na respectiva área da docência.

O “domínio oral e escrito da língua portuguesa” (art. 10º, do DL nº 43/2007) é avaliado através da apreciação curricular, entrevista e carta de motivação.

A11. Entry Requirements:

The rules for admission to Masters in Education (Teacher Training) in FCSH are as described in regulation standards of study for Masters in Education and include the following criteria for the ranking of candidates: Classification of degree (20%); Academic and scientific curriculum (40%); Professional Resume (20%); Interview (10%); Letter of motivation (10%). Following the foregoing paragraph 6 Art. 11 of Decree-Law 43/2007, FCSH / UNL candidates must have completed a number of credits in the specific subject matter training.

The proficiency in written and spoken Portuguese is evaluated through the curriculum, the interview and the letter of motivation.

A12. Ramos, opções, perfis...**Pergunta A12****A12. Percursos alternativos como ramos, variantes, áreas de especialização do mestrado ou especialidades do doutoramento em que o ciclo de estudos se estrutura (se aplicável):**

Sim (por favor preencha a tabela A 12.1. Ramos, opções, perfis, maior/menor, ou outras)

A12.1. Ramos, variantes, áreas de especialização do mestrado ou especialidades do doutoramento (se aplicável)**A12.1. Ramos, opções, perfis, maior/menor, ou outras formas de organização de percursos alternativos em que o ciclo de estudos se estrutura (se aplicável) / Branches, options, profiles, major/minor, or other forms of organisation of alternative paths compatible with the structure of the study cycle (if applicable)****Opções/Ramos/... (se aplicável):**

Área de Especialização em Ensino de Português e de Línguas Clássicas no 3.º Ciclo do Ensino Básico e Secundário

Área de Especialização em Ensino do Português no 3.º Ciclo do Ensino Básico e Ensino Secundário e de Alemão nos Ensinos Básico e Secundário

Área de Especialização em Ensino do Português no 3.º Ciclo do Ensino Básico e Ensino Secundário e de Espanhol nos Ensinos Básico e Secundário

Área de Especialização em Ensino do Português no 3.º Ciclo do Ensino Básico e Ensino Secundário e de Francês nos Ensinos Básico e Secundário

Options/Branches/... (if applicable):

Teaching of Portuguese and the Classical Languages in the 3rd cycle of Elementary Education and in Secondary Education

Teaching of Portuguese in the 3rd cycle of Elementary Education and of German in Elementary and Secondary Education

Teaching of Portuguese in the 3rd cycle of Elementary Education and of Spanish in Elementary and Secondary Education

Ensino do Português e de Línguas Clássicas no 3.º Ciclo do Ensino Básico e no Ensino Secundário ou de Língua Estrangeira nos Ensinos Básicos e Secundário

A13. Estrutura curricular

Mapa I - Ensino de Português e de Línguas Clássicas no 3.º Ciclo do Ensino Básico e Secundário

A13.1. Ciclo de Estudos:

Ensino de Português e de Línguas Clássicas no 3.º ciclo do Ensino Básico e no Secundário ou de Língua Estrangeira nos Ensinos Básico e Secundário

A13.1. Study programme:

Teaching Portuguese and Classical Languages in the 3rd Cycle of Elementary Education and in Secondary Education or Foreign Languages in Elementary and Secondary Education

A13.2. Grau:

Mestre

A13.3. Ramo, variante, área de especialização do mestrado ou especialidade do doutoramento (se aplicável):

Ensino de Português e de Línguas Clássicas no 3.º Ciclo do Ensino Básico e Secundário

A13.3. Branch, option, specialization area of the master or speciality of the PhD (if applicable):

Teaching of Portuguese and the Classical Languages in the 3rd cycle of Elementary Education and in Secondary Education

A13.4. Áreas científicas e créditos que devem ser reunidos para a obtenção do grau / Scientific areas and credits that must be obtained before a degree is awarded

Área Científica / Scientific Area	Sigla / Acronym	ECTS Obrigatórios / Mandatory ECTS	ECTS Optativos / Optional ECTS*
Ciências da Educação	MICED	20	10
Formação de Professores de Português e de Línguas Clássicas	MIFPPLC	80	0
Estudos Literários ou Linguística	MIEL ou MILI	0	10
(3 Items)		100	20

Mapa I - Ensino de Português e de Francês nos Ensinos Básico e Secundário

A13.1. Ciclo de Estudos:

Ensino de Português e de Línguas Clássicas no 3.º ciclo do Ensino Básico e no Secundário ou de Língua Estrangeira nos Ensinos Básico e Secundário

A13.1. Study programme:

Teaching Portuguese and Classical Languages in the 3rd Cycle of Elementary Education and in Secondary Education or Foreign Languages in Elementary and Secondary Education

A13.2. Grau:

Mestre

A13.3. Ramo, variante, área de especialização do mestrado ou especialidade do doutoramento (se aplicável):

Ensino de Português e de Francês nos Ensinos Básico e Secundário

A13.3. Branch, option, specialization area of the master or speciality of the PhD (if applicable):

Teaching of Portuguese in the 3rd cycle of Elementary Education and of French in Elementary and Secondary Education

A13.4. Áreas científicas e créditos que devem ser reunidos para a obtenção do grau / Scientific areas and credits

that must be obtained before a degree is awarded

Área Científica / Scientific Area	Sigla / Acronym	ECTS Obrigatórios / Mandatory ECTS	ECTS Optativos / Optional ECTS*
Ciências da Educação	MICED	20	10
Formação de Professores de Português e de Línguas Estrangeiras	MIFPPLE	50	0
Formação de Professores de Português e de Línguas Clássicas	MIFPPLC	10	5
Formação de Professores de Língua Estrangeira	MIFPLE	15	0
Estudos Literários	MIEL	0	10
(5 Items)		95	25

Mapa I - Ensino de Português e de Espanhol nos Ensinos Básico e Secundário**A13.1. Ciclo de Estudos:**

Ensino de Português e de Línguas Clássicas no 3.º ciclo do Ensino Básico e no Secundário ou de Língua Estrangeira nos Ensinos Básico e Secundário

A13.1. Study programme:

Teaching Portuguese and Classical Languages in the 3rd Cycle of Elementary Education and in Secondary Education or Foreign Languages in Elementary and Secondary Education

A13.2. Grau:

Mestre

A13.3. Ramo, variante, área de especialização do mestrado ou especialidade do doutoramento (se aplicável):

Ensino de Português e de Espanhol nos Ensinos Básico e Secundário

A13.3. Branch, option, specialization area of the master or speciality of the PhD (if applicable):

Teaching of Portuguese in the 3rd cycle of Elementary Education and of Spanish in Elementary and Secondary Education

A13.4. Áreas científicas e créditos que devem ser reunidos para a obtenção do grau / Scientific areas and credits that must be obtained before a degree is awarded

Área Científica / Scientific Area	Sigla / Acronym	ECTS Obrigatórios / Mandatory ECTS	ECTS Optativos / Optional ECTS*
Ciências da Educação	MICED	20	10
Formação de Professores de Português e de Línguas Estrangeiras	MIFPPLE	50	0
Formação de Professores de Português e de Línguas Clássicas	MIFPPLC	10	5
Formação de Professores de Língua Estrangeira	MIFPLE	15	0
Estudos Literários ou	MIEL	0	10
(5 Items)		95	25

Mapa I - Ensino de Português e de Alemão nos Ensinos Básico e Secundário**A13.1. Ciclo de Estudos:**

Ensino de Português e de Línguas Clássicas no 3.º ciclo do Ensino Básico e no Secundário ou de Língua Estrangeira nos Ensinos Básico e Secundário

A13.1. Study programme:

Teaching Portuguese and Classical Languages in the 3rd Cycle of Elementary Education and in Secondary Education or Foreign Languages in Elementary and Secondary Education

A13.2. Grau:
Mestre

A13.3. Ramo, variante, área de especialização do mestrado ou especialidade do doutoramento (se aplicável):
Ensino de Português e de Alemão nos Ensinos Básico e Secundário

A13.3. Branch, option, specialization area of the master or speciality of the PhD (if applicable):
Teaching of Portuguese in the 3rd cycle of Elementary Education and of German in Elementary and Secondary Education

A13.4. Áreas científicas e créditos que devem ser reunidos para a obtenção do grau / Scientific areas and credits that must be obtained before a degree is awarded

Área Científica / Scientific Area	Sigla / Acronym	ECTS Obrigatórios / Mandatory ECTS	ECTS Optativos / Optional ECTS*
Ciências da Educação	MICED	20	10
Formação de Professores de Português e de Línguas Estrangeiras	MIFPPLE	50	0
Formação de Professores de Português e de Línguas Clássicas	MIFPPLC	10	5
Formação de Professores de Língua Estrangeira	MIFPLE	15	0
Estudos Literários ou Estudos da Cultura	MIEL ou MIEC	0	10
(5 Items)		95	25

A14. Plano de estudos

Mapa II - Ensino de Português e de Línguas Clássicas no 3.º Ciclo do Ensino Básico e Secundário - Primeiro ano / Primeiro semestre

A14.1. Ciclo de Estudos:

Ensino de Português e de Línguas Clássicas no 3.º ciclo do Ensino Básico e no Secundário ou de Língua Estrangeira nos Ensinos Básico e Secundário

A14.1. Study programme:

Teaching Portuguese and Classical Languages in the 3rd Cycle of Elementary Education and in Secondary Education or Foreign Languages in Elementary and Secondary Education

A14.2. Grau:
Mestre

A14.3. Ramo, variante, área de especialização do mestrado ou especialidade do doutoramento (se aplicável):
Ensino de Português e de Línguas Clássicas no 3.º Ciclo do Ensino Básico e Secundário

A14.3. Branch, option, specialization area of the master or speciality of the PhD (if applicable):
Teaching Portuguese and Classical Languages in the 3rd Cycle of Elementary Education and in Seco...

A14.4. Ano/semestre/trimestre curricular:
Primeiro ano / Primeiro semestre

A14.4. Curricular year/semester/trimester:

First year / First semester**A14.5. Plano de estudos / Study plan**

Unidades Curriculares / Curricular Units	Área Científica / Scientific Area (1)	Duração / Duration (2)	Horas Trabalho / Working Hours (3)	Horas Contacto / Contact Hours (4)	ECTS	Observações / Observations (5)
Educação, Currículo e Multiculturalismo / Education, Curriculum and Multiculturalism	MICED	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	Obrigatória - Formação educacional geral Educational Sciences
Psicologia da Adolescência no Campo Educativo / Adolescent Psychology in Education	MICED	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa - Formação educacional geral Educational Sciences
Psicologia e Comunicação Interpessoal / Psychology and Interpersonal Communication	MICED	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa - Formação educacional geral Educational Sciences
Teoria do Texto / Text Theory	MILI	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa - Formação na área de docência Specific subject matter

(4 Items)**Mapa II - Ensino de Português e de Línguas Clássicas no 3.º Ciclo do Ensino Básico e Secundário - Primeiro ano / Segundo semestre****A14.1. Ciclo de Estudos:**

Ensino de Português e de Línguas Clássicas no 3.º ciclo do Ensino Básico e no Secundário ou de Língua Estrangeira nos Ensinos Básico e Secundário

A14.1. Study programme:

Teaching Portuguese and Classical Languages in the 3rd Cycle of Elementary Education and in Secondary Education or Foreign Languages in Elementary and Secondary Education

A14.2. Grau:

Mestre

A14.3. Ramo, variante, área de especialização do mestrado ou especialidade do doutoramento (se aplicável):

Ensino de Português e de Línguas Clássicas no 3.º Ciclo do Ensino Básico e Secundário

A14.3. Branch, option, specialization area of the master or speciality of the PhD (if applicable):

Teaching of Portuguese and the Classical Languages in the 3rd cycle of Elementary Education and i...

A14.4. Ano/semestre/trimestre curricular:

Primeiro ano / Segundo semestre

A14.4. Curricular year/semester/trimester:

First year / 2nd semester

A14.5. Plano de estudos / Study plan**Horas**

Unidades Curriculares / Curricular Units	Área Científica / Scientific Area (1)	Duração / Duration (2)	Horas Trabalho / Working Hours (3)	Contacto / Contact Hours (4)	ECTS	Observações / Observations (5)
História e Políticas Educativas / Education History and Policy	MICED	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	obrigatória - Formação educacional geral Educational Sciences
Didática das Línguas Clássicas I / Teaching Classical Languages Methodology I	MIFPPLC	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	obrigatória - Didáticas específicas Specific didactics
Temas de Literatura em Português / Themes of Literature in Portuguese	MIEL	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa -Formação na área de docência Specific subject matter
Didática do Português I / Teaching Portuguese Methodology II	MIFPPLC	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	obrigatória - Didáticas específicas Specific didactics
Gramática e Ensino do Português/ Grammar and Teaching	MILI	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa -Formação na área de docência Specific subject matter
Cânone Literário do Português / Portuguese Literary Canon	MIEL	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa -Formação na área de docência Specific subject matter

(6 Items)

Mapa II - Ensino de Português e de Línguas Clássicas no 3.º Ciclo do Ensino Básico e Secundário - Segundo ano / primeiro semestre

A14.1. Ciclo de Estudos:

Ensino de Português e de Línguas Clássicas no 3.º ciclo do Ensino Básico e no Secundário ou de Língua Estrangeira nos Ensinos Básico e Secundário

A14.1. Study programme:

Teaching Portuguese and Classical Languages in the 3rd Cycle of Elementary Education and in Secondary Education or Foreign Languages in Elementary and Secondary Education

A14.2. Grau:

Mestre

A14.3. Ramo, variante, área de especialização do mestrado ou especialidade do doutoramento (se aplicável):

Ensino de Português e de Línguas Clássicas no 3.º Ciclo do Ensino Básico e Secundário

A14.3. Branch, option, specialization area of the master or speciality of the PhD (if applicable):

Teaching of Portuguese and the Classical Languages in the 3rd cycle of Elementary Education and i...

A14.4. Ano/semestre/trimestre curricular:

Segundo ano / primeiro semestre

A14.4. Curricular year/semester/trimester:

Second year / First semester

A14.5. Plano de estudos / Study plan

Unidades Curriculares / Curricular Units	Área Científica / Scientific Area (1)	Duração / Duration (2)	Horas Trabalho / Working Hours (3)	Horas Contacto / Contact Hours (4)	ECTS	Observações / Observations (5)
Didáctica do Português II / Teaching Portuguese Methodology II	MIFPPLC	semestral/semestral	140	S-24;O-8	5	obrigatória - Didácticas específicas Specific didactics
Didáctica das Línguas Clássicas II / Teaching Classical Languages Methodology II	MIFPPLC	semestral/semestral	140	S-24;O-8	5	obrigatória - Didácticas específicas Specific didactics

(2 Items)

Mapa II - Ensino do Português e de Línguas Clássicas no 3.º Ciclo do Ensino Básico e Secundário - Segundo ano / Primeiro e Segundo semestre

A14.1. Ciclo de Estudos:

Ensino de Português e de Línguas Clássicas no 3.º ciclo do Ensino Básico e no Secundário ou de Língua Estrangeira nos Ensinos Básico e Secundário

A14.1. Study programme:

Teaching Portuguese and Classical Languages in the 3rd Cycle of Elementary Education and in Secondary Education or Foreign Languages in Elementary and Secondary Education

A14.2. Grau:

Mestre

A14.3. Ramo, variante, área de especialização do mestrado ou especialidade do doutoramento (se aplicável):

Ensino do Português e de Línguas Clássicas no 3.º Ciclo do Ensino Básico e Secundário

A14.3. Branch, option, specialization area of the master or speciality of the PhD (if applicable):

Teaching Portuguese and Classical Languages in the 3rd Cycle of Elementary Education and in Seco...

A14.4. Ano/semestre/trimestre curricular:

Segundo ano / Primeiro e Segundo semestre

A14.4. Curricular year/semester/trimester:

Second year / First and Second semester

A14.5. Plano de estudos / Study plan

Unidades Curriculares / Curricular Units	Área Científica / Scientific Area (1)	Duração / Duration (2)	Horas Trabalho / Working Hours (3)	Horas Contacto / Contact Hours (4)	ECTS	Observações / Observations (5)
Prática de Ensino Supervisionada / Supervised Teaching Practice	MIFPPLC	anual/annual	1260	E-956;OT-64	45	obrigatória - Iniciação à prática profissional Practicum training

(1 Item)

Mapa II - Ensino do Português e de Línguas Clássicas no 3.º Ciclo do Ensino Básico e Secundário - Segundo ano / Segundo semestre

A14.1. Ciclo de Estudos:

Ensino de Português e de Línguas Clássicas no 3.º ciclo do Ensino Básico e no Secundário ou de Língua Estrangeira nos Ensinos Básico e Secundário

A14.1. Study programme:

Teaching Portuguese and Classical Languages in the 3rd Cycle of Elementary Education and in Secondary Education or Foreign Languages in Elementary and Secondary Education

A14.2. Grau:

Mestre

A14.3. Ramo, variante, área de especialização do mestrado ou especialidade do doutoramento (se aplicável):

Ensino do Português e de Línguas Clássicas no 3.º Ciclo do Ensino Básico e Secundário

A14.3. Branch, option, specialization area of the master or speciality of the PhD (if applicable):

Teaching of Portuguese and Classical Languages in the 3rd cycle of Elementary Education and in Se...

A14.4. Ano/semestre/trimestre curricular:

Segundo ano / Segundo semestre

A14.4. Curricular year/semester/trimester:

Second year / Second semester

A14.5. Plano de estudos / Study plan

Unidades Curriculares / Curricular Units	Área Científica / Scientific Area (1)	Duração / Duration (2)	Horas Trabalho / Working Hours (3)	Horas Contacto / Contact Hours (4)	ECTS Observações / Observations (5)
Seminário de Orientação da Prática de Ensino Supervisionada / Research Supervision Seminar	MIFFPLC	semestral/semestral	140	S-24;O-8	5 obrigatória - Iniciação à prática profissional Practicum training
(1 Item)					

Mapa II - Ensino do Português no 3.º Ciclo do Ensino Básico e Ensino Secundário Alemão nos Ensinos Básico e... - Primeiro ano / Primeiro semestre

A14.1. Ciclo de Estudos:

Ensino de Português e de Línguas Clássicas no 3.º ciclo do Ensino Básico e no Secundário ou de Língua Estrangeira nos Ensinos Básico e Secundário

A14.1. Study programme:

Teaching Portuguese and Classical Languages in the 3rd Cycle of Elementary Education and in Secondary Education or Foreign Languages in Elementary and Secondary Education

A14.2. Grau:

Mestre

A14.3. Ramo, variante, área de especialização do mestrado ou especialidade do doutoramento (se aplicável):

Ensino do Português no 3.º Ciclo do Ensino Básico e Ensino Secundário Alemão nos Ensinos Básico e...

A14.3. Branch, option, specialization area of the master or speciality of the PhD (if applicable):

Teaching of Portuguese in the 3rd cycle of Elementary Education and Secondary Educat. and German...

A14.4. Ano/semestre/trimestre curricular:*Primeiro ano / Primeiro semestre***A14.4. Curricular year/semester/trimester:***First year / First semester***A14.5. Plano de estudos / Study plan**

Unidades Curriculares / Curricular Units	Área Científica / Scientific Area (1)	Duração / Duration (2)	Horas Trabalho / Working Hours (3)	Horas Contacto / Contact Hours (4)	ECTS	Observações / Observations (5)
Educação, Currículo e Multiculturalismo/Education, Curriculum and Multiculturalism	MICED	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	obrigatória - Formação educacional geral Educational Sciences
Psicologia da Adolescência no Campo Educativo/Psychology of Adolescence	MICED	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa - Formação educacional geral Educational Sciences
Psicologia e Comunicação Interpessoal/Psychology and Interpersonal Communication	MICED	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa - Formação educacional geral Educational Sciences
(3 Items)						

Mapa II - Ensino do Português no 3.º Ciclo do Ensino Básico e Ensino Secundário Alemão nos Ensinos Básico e... - Primeiro ano / Segundo semestre**A14.1. Ciclo de Estudos:***Ensino de Português e de Línguas Clássicas no 3.º ciclo do Ensino Básico e no Secundário ou de Língua Estrangeira nos Ensinos Básico e Secundário***A14.1. Study programme:***Teaching Portuguese and Classical Languages in the 3rd Cycle of Elementary Education and in Secondary Education or Foreign Languages in Elementary and Secondary Education***A14.2. Grau:***Mestre***A14.3. Ramo, variante, área de especialização do mestrado ou especialidade do doutoramento (se aplicável):***Ensino do Português no 3.º Ciclo do Ensino Básico e Ensino Secundário Alemão nos Ensinos Básico e...***A14.3. Branch, option, specialization area of the master or speciality of the PhD (if applicable):***Teaching of Portuguese in the 3rd cycle of Elementary Education and Secondary Educat. and German...***A14.4. Ano/semestre/trimestre curricular:***Primeiro ano / Segundo semestre***A14.4. Curricular year/semester/trimester:***First year / Second semester***A14.5. Plano de estudos / Study plan**

Unidades Curriculares / Curricular Units	Área Científica / Scientific Area (1)	Duração / Duration (2)	Horas Trabalho / Working Hours (3)	Horas Contacto / Contact Hours (4)	ECTS	Observações / Observations (5)
História e Políticas Educativas/Education History and Policy	MICED	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	obrigatória - Formação educacional geral Educational Sciences
Didáctica do Português /Teaching Portuguese Methodology II	MIFPPLC	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	obrigatória - Didácticas específicas Specific didactics
Didáctica do Alemão /Teaching German FL methodology I	MIFPLE	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	obrigatória - Didácticas específicas Specific didactics
Temas de Literatura em Português/Themes of Literature in Portuguese	MIEL	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa - Formação na área de docência Specific subject matter
Gramática e Ensino do Português/ Grammar and Teaching	MILI	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa - Formação na área de docência Specific subject matter
Cultura Alemã/German Culture	MIEC	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa - Formação na área de docência Specific subject matter
Alemão C1/German level C1	MIFPLE	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa - Formação na área de docência Specific subject matter

(7 Items)

Mapa II - Ensino do Português no 3.º Ciclo do Ensino Básico e Ensino Secundário Alemão nos Ensinos Básico e... - Segundo ano / Primeiro semestre

A14.1. Ciclo de Estudos:

Ensino de Português e de Línguas Clássicas no 3.º ciclo do Ensino Básico e no Secundário ou de Língua Estrangeira nos Ensinos Básico e Secundário

A14.1. Study programme:

Teaching Portuguese and Classical Languages in the 3rd Cycle of Elementary Education and in Secondary Education or Foreign Languages in Elementary and Secondary Education

A14.2. Grau:

Mestre

A14.3. Ramo, variante, área de especialização do mestrado ou especialidade do doutoramento (se aplicável):

Ensino do Português no 3.º Ciclo do Ensino Básico e Ensino Secundário Alemão nos Ensinos Básico e...

A14.3. Branch, option, specialization area of the master or speciality of the PhD (if applicable):

Teaching of Portuguese in the 3rd cycle of Elementary Education and Secondary Educat. and German...

A14.4. Ano/semestre/trimestre curricular:

Segundo ano / Primeiro semestre

A14.4. Curricular year/semester/trimester:

Second year / First semester

A14.5. Plano de estudos / Study plan

Unidades Curriculares / Curricular Units	Área Científica / Scientific Area (1)	Duração / Duration (2)	Horas Trabalho / Working Hours (3)	Horas Contacto / Contact Hours (4)	ECTS	Observações / Observations (5)
Didáctica do Português II/Teaching Portuguese Methodology II	MIFPPLC	semestral/semestral	140	S-24;O-8	5	obrigatória - Didácticas específicas Specific didactics
Didáctica do Alemão II/Teaching German FL methodology II	MIFPLE	semestral/semestral	140	S-24;O-8	5	obrigatória - Didácticas específicas Specific didactics

(2 Items)**Mapa II - Ensino do Português no 3.º Ciclo do Ensino Básico e Ensino Secundário Alemão nos Ensinos Básico e... - Segundo ano / Primeiro e segundo semestre****A14.1. Ciclo de Estudos:**

Ensino de Português e de Línguas Clássicas no 3.º ciclo do Ensino Básico e no Secundário ou de Língua Estrangeira nos Ensinos Básico e Secundário

A14.1. Study programme:

Teaching Portuguese and Classical Languages in the 3rd Cycle of Elementary Education and in Secondary Education or Foreign Languages in Elementary and Secondary Education

A14.2. Grau:

Mestre

A14.3. Ramo, variante, área de especialização do mestrado ou especialidade do doutoramento (se aplicável):

Ensino do Português no 3.º Ciclo do Ensino Básico e Ensino Secundário Alemão nos Ensinos Básico e...

A14.3. Branch, option, specialization area of the master or speciality of the PhD (if applicable):

Teaching of Portuguese in the 3rd cycle of Elementary Education and Secondary Educat. and German...

A14.4. Ano/semestre/trimestre curricular:

Segundo ano / Primeiro e segundo semestre

A14.4. Curricular year/semester/trimester:

Second year / First and second semester

A14.5. Plano de estudos / Study plan

Unidades Curriculares / Curricular Units	Área Científica / Scientific Area (1)	Duração / Duration (2)	Horas Trabalho / Working Hours (3)	Horas Contacto / Contact Hours (4)	ECTS	Observações / Observations (5)
Prática de Ensino Supervisionada/Supervised Teaching Practice	MIFPPLE	anual/annual	1260	E-956;OT-64	45	obrigatória - Iniciação à prática profissional Practicum training

(1 Item)**Mapa II - Ensino do Português no 3.º Ciclo do Ensino Básico e Ensino Secundário Alemão nos Ensinos Básico e... - Segundo ano / Segundo semestre**

A14.1. Ciclo de Estudos:

Ensino de Português e de Línguas Clássicas no 3.º ciclo do Ensino Básico e no Secundário ou de Língua Estrangeira nos Ensinos Básico e Secundário

A14.1. Study programme:

Teaching Portuguese and Classical Languages in the 3rd Cycle of Elementary Education and in Secondary Education or Foreign Languages in Elementary and Secondary Education

A14.2. Grau:

Mestre

A14.3. Ramo, variante, área de especialização do mestrado ou especialidade do doutoramento (se aplicável):

Ensino do Português no 3.º Ciclo do Ensino Básico e Ensino Secundário Alemão nos Ensinos Básico e...

A14.3. Branch, option, specialization area of the master or speciality of the PhD (if applicable):

Teaching of Portuguese in the 3rd cycle of Elementary Education and Secondary Educat. and German...

A14.4. Ano/semestre/trimestre curricular:

Segundo ano / Segundo semestre

A14.4. Curricular year/semester/trimester:

Second year / Second semester

A14.5. Plano de estudos / Study plan

Unidades Curriculares / Curricular Units	Área Científica / Scientific Area (1)	Duração / Duration (2)	Horas Trabalho / Working Hours (3)	Horas Contacto / Contact Hours (4)	ECTS	Observações / Observations (5)
Seminário de Orientação da Prática de Ensino Supervisionada/Research Supervision Seminar (1 Item)	MIFPPLE	semestral/semestral	140	S-24;O-8	5	obrigatória - Iniciação à prática profissional Practicum training

Mapa II - Ensino do Português no 3.º Ciclo do Ensino Básico e Ensino Secundário Espanhol nos Ensinos Básico... - Primeiro ano / Primeiro semestre

A14.1. Ciclo de Estudos:

Ensino de Português e de Línguas Clássicas no 3.º ciclo do Ensino Básico e no Secundário ou de Língua Estrangeira nos Ensinos Básico e Secundário

A14.1. Study programme:

Teaching Portuguese and Classical Languages in the 3rd Cycle of Elementary Education and in Secondary Education or Foreign Languages in Elementary and Secondary Education

A14.2. Grau:

Mestre

A14.3. Ramo, variante, área de especialização do mestrado ou especialidade do doutoramento (se aplicável):

Ensino do Português no 3.º Ciclo do Ensino Básico e Ensino Secundário Espanhol nos Ensinos Básico...

A14.3. Branch, option, specialization area of the master or speciality of the PhD (if applicable):

Teaching of Portuguese in the 3rd cycle of Elementary Education and Secondary Educat. and Spanish...

A14.4. Ano/semestre/trimestre curricular:*Primeiro ano / Primeiro semestre***A14.4. Curricular year/semester/trimester:***First year / First semester***A14.5. Plano de estudos / Study plan**

Unidades Curriculares / Curricular Units	Área Científica / Scientific Area (1)	Duração / Duration (2)	Horas Trabalho / Working Hours (3)	Horas Contacto / Contact Hours (4)	ECTS	Observações / Observations (5)
Educação, Currículo e Multiculturalismo/Education, Curriculum and Multiculturalism	MICED	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	obrigatória - Formação educacional geral Educational Sciences
Psicologia da Adolescência no Campo Educativo/Psychology of Adolescence	MICED	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa - Formação educacional geral Educational Sciences
Psicologia e Comunicação Interpessoal/Psychology and Interpersonal Communication	MICED	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa - Formação educacional geral Educational Sciences

(3 Items)

Mapa II - Ensino do Português no 3.º Ciclo do Ensino Básico e Ensino Secundário Espanhol nos Ensinos Básico... - Primeiro ano / Segundo semestre**A14.1. Ciclo de Estudos:***Ensino de Português e de Línguas Clássicas no 3.º ciclo do Ensino Básico e no Secundário ou de Língua Estrangeira nos Ensinos Básico e Secundário***A14.1. Study programme:***Teaching Portuguese and Classical Languages in the 3rd Cycle of Elementary Education and in Secondary Education or Foreign Languages in Elementary and Secondary Education***A14.2. Grau:***Mestre***A14.3. Ramo, variante, área de especialização do mestrado ou especialidade do doutoramento (se aplicável):***Ensino do Português no 3.º Ciclo do Ensino Básico e Ensino Secundário Espanhol nos Ensinos Básico...***A14.3. Branch, option, specialization area of the master or speciality of the PhD (if applicable):***Teaching of Portuguese in the 3rd cycle of Elementary Education and Secondary Educat. and Spanish...***A14.4. Ano/semestre/trimestre curricular:***Primeiro ano / Segundo semestre***A14.4. Curricular year/semester/trimester:***First year / 2nd semester***A14.5. Plano de estudos / Study plan**

Unidades Curriculares / Curricular Units	Área Científica / Scientific Area (1)	Duração / Duration (2)	Horas Trabalho / Working Hours (3)	Horas Contacto / Contact Hours (4)	ECTS	Observações / Observations (5)
História e Políticas Educativas/Education History and Policy	MICED	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	obrigatória - Formação educacional geral Educational Sciences
Didáctica do Português I/Teaching Portuguese Methodology II	MIFPPLC	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	obrigatória - Didáticas específicas Specific didactics
Didáctica do Espanhol I/TSFL Methodology I	MIFPLE	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	obrigatória - Didáticas específicas Specific didactics
Temas de Literatura em Português/Themes of Literature in Portuguese	MIEL	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa -Formação na área de docência Specific subject matter
Gramática e Ensino do Português/Grammar and Teaching	MILI	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa -Formação na área de docência Specific subject matter
Literaturas Ibero-Americanas Comparadas/Comparative Ibero- American Literatures	MIEL	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa -Formação na área de docência Specific subject matter
Espanhol C1/Spanish level C1	MIFPLE	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa -Formação na área de docência Specific subject matter

(7 Items)

Mapa II - Ensino do Português no 3.º Ciclo do Ensino Básico e Ensino Secundário Espanhol nos Ensinos Básico... - Segundo ano / Primeiro semestre

A14.1. Ciclo de Estudos:

Ensino de Português e de Línguas Clássicas no 3.º ciclo do Ensino Básico e no Secundário ou de Língua Estrangeira nos Ensinos Básico e Secundário

A14.1. Study programme:

Teaching Portuguese and Classical Languages in the 3rd Cycle of Elementary Education and in Secondary Education or Foreign Languages in Elementary and Secondary Education

A14.2. Grau:

Mestre

A14.3. Ramo, variante, área de especialização do mestrado ou especialidade do doutoramento (se aplicável):

Ensino do Português no 3.º Ciclo do Ensino Básico e Ensino Secundário Espanhol nos Ensinos Básico...

A14.3. Branch, option, specialization area of the master or speciality of the PhD (if applicable):

Teaching of Portuguese in the 3rd cycle of Elementary Education and Secondary Educat. and Spanish...

A14.4. Ano/semestre/trimestre curricular:

Segundo ano / Primeiro semestre

A14.4. Curricular year/semester/trimester:*Second year / First semester***A14.5. Plano de estudos / Study plan**

Unidades Curriculares / Curricular Units	Área Científica / Scientific Area (1)	Duração / Duration (2)	Horas Trabalho / Working Hours (3)	Horas Contacto / Contact Hours (4)	ECTS	Observações / Observations (5)
Didáctica do Português II/Teaching Portuguese Methodology II	MIMIFPLE	semestral/semestral	140	S-24;O-8	5	obrigatória - Didácticas específicas Specific didactics
Didáctica do Espanhol II/TSFL Methodology II	MIFPLE	semestral/semestral	140	S-24;O-8	5	obrigatória - Didácticas específicas Specific didactics
(2 Items)						

Mapa II - Ensino do Português no 3.º Ciclo do Ensino Básico e Ensino Secundário Espanhol nos Ensinos Básico... - Segundo ano/Primeiro e segundo semestre**A14.1. Ciclo de Estudos:***Ensino de Português e de Línguas Clássicas no 3.º ciclo do Ensino Básico e no Secundário ou de Língua Estrangeira nos Ensinos Básico e Secundário***A14.1. Study programme:***Teaching Portuguese and Classical Languages in the 3rd Cycle of Elementary Education and in Secondary Education or Foreign Languages in Elementary and Secondary Education***A14.2. Grau:***Mestre***A14.3. Ramo, variante, área de especialização do mestrado ou especialidade do doutoramento (se aplicável):***Ensino do Português no 3.º Ciclo do Ensino Básico e Ensino Secundário Espanhol nos Ensinos Básico...***A14.3. Branch, option, specialization area of the master or speciality of the PhD (if applicable):***Teaching of Portuguese in the 3rd cycle of Elementary Education and Secondary Educat. and Spanish...***A14.4. Ano/semestre/trimestre curricular:***Segundo ano/Primeiro e segundo semestre***A14.4. Curricular year/semester/trimester:***Second year/First and Second semester***A14.5. Plano de estudos / Study plan**

Unidades Curriculares / Curricular Units	Área Científica / Scientific Area (1)	Duração / Duration (2)	Horas Trabalho / Working Hours (3)	Horas Contacto / Contact Hours (4)	ECTS	Observações / Observations (5)
Prática de Ensino Supervisionada/Supervised Teaching Practice	MIFPPLE	anual/annual	1260	E:956-OT:64	45	obrigatória - Iniciação à prática profissional Practicum training
(1 Item)						

Mapa II - Ensino do Português no 3.º Ciclo do Ensino Básico e Ensino Secundário Espanhol nos Ensinos Básico... - Segundo ano/Segundo semestre

A14.1. Ciclo de Estudos:

Ensino de Português e de Línguas Clássicas no 3.º ciclo do Ensino Básico e no Secundário ou de Língua Estrangeira nos Ensinos Básico e Secundário

A14.1. Study programme:

Teaching Portuguese and Classical Languages in the 3rd Cycle of Elementary Education and in Secondary Education or Foreign Languages in Elementary and Secondary Education

A14.2. Grau:

Mestre

A14.3. Ramo, variante, área de especialização do mestrado ou especialidade do doutoramento (se aplicável):

Ensino do Português no 3.º Ciclo do Ensino Básico e Ensino Secundário Espanhol nos Ensinos Básico...

A14.3. Branch, option, specialization area of the master or speciality of the PhD (if applicable):

Teaching of Portuguese in the 3rd cycle of Elementary Education and Secondary Educat. and Spanish...

A14.4. Ano/semestre/trimestre curricular:

Segundo ano/Segundo semestre

A14.4. Curricular year/semester/trimester:

Second year/Second semester

A14.5. Plano de estudos / Study plan

Unidades Curriculares / Curricular Units	Área Científica / Scientific Area (1)	Duração / Duration (2)	Horas Trabalho / Working Hours (3)	Horas Contacto / Contact Hours (4)	ECTS	Observações / Observations (5)
Seminário de Orientação da Prática de Ensino Supervisionada/Research Supervision Seminar (1 Item)	MIFPPLE	semestral/semestral	140	S:24-O:8	5	obrigatória - Iniciação à prática profissional Practicum training

Mapa II - Ensino do Português no 3.º Ciclo do Ensino Básico e Ensino Secundário Francês nos Ensinos Básico... - Primeiro ano/Primeiro semestre

A14.1. Ciclo de Estudos:

Ensino de Português e de Línguas Clássicas no 3.º ciclo do Ensino Básico e no Secundário ou de Língua Estrangeira nos Ensinos Básico e Secundário

A14.1. Study programme:

Teaching Portuguese and Classical Languages in the 3rd Cycle of Elementary Education and in Secondary Education or Foreign Languages in Elementary and Secondary Education

A14.2. Grau:

Mestre

A14.3. Ramo, variante, área de especialização do mestrado ou especialidade do doutoramento (se aplicável):

Ensino do Português no 3.º Ciclo do Ensino Básico e Ensino Secundário Francês nos Ensinos Básico...

A14.3. Branch, option, specialization area of the master or speciality of the PhD (if applicable):*Teaching of Portuguese in the 3rd cycle of Elementary Education and Secondary Educat. and French...***A14.4. Ano/semestre/trimestre curricular:***Primeiro ano/Primeiro semestre***A14.4. Curricular year/semester/trimester:***First year/First semester***A14.5. Plano de estudos / Study plan**

Unidades Curriculares / Curricular Units	Área Científica / Scientific Area (1)	Duração / Duration (2)	Horas Trabalho / Working Hours (3)	Horas Contacto / Contact Hours (4)	ECTS	Observações / Observations (5)
Educação, Currículo e Multiculturalismo/Education, Curriculum and Multiculturalism	MICED	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	obrigatória - Formação educacional geral Educational Sciences
Psicologia e Comunicação Interpessoal/Psychology and Interpersonal Communication	MICED	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa - Formação educacional geral Educational Sciences
Psicologia da Adolescência no Campo Educativo/Psychology of Adolescence	MICED	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa - Formação educacional geral Educational Sciences

(3 Items)**Mapa II - Ensino do Português no 3.º Ciclo do Ensino Básico e Ensino Secundário Francês nos Ensinos Básico... - Primeiro ano/Segundo semestre****A14.1. Ciclo de Estudos:***Ensino de Português e de Línguas Clássicas no 3.º ciclo do Ensino Básico e no Secundário ou de Língua Estrangeira nos Ensinos Básico e Secundário***A14.1. Study programme:***Teaching Portuguese and Classical Languages in the 3rd Cycle of Elementary Education and in Secondary Education or Foreign Languages in Elementary and Secondary Education***A14.2. Grau:***Mestre***A14.3. Ramo, variante, área de especialização do mestrado ou especialidade do doutoramento (se aplicável):***Ensino do Português no 3.º Ciclo do Ensino Básico e Ensino Secundário Francês nos Ensinos Básico...***A14.3. Branch, option, specialization area of the master or speciality of the PhD (if applicable):***Teaching of Portuguese in the 3rd cycle of Elementary Education and Secondary Educat. and French...***A14.4. Ano/semestre/trimestre curricular:***Primeiro ano/Segundo semestre***A14.4. Curricular year/semester/trimester:***First year/second semester*

A14.5. Plano de estudos / Study plan

Unidades Curriculares / Curricular Units	Área Científica / Scientific Area (1)	Duração / Duration (2)	Horas Trabalho / Working Hours (3)	Horas Contacto / Contact Hours (4)	ECTS	Observações / Observations (5)
História e Políticas Educativas/Education History and Policy	MICED	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	obrigatória - Formação educacional geral Educational Sciences
Didática do Português II/Teaching Portuguese MethodologyII	MIFPPLC	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	obrigatória - Didáticas específicas Specific didactics
Didática do Francês I/Teaching French Methodology I	MIFPLE	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	obrigatória - Didáticas específicas Specific didactics
Temas de Literatura em Português/Themes of Literature in Portuguese	MIEL	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa - Formação na área de docência Specific subject matter
Gramática e Ensino do Português/Grammar and Teaching	MILI	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa - Formação na área de docência Specific subject matter
Identidade e Multiculturalismo nas Literaturas Francófonas/Identity and Multiculturalism in Francophone Literatures	MIEL	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa - Formação na área de docência Specific subject matter
Francês C1/French level C1	MIFPLE	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa - Formação na área de docência Specific subject matter

(7 Items)

Mapa II - Ensino do Português no 3.º Ciclo do Ensino Básico e Ensino Secundário Francês nos Ensinos Básico... - Segundo ano/Primeiro semestre**A14.1. Ciclo de Estudos:**

Ensino de Português e de Línguas Clássicas no 3.º ciclo do Ensino Básico e no Secundário ou de Língua Estrangeira nos Ensinos Básico e Secundário

A14.1. Study programme:

Teaching Portuguese and Classical Languages in the 3rd Cycle of Elementary Education and in Secondary Education or Foreign Languages in Elementary and Secondary Education

A14.2. Grau:

Mestre**A14.3. Ramo, variante, área de especialização do mestrado ou especialidade do doutoramento (se aplicável):***Ensino do Português no 3.º Ciclo do Ensino Básico e Ensino Secundário Francês nos Ensinos Básico...***A14.3. Branch, option, specialization area of the master or speciality of the PhD (if applicable):***Teaching of Portuguese in the 3rd cycle of Elementary Education and Secondary Educat. and French...***A14.4. Ano/semestre/trimestre curricular:***Segundo ano/Primeiro semestre***A14.4. Curricular year/semester/trimester:***Second year/First semester***A14.5. Plano de estudos / Study plan**

Unidades Curriculares / Curricular Units	Área Científica / Scientific Area (1)	Duração / Duration (2)	Horas Trabalho / Working Hours (3)	Horas Contacto / Contact Hours (4)	ECTS	Observações / Observations (5)
Didáctica do Português II/Teaching Portuguese Methodology II	MIFPLE	semestral/semestral	140	S-24;O-8	5	obrigatória - Didácticas específicas Specific didactics
Didáctica do Francês II/Teaching French Methodology II	MIFPLE	semestral/semestral	140	S-24;O-8	5	obrigatória - Didácticas específicas Specific didactics

(2 Items)

Mapa II - Ensino do Português no 3.º Ciclo do Ensino Básico e Ensino Secundário Francês nos Ensinos Básico... - Segundo ano/Primeiro e segundo semestre**A14.1. Ciclo de Estudos:***Ensino de Português e de Línguas Clássicas no 3.º ciclo do Ensino Básico e no Secundário ou de Língua Estrangeira nos Ensinos Básico e Secundário***A14.1. Study programme:***Teaching Portuguese and Classical Languages in the 3rd Cycle of Elementary Education and in Secondary Education or Foreign Languages in Elementary and Secondary Education***A14.2. Grau:***Mestre***A14.3. Ramo, variante, área de especialização do mestrado ou especialidade do doutoramento (se aplicável):***Ensino do Português no 3.º Ciclo do Ensino Básico e Ensino Secundário Francês nos Ensinos Básico...***A14.3. Branch, option, specialization area of the master or speciality of the PhD (if applicable):***Teaching of Portuguese in the 3rd cycle of Elementary Education and Secondary Educat. and French...***A14.4. Ano/semestre/trimestre curricular:***Segundo ano/Primeiro e segundo semestre***A14.4. Curricular year/semester/trimester:**

Second year/First and second semester**A14.5. Plano de estudos / Study plan**

Unidades Curriculares / Curricular Units	Área Científica / Scientific Area (1)	Duração / Duration (2)	Horas Trabalho / Working Hours (3)	Horas Contacto / Contact Hours (4)	ECTS	Observações / Observations (5)
Prática de Ensino Supervisionada/Supervised Teaching Practice (1 Item)	MIFPPLE	anual/annual	1260	E-956;OT-64	45	obrigatória - Iniciação à prática profissional Practicum training

Mapa II - Ensino do Português no 3.º Ciclo do Ensino Básico e Ensino Secundário Francês nos Ensinos Básico... - Segundo ano/Segundo semestre**A14.1. Ciclo de Estudos:**

Ensino de Português e de Línguas Clássicas no 3.º ciclo do Ensino Básico e no Secundário ou de Língua Estrangeira nos Ensinos Básico e Secundário

A14.1. Study programme:

Teaching Portuguese and Classical Languages in the 3rd Cycle of Elementary Education and in Secondary Education or Foreign Languages in Elementary and Secondary Education

A14.2. Grau:

Mestre

A14.3. Ramo, variante, área de especialização do mestrado ou especialidade do doutoramento (se aplicável):

Ensino do Português no 3.º Ciclo do Ensino Básico e Ensino Secundário Francês nos Ensinos Básico...

A14.3. Branch, option, specialization area of the master or speciality of the PhD (if applicable):

Teaching of Portuguese in the 3rd cycle of Elementary Education and Secondary Educat. and French...

A14.4. Ano/semestre/trimestre curricular:

Segundo ano/Segundo semestre

A14.4. Curricular year/semester/trimester:

Second year/Second semester

A14.5. Plano de estudos / Study plan

Unidades Curriculares / Curricular Units	Área Científica / Scientific Area (1)	Duração / Duration (2)	Horas Trabalho / Working Hours (3)	Horas Contacto / Contact Hours (4)	ECTS	Observações / Observations (5)
Seminário de Orientação da Prática de Ensino Supervisionada/Research Supervision Seminar (1 Item)	MIFPPLE	semestral/semestral	140	S-24;O-8	5	obrigatória - Iniciação à prática profissional Practicum training

Perguntas A15 a A16**A15. Regime de funcionamento:**

Outros

A15.1. Se outro, especifique:

Regime misto, seminários em regime pós-laboral e P.E.S. em horário laboral.

A15.1. If other, specify:

Evening schedule comprises seminars and teaching practice is carried out during working hours.

A16. Docente(s) responsável(eis) pela coordenação do ciclo de estudos (a(s) respectiva(s) Ficha(s) Curricular(es) deve(m) ser apresentada(s) no Mapa VIII)

Maria Antónia Coutinho (Coord. de Curso) Carlos Ceia (Coord. Geral dos Mestrados em Ensino)

A17. Estágios e Períodos de Formação em Serviço

A17.1. Indicação dos locais de estágio e/ou formação em serviço

Mapa III - Protocolos de Cooperação

Mapa III - Escola Secundária D. João II

A17.1.1. Entidade onde os estudantes completam a sua formação:

Escola Secundária D. João II

A17.1.2. Protocolo (PDF, máx. 100kB):

[A17.1.2._E.S. D. João II.pdf](#)

Mapa III - Escola Secundária IBN Mucana

A17.1.1. Entidade onde os estudantes completam a sua formação:

Escola Secundária IBN Mucana

A17.1.2. Protocolo (PDF, máx. 100kB):

[A17.1.2._Escola Secundária IBN Mucana.pdf](#)

Mapa III - Escola Secundária IBN Mucana

A17.1.1. Entidade onde os estudantes completam a sua formação:

Escola Secundária IBN Mucana

A17.1.2. Protocolo (PDF, máx. 100kB):

[A17.1.2._Escola Secundária IBN Mucana2.pdf](#)

Mapa III - Agrupamento Escolas Ferreira de Castro

A17.1.1. Entidade onde os estudantes completam a sua formação:

Agrupamento Escolas Ferreira de Castro

A17.1.2. Protocolo (PDF, máx. 100kB):

[A17.1.2._Agrupamento Escolas Ferreira de Castro0001.pdf](#)

Mapa III - Escola Secundária de Odivelas

A17.1.1. Entidade onde os estudantes completam a sua formação:

Escola Secundária de Odivelas

A17.1.2. Protocolo (PDF, máx. 100kB):

[A17.1.2._Escola Secundária de Odivelas0001.pdf](#)

Mapa III - Escola Básica de Vendas Novas nr 1**A17.1.1. Entidade onde os estudantes completam a sua formação:**

Escola Básica de Vendas Novas nr 1

A17.1.2. Protocolo (PDF, máx. 100kB):

[A17.1.2._Escola Básica de Vendas Novas nr 10001.pdf](#)

Mapa III - Escola Secundária Padre Alberto Neto**A17.1.1. Entidade onde os estudantes completam a sua formação:**

Escola Secundária Padre Alberto Neto

A17.1.2. Protocolo (PDF, máx. 100kB):

[A17.1.2._Escola Secundária Padre Alberto Neto0001.pdf](#)

Mapa III - Escola Secundária Fernão Mendes Pinto**A17.1.1. Entidade onde os estudantes completam a sua formação:**

Escola Secundária Fernão Mendes Pinto

A17.1.2. Protocolo (PDF, máx. 100kB):

[A17.1.2._Escola Secundária Fernão Mendes Pinto0001.pdf](#)

Mapa III - CED de Pina Manique Casa Pia de Lisboa I.P.**A17.1.1. Entidade onde os estudantes completam a sua formação:**

CED de Pina Manique Casa Pia de Lisboa I.P.

A17.1.2. Protocolo (PDF, máx. 100kB):

[A17.1.2._CED de Pina Manique Casa Pia de Lisboa I.P.0001.pdf](#)

Mapa III - CED de D. Maria Pia**A17.1.1. Entidade onde os estudantes completam a sua formação:**

CED de D. Maria Pia

A17.1.2. Protocolo (PDF, máx. 100kB):

[A17.1.2._CED de D. Maria Pia0001.pdf](#)

Mapa III - Agrupamento Escolas Sto. António**A17.1.1. Entidade onde os estudantes completam a sua formação:**

Agrupamento Escolas Sto. António

A17.1.2. Protocolo (PDF, máx. 100kB):

[A17.1.2._Agrupamento Escolas Sto. António0001.pdf](#)

Mapa III - Agr. Escolas D. Lourenço Vicente**A17.1.1. Entidade onde os estudantes completam a sua formação:**

Agr. Escolas D. Lourenço Vicente

A17.1.2. Protocolo (PDF, máx. 100kB):

[A17.1.2._Agr. Escolas D. Lourenço Vicente0001.pdf](#)

Mapa III - Escola Dr. Ginestal Machado**A17.1.1. Entidade onde os estudantes completam a sua formação:***Escola Dr. Ginestal Machado***A17.1.2. Protocolo (PDF, máx. 100kB):**[A17.1.2._Escola Dr. Ginestal Machado0001.pdf](#)**Mapa III - Escola Secundária de Camões****A17.1.1. Entidade onde os estudantes completam a sua formação:***Escola Secundária de Camões***A17.1.2. Protocolo (PDF, máx. 100kB):**[A17.1.2._Escola Secundária de Camões0001.pdf](#)**Mapa III - Externato Cooperativo da Benedita****A17.1.1. Entidade onde os estudantes completam a sua formação:***Externato Cooperativo da Benedita***A17.1.2. Protocolo (PDF, máx. 100kB):**[A17.1.2._Externato Cooperativo da Benedita.pdf](#)**Mapa III - Colégio Dinis de Melo****A17.1.1. Entidade onde os estudantes completam a sua formação:***Colégio Dinis de Melo***A17.1.2. Protocolo (PDF, máx. 100kB):**[A17.1.2._Colégio Dinis de Melo0001.pdf](#)**Mapa III - Escola EB2.3-S de José Relvas de Alpiarça****A17.1.1. Entidade onde os estudantes completam a sua formação:***Escola EB2.3-S de José Relvas de Alpiarça***A17.1.2. Protocolo (PDF, máx. 100kB):**[A17.1.2._Escola B23_s de José Relvas \(Alpiarça\).pdf](#)**Mapa III - Colégio José Álvaro Vidal****A17.1.1. Entidade onde os estudantes completam a sua formação:***Colégio José Álvaro Vidal***A17.1.2. Protocolo (PDF, máx. 100kB):**[A17.1.2._Colégio José Álvaro Vidal0001.pdf](#)**Mapa III - Escola Secundária José Gomes Ferreira****A17.1.1. Entidade onde os estudantes completam a sua formação:***Escola Secundária José Gomes Ferreira***A17.1.2. Protocolo (PDF, máx. 100kB):**[A17.1.2._Escola Secundária José Gomes Ferreira0001.pdf](#)**Mapa III - Escola Secundária Maria Torres****A17.1.1. Entidade onde os estudantes completam a sua formação:**

Escola Secundária Maria Torres**A17.1.2. Protocolo (PDF, máx. 100kB):**[A17.1.2._Escola Secundária Maria Torres0001.pdf](#)**Mapa III - Escola Secundária Maria Lamas****A17.1.1. Entidade onde os estudantes completam a sua formação:***Escola Secundária Maria Lamas***A17.1.2. Protocolo (PDF, máx. 100kB):**[A17.1.2._Escola Secundária Maria Lamas0001.pdf](#)**Mapa III - Escola Secundária Pedro Alexandrino****A17.1.1. Entidade onde os estudantes completam a sua formação:***Escola Secundária Pedro Alexandrino***A17.1.2. Protocolo (PDF, máx. 100kB):**[A17.1.2._Escola Secundária Pedro Alexandrino0001.pdf](#)**Mapa III - Escola Secundária Pedro Nunes****A17.1.1. Entidade onde os estudantes completam a sua formação:***Escola Secundária Pedro Nunes***A17.1.2. Protocolo (PDF, máx. 100kB):**[A17.1.2._Escola Secundária Pedro Nunes0001.pdf](#)**Mapa III - Colégio Pedro Arrupe****A17.1.1. Entidade onde os estudantes completam a sua formação:***Colégio Pedro Arrupe***A17.1.2. Protocolo (PDF, máx. 100kB):**[A17.1.2._Colégio Pedro Arrupe0001.pdf](#)**Mapa III - Escola Básica e Secundária Salvaterra de Magos****A17.1.1. Entidade onde os estudantes completam a sua formação:***Escola Básica e Secundária Salvaterra de Magos***A17.1.2. Protocolo (PDF, máx. 100kB):**[A17.1.2._Escola Básica e Secundária Salvaterra de Magos0001.pdf](#)**Mapa III - Escola Básica 2º 3º Ciclos c Secundário S. Martinho do Porto****A17.1.1. Entidade onde os estudantes completam a sua formação:***Escola Básica 2º 3º Ciclos c Secundário S. Martinho do Porto***A17.1.2. Protocolo (PDF, máx. 100kB):**[A17.1.2._Escola Básica 2º 3º Ciclos c Secundário S. Martinho do0001.pdf](#)**Mapa III - Colégio St. Peter.s School****A17.1.1. Entidade onde os estudantes completam a sua formação:***Colégio St. Peter.s School***A17.1.2. Protocolo (PDF, máx. 100kB):**

[A17.1.2._Colégio St. Peter's School0001.pdf](#)**Mapa III - Agrupamento Escolas Sta. Iria****A17.1.1. Entidade onde os estudantes completam a sua formação:***Agrupamento Escolas Sta. Iria***A17.1.2. Protocolo (PDF, máx. 100kB):****[A17.1.2._Agrupamento Escolas Sta. Iria0001.pdf](#)****Mapa III - Colégio Valssassina****A17.1.1. Entidade onde os estudantes completam a sua formação:***Colégio Valssassina***A17.1.2. Protocolo (PDF, máx. 100kB):****[A17.1.2._Colégio Valssassina0001.pdf](#)****Mapa III - Escola Básica Integrada 1,2,3_JI Vasco da Gama****A17.1.1. Entidade onde os estudantes completam a sua formação:***Escola Básica Integrada 1,2,3_JI Vasco da Gama***A17.1.2. Protocolo (PDF, máx. 100kB):****[A17.1.2._Escola Básica Integrada 1,2,3_JI Vasco da Gama0001.pdf](#)****Mapa III - Escola Secundária D. Sancho II****A17.1.1. Entidade onde os estudantes completam a sua formação:***Escola Secundária D. Sancho II***A17.1.2. Protocolo (PDF, máx. 100kB):****[A17.1.2._Escola Secundária D. Sancho II0001.pdf](#)****Mapa III - Agrupamento de Escolas de Santo André****A17.1.1. Entidade onde os estudantes completam a sua formação:***Agrupamento de Escolas de Santo André***A17.1.2. Protocolo (PDF, máx. 100kB):****[A17.1.2._Agrupamento de Escolas de Santo André0001.pdf](#)****Mapa III - Escola Secundária Camilo Castelo Branco****A17.1.1. Entidade onde os estudantes completam a sua formação:***Escola Secundária Camilo Castelo Branco***A17.1.2. Protocolo (PDF, máx. 100kB):****[A17.1.2._Escola Secundária Camilo Castelo Branco0001.pdf](#)****Mapa III - Escola B23_s de José Relvas (Alpiarça)****A17.1.1. Entidade onde os estudantes completam a sua formação:***Escola B23_s de José Relvas (Alpiarça)***A17.1.2. Protocolo (PDF, máx. 100kB):****[A17.1.2._Escola B23_s de José Relvas \(Alpiarça\)0001.pdf](#)****Mapa III - Escola Secundária Jorge Peixinho**

A17.1.1. Entidade onde os estudantes completam a sua formação:

Escola Secundária Jorge Peixinho

A17.1.2. Protocolo (PDF, máx. 100kB):

[A17.1.2._Escola Secundária Jorge Peixinho0001.pdf](#)

Mapa III - Instituto de Ciências Educativas**A17.1.1. Entidade onde os estudantes completam a sua formação:**

Instituto de Ciências Educativas

A17.1.2. Protocolo (PDF, máx. 100kB):

[A17.1.2._Instituto de Ciências Educativas0001.pdf](#)

Mapa III - Agrupamento Escolas António Augusto Louro**A17.1.1. Entidade onde os estudantes completam a sua formação:**

Agrupamento Escolas António Augusto Louro

A17.1.2. Protocolo (PDF, máx. 100kB):

[A17.1.2._Agrupamento Escolas António Augusto Louro0001.pdf](#)

Mapa III - Colégio Senhora de Boa Nova**A17.1.1. Entidade onde os estudantes completam a sua formação:**

Colégio Senhora de Boa Nova

A17.1.2. Protocolo (PDF, máx. 100kB):

[A17.1.2._Colégio Senhora de Boa Nova0001.pdf](#)

Mapa III - Agrupamento de Escolas de Alapraia**A17.1.1. Entidade onde os estudantes completam a sua formação:**

Agrupamento de Escolas de Alapraia

A17.1.2. Protocolo (PDF, máx. 100kB):

[A17.1.2._Agrupamento de Escolas de Alapraia0001.pdf](#)

Mapa III - Escola Secundária António Inácio da Cruz**A17.1.1. Entidade onde os estudantes completam a sua formação:**

Escola Secundária António Inácio da Cruz

A17.1.2. Protocolo (PDF, máx. 100kB):

[A17.1.2._Escola Secundária António Inácio da Cruz.pdf](#)

Mapa III - Escola Secundária José Saramago-Mafra**A17.1.1. Entidade onde os estudantes completam a sua formação:**

Escola Secundária José Saramago-Mafra

A17.1.2. Protocolo (PDF, máx. 100kB):

[A17.1.2._Escola Secundária José Saramago-Mafra.pdf](#)

Mapa III - Agrupamento Monte da Lua**A17.1.1. Entidade onde os estudantes completam a sua formação:**

Agrupamento Monte da Lua

A17.1.2. Protocolo (PDF, máx. 100kB):[A17.1.2._Agrupamento Monte da Lua.pdf](#)**Mapa III - Agrupamento Escolas Eça de Queirós****A17.1.1. Entidade onde os estudantes completam a sua formação:***Agrupamento Escolas Eça de Queirós***A17.1.2. Protocolo (PDF, máx. 100kB):**[A17.1.2._Agrupamento Escolas Eça de Queirós.pdf](#)**Mapa III - Agrupamento de Escolas de Rio de Mouro (Sintra)****A17.1.1. Entidade onde os estudantes completam a sua formação:***Agrupamento de Escolas de Rio de Mouro (Sintra)***A17.1.2. Protocolo (PDF, máx. 100kB):**[A17.1.2._Agrupamento de Escolas de Rio de Mouro \(Sintra\).pdf](#)**Mapa IV. Mapas de distribuição de estudantes****A17.2. Mapa IV. Plano de distribuição dos estudantes pelos locais de estágio.(PDF, máx. 100kB)**

Documento com o planeamento da distribuição dos estudantes pelos locais de formação em serviço demonstrando a adequação dos recursos disponíveis.

[A17.2._Mapa IV_Ensino Port LC LE.pdf](#)**A17.3. Recursos próprios da instituição para acompanhamento efectivo dos seus estudantes no período de estágio e/ou formação em serviço.**

A17.3. Indicação dos recursos próprios da instituição para o acompanhamento efectivo dos seus estudantes nos estágios e períodos de formação em serviço.

Todos os estágios assentam na assinatura de um protocolo que envolve a direção de cada uma das escolas cooperantes e a direção da FCSH-NOVA. Este é um primeiro elemento a ter em conta, na medida em que revela o alto grau de co-responsabilidade e de empenhamento que partilham as duas instituições. De forma mais específica, sublinhe-se que a FCSH-NOVA disponibiliza recursos humanos para o acompanhamento dos estágios, contabilizando na distribuição de serviço docente a coordenação da Prática de Ensino Supervisionada em cada uma das áreas (Português, Línguas Clássicas, Língua Estrangeira - Espanhol, Francês e Alemão). Além disso, a FCSH dispõe de um gabinete - Gabinete de Integração Profissional e de Antigos Alunos (GIPAA) - que trata dos processos de protocolo e dá seguimento a questões específicas (como a do seguro dos estudantes).

A17.3. Indication of the institution's own resources to effectively follow its students during the in-service training periods.

Supervised Teaching Practices are based on agreement protocols between cooperating schools and FCSH-NOVA. This is an important aspect, since it reveals a high level of responsibility and commitment from both institutions. More specifically, FCSH-NOVA provides human resources effectively engaged in monitoring students during their training periods: actually, supervised teaching practices in each area (Portuguese language – L1, Classical Languages, Foreign languages – Spanish, French and German) have their own coordinator, who keeps contact both with teachers in charge in basic and secondary schools, as well with students. Besides, FCSH-NOVA has got a special service - Gabinete de Integração Profissional e de Antigos Alunos (GIPAA) - directly engaged in special issues concerning agreement protocols (for instance, insurance issues).

A17.4. Orientadores cooperantes

A17.4.1. Normas para a avaliação e selecção dos elementos das instituições de estágio responsáveis por acompanhar os estudantes (PDF, máx. 100kB).**A17.4.1. Normas para a avaliação e selecção dos elementos das instituições de estágio responsáveis por acompanhar os estudantes (PDF, máx. 100kB)**

Documento com os mecanismos de avaliação e selecção dos monitores de estágio e formação em serviço,

negociados entre a instituição de ensino e as instituições de formação em serviço.

[A17.4.1._Normas_Orientadores.pdf](#)**Mapa V. Orientadores cooperantes de estágio e/ou formação em serviço (para ciclos de estudos de formação de professores).****Mapa V. Orientadores cooperantes de estágio e/ou formação em serviço (para ciclo de estudos de formação de professores) / Map V. External supervisors responsible for following the students' activities (only for teacher training study cycles)**

Nome / Name	Instituição ou estabelecimento a que pertence / Institution	Categoria Profissional / Professional Title	Habilitação Profissional / Professional Qualifications	Nº de anos de serviço / No of working years
Indira Machado (Espanhol)	Agrupamento de Escolas Ibn Mucana	Professora contratada	- Mestre no Ensino do Português para Estrangeiros (dissertação na área da literatura) FCSH - Mestre no ensino do Português (língua materna) e do Espanhol (língua estrangeira). FCSH (dissertação sobre a intertextualidade na prática pedagógica) - Licenciatura (Pre Bolonha) em L.L.M. (Línguas e literaturas modernas) (Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa) - Licenciatura em L.L.C. (Línguas, Literaturas e Culturas) FCSH - Frequência do Doutoramento em Didática das Línguas Estrangeiras, FCSH	5
Dina de Deus (Espanhol)	EB/JI Vasco da Gama	Professora do quadro de nomeação definitiva	Licenciatura em Ramo de Form. Educacional em L.L.M- Est. Franceses e Espanhóis	11
Sandra Domingues (Espanhol)	Agrupamento de Escolas Monte da Lua (Colares)	Professora do quadro de nomeação definitiva	Licenciatura em Línguas e Literaturas Modernas (Estudos Portugueses e Espanhóis) - Ramo de Formação Educacional, Faculdade de Letras da Universidade de Coimbra	14
Cristela Marques (Espanhol)	Agrupamento de Escolas Gil Paes (Torres Novas)	Professora do quadro de nomeação definitiva	Licenciatura em línguas e literaturas modernas, variante estudos portugueses e espanhóis, Faculdade de Letras da Universidade de Coimbra	9
Isabel Costa (Espanhol)	Escola Secundária José Relvas	Professora do quadro de nomeação definitiva	Licenciatura em Ramo Profissional em Línguas e Literaturas Modernas, variante Estudos Portugueses e Espanhóis.	11
Maria da Conceição Geraldês Fatela (Espanhol)	Escola Secundária Jorge Peixinho	Professora do quadro de nomeação definitiva	-Profissionalização em serviço -Licenciatura em Línguas e Literaturas Modernas, variante de Estudos Portugueses e Espanhóis, Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa	17
Mónica Lopes (Português)	Colégio Senhora de Boa Nova	Professora contratada	Ramo de Formação Educacional em L.L.M (variante Estudos Portugueses) e Mestrado em Ciências da Educação (Educação e Formação de jovens e adultos pouco escolarizados).	9
Ana Cláudia Basílio Gonçalves (Espanhol)	Escola Secundária António Inácio da Cruz (Agrupamento de Escolas de Grândola)	Quadro de Escola / Quadro Agrupamento desde 2009	Licenciatura em Línguas e Literaturas Modernas, Variante de Estudos Portugueses e Espanhóis, Faculdade de Letras da Universidade do Porto	9
Josette Oliveira (Espanhol)	Escola Secundária Augusto Cabrita	Professora do quadro de nomeação definitiva	Licenciatura em Línguas e Literaturas Modernas - variante Francês-Espanhol (1988); Licenciatura do Ramo de Formação Educacional (1990)	25
Mauro Andrés Stingo (Espanhol)	Escola Secundária Pedro Alexandrino	Professor contratado	Licenciatura e título profissional em Ensino Secundário em Espanhol	2
Daniela Margarida da Cruz	Escola Secundária	Professora	Mestrado em ensino - Inglês e Espanhol pela Universidade de Coimbra Licenciatura em Línguas, Literaturas e Culturas - Ramo Inglês e Espanhol	2

Moreira (Espanhol)	Quinta do Marquês	contratada	pela Universidade de Aveiro	
Margarida Maria Vieira Tomaz (Português)	Agrupamento de Escolas Gil Paes (Torres Novas)	Professora do quadro de nomeação definitiva	Profissionalização em exercício	26
Regina Maria Ribeiro Garcia (Português)	Escola Secundária José Gomes Ferreira (Agrupamento de Escolas de Benfica)	Professora do quadro de nomeação definitiva	Licenciatura no ramo educacional/ variante de Português-Alemão na FCSH	22
Maria do Rosário Andorinha Silva (Português)	Escola Secundária Pedro Nunes	Professora do quadro de nomeação definitiva	Profissionalização em exercício (média 15) Formação especializada em Ciências da educação – Administração e Gestão Escolar Mestrado em Literatura e Cultura Portuguesas	30
Isabel Maria Terleira de Carvalho Leal Correia (Português)	Escola Secundária Padre Alberto Neto (Agrupamento de Escolas de Queluz-Belas)	Professora do quadro de nomeação definitiva (8.º escalão da carreira docente)	Profissionalização em serviço	30
Carlos Manuel Vila Maior Lopes (Portugues)	Escola Secundária Quinta do Marquês (Oeiras)	Professor do Quadro de Nomeação Definitiva	Licenciatura + Curso em Ciências da Educação	21
Maria da Conceição Barroco Vicente Caldeira Carvalho (Português)	Escola Secundária Camilo Castelo Branco (Agrupamento de Escolas de Carnaxide)	Professora do Quadro de Nomeação Definitiva	Licenciatura em Línguas e Literaturas Modernas, variante Port-Francês (1883-1987); Formação Pedagógica na Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa (1987-1989)	26
Maria do Rosário Antunes de Oliveira Luís	Escola Secundária Pedro Alexandrino (Agrupamento de Escolas Pedro Alexandrino - Póvoa de Santo Adrião)	Professora do quadro de nomeação definitiva	Profissionalização em Serviço pela Faculdade de Psicologia e Ciências da Educação de Lisboa.	29
Ana Cristina Fortes dos Santos (Português)	Agrupamento de Escolas Augusto Cabrita (Barreiro)	Professora do quadro de nomeação definitiva	Formação Educacional da Faculdade de Letras de Lisboa	24
Alzira Maria de Brito Nobre Mendes (Português)	Agrupamento de Escolas de Santo André	Professora do quadro de nomeação definitiva	Profissionalização em exercício 84/86	33
Helga Leichsenring Furtado (Alemão)	Escola Alemã de Lisboa	Professora do quadro de nomeação definitiva	Licenciatura em Germânicas pela Faculdade de Letras da Universidade de Coimbra	38
Maria Cristina dos Santos de Sousa Costa Ferreira de Sousa (Francês)	Escola dos 2º e 3º ciclos Professor Galopim de Carvalho (Agrupamento de Escolas de Queluz-Belas)	Professora do quadro de nomeação definitiva	Licenciatura em Línguas e Literaturas Modernas (var. Port./Francês) pela FLUL. Profissionalização	26
Cristina Maria Fernandes	Agrupamento de Escolas de Santo	Professora do quadro de	Licenciatura em Línguas e Literaturas Modernas, variante Francês/Inglês (FLUL). Profissionalização do Ramo Educacional em Francês/Inglês (FLUL).	26

Teixeira André- Barreiro nomeação
Martins das definitiva
Neves

Mestrado em Ciências da Educação, especialização: Avaliação em
Educação (Faculdade de Psicologia e Ciências da Educação, Lisboa)

Pergunta A18 e A19

A18. Local onde o ciclo de estudos será ministrado:

Faculdade de Ciências Sociais e Humanas da Universidade Nova de Lisboa.

A19. Regulamento de creditação de formação e experiência profissional (PDF, máx. 500kB):

[A19._A19._Reg_Creditacao_FCSH.pdf](#)

A20. Observações:

Os seminários das áreas científicas de Estudos de Cultura e Estudos Literários serão leccionados na língua correspondente.

10. Face à impossibilidade de alterar a designação do ciclo de estudos na plataforma e cumprindo o disposto no DL 79/2014, a FCSH elaborou o documento que está disponível em http://www.fcsch.unl.pt/docs-externos/MA_Ensino_2015_FCSH_Languages_PT.pdf, onde poderá ser consultada a designação a aplicar.

Encontra-se disponível, para consulta, no site da Faculdade o regulamento interno dos Mestrados em Ensino - Formação Inicial de Professores aprovado em Conselho Científico (uma cópia do documento está em http://www.fcsch.unl.pt/docs-externos/Reg_Interno_MA_Formacao_Profs_2014.pdf).

A20. Observations:

Seminars in the scientific field of Cultural Studies and Literary Studies are lectured in the respective foreign language.

10. Given the impossibility of changing the name of the course on the platform to fulfill conditions stipulated in DL 79/2014, FCSH prepared the document that is available in http://www.fcsch.unl.pt/docs-externos/MA_Ensino_2015_FCSH_Languages_PT.pdf where is mentioned the name of degree programmes to be applied.

Masters in Education's rules of procedures are approved by Scientific Council and are available for consultation at FCSH's website (a copy of the document is at http://www.fcsch.unl.pt/docs-externos/Reg_Interno_MA_Formacao_Profs_2014.pdf).

A21. Participação de um estudante na comissão de avaliação externa

A Instituição põe objecções à participação de um estudante na comissão de avaliação externa?

Não

1. Objectivos gerais do ciclo de estudos

1.1. Objectivos gerais definidos para o ciclo de estudos.

- *Conhecimento das linhas orientadoras da política educativa nacional, das didáticas e das metodologias de investigação educacional;*
- *Capacidade de aplicação dos conhecimentos pedagógicos, didáticos e metodológicos a planos curriculares e práticas pedagógicas;*
- *Capacidade de adequação das práticas pedagógicas e didáticas às especificidades de disciplinas, níveis de ensino, alunos e meios escolares;*
- *Capacidade de mobilização dos conhecimentos científicos, culturais, pedagógicos e didáticos em atividades de ensino-aprendizagem adequadas aos objetivos curriculares e programáticos, às especificidades dos alunos e dos meios escolares;*
- *Capacidade de refletir sobre as implicações éticas, sociais e culturais do exercício da atividade docente no contexto do mundo contemporâneo, da política educativa nacional e da formação para a cidadania;*
- *Competências de aprendizagem e investigação mobilizáveis para a formação e o desenvolvimento*

profissionais ao longo da carreira.

1.1. study programme's generic objectives.

- *To know the guidelines of national educational policy and the methodologies of educational research;*
- *To apply pedagogical, didactic and methodological knowledge to curricula and pedagogical practices;*
- *To adjust pedagogical and didactic practices to different specific subjects, educational levels, students and school environments;*
- *To apply scientific, cultural, pedagogical and didactic knowledge to teaching-learning activities, according to curricular and programmatic objectives, to the students and school environments specificities;*
- *To reflect on ethical, social and cultural implications, concerning teaching activity within contemporary world, national educational policy and training for active citizenship;*
- *To develop learning and research abilities available for life-long learning, training and professional development.*

1.2. Coerência dos objectivos definidos com a missão e a estratégia da instituição.

Faz parte da missão da FCSH-NOVA proporcionar uma formação científica sólida que, no âmbito deste curso, envolve diferentes áreas (psicologia, teoria educacional, língua(s) e cultura(s), didáticas específicas do português e das línguas clássicas/estrangeiras). Simultaneamente, a FCSH-NOVA perspectiva-se como uma instituição moderna, que aposta em condições e estratégias de investigação que suscitem um conhecimento dinâmico, permanentemente sujeito a atualização - que, para ser efetivo, não pode dispensar posicionamentos reflexivos e críticos. Neste sentido, a formação de docentes na FCSH-NOVA assume, como uma vertente fundamental, o desenvolvimento articulado de capacidades relacionadas com a construção do conhecimento, com as condições de aplicação e/ou adaptação desse mesmo conhecimento, com a reflexão consciente e crítica sobre a atividade docente e com a possibilidade de projetar essa mesma atividade em termos de autoaprendizagem.

1.2. Coherence of the study programme's objectives and the institution's mission and strategy.

FCSH-NOVA takes as its mission to provide a solid scientific formation, which includes, in this specific MA, different scientific areas, namely psychology, education theories, languages and cultures, portuguese (L1), classical and foreign didactics. At the same time, FCSH-NOVA has a modern profile, investing on research conditions and strategies able to promote a dynamic knowledge, constantly updated and adjusted, which efficiency can not work without reflexive and critical approaches. In this sense, teaching training in FCSH-NOVA takes as a core dimension the development of interconnected skills, concerning knowledge construction, implementation and adaptation, conscious and critical reflexion on teaching activity and métier, the development of a personal formation process through those issues.

1.3. Meios de divulgação dos objectivos aos docentes e aos estudantes envolvidos no ciclo de estudos.

Os objetivos do curso são divulgados através do regulamento do ciclo de estudos publicado em linha na página da FCSH (secção Ensino – Mestrados) e no Guia Curricular da UNL. A realização de um Dia Aberto para os mestrados, promovido por iniciativa da direção da FCSH, tem também contribuído para o mesmo efeito. Informações complementares, quando solicitadas, são frequentemente facultadas pela coordenação do curso, via email. A especificidade do curso, envolvendo Prática de Ensino Supervisionada, obriga a uma forte articulação entre os professores envolvidos – o que também facilita uma reflexão continuada e atualizada sobre objetivos e respetiva implementação. Informações específicas, relacionadas com o funcionamento dos seminários, conteúdos e avaliação, são normalmente disponibilizadas através da plataforma Moodle.

1.3. Means by which the students and teachers involved in the study programme are informed of its objectives.

The objectives of this MA are presented through the course's regulation, published online in the website of FCSH (Learning – Master Programmes) and in the website of UNL (Courses Guide of UNL). The Open Day devoted to Master Courses, promoted by FCSH Direction, has been contributing to the same effect. The coordination of the MA uses to provide by email complementary information, when requested. Since the MA includes Supervised Teaching Practices, a strong interaction between teachers is required – so that the reflection on teaching goals and their implementation is encouraged. More specific information, concerning the different seminars, contents and assessment are in general available through Moodle platform.

2. Organização Interna e Mecanismos de Garantia da Qualidade

2.1 Organização Interna

2.1.1. Descrição da estrutura organizacional responsável pelo ciclo de estudo, incluindo a sua aprovação, a revisão e atualização dos conteúdos programáticos e a distribuição do serviço docente.

A gestão do ciclo de estudos compete ao Coordenador de Curso, nomeado pelo Director, e a quem cabe o acompanhamento das atividades de gestão pedagógica e científica do curso, como apoio a atividades de informação e promoção do curso, acompanhamento da situação académica dos estudantes, proposta da distribuição do serviço docente (DSD), acompanhamento do processo de avaliação da qualidade de ensino, atualização do plano de estudos e dos conteúdos programáticos. O Coordenador de Curso integra a Comissão Executiva do Departamento que, através do Coordenador Executivo, faz chegar ao Conselho Científico a DSD para aprovação.

Os representantes dos alunos, através dos delegados de curso e das comissões de avaliação da qualidade de ensino ao nível dos cursos, são chamados a participar, contribuindo criticamente para a melhoria do curso. Por forma a garantir a coerência no funcionamento dos vários cursos de mestrado em ensino, existe um Coordenador Geral de Mestrados em Ensino.

2.1.1. Description of the organisational structure responsible for the study programme, including its approval, the syllabus revision and updating, and the allocation of academic service.

The study programme is managed by a Coordinator, appointed by the Dean, who is responsible for monitoring the pedagogical and scientific activities within the study programme, like supporting information and promotional activities, close following of student's academic situation, distribution of the teaching service; following of teaching quality evaluation processes; updating the curriculum and syllabus.

The Course Coordinator integrates the Executive Committee of the Department which through the Executive Coordinator presents the teaching service allocation to the Scientific Council for approval.

The student representatives, through the course delegates and committees of assessing the quality of education, in terms of courses, are called to participate, critically contributing to the improvement of the course. To ensure consistency in the functioning of various masters courses in education, there is a General Teaching Masters Coordinator.

2.1.2. Forma de assegurar a participação activa de docentes e estudantes nos processos de tomada de decisão que afectam o processo de ensino/aprendizagem e a sua qualidade.

Os docentes são representados nos diversos órgãos de gestão da FCSH: nos Conselhos de Faculdade, Científico e Pedagógico. Os alunos são representados nos Conselhos de Faculdade, Pedagógico e de Estudantes, este último como órgão consultivo nas matérias que digam diretamente respeito à vida dos alunos. Além disso, ambos são representados no Conselho Consultivo da Biblioteca, na Comissão de Qualidade do Ensino da FCSH e no Conselho de Qualidade do Ensino da UNL. Anualmente são eleitos delegados de turma por ano, que auscultam os problemas sentidos pelos colegas, fazendo-os chegar ao Coordenador de Curso, sempre que necessário. Outros meios de participação dos docentes consistem nas reuniões da Comissão Departamental, promovidas pela Comissão Executiva e também o processo de avaliação da qualidade do ensino ao nível do curso, através das comissões de curso onde estão representados alunos e docentes. Os inquéritos pedagógicos de avaliação são instrumentos usados neste processo.

2.1.2. Means to ensure the active participation of academic staff and students in decision-making processes that have an influence on the teaching/learning process, including its quality.

Teachers are represented in various directive bodies of FCSH: the Faculty's Committee, the Scientific Committee and the Pedagogical Committee. Students are represented in the faculty's Pedagogical and Student Committees, the latter one being a consultative body in matters that directly affect the lives of students.

Moreover both are represented on the Library Advisory Board, FCSH Teaching Quality Committee and in UNL Teaching Quality Committee. Annually, students' representatives (for each year) are elected which identify common learning and teaching issues and share this information with the Course coordinator when necessary. Other means of participation of teachers are meetings of the Departmental Committee, promoted by the Executive Committee, and also the process of evaluating the quality of teaching at the course level, through the course committees where students and faculty are represented.

Surveys/quality assessment questionnaires are the instruments used in this process.

2.2. Garantia da Qualidade

2.2.1. Estruturas e mecanismos de garantia da qualidade para o ciclo de estudos.

Na NOVA foi criado o Conselho de Qualidade do Ensino (CQE) e um Gabinete de Apoio à QE que têm por missão assegurar o funcionamento do sistema de garantia de qualidade do ensino. Na FCSH existe uma CQE que integra docentes e alunos dos ciclos de estudos (CE) coordenada por um docente membro do Conselho Pedagógico, responsável por supervisionar todos os procedimentos a adotar pela Unidade Orgânica em conformidade com o que for determinado pelo CQE-NOVA. Para cada CE existe uma Comissão de CE,

composta pelo coordenador do CE, 1 docente do departamento e 1 aluno eleito pelos colegas. O coordenador da CQE-FCSH desencadeia o processo através do inquérito aos alunos e os relatórios dos docentes; essa informação é enviada às Comissões de CE que elaboram e aprovam o Relatório do CE. No final de cada ano letivo é elaborado o Relatório da QE da FCSH. Esse relatório é enviado para apreciação dos membros da CQE-NOVA que reúne para a sua aprovação.

2.2.1. Quality assurance structures and mechanisms for the study programme.

At NOVA a Teaching Quality Council and a Teaching Quality Office were created with the mission to contribute to the continuous improvement of the quality of teaching and learning. At FCSH exists a Teaching Quality Committee (TQC), composed of representatives of teachers and students and coordinated by a teacher, member of Pedagogical Council, which is responsible for all procedures to be adopted by FCSH in accordance with what is determined by the TQC-NOVA. Each study cycle has a Programme Committee (PC), composed of the study cycle coordinator, a representative of the teachers and one student elected by his colleagues. The TQC-FCSH coordinator triggers the process through the student's survey and the teacher's report; that information is sent to the Commissions of TC which will elaborate and approve the TC Report. By the end of each academic year a report of FCSH's teaching quality is produced. That report is then submitted for approval of PC and TQC-NOVA.

2.2.2. Indicação do responsável pela implementação dos mecanismos de garantia da qualidade e sua função na instituição.

Sendo um processo transversal a toda a NOVA, indica-se que: Na NOVA, o CQE é presidido por Sir William Wakeham que tem por missão assegurar a supervisão do Sistema de Garantia da Qualidade do Ensino (SGQE) da universidade, contando com a participação da pró-reitora Professora Amália Botelho que assegura a coordenação da Qualidade do Ensino (QE) para os 1º e 2º ciclos de estudos; Na FCSH, o responsável pelo SGQE é o Professor Luís Bernardo; e a Comissão da QE, presidida pelo Professor Colas Duflo, assegura a supervisão dos procedimentos referentes à avaliação do QE na FCSH.

2.2.2. Responsible person for the quality assurance mechanisms and position in the institution.

Being a cross-process to the entire university, it is indicated that NOVA has a Teaching Quality Council (TQC), chaired by Sir William Wakeham who is responsible for ensuring the supervision of the university Quality Assurance System of Teaching, with the participation of pro-Rector Professor Amália Botelho coordinates the teaching quality in the 1st and 2nd study cycles; At FCSH the responsible for the implementation of the teaching quality assurance is Professor Luís Bernardo; and the Teaching Quality Committee is chaired by Professor Colas Duflo, who ensures that an appropriate quality assurance process is being implemented.

2.2.3. Procedimentos para a recolha de informação, acompanhamento e avaliação periódica do ciclo de estudos.

No âmbito da implementação do SGQE realizam-se os seguintes procedimentos de recolha de informação sobre a qualidade do ensino para o ano letivo 2013/2014:

- Inquéritos semestrais (on-line) dirigidos aos estudantes sobre a perceção da qualidade educativa das UCs que frequentaram;*
- Relatórios semestrais elaborados pelos Coordenadores de Curso com base na análise da informação recolhida nos questionários e na perceção dos docentes sobre o nível de sucesso das aprendizagens.*

A partir das opiniões expressas por estudantes e docentes acerca das unidades curriculares referente aos programas, às metodologias de ensino e à avaliação das aprendizagens, bem como de um conjunto de indicadores estatísticos relativos ao Ciclo de Estudos (procura, estudantes, internacionalização, eficiência formativa e empregabilidade) é elaborado anualmente o Relatório do SGQE. Nele são identificados os principais problemas e propostas de ações para consolidar e melhorar a qualidade do ensino.

2.2.3. Procedures for the collection of information, monitoring and periodic assessment of the study programme.

Within the framework of the implementation of the teaching quality assurance system (TQAS) the following procedures are being conducted for the collection of information during academic year 2013/2014:

- bi-annual questionnaire (online) addressed to students' perception of the educational quality of curricular units they have attended;*
- bi-annual reports to be completed by the Programme Coordinator, based on the analysis of the information collected in questionnaires and in the perception of teachers about the successful learning level.*

Based on opinions expressed by students and teachers about each module on the curricular units, the teaching methodologies used and the assessment of learning, as well as a set of statistical data about the study programme (search, students, internationalization, training efficiency and employability), a report for each study programme is drawn each year which identifies the main problems and proposed actions for the quality of teaching.

2.2.4. Ligação facultativa para o Manual da Qualidade

http://www.fcsh.unl.pt/docs-externos/SGQE_FCSH.pdf

2.2.5. Discussão e utilização dos resultados das avaliações do ciclo de estudos na definição de acções de melhoria.

As avaliações do ciclo de estudos têm sido globalmente muito positivas. Os alunos reconhecem o interesse do curso para a abertura a novas saídas profissionais e para a aquisição ou consolidação de conhecimentos no domínio do ensino. Esse facto não deve no entanto impedir-nos de procurarmos sempre evoluir e encontrar as respostas educativas mais atuais e em alinhamento com investigação praticada em contextos internacionais afins. Pensamos que, tal como a avaliação demonstra, a taxa de sucesso na produção de dissertações confirma a coerência geral do curso e a criação de oportunidades de apoio à investigação para todos os estudantes.

Sempre que os inquéritos aos alunos reflitam problemas nas u.c. ou nos cursos, estas observações são objeto de ponderação e eventual retificação.

2.2.5. Discussion and use of study programme's evaluation results to define improvement actions.

The evaluations of this course have been globally very positive. The students acknowledge its value in opening to new professional opportunities and the acquisition or consolidation of knowledge in teaching matters. This fact should not prevent us from always searching for the most updated educational proposals and ideas, notably adjusted to international practices. We think that the global number of dissertations brought to completion confirms the general cohesiveness of the course and the actual creation of opportunities of research for all the students.

Whenever students surveys reflect problems in curricular units or courses, these observations are subject to consideration and possible rectification.

2.2.6. Outras vias de avaliação/acreditação nos últimos 5 anos.

1. Avaliação institucional: a UNL participou no programa de avaliação institucional promovido pela European University Association realizado em 2009. Foram feitas recomendações nomeadamente à implementação de um sistema de gestão da qualidade do ensino transversal a toda a UNL. Essas recomendações foram tidas em conta ao nível da UNL, de cada UO e de cada ciclo de estudos.

2. Avaliação do 2.º ciclo de estudos: em 2010 a FCSH concluiu com sucesso a acreditação preliminar de todos os seus ciclos de estudos em funcionamento, incluindo o Mestrado em Ensino de Português e de Línguas Clássicas no 3.º ciclo do Ensino Básico e no Secundário ou de Língua Estrangeira nos Ensinos Básico e Secundário

2.2.6. Other forms of assessment/accreditation in the last 5 years.

1. Institutional Assessment: UNL participated in the institutional assessment program promoted by the European University Association (EUA) in 2009. Recommendations were made regarding the implementation of a teaching quality assurance system to the whole university. All these recommendations were taken into account at UNL as a whole and also at FCSH and at each study programme.

2) Assessment of 2nd cycle: in 2010 the FCSH successfully completed the A3ES preliminary accreditation of all courses, including the MA in Teaching Portuguese and Classical Languages in the 3rd Cycle of Elementary Education and in Secondary Education or Portuguese and a Foreign Language in Elementary and in Secondary Education

3. Recursos Materiais e Parcerias

3.1 Recursos materiais

3.1.1 Instalações físicas afectas e/ou utilizadas pelo ciclo de estudos (espaços lectivos, bibliotecas, laboratórios, salas de computadores, etc.).

Mapa VI. Instalações físicas / Mapa V. Spaces

Tipo de Espaço / Type of space	Área / Area (m ²)
Biblioteca Geral/main library	580
Biblioteca do Centro de Estudos Galegos/galician studies library	35
Instituto de Línguas/language institute	30

Sala de Videoconferência/videoconference room	20
1 Sala de Reuniões/meeting room	40
29 gabinetes de docentes/teachers office	435
6 Auditórios com Equipamento Audiovisual/assembly halls with audiovisual equipment	990
5 Salas de aulas com computadores/computer classrooms	284
1 Cantina/canteen	448
1 Cafetaria	126
Refeitório/dinig hall	420
1 Snack Bar	63
Esplanada/open air space/courtyard	435
2 Salas de Estudo/study room	75
3 Salas de Estudo com computadores/computer study room	249
1 Livraria/bookshop	96
1 Papelaria/stationer's shop	24
2 Reprografias/copy shop	84
Área afecta às Unidades de Investigação/research unit area	1244
7 salas de aula/classroom	30
1 salas de aula/classroom	35
2 salas de aula/classroom	60
2 salas de aula/classroom	40
1 salas de aula/classroom	45
1 salas de aula/classroom	63
1 salas de aula/classroom	48
1 salas de aula/classroom	54
salas de aula/classroom	80

3.1.2 Principais equipamentos e materiais afectos e/ou utilizados pelo ciclo de estudos (equipamentos didácticos e científicos, materiais e TICs).

Mapa VII. Equipamentos e materiais / Map VII. Equipments and materials

Equipamentos e materiais / Equipment and materials	Número / Number
acervo Biblioteca central (volumes)/titles in main library	92200
Biblioteca centro de estudos Galegos (volumes)/titles in galician studies library	5000
Computadores de docentes /teachers computers	29
Computadores das Salas de Aula /classroom computers	17
Computadores das Salas de Estudo /study room computers	50
fotocopiadoras/copy machines	25
Projectores /projectors	70
Videoprojectores /videoprojectors	17

3.2 Parcerias

3.2.1 Eventuais parcerias internacionais estabelecidas no âmbito do ciclo de estudos.

Dado o carácter profissionalizante do curso e o perfil frequente dos estudantes (já envolvidos no mercado de trabalho ou polarizados por uma entrada a curto prazo), não tem havido investimento relevante na constituição de parcerias no âmbito específico do ciclo de estudo. No entanto, docentes e estudantes beneficiam de outras parcerias (de outros ciclos de estudo e no âmbito das unidades de investigação envolvidas), nomeadamente através da colaboração pontual de docentes/investigadores estrangeiros em sessões de seminários e da participação em conferências internacionais realizadas na FCSH-NOVA.

3.2.1 International partnerships within the study programme.

Because the study cycle has a vocational profile and most students are already working or desire to begin working in a short term, international partnerships within the study cycle have not been developed in a relevant way. Although, students and teachers benefit from international partnerships developed within other study cycles or within research units, for instance through the occasional collaboration of international teachers / researchers in seminars and the participation in international conferences held in FCSH-NOVA.

3.2.2 Colaborações com outros ciclos de estudos, bem como com outras instituições de ensino superior nacionais.

Salvaguardada a especificidade do curso em seminários concebidos para esse efeito, a estrutura curricular do curso prevê a articulação com outros mestrados disponibilizando como opção unidades curriculares de outros mestrados. Assume-se assim uma formação aberta e diversificada, sem prejuízo da já referida especificidade.

3.2.2 Collaboration with other study programmes of the same or other institutions of the national higher education system.

The collaboration with other master courses in FCSH-NOVA are established by the curricular structure of this course, since it offers the possibility for students to choose as an option curricular units from other courses. The specific characteristics and purposes of the course are safeguarded through seminars conceived in that sense; at the same time, the referred collaboration reinforces an open and diversified formation, within the study cycle.

3.2.3 Procedimentos definidos para promover a cooperação interinstitucional no ciclo de estudos.

Em termos de cooperação institucional, a componente mais significativa no âmbito deste curso diz respeito à realização de protocolos com as escolas básicas e secundários, com vista à realização da Prática de Ensino Supervisionada. O trabalho conjunto desenvolvido nesse âmbito potencia também o desenvolvimento de iniciativas pontuais de colaboração mútua, como ações de formação nas escolas ou na FCSH.

3.2.3 Procedures to promote inter-institutional cooperation within the study programme.

Considering the inter-institutional cooperation, the most relevant feature within this MA is the agreement protocols with elementary and secondary schools where Supervised Teaching Practices take place. Working together in this context, teachers from both institutions often develop other collaborative initiatives, such as specific training programs held at FCSH or at schools.

3.2.4 Práticas de relacionamento do ciclo de estudos com o tecido empresarial e o sector público.

A Prática de Ensino Supervisionada, que constitui uma unidade curricular obrigatória do curso, é normalmente realizada em escolas públicas (recorrendo-se muito pontualmente, em função de necessidades específicas, a escolas privadas). O funcionamento do curso assenta assim numa forte relação com as escolas públicas, regulada pela assinatura de protocolos e baseada nos princípios de respeito e de autonomia.

3.2.4 Relationship of the study programme with business network and the public sector.

Supervised Teaching Practice, which is a mandatory curricular unit, usually takes place in public schools (when necessary, according to specific needs, private schools can also be considered). This MA can't function without a strong relationship with public schools, regulated by agreement protocols signature and based on respect and autonomy principles.

4. Pessoal Docente e Não Docente

4.1. Pessoal Docente

4.1.1. Fichas curriculares

Mapa VIII - José David Gomes Justino

4.1.1.1. Nome do docente (preencher o nome completo):

José David Gomes Justino

4.1.1.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):

<sem resposta>

4.1.1.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):

<sem resposta>

4.1.1.4. Categoria:

Professor Associado ou equivalente

4.1.1.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):

100

4.1.1.6. Ficha curricular de docente:

[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

Mapa VIII - Gustavo Maximiliano Florêncio Rubim

4.1.1.1. Nome do docente (preencher o nome completo):

Gustavo Maximiliano Florêncio Rubim

4.1.1.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):

<sem resposta>

4.1.1.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):

<sem resposta>

4.1.1.4. Categoria:

Professor Auxiliar ou equivalente

4.1.1.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):

100

4.1.1.6. Ficha curricular de docente:

[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

Mapa VIII - Maria do Rosário Calisto Laureano Santos

4.1.1.1. Nome do docente (preencher o nome completo):

Maria do Rosário Calisto Laureano Santos

4.1.1.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):

<sem resposta>

4.1.1.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):

<sem resposta>

4.1.1.4. Categoria:

Professor Auxiliar ou equivalente

4.1.1.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):

100

4.1.1.6. Ficha curricular de docente:

[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

Mapa VIII - Clárisse da Conceição Alves Costa Afonso**4.1.1.1. Nome do docente (preencher o nome completo):**

Clárisse da Conceição Alves Costa Afonso

4.1.1.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):

<sem resposta>

4.1.1.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):

<sem resposta>

4.1.1.4. Categoria:

Professor Auxiliar ou equivalente

4.1.1.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):

100

4.1.1.6. Ficha curricular de docente:

[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

Mapa VIII - Alberto Madrona Fernández**4.1.1.1. Nome do docente (preencher o nome completo):**

Alberto Madrona Fernández

4.1.1.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):

<sem resposta>

4.1.1.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):

<sem resposta>

4.1.1.4. Categoria:

Professor Auxiliar convidado ou equivalente

4.1.1.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):

100

4.1.1.6. Ficha curricular de docente:

[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

Mapa VIII - Christina Philomène Léa Marie-José Dechamps**4.1.1.1. Nome do docente (preencher o nome completo):**

Christina Philomène Léa Marie-José Dechamps

4.1.1.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):

<sem resposta>

4.1.1.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):

<sem resposta>

4.1.1.4. Categoria:

Professor Auxiliar convidado ou equivalente

4.1.1.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):

100

4.1.1.6. Ficha curricular de docente:

[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

Mapa VIII - Maria Clara Abelho Amante Nunes Correia**4.1.1.1. Nome do docente (preencher o nome completo):**

Maria Clara Abelho Amante Nunes Correia

4.1.1.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):

<sem resposta>

4.1.1.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):

<sem resposta>

4.1.1.4. Categoria:

Professor Auxiliar ou equivalente

4.1.1.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):

100

4.1.1.6. Ficha curricular de docente:

[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

Mapa VIII - Maria Antónia Diniz Caetano Coutinho**4.1.1.1. Nome do docente (preencher o nome completo):**

Maria Antónia Diniz Caetano Coutinho

4.1.1.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):

<sem resposta>

4.1.1.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):

<sem resposta>

4.1.1.4. Categoria:

Professor Associado ou equivalente

4.1.1.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):

100

4.1.1.6. Ficha curricular de docente:

[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

Mapa VIII - António Manuel Martins Gomes**4.1.1.1. Nome do docente (preencher o nome completo):**

António Manuel Martins Gomes

4.1.1.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):

<sem resposta>

4.1.1.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):

<sem resposta>

4.1.1.4. Categoria:

Professor Auxiliar ou equivalente

4.1.1.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):

100

4.1.1.6. Ficha curricular de docente:

[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

Mapa VIII - Maria do Carmo Pereira de Campos Vieira da Silva

4.1.1.1. Nome do docente (preencher o nome completo):

Maria do Carmo Pereira de Campos Vieira da Silva

4.1.1.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):

<sem resposta>

4.1.1.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):

<sem resposta>

4.1.1.4. Categoria:

Professor Auxiliar ou equivalente

4.1.1.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):

100

4.1.1.6. Ficha curricular de docente:

[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

Mapa VIII - Danielle Marie Christine Place Oliveira

4.1.1.1. Nome do docente (preencher o nome completo):

Danielle Marie Christine Place Oliveira

4.1.1.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):

<sem resposta>

4.1.1.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):

<sem resposta>

4.1.1.4. Categoria:

Leitor ou equivalente

4.1.1.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):

60

4.1.1.6. Ficha curricular de docente:

[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

Mapa VIII - Maria do Céu Sernache Caetano Mocho**4.1.1.1. Nome do docente (preencher o nome completo):**

Maria do Céu Sernache Caetano Mocho

4.1.1.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):

<sem resposta>

4.1.1.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):

<sem resposta>

4.1.1.4. Categoria:

Professor Auxiliar ou equivalente

4.1.1.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):

100

4.1.1.6. Ficha curricular de docente:

[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

Mapa VIII - Maria Teresa Leitão Brocardo**4.1.1.1. Nome do docente (preencher o nome completo):**

Maria Teresa Leitão Brocardo

4.1.1.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):

<sem resposta>

4.1.1.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):

<sem resposta>

4.1.1.4. Categoria:

Professor Associado ou equivalente

4.1.1.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):

100

4.1.1.6. Ficha curricular de docente:

[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

Mapa VIII - Maria Fernanda Antunes Abreu**4.1.1.1. Nome do docente (preencher o nome completo):**

Maria Fernanda Antunes Abreu

4.1.1.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):

<sem resposta>

4.1.1.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):

<sem resposta>

4.1.1.4. Categoria:

Professor Associado ou equivalente

4.1.1.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):

100

4.1.1.6. Ficha curricular de docente:

[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

Mapa VIII - Maria Nieves Lagunas Vila**4.1.1.1. Nome do docente (preencher o nome completo):**

Maria Nieves Lagunas Vila

4.1.1.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):

<sem resposta>

4.1.1.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):

<sem resposta>

4.1.1.4. Categoria:

Leitor ou equivalente

4.1.1.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):

100

4.1.1.6. Ficha curricular de docente:

[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

Mapa VIII - João Manuel Nunes da Silva Nogueira**4.1.1.1. Nome do docente (preencher o nome completo):**

João Manuel Nunes da Silva Nogueira

4.1.1.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):

<sem resposta>

4.1.1.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):

<sem resposta>

4.1.1.4. Categoria:

Professor Auxiliar ou equivalente

4.1.1.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):

100

4.1.1.6. Ficha curricular de docente:

[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

Mapa VIII - Maria Teresa Alves de Araújo**4.1.1.1. Nome do docente (preencher o nome completo):**

Maria Teresa Alves de Araújo

4.1.1.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):

<sem resposta>

4.1.1.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):

<sem resposta>

4.1.1.4. Categoria:

Professor Auxiliar ou equivalente

4.1.1.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):

100

4.1.1.6. Ficha curricular de docente:

[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

Mapa VIII - Maria Teresa Alves Sousa de Almeida

4.1.1.1. Nome do docente (preencher o nome completo):

Maria Teresa Alves Sousa de Almeida

4.1.1.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):

<sem resposta>

4.1.1.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):

<sem resposta>

4.1.1.4. Categoria:

Professor Associado ou equivalente

4.1.1.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):

100

4.1.1.6. Ficha curricular de docente:

[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

Mapa VIII - Rolf-Jürgen Kōwitsch

4.1.1.1. Nome do docente (preencher o nome completo):

Rolf-Jürgen Kōwitsch

4.1.1.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):

<sem resposta>

4.1.1.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):

<sem resposta>

4.1.1.4. Categoria:

Leitor ou equivalente

4.1.1.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):

30

4.1.1.6. Ficha curricular de docente:

[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

Mapa VIII - Ana Maria Lavadinho Madeira**4.1.1.1. Nome do docente (preencher o nome completo):**

Ana Maria Lavadinho Madeira

4.1.1.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):

<sem resposta>

4.1.1.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):

<sem resposta>

4.1.1.4. Categoria:

Professor Auxiliar ou equivalente

4.1.1.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):

100

4.1.1.6. Ficha curricular de docente:

[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

Mapa VIII - Helena Virgínia Topa Valentim**4.1.1.1. Nome do docente (preencher o nome completo):**

Helena Virgínia Topa Valentim

4.1.1.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):

<sem resposta>

4.1.1.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):

<sem resposta>

4.1.1.4. Categoria:

Professor Auxiliar ou equivalente

4.1.1.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):

100

4.1.1.6. Ficha curricular de docente:

[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

Mapa VIII - Rui Barreira Zink**4.1.1.1. Nome do docente (preencher o nome completo):**

Rui Barreira Zink

4.1.1.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):

<sem resposta>

4.1.1.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):

<sem resposta>

4.1.1.4. Categoria:

Professor Auxiliar ou equivalente

4.1.1.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):

100

4.1.1.6. Ficha curricular de docente:[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)**Mapa VIII - Maria Leonor Santa Bárbara de Carvalho****4.1.1.1. Nome do docente (preencher o nome completo):***Maria Leonor Santa Bárbara de Carvalho***4.1.1.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):**

<sem resposta>

4.1.1.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):

<sem resposta>

4.1.1.4. Categoria:*Professor Auxiliar ou equivalente***4.1.1.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):**

100

4.1.1.6. Ficha curricular de docente:[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)**4.1.2 Equipa docente do ciclo de estudos (preenchimento automático após submissão do guião)****4.1.2. Equipa docente do ciclo de estudos / Study cycle's academic staff**

Nome / Name	Grau / Degree	Área científica / Scientific Area	Regime de tempo / Employment link	Informação/ Information
José David Gomes Justino	Doutor	Sociologia	100	Ficha submetida
Gustavo Maximiliano Florêncio Rubim	Doutor	Estudos Portugueses, especialidade de Literatura Portuguesa -Século XX	100	Ficha submetida
Maria do Rosário Calisto Laureano Santos	Doutor	Estudos Portugueses, especialidade de Literatura Portuguesa Sécs.XV-XVI	100	Ficha submetida
Clarisse da Conceição Alves Costa Afonso	Doutor	Cultura Alemã	100	Ficha submetida
Alberto Madrona Fernández	Doutor	Filologia Línguas Românicas	100	Ficha submetida
Christina Philomène Léa Marie-José Dechamps	Doutor	Linguística - Lexicologia/Lxicografia/Terminologia	100	Ficha submetida
Maria Clara Abelho Amante Nunes Correia	Doutor	Linguística, especialidade de Semântica	100	Ficha submetida
Maria Antónia Diniz Caetano Coutinho	Doutor	Linguística, especialidade de Teoria do Texto	100	Ficha submetida
António Manuel Martins Gomes	Doutor	Estudos Anglo-Portugueses, especialidade de Estudos Anglo-Portugueses	100	Ficha submetida
Maria do Carmo Pereira de Campos Vieira da Silva	Doutor	Ciências da Educação	100	Ficha submetida
Danielle Marie Christine Place Oliveira	Licenciado	Literaturas Portuguesa e Brasileira	60	Ficha submetida
Maria do Céu Sernache Caetano Mocho	Doutor	Linguística, especialidade de Morfologia	100	Ficha submetida
Maria Teresa Leitão Brocardo	Doutor	Linguística, especialidade de Linguística Histórica	100	Ficha submetida

Maria Fernanda Antunes Abreu	Doutor	Literaturas Românicas Comparadas	100	Ficha submetida
Maria Nieves Lagunas Vila	Mestre	Didáctica e ensino do espanhol como língua estrangeira. Estudos hispânicos.	100	Ficha submetida
João Manuel Nunes da Silva Nogueira	Doutor	Ciências da Educação	100	Ficha submetida
Maria Teresa Alves de Araújo	Doutor	Línguas e Literaturas Românicas, especialidade de Literatura Tradicional e Oral	100	Ficha submetida
Maria Teresa Alves Sousa de Almeida	Doutor	Literatura Francesa	100	Ficha submetida
Rolf-Jürgen Köw itsch	Licenciado	Ciências sociais; germanísticas	30	Ficha submetida
Ana Maria Lavadinho Madeira	Doutor	Linguística	100	Ficha submetida
Helena Virgínia Topa Valentim	Doutor	Linguística - Semântica	100	Ficha submetida
Rui Barreira Zink	Doutor	Literatura Portuguesa	100	Ficha submetida
Maria Leonor Santa Bárbara de Carvalho	Doutor	Literatura Grega	100	Ficha submetida
			2190	

<sem resposta>

4.1.3. Dados da equipa docente do ciclo de estudos

4.1.3.1.a Número de docentes do ciclo de estudos em tempo integral na instituição

21

4.1.3.1.b Percentagem dos docentes do ciclo de estudos em tempo integral na instituição (campo de preenchimento automático, calculado após a submissão do formulário)

95,9

4.1.3.2.a Número de docentes do ciclo de estudos em tempo integral com uma ligação à instituição por um período superior a três anos

21

4.1.3.2.b Percentagem dos docentes do ciclo de estudos em tempo integral com uma ligação à instituição por um período superior a três anos (campo de preenchimento automático, calculado após a submissão do formulário)

95,9

4.1.3.3.a Número de docentes do ciclo de estudos em tempo integral com grau de doutor

20

4.1.3.3.b Percentagem de docentes do ciclo de estudos em tempo integral com grau de doutor (campo de preenchimento automático, calculado após a submissão do formulário)

91,3

4.1.3.4.a Número (ETI) de docentes do ciclo de estudos inscritos em programas de doutoramento há mais de um ano

1

4.1.3.4.b Percentagem dos docentes do ciclo de estudos inscritos em programas de doutoramento há mais de um ano (campo de preenchimento automático calculado após a submissão do formulário)

4,6

4.1.3.5.a Número (ETI) de docentes do ciclo de estudos não doutorados com grau de mestre (pré-Bolonha)

1

4.1.3.5.b Percentagem dos docentes do ciclo de estudos não doutorados com grau de mestre (pré-Bolonha) (campo de preenchimento automático calculado após a submissão do formulário)

4,6

Perguntas 4.1.4. e 4.1.5

4.1.4. Procedimento de avaliação do desempenho do pessoal docente e medidas para a sua permanente actualização

A avaliação de desempenho dos docentes da FCSH tem estado em conexão com o preceituado no ECDU através dos procedimentos normais de progressão na carreira, que implicam a avaliação, em prova pública, da capacidade de desenvolver investigação de qualidade (exigida para obter os graus de mestre e doutor e o título de agregado), bem como capacidades pedagógicas. Desde 2007, a provisão definitiva e os concursos de professor associado e catedrático passaram a estar enquadrados por critérios científico-pedagógicos estabelecidos pelo Conselho Científico, nos quais se valorizam a inovação pedagógica e a produção científica avaliada bem como o dinamismo na internacionalização. A atividade docente é ainda avaliada pelos estudantes através dos inquéritos realizados semestralmente para cada unidade curricular.

Tomando em consideração o regulamento da Avaliação de Desempenho e Alteração do Posicionamento Remuneratório da FCSH/UNL (extrato do Despacho nº2684/2012), a avaliação de desempenho abrange todos os docentes da instituição, tendo em conta a especificidade de cada área disciplinar e de todas as vertentes da atividade do docente na instituição: a) Docência; b) Investigação científica, desenvolvimento e inovação; c) Tarefas administrativas e de gestão académica; d) Extensão universitária, divulgação científica e prestação de serviços à comunidade.

4.1.4. Assessment of academic staff performance and measures for its permanent updating

At the FCSH the teachers performance evaluation has been in connection with the observance of the normal procedures through ECDU career development, involving the assessment, in public evidence, of ability to develop quality research (required for the degrees of master and doctor and the aggregate title), as well as pedagogical skills. Since 2007, the final provision and the job procedures associate professor and full professor are framed by scientific-pedagogical criteria established by the Scientific Council which assesses the pedagogical innovation, the curriculum and the internationalization of the candidates. Besides, the teaching activity is also evaluated by the students through the questionnaires conducted each semester for each curricular unit.

Taking into account the Regulation of Performance Assessment and Salary Position Change of the FCSH/UNL (extract from Ordinance No. 2684/2012), all teachers must be assessed, considering the specificity of each disciplinary area and covering the diversity of functions: a) Teaching; b) scientific research, development and innovation; c) administrative tasks and academic management; d) University extension, scientific dissemination and provision of services to the community.

4.1.5. Ligação facultativa para o Regulamento de Avaliação de Desempenho do Pessoal Docente

<http://dre.pt/pdf2sdip/2012/02/039000000/0665306653.pdf>

4.2. Pessoal Não Docente

4.2.1. Número e regime de dedicação do pessoal não docente afecto à leccionação do ciclo de estudos.

1 trabalhador integrado num pólo de secretariados, permitindo que na ausência de um, os colegas possam assegurar o apoio administrativo a alunos/docentes; gabinete de apoio ao aluno (inclui 1 assistente social); 1 colaborador exclusivamente afeto ao apoio da tecnologia Moodle (e-learning); 2 funcionários no apoio informático e/ou de apoio à utilização e funcionamento dos recursos das salas de aula; funcionários de atendimento dos Serviços Académicos e Bibliotecas.

4.2.1. Number and work regime of the non-academic staff allocated to the study programme.

One worker integrated on a group of secretariats, who assures the assistance whenever his/her colleagues are absent; student support office (includes 1 social worker); 1 staff member at the office of student support; 1 staff member exclusively assigned to the support of Moodle Platform (e-learning), 2 employees in computer support and/or support of classrooms technology appliances; staff member at the Library and related services and staff members at the Students Offices.

4.2.2. Qualificação do pessoal não docente de apoio à leccionação do ciclo de estudos.

Na FCSH o corpo administrativo que assegura os processos de gestão académica do ciclo de estudos é coordenado por técnicos com formação superior. O pessoal técnico (de apoio informático, de gestão

académica e de recursos bibliográficos) possui formação superior ou ao nível de 12.º ano de escolaridade que lhes permitem assegurar a realização das tarefas com os conhecimentos adequados.

4.2.2. Qualification of the non academic staff supporting the study programme.

At FCSH staff members which ensure the study cycle's academic management are coordinated by senior technicians with the level of bachelor's degree. Technical staff (informatics helpdesk, academic management and library helpdesk) have 12th year of education or undergraduate courses, enabling them to perform their tasks with the adequate knowledge.

4.2.3. Procedimentos de avaliação do desempenho do pessoal não docente.

A FCSH garante uma avaliação do desempenho do seu pessoal não docente de acordo com o disposto na lei que rege o SIADAP (Lei nº 66-B/2007) que adotou o método de gestão por objetivos, estabelecendo uma avaliação do desempenho baseada na confrontação entre objetivos fixados e resultados obtidos. O processo de avaliação é anual e concretiza-se: em reuniões com o avaliador, superior hierárquico imediato, para negociação e contratualização dos objetivos anuais e para comunicação dos resultados da avaliação; e no preenchimento de um formulário de avaliação. A avaliação visa identificar o potencial de desenvolvimento do pessoal e diagnosticar necessidades de formação. Para a aplicação do SIADAP, o processo é supervisionado pela Comissão Paritária e pelo Conselho de Coordenação da Avaliação.

4.2.3. Procedures for assessing the non academic staff performance.

FCSH ensures that the performance assessment of their non-teaching staff is made accordingly to the Portuguese regulation (SIADAP), which adopted the management by objectives method, guided by the accomplishment of predetermined working goals and the results achieved by the worker. The assessment process is annual and it concerns the performance over a calendar year which involves: meetings with the evaluator, hierarchical superior, to negotiation and contracting of annual objectives and communication of assessment results; and filling out an evaluation form. The assessment aims to identify the potential of workers' development and to diagnose training needs. For the application of SIADAP, the process is supervised by a Joint Commission and by the Assessment Coordinating Council.

4.2.4. Cursos de formação avançada ou contínua para melhorar as qualificações do pessoal não docente.

As necessidades de formação são identificadas anualmente no âmbito do processo de avaliação de desempenho, estando previstas ações de formação, nomeadamente em competências linguísticas, informáticas e de interação com os utentes.

Na instituição são também divulgadas iniciativas de mobilidade ao abrigo do programa Erasmus, como a Erasmus Staff Training Week, para intercâmbio em serviços de outras instituições de ensino superior europeias.

Em 2013, o número total de horas de formação externa do pessoal não docente da FCSH foi de 1072 horas.

4.2.4. Advanced or continuing training courses to improve the qualifications of the non academic staff.

Training needs are identified each year as part of the process of performance evaluation, is predicted training, particularly in language skills, informatics and interaction skills with users.

In the institution are also disclosed mobility initiatives under the Erasmus programme, as Erasmus Staff Training Week, for exchange to other institutions of european higher education.

In 2013, the total number of training hours for non-academic staff was 1072 hours.

5. Estudantes e Ambientes de Ensino/Aprendizagem

5.1. Caracterização dos estudantes

5.1.1. Caracterização dos estudantes inscritos no ciclo de estudos, incluindo o seu género, idade, região de proveniência e origem socioeconómica (escolaridade e situação profissional dos pais).

5.1.1.1. Por Género

5.1.1.1. Caracterização por género / Characterisation by gender

Género / Gender	%
Masculino / Male	11
Feminino / Female	89

5.1.1.2. Por Idade

5.1.1.2. Caracterização por idade / Characterisation by age

Idade / Age	%
Até 20 anos / Under 20 years	0
20-23 anos / 20-23 years	4
24-27 anos / 24-27 years	11
28 e mais anos / 28 years and more	86

5.1.1.3. Por Região de Proveniência

5.1.1.3. Caracterização por região de proveniência / Characterisation by region of origin

Região de proveniência / Region of origin	%
Norte / North	4
Centro / Centre	16
Lisboa / Lisbon	73
Alentejo / Alentejo	0
Algarve / Algarve	0
Ilhas / Islands	1
Estrangeiro / Foreign	6

5.1.1.4. Por Origem Socioeconómica - Escolaridade dos pais

5.1.1.4. Caracterização por origem socioeconómica - Escolaridade dos pais / By Socio-economic origin – parents' education

Escolaridade dos pais / Parents	%
Superior / Higher	24
Secundário / Secondary	14
Básico 3 / Basic 3	9
Básico 2 / Basic 2	7
Básico 1 / Basic 1	26

5.1.1.5. Por Origem Socioeconómica - Situação profissional dos pais

5.1.1.5. Caracterização por origem socioeconómica - Situação profissional dos pais / By socio-economic origin – parents' professional situation

Situação profissional dos pais / Parents	%
Empregados / Employed	22
Desempregados / Unemployed	3
Reformados / Retired	46

5.1.2. Número de estudantes por ano curricular

5.1.2. Número de estudantes por ano curricular / Number of students per curricular year

Ano Curricular / Curricular Year	Número / Number
1º ano curricular	41
2º ano curricular	33
3º ano curricular	0
4º ano curricular	0
	74

5.1.3. Procura do ciclo de estudos por parte dos potenciais estudantes nos últimos 3 anos.

5.1.3. Procura do ciclo de estudos / Study cycle demand

	2011/12	2012/13	2013/14
N.º de vagas / No. of vacancies	24	23	41
N.º candidatas 1.ª opção / No. 1st option candidates	0	0	0
N.º colocados / No. enrolled students	40	31	40
N.º colocados 1.ª opção / No. 1st option enrolments	0	0	0
Nota mínima de entrada / Minimum entrance mark	0	0	0
Nota média de entrada / Average entrance mark	0	0	0

5.2. Ambiente de Ensino/Aprendizagem

5.2.1. Estruturas e medidas de apoio pedagógico e de aconselhamento sobre o percurso académico dos estudantes.

O blogue Formar Professores (<http://mensino.wordpress.com/>), animado pelo professor Carlos Ceia, coordenador geral dos mestrados em ensino da FCSH, é o principal instrumento de informação e de aconselhamento, relativamente ao início do percurso académico dos estudantes. Para além disso, a coordenação do curso assegura a continuidade do aconselhamento, via correio eletrónico ou de forma presencial, em resposta a perguntas e solicitações específicas ou por iniciativa própria, quando tal se revela pertinente.

5.2.1. Structures and measures of pedagogic support and counseling on the students' academic path.

The main instrument available for information and counseling is the blog Formar Professores (<http://mensino.wordpress.com/>), animated by Professor Carlos Ceia, general coordinator of Mestrados em Ensino at FCSH-NOVA. Besides, the course coordination goes on providing advice on specific issues, by email or through face-to-face meetings. This kind of support answers questions from the students but it can also be triggered at the coordination's own initiative, whenever it is considered relevant.

5.2.2. Medidas para promover a integração dos estudantes na comunidade académica.

Os estudantes são regularmente informados de acontecimentos significativos, a realizarem-se na faculdade e, em particular, no âmbito das atividades de investigação (via email ou através da plataforma Moodle). A comunicação personalizada, em situação de aula ou pequenos grupos, constitui normalmente a forma mais eficiente de estimular a participação em contextos relevantes para uma formação alargada e auto-dirigida (que excede os limites da aprendizagem em situação de aula).

5.2.2. Measures to promote the students' integration into the academic community.

Information about relevant events held at FCSH and, particularly, within research contexts and/or research units

is regularly provided, by email or through Moodle platform. However, customized communications are probably the more efficient tool encouraging students to participate in relevant initiatives, in terms of an ongoing extensive training and a self-learning process (not limited to formal learning contexts).

5.2.3. Estruturas e medidas de aconselhamento sobre as possibilidades de financiamento e emprego.

É fornecida informação sobre as seguintes possibilidades de financiamento: bolsas e auxílios de emergência do SAS Nova; bolsas de estudos por Mérito do M.E.C. para estudantes do 2º ciclo; redução do valor da propina para estudantes de 2º ciclo, premiando os melhores alunos; Programa Nunca Desistir, que atende o mérito escolar às necessidades económicas. Os Centros de Investigação da F.C.S.H. integram também nos seus projectos bolseiros com mestrado.

O GIPAA (Gabinete de Integração Profissional e de Antigos Alunos) tem desenvolvido uma série de acções no sentido de apoiar os processos de procura de estágio e emprego. Este Gabinete tem promovido acções de formação para contribuir para uma melhor inserção dos alunos no mercado de trabalho, tem divulgado ofertas profissionais e é ele que estabelece os protocolos com as escolas onde se realizam os estágios profissionais. Há igualmente um aconselhamento sobre diferentes saídas profissionais relacionadas com a docência, público e privado.

5.2.3. Structures and measures for providing advice on financing and employment possibilities.

Information on the following financing options is provided: scholarships and emergency grants provided by SAS Nova (Social Services); merit scholarships for Master's Degree students provided by MEC (Education and Science Ministry); reduced tuition fees for the best students of each degree; and the "never give up" Program, which considers both the economic needs and the academic merit of students. Research Centers of FCSH also integrate in their projects students with research scholarships.

GIPAA (Professional Insertion and Alumni Students Office) has developed a series of actions supporting the internships and jobs searching process. This Office has promoted training activities that contribute to a better labor market placement besides publicizing job opportunities. The Office also establishes protocols with schools for the traineeship of students (future teachers). Degree Coordinator also provides advice about career opportunities related to teaching, both in public and private sectors.

5.2.4. Utilização dos resultados de inquéritos de satisfação dos estudantes na melhoria do processo ensino/aprendizagem.

A FCSH-NOVA desencadeia anualmente processos de avaliação da qualidade de ensino, que permitem detetar aspetos pontuais a rever e/ou a ajustar. Consoante a natureza dos aspetos em causa, eles podem ser discutidos em reunião ou tratados de forma personalizada. A interação próxima entre docentes do curso, em particular os docentes de línguas, suscita em geral uma monitorização eficiente, capaz de prevenir situações problemáticas graves. A revisão anual das fichas de unidades curriculares, com vista à integração no Guia Curricular da NOVA, permite as atualizações decorrentes dos processos atrás referidos.

5.2.4. Use of the students' satisfaction inquiries on the improvement of the teaching/learning process.

Annual revision of curricular units, in order to be published in the Curricular Guide of UNL, provides regular procedures of reviewing and adjustment of specific aspects, identified through the student's satisfaction inquiries. The strong interaction between the teaching staff (in special language teachers) facilitates an efficient process, monitoring any problems and preventing more problematic situations.

5.2.5. Estruturas e medidas para promover a mobilidade, incluindo o reconhecimento mútuo de créditos.

No caso dos mestrados em ensino, a utilização dos créditos académicos (ECTS) permite o reconhecimento mútuo da formação adquirida pelo estudante nas instituições do ensino superior e, também, pelo próprio Ministério de Educação e Ciência, quando aqueles que concluem o ciclo de estudos se candidatam aos concursos nacionais de colocação de professores ou mesmo às contratações de escola.

Atendendo à especificidade dos ciclos de estudo em ensino, estes alunos não se têm candidatado a bolsas de programas de mobilidade Erasmus (Estudos e Estágios), Almeida Garrett (Universidades portuguesas) ou Bolsas Luso-Brasileira Santander Universidades (Universidades brasileiras).

5.2.5. Structures and measures for promoting mobility, including the mutual recognition of credits.

The use of academic credits (ECTS) allows mutual recognition of training received by students in institutions of higher education. It also allows the recognition by the Ministry of Education and Science when applying to teacher placement or school hiring.

Given the specificity of the courses of study in education, these students have not applied for mobility scholarships programs such as Erasmus (Education and Training), Almeida Garrett (Portuguese Universities) or Luso-Brazilian Santander Universities Scholarship (Brazilian Universities).

6. Processos

6.1. Objectivos de ensino, estrutura curricular e plano de estudos

6.1.1. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências) a desenvolver pelos estudantes, operacionalização dos objectivos e medição do seu grau de cumprimento.

Os objetivos de aprendizagem são os seguintes:

- 1) *Exercício autónomo da docência do Português/Línguas Clássicas (latim) /Línguas Estrangeiras (espanhol/francês/alemão), segundo as exigências programáticas, numa perspetiva de investigação e formação contínuas ao longo da futura prática profissional;*
- 2) *Desenvolvimento das capacidades de reflexão, análise e investigação do processo de ensino/aprendizagem destas disciplinas, conducentes a uma gestão adequada e inovadora das expectativas e das necessidades dos alunos dos níveis e ciclos abrangidos, nomeadamente nos domínios dos falar, ouvir, ler e escrever;*
- 3) *Desenvolvimento das competências pedagógicas da didáctica específica do Português, das Línguas Clássicas e das Línguas Estrangeiras, aprofundando os conhecimentos científicos, tecnológicos, éticos e culturais e a sua aplicação prática;*
- 4) *Capacidade de reflexão linguística, de sistematização e aprofundamento dos conhecimentos sobre o funcionamento da língua e o modo de estruturação de textos/discursos, com vista a um domínio correto e adequado dos modos de expressão oral escrita;*
- 5) *Desenvolvimento da capacidade de reflexão sobre os textos literários, gerindo a relação entre cultura literária e literacia, e problematizando as literaturas de língua portuguesa no espaço e no tempo, com abertura aos novos modos de expressão e de criação, nomeadamente tecnológicos;*
- 6) *Capacidade de promover a educação para a cidadania, para a cultura e para a multiculturalidade, para o respeito pela diversidade linguística, a incluir a tomada de consciência da riqueza cultural e linguística associada à Língua portuguesa.*

6.1.1. Learning outcomes to be developed by the students, their translation into the study programme, and measurement of its degree of fulfillment.

The following outcomes are supposed to be developed by the students:

- 1) *autonomous Portuguese (first language) / classical languages (Latin) / foreign languages (Spanish, French, German) teaching ability, respecting programmatic guidelines and in terms of life-long learning and research process;*
- 2) *reflection, analysis and research skills concerning Portuguese (first language) / classical languages (Latin) / foreign languages (Spanish, French, German) teaching-learning process, in order to manage different students' expectations and needs in an adequate and innovative way;*
- 3) *pedagogical skills concerning teaching first language / classical languages / foreign languages specific methodologies, thus reinforcing scientific, technological, ethic and cultural knowledge and deepening the reflection on practical applications;*
- 4) *linguistic knowledge enlargement and systematization, concerning both language functioning (grammar) and texts and discourses organization, in order to provide an adequate mastery of oral and written communication;*
- 5) *reflection on literary texts and practices, taking into account the relationship between literary cultures and literacies, discussing diachronic and geographic issues concerning the literature produced in Portuguese, and dealing with new expressive and creative possibilities (including technological possibilities);*
- 6) *ability to educate for citizenship and for multiculturalism, promoting the respect for cultural and linguistic diversity and providing the awareness about the rich cultural and linguistic diversity of Portuguese language.*

6.1.2. Demonstração de que a estrutura curricular corresponde aos princípios do Processo de Bolonha.

Seguindo os princípios de comparabilidade, transparência e legibilidade dos sistemas europeus de ensino superior, o ciclo de estudos está organizado em quatro semestres, desenvolvendo as competências adotadas para a obtenção do grau de mestre:

- Na parte letiva, o aluno realiza 70 ECTS, a maior parte dos quais são obtidos na área científica de formação de professores. A cada seminário são atribuídos 10 ECTS, que correspondem a uma carga letiva de 4h por semana (64h/16 semanas) - sendo de sublinhar a existência de dois seminários de 5 ECTS (carga letiva de 2h por semana, 32h/16 semanas), no período que coincide com a realização da prática de ensino supervisionada. As horas de trabalho autónomo do aluno (216h) proporcionam o tempo necessário para atividades de pesquisa e tratamento da informação. Por semestre, o aluno realiza um total de 30 ECTS;

- Ao longo do 2.º ano é realizada a Prática de Ensino Supervisionada (que equivale a 45 ECTS) e elaborado um relatório original que será defendido posteriormente em prova pública. O aluno é apoiado na concepção desse trabalho pelo Seminário de Orientação (que equivale a 5 ECTS).

6.1.2. Demonstration that the curricular structure corresponds to the principles of the Bologna process.

Following the principles of comparability, transparency and readability of European higher education systems, this MA is organised into 4 semesters, so as to develop the required competencies to award a MA degree:

- Students have to take 60 ECTS in the curricular part, most of them in the scientific area of education, portuguese language (L1), classical and foreign languages teaching methodologies.

Each seminar is worth 10 ECTS and corresponds to 4 weekly teaching hours (64h/16 weeks) - two seminars worths 5 ECTS (work load 2h/week, 32h per 16 weeks). Student autonomous work (216h) allows for the necessary time to dedicate to research, data analysis, study and reading. Students must take 30 ECTS each semester.

- During 2nd year, students must realize the Supervised Teaching Practice (worths 45 ECTS). They also must submit a written Report to a jury and afterwards pass a viva. During the research process students are supported by a Research Supervision Seminar (worths 5 ECTS).

6.1.3. Periodicidade da revisão curricular e forma de assegurar a actualização científica e de métodos de trabalho.

Tratando-se de um curso relativamente recente (2007), não se pode falar propriamente de revisão periódica - havendo a assinalar uma revisão em 2012, consagrada pelo Diário da República, 2.ª série — N.º 153 — 8 de agosto de 2012 e retificada posteriormente. Por outro lado, e como já foi referido (cf. 5.2.4.), as unidades curriculares são anualmente sujeitas a revisão, com vista à integração no Guia Curricular da UNL. Este processo garante uma atitude dinâmica de revisão, articulando aspetos de atualização científica e de adequação metodológica.

6.1.3. Frequency of curricular review and measures to ensure both scientific and work methodologies updating.

Since this is a relatively recent course (2007), one can hardly talk about a frequent curricular review. However, it should be noted there has been a review in 2012 (cf. Diário da República, 2.ª série — N.º 153 — 8 de agosto de 2012) and rectified afterwards. Besides, as it has already been referred (cf. 5.2.4.), curricular units are reviewed each year, in order to be published in the Curricular Guide of UNL. This practice provides regular procedures of reviewing and adjustment, joining updating scientific features and methodological issues.

6.1.4. Modo como o plano de estudos garante a integração dos estudantes na investigação científica.

A forte vertente científica que subjaz aos programas dos diferentes seminários é o primeiro fator de articulação necessária com a investigação científica. Para tal contribui também o recurso a metodologias ativas e a formas de avaliação que impliquem trabalho de pesquisa dos próprios estudantes. Nesta dinâmica, é fundamental o papel dos centros de investigação da FCSH, em particular, do CLUNL e do CHAM: os estudantes são regularmente convidados a consultar material produzido no âmbito da investigação e a participar de atividades diversas (conferências, grupos de trabalho, etc.). Em síntese, pode dizer-se que os estudantes são naturalmente incentivados a desenvolver uma atitude investigativa, fundamental numa lógica de formação para a docência (na perspetiva de uma relação aberta e dinâmica com a constante reformulação e atualização do conhecimento).

6.1.4. Description of how the study plan ensures the integration of students in scientific research.

An essential aspect that must be considered, concerning the integration of students in research, is the strong scientific component behind syllabi of different seminars. The adoption of active teaching-learning methodologies and assessment including research tasks reinforce the same point. Research units at FCSH, and specially CLUNL, play a relevant role: students are often invited to use research materials, produced within research projects or tasks, and to participate in different activities (conferences and work groups, for instance). In brief, students are strongly encouraged to develop a research attitude, considered as a core feature within teachers training in order to create and reinforce a dynamic relationship with the constant reformulation and upgrade of knowledge.

6.2. Organização das Unidades Curriculares

6.2.1. Ficha das unidades curriculares

Mapa IX - História e Políticas Educativas/Education History and Policy

6.2.1.1. Unidade curricular:

História e Políticas Educativas/Education History and Policy

6.2.1.2. Docente responsável e respectivas horas de contacto na unidade curricular (preencher o nome completo):

6.2.1.3. Outros docentes e respectivas horas de contacto na unidade curricular:

Este seminário tem como principal finalidade explorar as relações entre a educação e os modelos de desenvolvimento contemporâneo, a partir do confronto entre as políticas públicas de educação e os quadros teóricos de interpretação da modernidade. Pretende-se que os alunos possam:

- a) Adquirir competências na interpretação e análise da produção científica em áreas estruturantes das Ciências da Educação e especificamente no campo das políticas educativas;*
- b) Analisar de forma crítica as condições sociais, históricas e políticas nas quais emergiram os modos de entender e valorizar a prática educativa;*
- c) Proporcionar uma abordagem das políticas educativas centrada, sobretudo, na sua análise e na sua desconstrução, de modo a permitir a compreensão do “ciclo político” e suas interações, desde o nível da elaboração ao da implementação;*
- d) Lançar as bases para repensar o futuro da educação, com um enfoque específico no contexto europeu, em geral, e no caso português, em particular.*

6.2.1.4. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

The main purpose of these classes is to explore the relationships between education and models of contemporary development, from the clash between the educational policies and the theoretical frameworks of interpretation of modernity. It is intended that students can:

- a) Acquire skills in the interpretation and analysis of scientific literature in structural areas of Science Education and specifically in the field of educational policies;*
- b) Critically analyze the social, historical and policy context in which emerged the ways of understanding and evaluating the educational practice;*
- c) provide a focused approach to education policies, mainly on its analysis and its deconstruction in order to enable the understanding of the "political cycle" and their interactions, from the level of the preparation to implementation;*
- d) Pave the way for rethinking the future of education, with a specific focus on the European context in general, and in the Portuguese case, in particular.*

6.2.1.4. Learning outcomes of the curricular unit:**1. História e sociologia dos sistemas nacionais de ensino****1.1. Estado e educação****1.2. Educação: entre bem privado e bem público.****1.3. Sistemas de ensino e a construção do estado-nação.****1.4. As ideologias da educação: modernidade, romantismo e nacionalismo.****2. Educar para quê?****2.1. Ensino, liberdade e disciplina social.****2.2. Ensino e a construção da cidadania: da moral religiosa à moral cívica.****2.3. Origens e desenvolvimento do ensino profissional.****2.4. Progresso, capital humano e desenvolvimento social.****3. Massificação e equidade nos sistemas nacionais de ensino****3.1. Da universalidade do acesso à massificação do ensino.****3.2. Centralidade e descentralização dos sistemas nacionais.****3.3. Currículo, métodos de ensino e organização escolar.****3.4. Desigualdades, expectativas e oportunidades nos mecanismos de reprodução social.****4. Nacionalização e desnacionalização dos sistemas de ensino e das políticas educativas****6.2.1.5. Conteúdos programáticos:****1. História e sociologia dos sistemas nacionais de ensino****1.1. Estado e educação****1.2. Educação: entre bem privado e bem público.****1.3. Sistemas de ensino e a construção do estado-nação.****1.4. As ideologias da educação: modernidade, romantismo e nacionalismo.****2. Educar para quê?****2.1. Ensino, liberdade e disciplina social.****2.2. Ensino e a construção da cidadania: da moral religiosa à moral cívica.****2.3. Origens e desenvolvimento do ensino profissional.****2.4. Progresso, capital humano e desenvolvimento social.****3. Massificação e equidade nos sistemas nacionais de ensino****3.1. Da universalidade do acesso à massificação do ensino.****3.2. Centralidade e descentralização dos sistemas nacionais.**

- 3.3. *Curriculum, métodos de ensino e organização escolar.*
- 3.4. *Desigualdades, expectativas e oportunidades nos mecanismos de reprodução social.*
- 4. *Nacionalização e desnacionalização dos sistemas de ensino e das políticas educativas*

6.2.1.5. Syllabus:

- 1. *History and sociology of national education systems*
 - 1.1. *State and education*
 - 1.2. *Education: between public and private good.*
 - 1.3. *Education systems and the construction of the nation state.*
 - 1.4. *The ideologies of education: modernity, romanticism and nationalism.*
- 2. *Educating for?*
 - 2.1. *Education, freedom and social discipline.*
 - 2.2. *Education and the construction of citizenship: from religious to civic moral.*
 - 2.3. *Origins and development of vocational education.*
 - 2.4. *Progress, human capital and social development.*
- 3. *Massification and equity in national education systems*
 - 3.1. *From universal access to mass education.*
 - 3.2. *Centralization and decentralization of national systems.*
 - 3.3. *Curriculum, teaching methods and school organization.*
 - 3.4. *Inequalities, expectations and opportunities in the mechanisms of social reproduction.*
- 4. *Nationalization and denationalization of education and educational policy*

6.2.1.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos da unidade curricular.

Os conteúdos programáticos assentam na hipótese teórica de considerar os sistemas de ensino massificados e as políticas públicas de educação no quadro das instituições da modernidade. O papel desempenhado pelo Estado foi estruturante desses sistemas e a questão que se deverá colocar aos alunos é a de saber quais as razões e os contextos históricos e culturais que conduziram os Estados contemporâneos, em todo o Mundo, a alargar as tradicionais funções de coerção para incorporar mecanismos de “internal soft power”.

Os processos de massificação e racionalização dos sistemas de ensino, associados ao desenvolvimento de uma cultura educacional, serão objecto privilegiado da análise comparada. Pretende-se refletir sobre as teses da convergência isomórfica em face dos processos de nacionalização e desnacionalização dos modos e mecanismos de regulação.

6.2.1.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives.

The programmatic content is based on the theoretical hypothesis to consider mass education systems and public education policies within the institutions of modernity. Considering the role of the State on structuring these systems, the question should be put to the students is to know the reasons, the historical and cultural contexts that have led contemporary states, worldwide, to extend the traditional functions of coercion to incorporate mechanisms "internal soft power."

The processes of massification and rationalization of educational systems, associated with the development of an educational culture, will be privileged object of comparative analysis. It is intended to reflect on the thesis of convergence of isomorphic processes of nationalization and denationalization of the modes and mechanisms of regulation.

6.2.1.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

Exposição teórica por parte do professor, alternada com a exposição de textos por parte dos alunos. Discussão das temáticas evocadas quer pelas exposições do professor, quer pelas exposições dos alunos.

Recensão e apresentação de um capítulo de livro ou artigo por escrito e oralmente perante a turma, um trabalho a ser realizado em grupo (20% da nota final), e um ensaio de aprox. 5 pág. sobre um tema sugerido pelo professor, a ser realizado individualmente (70% nota final). Participação oral dos alunos nas discussões realizadas na sala de aula (10%).

6.2.1.7. Teaching methodologies (including evaluation):

Theoretical exposition by the teacher, alternating with exposure to texts by the students. Discussion of issues raised both by the teacher displays or exhibitions by the students.

The assessment includes the recension and presentation of a book chapter or article in writing and orally before the class, a work to be done in groups (20% of final grade), and an essay of about 5 pages on a topic suggested by the teacher, to be held individually (70% final grade). Students' oral participation in the discussions in the

classroom (10%).

6.2.1.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

O principal objectivo deste seminário é o de desenvolver nos estudantes a capacidade de pensar em termos de análise histórico-comparativa os problemas dos sistemas de ensino modernos numa era de mudança para o que muitos autores definem como sociedade do conhecimento. As metodologias de ensino pretendem assim contribuir para desenvolver maneiras de pensar cientificamente conduzidas, o que pressupõe o domínio dos quadros teóricos e problemáticos das ciências da educação e das metodologias de análise que lhes estão associadas. Mais do que transmitir esses conhecimentos, pretende-se proporcionar o acesso a essas maneiras de pensar e a reflexão crítica dos seus contributos.

6.2.1.8. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes.

The main objective of this seminar is to develop in students the ability to think in terms of comparative-historical analysis of the problems of modern education systems in an era of change for what many authors define as the knowledge society. The teaching methodologies intend to contribute to develop ways of thinking scientifically conducted, which assumes the domain of theoretical frameworks and problematic educational science and analysis methodologies associated with them. More than transmitting this knowledge, it is intended to provide access to these ways of thinking and critical reflection of their contributions.

6.2.1.9. Bibliografia principal:

*Altbach, P. G, R. Arno, & G. P. Kelly. Emergent Issues in Education. State UNYP, 1992.
Archer, Margaret. Social Origins of Educational Systems. SAGE, 1979.
Brockliss, Laurence. Mass Education and the Limits of State Building. Macmillan, 2012.
Educating All Children. The MIT Press, 2007.
Green, Andy. Education and State Formation. MacMillan, 1992.
Hallinan, M. T. Handbook of the Sociology of Education. Springer, 2006.
Halsey, A.H. Education: Culture, Economy and Society. Oxford UP, 1997.
Krücken, G., & Drori, G. S. (Eds.). (2009). World Society: The Writings of John W. Meyer. Oxford UP.
Richardson, J. G. Handbook of Theory and Research for the Sociology of Education. Greenwood P., 1986.
Soysal, Y. N., & Strang, D. (1989). Construction of the first mass education systems in nineteenth-century Europe. Sociology of Education, 277-288.
Tröhler, D., Popkewitz, T., & Labaree, D. (2011). Schooling and the Making of Citizens in the Long Nineteenth Century. Comparative Visions. Routledge.*

Mapa IX - Alemão C1/German C1

6.2.1.1. Unidade curricular:

Alemão C1/German C1

6.2.1.2. Docente responsável e respectivas horas de contacto na unidade curricular (preencher o nome completo):

Clárisse Costa Afonso/Orientação Tutorial 16

6.2.1.3. Outros docentes e respectivas horas de contacto na unidade curricular:

Rolf-Jürgen Köwitsch / Seminário 48 - Orientação Tutorial 16 = 64

6.2.1.4. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

O aluno é capaz de

- compreender uma exposição longa, mesmo que não esteja claramente estruturada ou quando a articulação entre as ideias esteja apenas implícita;*
- compreender programas de televisão e filmes sem grande dificuldade;*
- compreender textos longos e complexos, literários e não literários, e distinguir estilos;*
- compreender artigos especializados e instruções técnicas longas, mesmo quando não se relacionam com a sua área de conhecimento;*
- se exprimir de forma espontânea e fluente, sem dificuldade aparente em encontrar as expressões adequadas;*
- utilizar a língua de maneira flexível e eficaz para fins sociais e profissionais;*
- formular ideias e opiniões com precisão e de adequar o seu discurso ao dos seus interlocutores;*
- se exprimir de forma clara e bem estruturada, apresentando os seus pontos de vista com um certo grau de elaboração.;*

- escrever cartas, comunicações ou relatórios sobre assuntos complexos, pondo em evidência os aspectos que considera mais importantes.

6.2.1.4. Learning outcomes of the curricular unit:

The learner can

- understand extended speech even when it is not clearly structured and when relationships are only implied and not signalled explicitly;
- understand television programmes and films without too much effort;
- can understand long and complex factual and literary texts, appreciating distinctions of style;
- can understand specialised articles and longer technical instructions, even when they do not relate to his field;
- express himself fluently and spontaneously without much obvious searching for expressions;
- use language flexibly and effectively for social and professional purposes;
- formulate ideas and opinions with precision and relate his contribution skilfully to those of other speakers;
- present clear, detailed descriptions of complex subjects integrating sub-themes, developing particular points and rounding off with an appropriate conclusion;
- express himself in clear, well-structured text, expressing points of view at some length.

6.2.1.5. Conteúdos programáticos:

Vocabulário e expressões que serão tematizadas nas seguintes áreas:

- tempo no quotidiano
- formas de viver/habitação nas várias fases da vida
- Soft skills na vida profissional; globalização
- expressões jurídicas em contexto
- o mundo das artes

São tematizadas as seguintes estruturas da língua alemã:

- reprodução de falas
- nominalização e verbalização por ex. em frases concessivas e subordinadas
- especificidade da voz passiva, por exemplo: passivo neutro
- preposições com “Dativ” e “Genitiv”
- verbos modais utilizados de forma subjativa
- o futuro I e II em suposições
- grupos de participios

6.2.1.5. Syllabus:

Vocabulary, phrases and idioms are developed on the basis of the following topics:

- Time in everyday life
- Housing models in different stages of life
- Soft skills in working life; globalization
- Legal concepts in contexts
- The world of arts

The following structures of the German language are discussed:

- Speech Playback
- Nominalization and verbalization example with concessive and Konsekutivsäten
- Characteristics of the passive voice, for example neutral passive
- Prepositions with dative and genitive
- Subjective used modal verbs
- Future I and II of presumptions
- Partizipialgruppen

6.2.1.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos da unidade curricular.

Os conteúdos desta unidade curricular contemplam as diferenças interculturais. O formando reflete sobre o assunto e entenderá de melhor forma a cultura dos países de língua alemã.

As estruturas linguísticas que são abordadas correspondem ao nível C1.

A compreensão linguística dos formandos é reforçada através da diversidade dos conteúdos e tipos de texto. Assim, o formando terá a capacidade de se afirmar com um registo linguístico adequado no meio que envolve a língua estrangeira.

6.2.1.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives.

The issues of this course include intercultural differences. The student reflects on the subject and understands better the culture of German-speaking countries.

Linguistic structures that are addressed correspond to level C1.

The learners understanding is enhanced by the diversity of content and types of text. Thus, the student will have the ability to use an adequate language in contexts that involve the foreign language.

6.2.1.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

Aulas práticas da língua. Através da didática comunicativa pretende-se promover a interação dos formandos e alcançar uma aprendizagem cada vez mais autónoma.

Uma aproximação intercultural tem como objetivo um melhor entendimento da diversidade cultural.

6.2.1.7. Teaching methodologies (including evaluation):

Practical language teaching. The communicative teaching of the lessons from it aims to promote the interaction of the learner and an ever more extensive autonomous learning. The intercultural approach would lead to a better understanding of cultural diversity.

6.2.1.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

As especificidades linguísticas e de gramática da língua alemã, não são somente transmitidas pelo professor, mas são também exploradas pelos formandos. A orientação nas ações e a autonomia na aprendizagem apoiam a obtenção dos objetivos de aprendizagem.

6.2.1.8. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes.

The linguistic items and grammar of the German language, are not only transmitted by the teacher, but they are also exploited by the students. The guidance on the actions and autonomy in learning support the acquisition of learning objectives.

6.2.1.9. Bibliografia principal:

Lösche, R.-P. (Hrsg.): Aspekte 3 (C1) Kurs- und Arbeitsbuch. München: Langenscheidt, 2009

Buscha, A.; Szita, S.; Raven, S.: C Grammatik. Übungsgrammatik Deutsch als Fremdsprache. Leipzig: Schubert, 2013

Mapa IX - Cânone Literário do Português**6.2.1.1. Unidade curricular:**

Cânone Literário do Português

6.2.1.2. Docente responsável e respectivas horas de contacto na unidade curricular (preencher o nome completo):

Gustavo Rubim/ Seminário 48 - Orientação Tutorial 16 = 64

6.2.1.3. Outros docentes e respectivas horas de contacto na unidade curricular:

n.a

6.2.1.4. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

Os estudantes deverão ficar a conhecer a história do debate moderno sobre o cânone da Literatura Portuguesa, desde o início do séc. XIX até à atualidade, bem como algumas referências sobre debates similares noutras literaturas em Português. Pretende-se que se tornem aptos a reconhecer a dimensão institucional e histórica da estabilização de um cânone nacional e que desenvolvam particular competência na análise crítica das polémicas suscitadas pela revisão regular do cânone.

6.2.1.4. Learning outcomes of the curricular unit:

Students are expected to learn the history of the modern debate around the canon of Portuguese Literature, from the beginning of 19th century to this day, as well as some important landmarks of similar debates about other literatures in Portuguese language. They should acknowledge the institutional and historical nature of the

process that stabilizes a national literary canon and be able to produce critical analysis of the controversies produced along the process of regular revision of the canon.

6.2.1.5. Conteúdos programáticos:

1. *A instituição da modernidade: cânone, história e fronteiras.*
 - a) *Alexandre Herculano e a instituição da literatura portuguesa;*
 - b) *Antero de Quental e a filosofia da história literária portuguesa;*
 - c) *Teófilo Braga e a história antropológica da literatura portuguesa;*
 - d) *De Fernando Pessoa a António Ramos Rosa: teoria e política da modernidade poética «portuguesa».*
2. *Canonizações do «povo».*
 - a) *Almeida Garrett e a filologia do Romanceiro;*
 - b) *Neo-realismo e etnografia: dois livros de Alves Redol («Glória» e «Gaibéus») e a sua relação com a literatura;*
3. *Contra-cânones no séc. XX.*
 - a) *Subversão do cânone na prática e na teoria surrealista;*
 - b) *Cânones alternativos: o caso de Herberto Helder e das «vozes comunicantes da poesia moderna portuguesa»;*
 - c) *Eduardo Lourenço e o lugar problemático da «presença» no cânone modernista.*

6.2.1.5. Syllabus:

1. *The institution of modernity: canon, history and borderlines.*
 - a) *The institution of Portuguese literature in the work of Alexandre Herculano;*
 - b) *Antero de Quental and the philosophy of Portuguese literary history;*
 - c) *Teófilo Braga and the anthropological history of Portuguese literature;*
 - d) *From Fernando Pessoa to António Ramos Rosa: theory and politics of the «Portuguese» poetical modernity.*
2. *Canonizations of «the People».*
 - a) *Almeida Garrett and the philology of traditional Romanceiro;*
 - b) *Neo-realism and ethnography: two books by Alves Redol («Glória» and «Gaibéus») and their connection with literature.*
3. *Anti-canons in the 20th century.*
 - a) *Canon subversion in the practice and the theory of Surrealism;*
 - b) *Alternative canons: Herberto Helder and his anthology of the «communicating voices of modern Portuguese poetry»;*
 - c) *Eduardo Lourenço and the place of «Presença» in a modernist canon.*

6.2.1.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos da unidade curricular.

Analisando textos literários, críticos e historiográficos dos séculos XIX e XX que põem em discussão a singularidade nacional da literatura portuguesa, clássica ou moderna, os estudantes têm acesso às bases do cânone literário que é ensinado nas instituições académicas. Ao mesmo tempo, aprendem a reconhecer os pressupostos que sustentam a construção desse cânone e a instabilidade a que ele está sujeito por força das revisões críticas que modificam os próprios pressupostos.

6.2.1.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives.

Through the analysis of literary, critical and historiographical texts from the 19th and the 20th centuries that feed the debates on the national specificity of Portuguese literature, students get access to the basis of the literary canon taught in contemporary academic institutions. At the same time, they learn to grasp the principles and presuppositions sustaining the process of building the canon and the instability that affects it due to the critical revisions that can modify those presuppositions.

6.2.1.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

A aula inclui um período inicial de exposição, pelo professor, de uma lição sobre o tópico e os textos anunciados, seguido de um período de debate e esclarecimento com os estudantes. A avaliação inclui uma pequena exposição oral individual e um ensaio final sobre textos incluídos neste programa ou com ele estreitamente relacionados. O ensaio deverá ter dimensão adequada à publicação em revista especializada.

6.2.1.7. Teaching methodologies (including evaluation):

Each class begins with a lecture on the topic and the texts previously chosen, followed by a period of debate and clarification with the students. Evaluation includes a short oral presentation by each student (on one of the topics of the syllabus) and a paper to be delivered at the end of the seminar concerning texts included in the syllabus above or strictly connected with it. The paper must have the size and form requirements adequate to be published in an academic journal.

6.2.1.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

A exposição inicial de uma lição pelo professor demonstra a importância do corpus textual escolhido e a necessidade de conduzir uma leitura rigorosa que produza uma interpretação crítica desse corpus, sem a qual nenhum conhecimento literário seria possível. O período de debate e esclarecimento com os estudantes demonstra a autonomia do processo de aprendizagem que cada estudante faz na leitura individual do texto e na audição da lição inicial. A remissão para bibliografia suplementar, o contributo das questões colocadas pelos estudantes para a abertura de novas possibilidades de investigação, a discussão de interpretações divergentes e a pormenorização de afirmações mais gerais solidificam o conhecimento produzido e habitam o aluno ao processo de argumentação crítica indispensável ao domínio da ideia de «cânone». A breve exposição oral mostra a capacidade que cada estudante vai adquirindo de expor o resultado das suas leituras e reflexões perante uma audiência interessada no tópico do «cânone literário». O ensaio final demonstra a aprendizagem do conjunto do seminário e a competência do estudante para integrar uma comunidade de investigadores especializados.

6.2.1.8. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes.

The starting lecture by the teacher shows the relevance of the literary corpus for this seminar and the need of a careful reading able to produce a critical interpretation of the texts, without which any literary knowledge would ever be possible. The period of debate and clarification with the students shows the autonomy of the learning process of each student, regarding both the reading of the texts and the audition and understanding of the lecture. In that period, the student gets used to the process of critical argumentation which is essential to any knowledge of the idea of «canon» and consolidates his or her learnings by detailing general statements, requiring further bibliography, raising questions and doubts about the lecture and debating different interpretations of the same texts. The brief oral presentation must testify the growing ability of each student to display the outcomes of her or his readings and thoughts before an audience with a specific interest in the topic of «literary canon». The final paper must show the overall proficiency of the student and the ability to become a member of a community of experts.

6.2.1.9. Bibliografia principal:

Alexandre Herculano, Opúsculos, vol. V, Presença, 1985.

Almeida Garrett, Romanceiro, Ulisseia, 1997.

Teófilo Braga, História da Literatura Portuguesa, INCM, 2005.

Fernando Pessoa, Crítica, Assírio & Alvim, 2000.

Alves Redol, Glória, Caminho, 2004.

Alves Redol, Gaibéus, Caminho, 2011.

Eduardo Lourenço, Tempo e Poesia, Gradiva, 2003.

António Ramos Rosa, Poesia, Liberdade Livre, 1962.

Herberto Helder, Edoí Lelia Doura - Antologia das Vozes Comunicantes da Poesia Moderna Portuguesa, Assírio & Alvim, 1985.

Mapa IX - Cultura Alemã

6.2.1.1. Unidade curricular:

Cultura Alemã

6.2.1.2. Docente responsável e respectivas horas de contacto na unidade curricular (preencher o nome completo):

Clárisse da Conceição Alves e Costa Afonso / Seminário 48 - Orientação 16 = 64

6.2.1.3. Outros docentes e respectivas horas de contacto na unidade curricular:

n.a

6.2.1.4. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

a) Aprofundar na área da Cultura Alemã os conhecimentos gerais adquiridos na formação do 1º ciclo, nomeadamente o conhecimento das principais épocas da história cultural alemã e os seus tópicos mais relevantes.

b) Desenvolver conhecimentos com base em leituras comentadas em língua alemã, e a aptidão crítica em relação a épocas e tendências específicas da Cultura Alemã, desde a “Aufklärung” até à integração europeia.

c) Desenvolver capacidades para descodificar e analisar espaços e manifestações culturais relevantes no seu respectivo contexto histórico.

d) Desenvolver, com base no trabalho realizado nas aulas, nas leituras e tarefas individuais, as competências metodológicas e analíticas para elaborar e apresentar projectos e textos de investigação e análise na área da Cultura Alemã.

e) Aprofundar o entendimento duma época específica da história cultural alemã, neste caso, a República Federal (1949-1989).

6.2.1.4. Learning outcomes of the curricular unit:

a) Depth in the area of German Culture general knowledge acquired in the previous university degree, namely the major periods of German cultural history and its most relevant topics.

b) Develop knowledge based on readings commented on the German language, and critical aptitude towards the trends in the German Culture from the "Aufklärung" to European integration.

c) Develop skills to decode and analyze relevant spaces and cultural events in their respective historical context.

d) Develop, based on work done in classes, readings and individual tasks, methodological and analytical skills to prepare and present projects and texts for research and analysis in the field of German Culture.

e) To deepen the understanding of a specific era of German cultural history, in this case, the Federal Republic (1949-1989).

6.2.1.5. Conteúdos programáticos:

1. A evolução das épocas mais representativas da história cultural no espaço de língua alemã, desde o século XVIII até à segunda metade do século XX.

2. O aproveitamento ideológico da cultura pelo nacional-socialismo e pela RDA, a problemática de uma "cultura nacional".

3. A evolução e profissionalização da imprensa e do jornalismo desde o século XVIII (leitura extensiva, alfabetização, conceito de "Bildung").

4. Espaços culturais alemães: teatros, bibliotecas e arquivos, museus e espaços de lazer da sociedade burguesa, o mundo do "Biedermeier" e o exotismo, a rádio e a televisão no ambiente familiar, "Freizeitparks" e "Erlebniskultur" nos finais do século XX.

5. Evolução sociocultural e problemática da identidade nacional da RFA no contexto europeu.

6.2.1.5. Syllabus:

1. The evolution of the most representative eras of cultural history in the German-speaking area, from the eighteenth century until the second half of the twentieth century.

2. The ideological use of culture by National Socialism and the GDR, the issue of a "national culture".

3. The evolution and professionalization of the press and journalism since the eighteenth century (extensive reading, literacy, the concept of "Bildung").

4. German cultural venues: theaters, libraries and archives, museums and leisure spaces of bourgeois society, the world of the "Biedermeier" and exoticism, radio and television in the home environment, "Freizeitparks" and "Erlebniskultur" in the late twentieth century.

5. Socio-cultural issues and national identity in the European context of the RFA.

6.2.1.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos da unidade curricular.

Ao aprofundar os conhecimentos sobre factos marcantes da cultura alemã a partir do séc. XVIII, que influenciaram a sociedade da época e das seguintes cunhando-a com características que marcam ainda hoje as perspectivas socioculturais, o estudante deverá ser capaz de interpretar os fenómenos histórico-sociais de um modo isento e livre de preconceitos, consolidando a sua autonomia em investigação na medida em que trata textos originais sendo confrontado com os espaços culturais e conceitos ideológicos. A "Aufklärung" que considerava a razão o expoente máximo, impulsionou a liberdade de imprensa, a emancipação, os direitos humanos, tentando libertar as populações do poder eclesiástico, da credice e do sistema feudal. O surgimento anos mais tarde do período "apolítico e caseiro" (Biedermeier), com o crescimento de uma classe média sensibilizada para as artes, nomeadamente a literatura, música e decoração, permite apreender melhor o desenvolvimento e características da sociedade da RFA

6.2.1.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives.

By deepen the knowledge about key events in German culture as from the 18th century, which influenced the society of the time and the following, coining it with features that mark today sociocultural perspectives, the students should be able to interpret the historical and social phenomena in a free and unprejudiced way, consolidating their autonomy in research in so far as they deal with original texts thus being confronted with the cultural and ideological concepts. The "Aufklärung" who considered reason the maximum exponent, boosted press freedom, emancipation, human rights, trying to free the people from the ecclesiastic power, superstition and the feudal system. The emergence, years later, of the "apolitical and homely" (Biedermeier) period, with the growth of a middle class touched by arts, including literature, music and decor, provides a better picture of the

development and characteristics of the society in GFR .

6.2.1.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

Exposição e comentário de áreas e tópicos essenciais da matéria em estudo, desenvolvimento de métodos de leitura crítica e técnicas básicas de elaboração de bibliografias e estudos científicos, comentário e correcção dos trabalhos (orais e escritos) dos estudantes. Aulas teóricas: 60%; Aulas práticas: 40%

Avaliação contínua, que considera a participação dos estudantes nas aulas, a capacidade de assimilação e síntese das leituras em português e língua estrangeira, avaliação dos trabalhos apresentados durante o seminário (60%). Avaliação de um trabalho escrito sobre uma das áreas temáticas do programa (40%).

6.2.1.7. Teaching methodologies (including evaluation):

Presentation and review of essential topics and areas of study, developing methods for critical reading and basic preparation of bibliographies and scientific studies, review and correction of papers (oral and written) of the students. Lectures: 60%; Practical classes: 40%

Continuous evaluation, which considers the participation of students in class, the ability of assimilation and synthesis of readings in Portuguese and foreign language assessment of papers presented during the seminar (60%). Evaluation of a paper written on one of the thematic areas of the program (40%).

6.2.1.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

As aulas com componentes teóricas e práticas permitem que o estudante elabore uma reflexão crítica sobre as leituras feitas e as exposições orais no que se pressupõe um trabalho contínuo e evolutivo do/em grupo, permitindo uma pesquisa fundamentada em vasta bibliografia e, posteriormente um contributo mais individual sobre um dos temas tratados.

6.2.1.8. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes.

Classes with theoretical and practical components allow the students to develop a critical reflection on the readings and oral presentations as it assumes a continuous and progressive group work, allowing a search based on extensive bibliography and subsequent more individual contribute on one of the topics discussed.

6.2.1.9. Bibliografia principal:

HERMAND, Jost (2006) Deutsche Kulturgeschichte des 20. Jahrhunderts, Darmstadt.

KIELMANNSEGG, Peter Graf (2000) Nach der Katastrophe. Eine Geschichte des geteilten Deutschlands, Berlin.

SCHULZE, Hagen (1996) Kleine Deutsche Geschichte, München.

WEHLER, Hans-Ulrich (1995) Deutsche Gesellschaftsgeschichte. (vol. 2: 1700-1815, vol. 3:1849-1914), München.

GLASER, Hermann (1985) Kulturgeschichte der Bundesrepublik Deutschland. (2 vols.), München.

Mapa IX - Didática das Línguas Clássicas II

6.2.1.1. Unidade curricular:

Didática das Línguas Clássicas II

6.2.1.2. Docente responsável e respectivas horas de contacto na unidade curricular (preencher o nome completo):

Maria do Rosário Calisto Laureano Santos / Seminário 24 - Orientação Tutorial 8 = 32

6.2.1.3. Outros docentes e respectivas horas de contacto na unidade curricular:

n.a.

6.2.1.4. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

a) Adquirir saberes e competências na área da didáctica do Latim; b) Desenvolver métodos e técnicas de pesquisa e de argumentação nesta área de estudos;

c) Abordar aspectos específicos da didáctica do Latim, especialmente no que se refere ao ensino da gramática e do vocabulário, às técnicas de análise textual e à tradução;

d) Elaborar a planificação de unidades didácticas.

6.2.1.4. Learning outcomes of the curricular unit:

- a) *To acquire knowledge and competence in the field of the teaching of Latin;*
- b) *To develop methods and techniques of research and argument in this field of studies;*
- c) *To engage in specific aspects of the teaching of Latin, especially in regard to grammar, vocabulary and techniques of textual analysis and translation;*
- d) *To prepare lesson plans within the disciplines.*

6.2.1.5. Conteúdos programáticos:

1. *A presença do Latim no Português actual;*
2. *Os Manuais de Latim no Ensino Secundário.* 3. *Aspectos específicos no processo de ensino/aprendizagem do Latim: a leitura dos textos; a abordagem dos diferentes conteúdos: gramaticais, civilizacionais, culturais; a utilização do dicionário; a tradução e a interpretação dos textos.*
4. *Estudo de alguns textos de autores dos programas do Ensino Secundário e elaboração de novos materiais didácticos.*
6. *A planificação da prática lectiva e a avaliação da prática pedagógica.*

6.2.1.5. Syllabus:

1. *The presence of Latin in contemporary Portuguese language;*
2. *Secondary School Latin textbooks;*
3. *Specific aspects of the processes in Latin teaching/learning: reading texts; discussing different aspects of the text: grammatical, and cultural; using the dictionary; translation and interpretation of texts;*
4. *Study of some texts by authors from the programmes used in Secondary School and the elaboration of new teaching materials;*
6. *Preparation and planning of teaching materials.*

6.2.1.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos da unidade curricular.

Esta disciplina pretende completar o seminário de Didáctica das Línguas Clássicas I; os objectivos apresentados estão ligados aos seus conteúdos. Centra-se no ensino sincrónico dos estudos latinos em Portugal e visa preparar os estudantes para as práticas lectiva e pedagógica. Os estudantes irão desenvolver saberes e competências e capacidade de argumentação na área de didáctica do Latim, a fim de se prepararem para o ensino de alunos com diferentes níveis etários, pertencentes ao 3º ciclo do ensino básico, ou incluídos no ensino secundário. Serão analisados os diferentes manuais usados em Portugal para o ensino do latim, mas também será analisado o Cambridge Latin Course, destinado aos alunos do 3º ciclo do básico. Serão abordados os diferentes conteúdos gramaticais, civilizacionais, culturais; a utilização do dicionário; a tradução e a interpretação dos textos; a relação privilegiada com a língua materna e a planificação da prática lectiva e a avaliação da prática pedagógica.

6.2.1.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives.

This course intends to complement the one of Didactics of Classical Languages (I) and there is a tight connection between them and the syllabus. It is focused on the synchronous teaching of Latin studies in Portugal and it intends to prepare students for their pedagogical and teaching practices. Students will develop knowledge and competences as well as argumentation abilities in the field of the latin didactics, so they can prepare themselves to teach pupils with different ages, in the basic and secondary school. Different manuals used in Portugal for Latin teaching will be analyzed; yet, also Cambridge Latin Course, for pupils of basic school, will be analyzed too. Different grammar, civilizational and cultural contents will be talked about; as well as the use of the dictionary, translation and interpretation of texts, the privileged relation with Portuguese, class planning and the evaluation of pedagogical practice are other aspects that have to be taken into consideration.

6.2.1.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

Cada rubrica será objecto de uma apresentação geral por parte da docente, mas a aprendizagem basear-se-á fundamentalmente em trabalhos de pesquisa e de projecto elaborados pelos estudantes.

6.2.1.7. Teaching methodologies (including evaluation):

Each section of the programme will be presented by lecture. Learning will take place through research projects and written essays.

6.2.1.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

Nesta disciplina de Didáctica das Línguas Clássicas II (5 ECTS), os objectivos estão directamente relacionados a metodologia a aplicar. Assim, exceptuando a parte teórica leccionada pela docente, a disciplina tem características eminentemente práticas. Os estudantes irão elaborar trabalhos que visem e ensaiem a prática

lectiva do ensino do latim para os diferentes níveis de formação e níveis etários, nas suas diferentes componentes de língua, de civilização e de cultura. Assim, serão estudados aspectos específicos do processo de ensino/aprendizagem do Latim, tais como, a abordagem dos diferentes conteúdos programáticos gramaticais, civilizacionais e culturais; a utilização do dicionário a tradução e a interpretação dos textos. A relação com a língua materna será também muito estimulada e serão, de novo, analisadas a planificação da prática lectiva e a avaliação da prática pedagógica.

6.2.1.8. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes.

This discipline of Didactics of Classical Languages II (5 ECTS) is complementary to the course of Didactics of Classical Languages (I) and its objectives are directly related to the presented methodology. Thus, apart from the theoretical part taught by the professor, the course is mainly practical. The students will do some tasks in order to practice the Latin teaching for the different levels of studies and for the different age levels of the pupils. All the contents of the official syllabus will be studied in their specific aspects and components: language, civilization and culture. The relationship with Portuguese will be always present, and will be also developed the planning of the contents, with the production of new teaching materials, as well as the different processes of pedagogic evaluation.

6.2.1.9. Bibliografia principal:

1. *As Línguas Clássicas: Investigação e Ensino. Actas – Vol. I e II. Coimbra, 1993-1995.*
2. *As Línguas Clássicas: Investigação e Ensino. Actas. Aveiro, 1996.*
3. *Cambridge Latin Course. Cambridge: University Press, 1970-1971.*
4. *FARIA, E., Introdução à Didáctica do Latim. Rio de Janeiro: Livraria Académica, 1959.*
5. *FRANCISCO, J. Angel de (coord.), Lenguas Modernas y Latín. Valência: Universidad de Valencia/ Instituto de Ciencias de la Educación, 1985.*

Mapa IX - Didática das Línguas Clássicas I

6.2.1.1. Unidade curricular:

Didática das Línguas Clássicas I

6.2.1.2. Docente responsável e respectivas horas de contacto na unidade curricular (preencher o nome completo):

Rosário Laureano Santos / Seminário 48 - Orientação Tutorial 16 = 64 horas

6.2.1.3. Outros docentes e respectivas horas de contacto na unidade curricular:

n.a.

6.2.1.4. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

- a) *Reflectir sobre os objectivos do ensino das Línguas Clássicas, em articulação com as finalidades do Ensino Secundário no actual sistema educativo português;*
- b) *Equacionar a problemática dos métodos de ensino, em função dos programas das disciplinas em vigor no Ensino Secundário, das novas tecnologias e das mais recentes perspectivas pedagógicas;*
- c) *Abordar aspectos particulares da didáctica do Latim e do Grego, especialmente no que se refere ao ensino da gramática e do vocabulário, às técnicas de análise textual e à tradução;*
- d) *Ensaia a planificação de unidades didácticas.*

6.2.1.4. Learning outcomes of the curricular unit:

- a) *To explore the aims of teaching Classical Languages, linking it with the objectives of Secondary School teaching in the Portuguese educational system;*
- b) *To find a balance between the methods of teaching to meet the needs of the Secondary School curriculum and the new technologies and the most recent pedagogical perspectives;*
- c) *To engage with particular aspects of the teaching of Latin and Greek, especially with reference to the teaching of grammar and vocabulary, as well as the techniques of textual analysis and translation;*
- d) *To prepare lesson plans within the disciplines.*

6.2.1.5. Conteúdos programáticos:

1. *Enquadramento curricular das disciplinas de Latim e de Grego no Ensino Secundário;*
2. *Problemática da iniciação às Línguas Clássicas - métodos e técnicas de ensino; a motivação;*
3. *O ensino/aprendizagem da gramática;*

4. O ensino/aprendizagem do vocabulário;
5. Problemática da leitura e tradução dos textos gregos e latinos;
6. A planificação e avaliação do processo de ensino/aprendizagem.

6.2.1.5. Syllabus:

1. The curriculum of Latin and Greek in Secondary Education;
2. Problematics of the initiation to Classical Languages – teaching methods and techniques; motivation;
3. Teaching/learning of grammar;
4. Teaching/learning of vocabulary;
5. Problematics of reading and translating Greek and Latin texts;
6. The classroom planning and the evaluation of the teaching/learning process.

6.2.1.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos da unidade curricular.

Os objectivos do seminário estão estreitamente ligados aos seus conteúdos programáticos. Através da história diacrónica do ensino/ aprendizagem do Latim e do Grego, em sentido lato, os estudantes podem reflectir e equacionar as problemáticas do ensino destas línguas, em Portugal e na Europa. A análise dos programas oficiais das línguas clássicas do ensino secundário português fornece aos estudantes o conhecimento dos conteúdos, orientados segundo as novas metodologias de ensino destas línguas e introduzidos no ensino superior e secundário nas reformas do século XX. Assim, as sessões serão centradas nas recentes perspectivas pedagógicas e as metodologias serão desenvolvidas a partir de materiais elaborados e testados para o efeito e a partir de novas tecnologias. Centrando-se sobretudo no Latim, o estudo da língua, da tradução e dos aspectos civilizacionais e culturais será feito em manuais e noutros materiais elaborados para esse fim.

6.2.1.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives.

The seminar objectives are closely linked to their contents. Through diachronic history of teaching / learning Latin and Greek, lato sensu, students can consider and analyze the issues of teaching these languages, in Portugal and in Europe. The analysis of the official syllabus of the classical languages in Portugal provides students with the knowledge of the contents, according to the new methods of teaching these languages, that were introduced in secondary and higher education by reforms in the twentieth century. Thus, the sessions will focus on recent pedagogical perspectives, and methodologies will be developed from material prepared and tested for this purpose, and from new technologies. Focusing mainly in Latin, the study of the language and translation, as well as the study of the civilizational and cultural aspects will be done in manuals and in other materials prepared with these aims.

6.2.1.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

Cada rubrica será objecto de uma apresentação geral por parte da docente, mas a aprendizagem basear-se-á fundamentalmente em trabalhos de pesquisa e de projecto elaborados pelos estudantes.

6.2.1.7. Teaching methodologies (including evaluation):

Each section of the programme will be presented by lecture. Learning will take place through research projects and written essays.

6.2.1.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

Os objectivos de Didáctica das Línguas Clássicas I estão directamente relacionados com a metodologia a aplicar na disciplina. Como se trata de um seminário (10 ECTS), as sessões têm lugar uma vez por semana, com a duração de quatro horas, estando previsto que as primeiras três horas sejam dedicadas ao estudo da matéria do programa e a última hora, se necessário, será destinada ao atendimento e acompanhamento dos estudantes nos trabalhos em curso. Deste modo, as sessões têm sempre uma primeira parte expositiva, leccionada pela docente, onde se desenvolve a matéria do programa do seminário; mas apresentam também uma segunda parte, na qual os estudantes podem analisar documentos relacionados com a matéria da disciplina, ou apresentar pequenos trabalhos, como, por exemplo, leituras previamente preparadas, que serão debatidas na sessão e moderadas pela docente, ou apresentar fichas de leitura crítica sobre obras de referência; os estudantes podem também explorar sítios-web relevantes para o estudo das matérias de estudos clássicos; podem ainda praticar a análise gramatical e tradução de textos de autores latinos e a produção de novos materiais, entre outros, tendo sempre presente a importância do latim para o estudo da língua materna. Centrando-se sobretudo no ensino/ aprendizagem do Latim, a abordagem da leitura, do estudo da gramática e do vocabulário, da tradução e dos aspectos civilizacionais e culturais será feita não só em manuais, mas também noutros materiais, como por exemplo, revistas de banda desenhada traduzidas em língua latina. A planificação dos conteúdos programáticos será estudada a longo e a breve prazo, com a produção de novos materiais didácticos, bem como serão analisados os diferentes processos de avaliação

pedagógica.

6.2.1.8. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes.

The objectives of Didactics of Classical Languages (I) are directly related to the methodology of the course. As it is a seminar (10 ECTS), the sessions are held once a week, during four hours. In the first three hours will be studied the syllabus contents and in the last hour, if necessary, the students will be supervised in their personal work. Thus, the sessions have always a first part that will be held by the professor, who develops the contents of the seminar syllabus, but also have a second part, in which students can analyze texts related to the seminar contents, or present readings previously prepared, which will be discussed in the session and moderated by the professor; the students can also explore web-sites relevant to the study of the classical studies materials; they can also practice the grammar analysis and the translation of texts of Latin authors and produce new materials, among others tasks, having always in mind the importance of Latin for the study of the maternal language. Focusing mainly on the teaching / learning of the Latin language, the study of reading, the study of grammar and vocabulary, translation and study of cultural and civilizational will be done not only by manuals but also by other materials, such as magazines translated into Latin. The planning of the contents will be studied in short and long term, with the production of new teaching materials, and the different processes of pedagogic evaluation will be analyzed.

6.2.1.9. Bibliografia principal:

1. AA.VV., *Il latino e il greco nella scuola oggi. Esigenze e strumenti per la didattica*: Foggia: Atlântica Ed., 1985.
2. BULWER, John (ed.), *Classics Teaching in Europe*. Londres: Duckworth, 2006.
3. DEBUT, Janine, *L'enseignement des langues classiques*. Paris: P.U.F., 1974.
4. JABOUILLE, Vítor, *Subsídios para uma bibliografia da Didáctica das Línguas Clássicas*. Lisboa: Ed. Colibri, 1992.
5. PITTÀNO, Giuseppe, *Didattica del Latino*. Milão: Bruno Mondadori, 1983.

Mapa IX - Didática do Alemão I/Teaching German FL methodology I

6.2.1.1. Unidade curricular:

Didática do Alemão I/Teaching German FL methodology I

6.2.1.2. Docente responsável e respectivas horas de contacto na unidade curricular (preencher o nome completo):

Clarisse da Conceição Alves e Costa Afonso/64 hrs

6.2.1.3. Outros docentes e respectivas horas de contacto na unidade curricular:

n.a.

6.2.1.4. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

Familiarização dos alunos com os princípios didáticos e metodológicos do ensino do Alemão como Língua Estrangeira, levando-os a:

- Reflectir sobre as questões de ensino-aprendizagem em contexto pedagógico;*
- Desenvolver a capacidade de reflexão em relação ao papel do aluno com que irão trabalhar, aos diversos papéis do professor e às interações em sala de aula;*
- Desenvolver as capacidades produtivas e receptivas, a interação e a mediação;*
- Tomar consciência da diversidade linguística e cultural em termos da língua materna e da língua estrangeira.*

6.2.1.4. Learning outcomes of the curricular unit:

To get familiar with the didactics and methods of teaching and learning German as a foreign language.

- To reflect on teaching-and-learning issues in pedagogical contexts*
- To develop reflection on the foreign language learner, the different teacher roles, and classroom interaction patterns.*
- To develop productive and receptive skills - interaction and mediation.*
- To increase awareness of linguistic and cultural diversity both in the mother and foreign language.*

6.2.1.5. Conteúdos programáticos:

Evolução dos métodos e abordagens: da gramática/tradução ao paradigma comunicativo intercultural.

Condições do ensino: o que é que caracteriza um "bom ensino". O papel de cada interveniente.

Observação de aulas: Critérios para a observação e sua avaliação.

O uso da Internet na aquisição e desenvolvimento dos conteúdos linguísticos e socioculturais em contexto de

ensino.

Compreensão escrita: estratégias para a compreensão dos textos / didactização de textos de leitura.

Compreensão auditiva: Factores psicológicos a considerar na elaboração de exercícios auditivos.

Competência oral: Tolerância de erros contra o medo de falar / para dar impulsos de motivação.

Competência escrita: Função de apoio para as outras competências básicas / a escrita como processo.

Aprendizagem intercultural e competência intercultural: Confrontação com a perspectiva própria e a do Outro. O Currículo do Alemão como Língua Estrangeira em Portugal e a sua articulação com o QECRL.

Planificação das aulas

6.2.1.5. Syllabus:

Theories, methodologies and approaches to teaching GFL: from Grammar/Translation to Intercultural communicative approach.

Communicative language activities (productive, receptive, interactive and mediation) and processes (planning and monitoring).

General competences and communicative language competences.

Notions of 'evaluation' and 'assessment'; the role of error in a pedagogical perspective.

Testing instruments and techniques.

Techniques for observation in the classroom and its evaluation

Intercultural learning and intercultural competence: articulation between the self-perspective and the other's perspective.

The curriculum of GFL in Portugal and its links with the CEFR.

Lesson planning.

6.2.1.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos da unidade curricular.

Ao serem tratados os conteúdos programáticos dos campos enunciados, espera-se que o estudante vá atingindo os objectivos de aprendizagem previstos na medida em que a parte teórica vai sendo adquirida e consolidada com os exemplos observados e praticados através de exercícios.

6.2.1.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives.

Being handled the syllabus of the fields listed, is expected that the student achieves the learning objectives set out as the theoretical part is being acquired and consolidated with the examples observed and practised through exercises.

6.2.1.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

Método interactivo – formas cooperativas de trabalho. Avaliação contínua: Apresentação de trabalhos pelos alunos (30%), presença regular – mínimo de 70% - e participação activa nas aulas (30%), frequência (40%)

6.2.1.7. Teaching methodologies (including evaluation):

Classes will favour the practical implementation of theory, interaction and students' active participation both individually and in a group. Regular presence and contribution during classes (30%) and individual assignments throughout the semester (30%) and a written test in class (40%).

6.2.1.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

Na medida em que os conhecimentos vão sendo adquiridos, o trabalho de cariz mais prático vai sendo desenvolvido e debatido pelo/entre o grupo através de propostas de resolução de exercícios e sugestões para a sua aplicação. Neste âmbito a presença regular do estudante e participação activa são fundamentais para a prossecução dos objectivos pelo que tem uma percentagem da avaliação final. Sendo importante que aspectos pontuais do conhecimento estejam presentes, é necessário fazer-se também uma avaliação individual destes bem como da aquisição das competências de ensino.

6.2.1.8. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes.

To the extent that knowledge is being acquired, the more practical work will be developed and discussed by / between the group through specific tasks and suggestions for their implementation. In this context, the regular presence of the students and their active participation are essential to achieving the objectives thus an assessment in terms of a percentage of the final evaluation is needed. As specific aspects of knowledge are important, as well as the acquisition of teaching skills, an individual evaluation is also required.

6.2.1.9. Bibliografia principal:

- Bausch, Karl-Richard; Königs, Frank G.; Krumm, Hans-Jürgen (Hrsg.): Fremdsprachenlehrerausbildung.

Konzepte. Modelle. Perspektiven. Tübingen: Narr, 2003

- Donat, R. (ed.), *Deutsch als Fremdsprache, Projekte im Internet. Stuttgart:Klett,2001,;*

- eringer, Hans Jürgen: *Interkulturelle Kommunikation. 2. Aufl. Tübingen:A.Francke, 2007*

- Steinig, Wolfgang; Huneke, Hans-Werner: *Deutsch als Fremdsprache. Eine Einführung. 3.Aufl. Berlin: Schmidt, 2002*

- Storch, Günther: *Deutsch als Fremdsprache – Eine Didaktik. 2. Aufl. München: Fink, 2001*

Mapa IX - Didática do Alemão II/Teaching German FL methodology II

6.2.1.1. Unidade curricular:

Didática do Alemão II/Teaching German FL methodology II

6.2.1.2. Docente responsável e respectivas horas de contacto na unidade curricular (preencher o nome completo):

Clárisse da Conceição Alves e Costa Afonso/ Seminário 24 - Orientação Tutorial 8 = 32h

6.2.1.3. Outros docentes e respectivas horas de contacto na unidade curricular:

n.a.

6.2.1.4. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

-Conhecer e analisar um conjunto de modelos de observação de aulas sendo capaz de fazer uma reflexão crítica para melhorar o desempenho do professor no ensino da LE.

-Desenvolver as competências linguístico-culturais numa perspectiva intercultural.

-Estar apto a analisar e construir materiais e desenvolver tarefas com vista a uma exploração reflectida e crítica do processo de ensino-aprendizagem.

-Desenvolver uma apreciação crítica da educação em LE e comunicação intercultural.

6.2.1.4. Learning outcomes of the curricular unit:

-To use and to exploit different classroom observation models and the corresponding critical review in order to improve the teacher's performance in teaching a FL.

-To develop linguistic and cultural competences from an intercultural perspective.

-To develop the production and use of materials and the design of tasks aiming at a reflective and critical analysis of the learning-teaching process.

-To develop a critical understanding of foreign language education and intercultural communication.

6.2.1.5. Conteúdos programáticos:

- Análise e debate de diversos modelos de fichas de observação de aula com aplicação prática nas primeiras séries de aulas assistidas.

-Componentes da competência intercultural no ensino de Alemão como Língua estrangeira.

-Recursos, abordagens e actividades para o desenvolvimento da competência intercultural.

-Técnicas para o desenvolvimento das capacidades produtivas e reprodutivas, nomeadamente a compreensão da leitura.

-Tipologia de exercícios para o desenvolvimento das capacidades de base

-Princípios para as planificações

-Análise crítica de manuais relativamente ao ensino-aprendizagem de língua-cultura.

- Análise crítica de exemplos de práticas pedagógicas.

6.2.1.5. Syllabus:

-Analysis and discussion of some classroom observation sheets with practical application in the first series of classes attended.

-Components of intercultural competence in teaching German as a Foreign Language.

-Conceptual vocabulary: identity, culture, intercultural dialogue, competence, intercultural citizenship.

-Strategies to develop productive and reproductive skills mainly reading comprehension.

-Types of exercises to develop the basic capacities

-Principles of planning.

-Critical analysis of textbook suggestions to deal with language-and-culture.

-Critical analysis of examples of teaching practices.

6.2.1.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos da unidade curricular.

Para se ser capaz de observar criticamente uma aula com a finalidade de melhorar o desempenho do professor, torna-se necessário analisar vários modelos bem como experimentá-los durante a prática lectiva. No sentido de desenvolver as capacidades de base em geral e em particular a da compreensão da leitura, é necessário conhecer e treinar os diversos tipos de exercícios que desenvolvem estas capacidades, bem como analisar e estruturar diversos materiais. A análise de manuais adoptados para o ensino da língua relacionando-os com o universo teórico-prático tratado, permitirá uma análise crítica do mesmo para posterior seleção de unidades didáticas mais adequadas.

6.2.1.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives.

To be able to observe a class critically for the purpose of improving the performance of the teacher, it is necessary to analyze various models and try them during the teaching practice. In order to develop the basic capacities in general and in particular reading comprehension, it is necessary to know and train different types of exercises that develop these skills, as well as analyzing and structuring various materials. The analysis of textbooks adopted for teaching the language and relating them to the theoretical and practical universe, allows a critical analysis of the same for subsequent selection of the most appropriate teaching units.

6.2.1.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

As sessões são de natureza teórico-prática e incluem exposição, demonstração, atividades práticas, discussão conjunta e reflexão sobre os temas e conteúdos abordados incluindo o visionamento de aulas em vídeo. Privilegia-se a aplicação prática da teoria, a interacção e a participação activa dos alunos individualmente e em grupo. Apresentação de pequenos trabalhos durante o semestre e participação activa e regular nas aulas, em pelo menos 70% das aulas dadas, que terão um peso de 60% na avaliação. Elaboração de um teste ou trabalho final com o peso de 40% na avaliação.

6.2.1.7. Teaching methodologies (including evaluation):

The course will combine theoretical and practical sessions, including presentation, demonstration, practical activities, group discussion and reflection on the topics studied, including the view of teaching classes in video. Priority is given to the practical implementation of theory, interaction and active participation of the students, working individually and in groups. Students will carry out small individual assignments throughout the semester and a regular contribution during classes, 70% assiduity, will be subject to assessment (60%) as well as a final essay or written test (40%).

6.2.1.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

O carácter teórico-prático das aulas e a interação dos pares e com os materiais permite a aquisição mais consciente das competências letivas e um aprofundar das competências linguísticas e interculturais na medida em que se estabelece um debate reflexivo e se visionam vídeos exemplificativos. A participação regular e ativa nas aulas permite que o trabalho de grupo seja desenvolvido e avaliado cumulativamente com uma avaliação individual de tópicos específicos.

6.2.1.8. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes.

The character of theoretical and practical classes and interaction with peers and materials allows a more consciously acquisition of teaching skills and deepening of language and intercultural skills by establishing a reflective discussion also by video examples. The regular and active participation in class allows the development of the group work thus requiring an evaluation together with an individual assessment of specific topics.

6.2.1.9. Bibliografia principal:

Afonso, Clarisse Costa (2003) «Competência Intercultural: Conteúdos Culturais na Aquisição da Língua Estrangeira e sua Integração Didáctica no Ensino do Alemão». Tese de doutoramento policopiada. In: <http://hdl.handle.net/10362/2602>

Heringer, Hans Jürgen (2007) Interkulturelle Kommunikation. 2. Aufl. Tübingen:A.Francke.

Meyer, Hilbert (1980) Leitfaden zur Unterrichtsvorbereitung. 3. Aufl. Königstein/Ts.: Scriptor.

Storch, Günther (2001) Deutsch als Fremdsprache – Eine Didaktik. 2. Aufl. München: Fink.

Ziebell, Barbara (2012) Unterrichtsbeobachtung und kollegiale Beratung. Berlin, München:Langenscheidt.

6.2.1.1. Unidade curricular:*Didáctica do Espanhol I/Teaching Spanish FL methodology I***6.2.1.2. Docente responsável e respectivas horas de contacto na unidade curricular (preencher o nome completo):***Alberto Madrona Fernández/ Seminário 48 - Orientação 16 = 64 (128h duas turmas)***6.2.1.3. Outros docentes e respectivas horas de contacto na unidade curricular:***n.a.***6.2.1.4. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):**

- a) Adquirir conceitos e terminologia centrais no ensino-aprendizagem do Espanhol.*
- b) Aprofundar na identificação e caracterização do contributo dos vários métodos e abordagens no ensino da LE analisados pelos alunos na Didáctica do Português I.*
- c) Familiarizar-se com os programas nacionais de Espanhol e o Plan Curricular do Instituto Cervantes.*
- d) Desenvolver uma análise e reflexão sobre as crenças do professor e do aluno de LE, e como incidem na sala de aula.*
- e) Desenvolver uma reflexão sobre a carreira docente em LE e as competências que o professor deveria possuir.*
- f) Analisar as competências de produção e de recepção e elaborar propostas de desenvolvimento e integração no quadro de uma unidade didáctica.*
- g) Promover a consciencialização para a diversidade linguística e cultural do âmbito hispánico.*
- h) Reflectir, analisar e discutir processos a desenvolver na sala de aula recorrendo aos conhecimentos adquiridos no âmbito da didáctica.*

6.2.1.4. Learning outcomes of the curricular unit:

- a) To acquire concepts and terminology central to teaching-and-learning SFL.*
- b) To deep in characterizing and assessing different methods and approaches in TSFL (already worked in Didactic of Portuguese I).*
- c) To get familiar with national Spanish syllabuses and with the Plan Curricular created by the Instituto Cervantes.*
- d) To have a critical understanding of the teachers' and students' believes and how they can condition teaching and learning.*
- e) To reflect on which abilities should conform a FL teaching-carrier.*
- f) To build up proposals to develop productive and receptive skills.*
- g) To increase awareness of Hispanic linguistic and cultural diversity.*
- h) To reflect, analyse and discuss processes to be developed in the classroom using principles and knowledge from methodology classes.*

6.2.1.5. Conteúdos programáticos:

- a) Língua e conceitos subjacentes ao ensino-aprendizagem da LE.*
- b) Teorias e metodologias de ensino da LE.*
- c) Capacidades de recepção e de produção.*
- d) Motivação dos estudantes, diferenças entre estudantes e diferentes contextos de aprendizagem.*
- e) Planificação e gestão de sala de aula.*
- f) Pedagogia do erro.*

6.2.1.5. Syllabus:

- a) Language and central concepts underlying TSFL.*
- b) Theories, methodologies and approaches to teaching SFL.*
- c) Receptive and productive skills.*
- d) Learner motivation, differences between learners and different learning contexts*
- e) Planning and classroom management.*
- f) The role of error in a pedagogical perspective.*

6.2.1.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos da unidade curricular.

Os conteúdos programáticos estão implícita ou explicitamente implicados nas competências/objectivos descritos. Subjacente aos objectivos de aprendizagem elencados está um conceito de didáctica da língua estrangeira como um espaço de estudo e investigação que se desenvolve na sua tripla vertente formativa, investigativa e reflexiva.

Os conteúdos elencados são, assim, perspectivados a partir de um conceito de língua abrangente, que vai para

além do aspecto meramente linguístico para abranger as vertentes comunicativa, social e cultural.

6.2.1.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives.

The syllabus refers implicitly and explicitly to the learning outcomes. Underlying the learning outcomes is a concept of TSFL Methodology as a space for study and research unfolding the formative, investigative and reflective areas.

The contents listed are, therefore, considered from the perspective of an inclusive concept of language that goes beyond the merely linguistic area to include the communicative, social and cultural aspects.

6.2.1.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

As aulas são de natureza teórico-prática e incluem exposição, demonstração, actividades práticas, discussão conjunta e reflexão sobre os temas e conteúdos abordados. Privilegia-se a aplicação prática da teoria, a interacção e a participação activa dos alunos individualmente e em grupo.

Avaliação contínua: trabalho prático-teórico consistente na criação de uma Unidade Didáctica (60%); prova escrita presencial (30%). A participação regular nas sessões será objecto de avaliação (10%).

6.2.1.7. Teaching methodologies (including evaluation):

The course will combine theoretical and practical classes, including presentation, demonstration, practical exercises, group discussion and reflection on the topics studied. Classes will favour the practical implementation of theory, interaction and students' active participation both individually and in a group.

Students will carry out individual theoretical and practice assignments throughout the semester (60%) and will pass a written test in class (30%). Regular attendance and contribution during classes will be subject to assessment (10%).

6.2.1.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

De modo a oferecer um modelo de ensino consistente com a própria prática, procura-se, salvaguardando e adaptando as diferentes realidades, integrar nas aulas leccionadas os princípios didácticos estudados. Em consonância com o espírito de Bolonha, que pretende a implementação de metodologias activas, centradas essencialmente no aluno, de actividades práticas, de debate e de solução de problemas, as aulas de Didáctica são, tal como previsto no programa, de natureza teórico-prática e incluem exposição, demonstração, actividades práticas, discussão conjunta e reflexão sobre os temas e conteúdos abordados. Privilegia-se a aplicação prática da teoria, a abordagem indutiva dos conteúdos a trabalhar, solicitando a interacção e a participação activa dos alunos, individualmente e em pequenos grupos. A criatividade e a inovação são estimuladas e valorizadas nas propostas de trabalho a desenvolver pelos alunos. Com este objectivo, a simples consulta de manuais de Espanhol é desencorajada, procedendo-se a uma apreciação crítica dos mesmos, e motivando para a construção de tarefas próprias, baseadas em materiais autênticos que demonstrem potencial em termos de exploração contextualizada de conteúdos, reflexão e problematização de temáticas em estudo.

Pretende-se que a aproximação à estratégia de "modeling", quando possível, facilite processos de aprendizagem ao nível dos conceitos, métodos e abordagens de ensino da LE mas também ao nível metacognitivo, privilegiando-se a análise e reflexão crítica, envolvendo os estudantes na construção do seu saber, saber-fazer e saber-aprender. O carácter formativo da avaliação e a exploração da estratégia de "modeling" tornam a avaliação numa parte integrante das metodologias de ensino. A avaliação deste seminário incide especialmente numa planificação escrita, individual, de uma unidade didáctica e respectiva didactização de todos os materiais e numa prova presencial escrita sem consulta. A primeira tarefa consiste num trabalho acompanhado em tutoria. Estas sessões individuais pretendem iniciar um diálogo construtivo que irá identificar conjuntamente os pontos fortes e os aspectos a melhorar nas várias versões apresentadas da planificação. A avaliação pretende ser complementar ao trabalho realizado em aula. Assim, os mestrandos estão familiarizados com a tipologia de exercícios propostos ao longo do semestre. A avaliação dá conta, assim, do conhecimento, do saber-fazer, de produtos e valores e de aspectos processuais assumindo um carácter contínuo, à semelhança do que se pretende desenvolver no Ensino Básico e Secundário.

6.2.1.8. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes.

With the purpose of offering a teaching model consistent with one's practice, the studied methodological principles are to be integrated in the teaching process, though bearing in mind different realities. In the spirit of Bologna's Reform, aiming at the implementation of active methodologies, student-centred, practical, such as debating and solving problems, these sessions are of a theoretical-practical nature and include lecturing, demonstration, practical activities, plenary discussions and reflection on the topics under scrutiny. The practical implementation of theories, an inductive approach to the contents selected, eliciting students' interaction and active participation, individually and in small groups are favoured. Creativity and innovation are to be stimulated and valued in the students' proposals. With this objective in mind, the mere use of coursebooks

of SFL is discouraged. Coursebooks are to be subject to a critical appreciation and students are encouraged to build their own tasks, based on authentic materials that show potential to explore contents using a relevant context and to problematise content.

Tackling modeling is aimed at facilitating learning processes at the level of concepts, methods and approaches within TSFL but also at the metacognitive level, promoting analysis and critical reflection, implying the students in the construction of knowledge, skills and know-how and ability to learn. The formative component of assessment together with a modeling strategy contribute to assessment being part of teaching methodologies. Formal assessment will take the form of a written unit plan with the respective materials and of a written test. The first task implies individual tutorials. These tutorials aim at starting a constructive dialogue based on the strengths and weaknesses of work in progress. Assessment complements class work throughout the semestre, therefore, the students are familiar with the typology of exercises and activities to be tested. Assessment comprehends knowledge, skills and know-how, products, values and processes, assuming a continuous character, similarly to what students will be expected to develop during their internship.

6.2.1.9. Bibliografia principal:

Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (on line:

http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/marco/default.htm).

VV. AA. (2007). Plan Curricular del Instituto Cervantes. Niveles de referencia para el español. Madrid: Biblioteca Nueva (on-line: http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/plan_curricular/default.htm)

VV.AA. (2012). Las competencias claves del profesorado de L2 y LE. Dirección académica Instituto Cervantes. (on line: http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/competencias/competencias_profesorado.pdf)

Dörnyei, Z. e Murphey, T. (2003). Group Dynamics in the Language Classroom. Cambridge: Cambridge University Press (a tradução espanhola do professor A. Madrona aparecerá ao fim de 2013)

Estaire, Sh. (2013). Competencia docente en lenguas extranjeras y formación de profesores. Madrid: Edinumen

Richards, J.C. e Lockhart, Ch. (1998). Estrategias de reflexión sobre la enseñanza de idiomas. Madrid: Cambridge University Press

Mapa IX - Didática do Espanhol II/Teaching Spanish FL Methodology II

6.2.1.1. Unidade curricular:

Didática do Espanhol II/Teaching Spanish FL Methodology II

6.2.1.2. Docente responsável e respectivas horas de contacto na unidade curricular (preencher o nome completo):

Alberto Madrona Fernández / Seminário / 24 Orientação tutorial - 8 = 32

6.2.1.3. Outros docentes e respectivas horas de contacto na unidade curricular:

n.a.

6.2.1.4. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

a) Aprofundar a análise da abordagem do ensino por tarefas.

b) Aprofundar o conceito do erro e as suas implicações numa abordagem comunicativa do ensino-aprendizagem.

c) Teoria e fundamentos para a avaliação.

d) Instrumentos e técnicas de avaliação.

e) Desenvolver o conceito de observação de aula crítica e construtiva e as suas vantagens.

f) Desenvolver uma apreciação crítica da educação em LE e comunicação intercultural.

6.2.1.4. Learning outcomes of the curricular unit:

a) To develop further the task-based approach.

b) To develop further the error concept and its meaning in the communicative approach.

c) Theories and rationales guiding assesment and evaluation.

d) Testing instruments and techniques.

e) To develop the concept of critical and constructive classroom observation and its advantages.

f) To develop a critical understanding of foreign language education and intercultural communication.

6.2.1.5. Conteúdos programáticos:

a) Abordagem por tarefas no ensino de Espanhol Língua Estrangeira.

b) Princípios relativos ao papel do erro na abordagem comunicativa.

c) Análise crítica de diversos métodos de avaliação.

- d) *Análise crítica de exemplos de práticas pedagógicas.*
- e) *Técnicas e tarefas de observação.*
- f) *Análise crítica de manuais relativamente ao ensino-aprendizagem de língua-cultura.*

6.2.1.5. Syllabus:

- a) *Task-based approach to TSFL.*
- b) *Principles of error production and correction in a communicative approach.*
- c) *Critical analysis of different ways of evaluating.*
- d) *Critical analysis of examples of teaching practice.*
- e) *Observation tasks and techniques.*
- f) *Critical analysis of textbook suggestions to deal with language-and-culture.*

6.2.1.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos da unidade curricular.

Os objectivos descritos surgem estreitamente articulados com os conteúdos a trabalhar de modo a contribuir para a formação do professor de Espanhol na acepção de educador que mobiliza as competências comunicativa, pragmática, linguística, sociocultural e intercultural de forma integrada e contextualizada. O conceito de professor de Espanhol subjacente aos objectivos descritos é entendido como educador e mediador entre realidades culturais e linguísticas distintas. Neste sentido, pretende-se contribuir para a concretização de uma mudança de paradigma passando do ensino funcional da língua estrangeira para a aprendizagem da língua a partir de uma abordagem de temáticas relevantes que visem a educação intercultural dos alunos.

6.2.1.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives.

The outlined learning objectives are closely articulated with the syllabus so as to contribute to educate the FL teacher in the sense of an educator who manages communicative, pragmatic, linguistic, sociocultural and intercultural competencies in a contextualised and an integrated manner.

The underlying concept of teacher of SFL in the objectives described implies a FL educator and mediator between different cultural and linguistic realities. In this sense we aim at contributing to operate a paradigm change from the functional teaching of SFL to the learning of a FL through the engagement with meaningful and relevant topics within intercultural education.

6.2.1.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

As aulas são de natureza teórico-prática e incluem exposição, demonstração, actividades práticas, discussão conjunta e reflexão sobre os temas e conteúdos abordados. Privilegia-se a aplicação prática da teoria, a interação e a participação activa dos alunos individualmente e em grupo.

Apresentação de pequenos trabalhos durante o semestre (30%) e preparação de um projeto relativamente a um dos temas tratados no curso, à escolha dos estudantes (60%). A participação regular nas sessões será objeto de avaliação (10%).

6.2.1.7. Teaching methodologies (including evaluation):

The course will combine theoretical and practical classes, including presentation, demonstration, practical exercises, group discussion and reflection on the topics studied. Classes will favour the practical implementation of theory, interaction and students' active participation both individually and in a group.

Students will carry out small individual assignments throughout the semester (30%) and will prepare a project on one of the course contents (60%). Regular contribution during classes will be subject to assessment.

6.2.1.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

Pretende-se alcançar os objectivos de aprendizagem enunciados implementando actividades e tarefas nos moldes descritos que promovam o desenvolvimento do espírito crítico e da capacidade reflexiva na perspectiva da construção do conhecimento na acção, fazendo a ligação com a Prática de Ensino Supervisionada, segundo uma metodologia de aprender a fazer fazendo ("learning by doing", na terminologia de Schön). Pretende-se assim equilibrar, em diálogo, preocupações teorizantes e as limitações decorrentes dos contextos de realização da prática.

6.2.1.8. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes.

The learning outcomes should be reached through the implementation of activities and tasks that stimulate the development of a critical spirit and reflective skills by actively building knowledge through the connection with the teaching experience following a methodology of learning by doing, in Schön's words. This aims at a balance between theoretical concerns and the limitations of the practice context.

6.2.1.9. Bibliografia principal:

- Sánchez, J. e Santos, I. (eds.). (2004). Vademécum para la formación de profesores. Enseñar español como segunda lengua (L2) / lengua extranjera (LE). Madrid: SGEL*
- Zanón, J. (coord.). (1999). La enseñanza del español mediante tareas. Madrid: Edinumen*
- Ribas, R. e D'Aquino, A. (2004). ¿Cómo corregir errores y no equivocarse en el intento? Madrid: Edelsa*
- Croll, P. (1995). La observación sistemática en el aula. Madrid: La Muralla S.A.*
- Arrate, G. (2011). Las tecnologías de la información en la enseñanza del español. Madrid: ArcoLibros*
- López Carrasco, M.A. (2013). Aprendizaje, competencias y TIC. México D.F.: Pearson*

Mapa IX - Didática do Francês I/Teaching French FL Methodology I**6.2.1.1. Unidade curricular:**

Didática do Francês I/Teaching French FL Methodology I

6.2.1.2. Docente responsável e respectivas horas de contacto na unidade curricular (preencher o nome completo):

Christina Philomène Léa Marie-José Dechamps / 48 Seminário - 16 Orientação Tutorial 16 = 64h

6.2.1.3. Outros docentes e respectivas horas de contacto na unidade curricular:

n.a.

6.2.1.4. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

- *Adquirir/aprofundar conceitos e terminologia centrais no ensino do FLE*
- *Identificar e avaliar o contributo das várias metodologias no ensino do FLE*
- *Familiarizar-se com os programas nacionais de francês e o QECRL*
- *Desenvolver uma compreensão crítica do uso da tecnologia digital no ensino da LE*
- *Refletir sobre as problemáticas relativas ao ensino do FLE em contexto escolar, articulando saberes / saber-fazer / saber-ser e saber-aprender*
- *Desenvolver uma análise e reflexão sobre o aluno de LE, os diferentes papéis do professor, padrões de interação na sala de aula*
- *Elaborar propostas de desenvolvimento das capacidades de receção, produção, interação e mediação*
- *Promover a consciencialização para a diversidade linguística e cultural.*
- *Refletir, analisar e discutir processos a desenvolver na sala de aula, recorrendo aos conhecimentos adquiridos no âmbito da didática*
- *Explicitar princípios, modalidades e objetivos da avaliação*
- *Descrever processos de gestão pedagógica do erro*

6.2.1.4. Learning outcomes of the curricular unit:

- *To acquire/consolidate concepts and terminology central to FFL teaching*
- *To identify and assess different methods in FFL*
- *To get familiar with national French syllabuses and with the CEFRL*
- *To have a critical understanding of the uses of digital technology in FL teaching*
- *To reflect on teaching issues in pedagogical contexts, articulating declarative knowledge, skills and know-how, existential competences and abilities to learn*
- *To develop reflection on the foreign language learner, the different teacher roles, and classroom interaction patterns*
- *To build up proposals to develop receptive, productive, interactive and mediating skills*
- *To increase awareness of linguistic and cultural diversity*
- *To reflect, analyze and discuss processes to be developed in the classroom using principles and knowledge from methodology classes*
- *To explain evaluation and assessment principles, types and objectives*
- *To describe processes to manage mistakes in a pedagogical positive way*

6.2.1.5. Conteúdos programáticos:

- a) *Língua e conceitos subjacentes ao ensino-aprendizagem da LE.*
- b) *Teorias e metodologias de ensino da LE.*
- c) *Capacidades de receção, produção, interacção e mediação.*
- d) *Motivação dos alunos, diferenças entre alunos e diferentes contextos de aprendizagem.*
- e) *Planificação e gestão de sala de aula.*
- f) *Teorias e fundamentos para a avaliação.*

- g) Instrumentos e técnicas de avaliação.
- h) Pedagogia do erro.
- i) Tecnologia digital na aula de LE.

6.2.1.5. Syllabus:

- a) Language and central concepts underlying teaching French FL
- b) Theories, methodologies and approaches to teaching French FL.
- c) Receptive, productive, interactive and mediating skills.
- d) Learner motivation, differences between learners and different learning contexts
- e) Planning and classroom management.
- f) Theories and rationales guiding assessment and evaluation.
- h) Testing instruments and techniques.
- g) The role of error in a pedagogical perspective.
- i) Digital technology in the foreign language classroom.

6.2.1.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos da unidade curricular.

Os conteúdos programáticos propostos procuram fornecer aos estudantes fundamentos teóricos, recursos e ferramentas para abordar na sala de aula a pluralidade linguística e sociocultural da língua francesa para integrá-la em projectos curriculares.

Os conteúdos propostos procuram também desenvolver nos estudantes a capacidade de promover em sala de aula e em projectos de formação, as metodologias, os procedimentos e as técnicas adequados à natureza dos alunos e ao desenvolvimento das competências comunicativas e socioculturais.

De modo geral, os conteúdos procuram igualmente fomentar nos estudantes a capacidade de se autoformar, investigar e reflectir.

6.2.1.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives.

The proposed syllabus aims to provide students with the theoretical basis, resources and tools to approach the French linguistic and sociocultural diversity and to integrate it into curricular projects.

The syllabus also aims that students develop the ability to promote in the context of the classroom and of educational projects, the methodologies, the procedures and the techniques that suit the learners' profiles and the development of communicative and sociocultural competencies.

In general, the contents also seek to develop in students the ability to learn, to research and to reflect.

6.2.1.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

As aulas são de natureza teórico-prática e incluem exposição, demonstração, actividades práticas, discussão conjunta e reflexão sobre os temas e conteúdos abordados. Privilegia-se a aplicação prática da teoria, a interacção e a participação activa dos estudantes, individualmente e em grupo.

Pretende-se que a leccionação ilustre, quando possível, a implementação na prática das abordagens, princípios e conceitos estudados, facilitando a aprendizagem através da observação e reflexão.

A avaliação é contínua e incide na participação regular e pertinente nas sessões, trabalhos práticos, trabalhos teóricos (60%), bem como numa prova escrita presencial (40%).

6.2.1.7. Teaching methodologies (including evaluation):

The course will combine theoretical and practical classes, including presentation, demonstration, practical exercises, group discussion and reflection on the topics studied. Classes will favour the practical implementation of theory, interaction and students' active participation both individually and in a group.

Whenever possible, the course illustrates the implementation of studied approaches, principles and concepts, through the teaching practice, thus contributing to learning through observation and reflection.

Regular and pertinent contribution during classes will be subject to assessment, students will carry out theoretical and practice assignments throughout the semester (60%) and will pass a written test in class (40%).

6.2.1.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

O trabalho teórico-prático, através de metodologias activas - centradas no aluno - , de actividades práticas, de debate e de solução de problemas, permitirá :

- desenvolver a capacidade de análise crítica em relação a diversas práticas pedagógicas, fomentando simultaneamente a construção e interacção de saberes, saber-fazer e saber-aprender ;
- fomentar a aplicação de novos saberes, no intuito de construir materiais pedagógicos originais adequados à heterogeneidade dos contextos educativos e em sintonia com os textos oficiais do Ministério da Educação e o Quadro Europeu Comum de Referência para as línguas;
- desenvolver a capacidade de pesquisa, selecção e aproveitamento de recursos analógicos e digitais que

facilitam a exposição dos aprendentes à pluralidade linguística e sociocultural da língua francesa;
- desenvolver a capacidade de planificação, organização e dinamização de projectos curriculares em língua francesa;
Privilegiar-se-á a aplicação prática da teoria, a abordagem indutiva dos conteúdos a trabalhar, a partilha de conhecimentos e experiências, solicitando a interação e a participação activa dos estudantes, individualmente ou em pequenos grupos.
A criatividade e a inovação serão estimuladas e valorizadas nas propostas de trabalho.
A avaliação deste seminário incidirá especialmente 1) numa planificação escrita, individual, de uma unidade didáctica e respectiva didactização de todos os materiais – autênticos - e 2) numa prova presencial escrita sem consulta. A primeira tarefa consistirá num trabalho acompanhado em tutoria. Estas sessões individuais pretendem iniciar um diálogo construtivo que irá identificar conjuntamente os pontos fortes e os aspectos a melhorar nas várias versões apresentadas da planificação. A avaliação pretende ser complementar ao trabalho realizado em aula.

6.2.1.8. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes.

The theoretical and practical classes, through the implementation of active methodologies, student-centered, practical, such as debating and solving problems, should:
- develop the ability for critical analysis regarding various pedagogical practices and encourage interaction and construction of declarative knowledge, skills, know-how and abilities to learn.
- encourage the implementation of new knowledge and skills in order to build original pedagogical materials appropriate to the heterogeneity of educational contexts and in line with the official texts of the Ministry of Education and the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR).
- develop the ability to research, select and use analogical/digital resources that facilitate the exposure of learners to the French linguistic and sociocultural diversity.
- develop the ability of planning, organising and promoting curricular projects in French.
Classes will favour the practical implementation of theory, the inductive approach to the contents selected, eliciting students' interaction and active participation, individually and in small groups.
Creativity and innovation are to be stimulated and valued in the students' proposals.
Formal assessment will take the form of 1) a written unit plan with the respective materials and of 2) a written test. The first task implies individual tutorials. These tutorials aim at starting a constructive dialogue based on the strengths and weaknesses of work in progress. Assessment complements class work throughout the semester.

6.2.1.9. Bibliografia principal:

BEACCO, J.C. (2007) : L'approche par compétences dans l'enseignement des langues. Paris, Didier, coll. « Langues et didactique », 307 p.
Conseil de l'Europe (2000) : Cadre Européen Commun de Référence pour les langues. Paris, Didier, 192 p.
CUQ, J.P. et alii (2002-2005) : Cours de didactique du français langue étrangère et seconde. Grenoble, PUG, 452 p.
CUQ, J.P. et alii (2003) : Dictionnaire de didactique du français. Paris, Clé international, 303 p.
NARCY-COMBES, M.F. (2005) : Précis de didactique : devenir professeur de langue. Paris, Ellipses, 159 p.
LIONS-OLIVIERI, M.L. (2011) : L'approche actionnelle dans l'enseignement des langues. Paris, éd. Maison des Langues, 297 p.
PUREN, C. (1994-2008) : La didactique des langues étrangères à la croisée des méthodes. Paris, Didier-Credif, 230 p. Programas Francês, Ensino Básico 3º Ciclo/Secundário, Ministério da Educação
Le français dans le monde. Paris, Hachette + supplément Recherches et applications

Mapa IX - Didática do Francês II/Teaching French FL Methodology II

6.2.1.1. Unidade curricular:

Didática do Francês II/Teaching French FL Methodology II

6.2.1.2. Docente responsável e respectivas horas de contacto na unidade curricular (preencher o nome completo):

Christina Philomène Léa Marie-José Dechamps / seminário 24 - Orientação Tutorial 8 = 32h

6.2.1.3. Outros docentes e respectivas horas de contacto na unidade curricular:

n.a.

6.2.1.4. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

a) Conhecer e aprofundar um conjunto vasto de metodologias e abordagens no ensino da língua estrangeira

(LE).

- b) Desenvolver a análise e construção de materiais e tarefas com vista a uma exploração reflectida e crítica, articulando teoria e prática.*
- c) Desenvolver a capacidade em construir materiais pedagógicos adequados à heterogeneidade dos contextos educativos.*
- d) Desenvolver o uso da tecnologia digital no ensino/aprendizagem da LE na construção de materiais e na programação de projectos curriculares*

6.2.1.4. Learning outcomes of the curricular unit:

- a) To use and to exploit different approaches and methodologies in teaching a foreign language (FL).*
- b) To develop the production and use of materials and the design of tasks aiming at a reflective and critical analysis, articulating theory and practice.*
- c) To consolidate the ability to build pedagogical materials appropriate to the heterogeneity of educational contexts.*
- d) To develop the use of digital technology to teaching-and-learning FL in building materials and programming curricular projects.*

6.2.1.5. Conteúdos programáticos:

- a) Leitura crítica de textos teóricos, no que diz respeito, nomeadamente, à aprendizagem por tarefas (perspective actionnelle) e ao uso da tecnologia digital no ensino/aprendizagem da língua estrangeira (web 1.0 vs web 2.0, ferramentas online síncronas e assíncronas, aprendizagem formal vs aprendizagem informal, etc).*
- b) Análise crítica de exemplos de práticas pedagógicas.*
- c) Análise crítica de manuais.*
- d) Análise crítica de ferramentas digitais utilizadas no contexto do ensino/aprendizagem da LE (blogues, wikis, redes sociais, plataformas educativas, aplicações digitais diversas).*
- e) Técnicas e tarefas de observação.*
- f) Princípios para a planificação.*

6.2.1.5. Syllabus:

- a) Critical reading of theoretical texts, in particular about task-based language teaching (perspective actionnelle) and the use of digital technology in teaching-and-learning FL (web 1.0 vs web 2.0, synchronous vs asynchronous online tools, formal vs informal learning, etc)*
- b) Critical analysis of examples of teaching practice.*
- c) Critical analysis of textbook suggestions.*
- d) Critical analysis of digital tools used in the context of teaching-and-learning FL (blogs, wikis, social networks, c, various digital applications)*
- e) Observation tasks and techniques.*
- f) Principles for planning.*

6.2.1.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos da unidade curricular.

Os conteúdos programáticos procuram fornecer aos alunos fundamentos teóricos, recursos e ferramentas para abordar na sala de aula a pluralidade linguística e sociocultural da língua francesa.

Procuram ainda desenvolver nos alunos a capacidade de promover em sala de aula metodologias, procedimentos e técnicas adequados à natureza dos alunos e ao desenvolvimento das competências comunicativas e socioculturais, privilegiando a aprendizagem por tarefas.

De modo geral, os conteúdos procuram igualmente fomentar nos alunos a capacidade de se autoformar, investigar e reflectir.

Dar-se-á algum enfoque ao uso da tecnologia digital no ensino/aprendizagem da LE a fim de desenvolver nos alunos competências na área de e-learning aplicado ao ensino/aprendizagem da LE, contribuindo deste modo para uma mudança de paradigma, passando do ensino tradicional da FL para um ensino/aprendizagem da LE que integra a perspectiva-acção e as TIC, favorecendo a autonomia do aluno na sua aquisição da LE.

6.2.1.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives.

The proposed syllabus aims to provide students with the theoretical basis, resources and tools in order to approach the French linguistic and sociocultural diversity in the FL classroom.

The syllabus also seeks to develop in students the ability to promote FL classroom methodologies, procedures and techniques appropriated to the type of learners and to the development of communicative and sociocultural skills, favouring task-based language teaching.

In general, the contents also seek to develop in students the ability to promote self study, research and reflection.

Classes will favour ICT use in the FL teaching-and-learning process in order to develop in students TIC abilities (building digital teaching materials for e-learning), contributing to operate a paradigm change from the traditional

teaching of FL to task-based language teaching that favours, with ICT, the learner's autonomy in FL acquisition.

6.2.1.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

As sessões serão de natureza teórico-prática e incluem exposição, demonstração, actividades práticas, discussão conjunta e reflexão sobre os temas e conteúdos abordados. Privilegiar-se-á a aplicação prática da teoria, a interacção e a participação activa dos estudantes individualmente e em grupo, nomeadamente na construção de materiais pedagógicos digitais a reunir, organizar e disponibilizar numa plataforma online criada para o efeito.

A avaliação incidirá sobre a apresentação de pequenos trabalhos durante o semestre e a preparação de um projecto que se concretizará numa plataforma digital online que reunirá materiais, actividades e tarefas que favorecem a aquisição da LE.

A participação regular nas sessões será objecto de avaliação.

6.2.1.7. Teaching methodologies (including evaluation):

The course will combine theoretical and practical sessions, including presentation, demonstration, practical activities, group discussion and reflection on the topics studied. Priority is given to the practical implementation of theory, interaction and active participation of the students, working individually and in groups, in particular in building digital teaching materials, available in an online platform.

Students will carry out small individual assignments throughout the semester and will prepare a TIC project, i.e. an online platform with resources, activities and tasks that favour the FL acquisition.

Regular contribution during classes will be subject to assessment.

6.2.1.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

O trabalho teórico-prático permitirá, através de metodologias activas, centradas no aluno, de actividades práticas, de debate e solução de problemas :

- desenvolver a capacidade de análise crítica em relação a diversas práticas pedagógicas, fomentando simultaneamente a construção e interacção de saberes, saber-fazer e saber-aprender ;*
- fomentar a aplicação de novos saberes, no intuito de desenvolver a sensibilidade dos alunos para a pluralidade linguística e sociocultural da língua francesa ;*
- desenvolver a capacidade de pesquisa, selecção e aproveitamento de recursos analógicos e digitais que facilitam a exposição dos alunos à pluralidade linguística e sociocultural da língua francesa ;*
- desenvolver a capacidade de planificação, organização e dinamização de projectos curriculares que integram a diversidade linguística e sociocultural da língua francesa e que favorecem a aprendizagem autónoma e/ou colaborativa nos alunos, nomeadamente com o recurso a suportes e aplicações digitais.*

Privilegiar-se-á a aplicação prática da teoria, a abordagem indutiva dos conteúdos a trabalhar, a partilha de conhecimentos e experiências, solicitando a interacção e a participação activa dos estudantes, individualmente ou em pequenos grupos.

A criatividade e a inovação serão estimuladas e valorizadas nas propostas de trabalho.

A ligação com a Prática de Ensino Supervisionada será valorizada. Pretende-se assim equilibrar, em diálogo, preocupações teóricas e limitações decorrentes dos contextos de realização da prática.

6.2.1.8. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes.

The theoretical and practical classes, through the implementation of active methodologies, student-centered and practical, such as debating and solving problems, should :

- develop the ability for critical analysis regarding various pedagogical practices and encourage interaction and construction of declarative knowledge, skills, know-how and abilities to learn.*
- encourage the application of new knowledge and skills in order to develop the learners' sensitivity for the French linguistic and sociocultural diversity.*
- develop the ability to research, select and use analogical/digital resources that facilitate the exposure of learners to the French linguistic and sociocultural diversity.*
- develop the ability to plan, organise and promote curricular projects in French that integrate the French linguistic and sociocultural diversity and favour autonomous and/or collaborative learning, especially with the use of digital media and online applications.*

Classes will favour the practical implementation of theory, the inductive approach to the contents selected, eliciting students' interaction and active participation, individually and in small groups.

Creativity and innovation are to be stimulated and valued in the students' proposals.

The connection with the teaching experience will be favoured. This aims at a balance between theoretical concerns and the limitations of the practice context.

6.2.1.9. Bibliografia principal:

BARBOT, M.-J. et alii (2009) : Dispositifs médiatisés en langues et accompagnement-tutorat. Villeneuve-d'Ascq,

éd. Université Lille, 210 p.

BEACCO, J.C. (2007) : *L'approche par compétences dans l'enseignement des langues*. Paris, Didier, coll. « Langues et didactique », 307 p.

Conseil de l'Europe (2000) : *Cadre européen commun de référence pour les langues*. Paris, Didier, 192 p. [http://www.coe.int/t/dg4/linguistic/Source/Framework_fr.pdf]

CUQ, J.P. et alii (2002) : *Cours de didactique du français langue étrangère et seconde*. Grenoble, PUG, 452 p. (2^a edição : 2005)

LIONS-OLIVIERI, M.-L. (2011) : *L'approche actionnelle dans l'enseignement des langues*. Paris, éd. Maison des Langues, 297 p.

OLLIVIER, C. et alii (2011) : *Le web 2.0 en classe de langue*. Paris, éd. Maison des Langues, 220 p.

Mapa IX - Didática do Português I / Teaching Portuguese Methodology II

6.2.1.1. Unidade curricular:

Didática do Português I / Teaching Portuguese Methodology II

6.2.1.2. Docente responsável e respectivas horas de contacto na unidade curricular (preencher o nome completo):

Clara Nunes Correia/ Seminário 28 - Orientação Tutorial 8 =32h

6.2.1.3. Outros docentes e respectivas horas de contacto na unidade curricular:

Maria Antónia Coutinho/Seminário 28 - Orientação Tutorial 8 =32h

6.2.1.4. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

- a) *Adquirir conceitos e terminologia centrais no ensino-aprendizagem do Português (L1).*
- b) *Analisar programas e outros documentos oficiais para o ensino- aprendizagem do Português (L1).*
- c) *Refletir criticamente sobre as problemáticas relativas ao ensino/aprendizagem do Português em contexto escolar, articulando saber, saber-fazer e saber-ser/aprender.*
- d) *Elaborar propostas de trabalho em função de diferentes perfis de alunos e de diferentes papéis do professor.*
- e) *Familiarizar-se com metodologias adequadas ao ensino da leitura, da oralidade, da escrita e da gramática.*
- f) *Explicitar princípios, modalidades e objetivos da avaliação.*

6.2.1.4. Learning outcomes of the curricular unit:

- a) *To acquire central concepts and terminology to Portuguese (L1) teaching-and-learning.*
- b) *To analyse syllabus and other normative national documents concerning Portuguese (L1) teaching-and-learning.*
- c) *To have a critical understanding of teaching-and-learning issues in pedagogical contexts, articulating declarative knowledge, know-how and other abilities (how to be and how to learn).*
- d) *To build up proposals according to different student profiles and different teacher roles.*
- e) *To get familiar with appropriate methodologies concerning the teaching-and-learning of speaking/ listening, reading, writing and grammar.*
- f) *To explain evaluation and assessment principles, types and objectives.*

6.2.1.5. Conteúdos programáticos:

1. *O papel dos documentos orientadores no ensino da língua materna.*
2. *Contributos da linguística para o ensino da língua materna.*
3. *O conhecimento explícito da língua; metodologias de ensino da gramática.*
4. *O papel dos textos na aula de língua materna e nos documentos orientadores para o ensino da língua materna. Critérios de seleção de textos para a sala de aula.*
5. *Compreensão e expressão oral: o papel do oral no ensino da língua; o oral formal em contexto escolar.*
6. *Leitura e literacia. Tipos e estratégias de leitura. Leitura e planificação de atividades.*
7. *A aprendizagem da escrita: transversalidade / diferenciação. O ensino da escrita: planificação; procedimentos e estratégias. Escrita, reescrita e avaliação da escrita.*
8. *Oralidade, leitura, escrita, conhecimento explícito da língua e TIC – apresentação e construção de oficinas / seqüências didáticas.*

6.2.1.5. Syllabus:

1. *The role of guidance documents in mother tongue education: skills assessment.*
2. *Contributions of linguistics to the teaching of the mother tongue.*
3. *The explicit knowledge of language; methodologies for teaching grammar.*

4. *Understanding of oral expression: the role of oral language teaching; the oral formal school context.*
5. *The role of text in classroom language and guiding documents for the teaching of the mother tongue. Criteria for selection of texts for the classroom.*
6. *Reading and literacy. Types and reading strategies. Reading and planning activities.*
7. *The learning of writing: mainstreaming / differentiation. The teaching of writing: planning, procedures and strategies. Writing, rewriting and evaluation of writing.*
8. *Orality, literacy, explicit knowledge of the language and digital technology: presenting and building workshops /didactic sequences.*

6.2.1.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos da unidade curricular.

A coerência entre conteúdos programáticos e objetivos da UC manifesta-se através de dois planos complementares: por um lado, o aprofundamento e a sistematização de conhecimentos de natureza científica, relativamente ao funcionamento da língua (gramática e texto), potenciando os conhecimentos adquiridos pelos estudantes no 1º ciclo de estudos; por outro, o desenvolvimento de metodologias adequadas para a transposição didática desse conhecimento, tendo em vista a sua aplicabilidade nos diferentes níveis de ensino do Português. Sustenta estas opções uma conceção de didática como uma prática complexa, exigindo investigação e formação (continuada) de forma a permanentemente sustentar as componentes formativa, investigativa e reflexiva que a caracterizam.

6.2.1.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives.

A coherent relationship between syllabus and the learning outcomes can be observed through two complementary approaches: on the one hand, the effort to reinforce and systematize scientific contents concerning language functioning (grammar and text), deepening learning outcomes from 1st cycle degree; on the other hand, the specific work directed to a didactic use of those contents, in educational contexts, taking into account syllabus and other relevant normative documents. Underlying these options is a concept of didactics as a complex domain which requires study and research unfolding the formative, investigative and reflective aspects.

6.2.1.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

As aulas são de natureza teórico-prática e incluem exposição, demonstração, atividades práticas, discussão conjunta e reflexão sobre os temas e conteúdos abordados. Privilegia-se a aplicação prática da teoria, a interação e a participação ativa dos alunos individualmente e em grupo. Ao longo do semestre, os estudantes desenvolverão tarefas teóricas e práticas que serão reunidas – em versões revistas e melhoradas, se for o caso – num portfólio de aprendizagem (100%), suscetível de refletir a participação nas aulas e de dar provas de um processo de aprendizagem consistente e reflexivo.

6.2.1.7. Teaching methodologies (including evaluation):

The course will combine theoretical and practical classes, including presentation, demonstration, practical exercises, group discussion and reflection on the topics studied. Classes will favour the practical implementation of theory, interaction and students' active participation both individually and in a group. Students will carry out theoretical and practice tasks throughout the semester; reviewed versions will be gathered in a final portfolio assessment (100%), likely to reflect the regular participation during classes and to prove a meaningful and reflective learning process.

6.2.1.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

As sessões deste seminário são de natureza teórico-prática e incluem exposição, atividades práticas, discussão e reflexão sobre os conteúdos abordados. Assume-se assim um modelo de ensino coerente com a perspetiva didática adotada e em consonância com as orientações decorrentes do processo de Bolonha, que preconizam a implementação de metodologias ativas. A par de propostas que privilegiam a aplicação prática dos conteúdos e a participação ativa dos alunos, individualmente e em pequenos grupos, estimula-se a capacidade de análise, de reflexão crítica e de inovação, envolvendo os estudantes na construção do seu saber, saber-fazer e saber-aprender. A escolha de um portfólio como elemento de avaliação assume também o carácter formativo da avaliação.

6.2.1.8. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes.

The sessions of this seminar are of a theoretical-practical nature and include lecturing, practical activities, discussion and reflection on the programmatic topics. This is a coherent option, according to the teaching model argued during classes and according to Bologna's guidelines, which recommend the implementation of active methodologies. Beyond this kind of activities, emphasizing the practical implementation of contents and an active and collaborative participation, critical analysis and innovation are encouraged. In general terms, the UC

methodologies aim at implying the students in the construction of knowledge, skills and know-how and ability to learn. The chosen assessment device (portfolio) also highlights the formative component of assessment.

6.2.1.9. Bibliografia principal:

Amor, E. (1991). Didáctica do Português: Fundamentos e metodologia. Lisboa: Texto Editores

Costa, J., A. C. Cabral, A. Santiago e F. Viegas (2010). Conhecimento Explícito da Língua. Lisboa: Ministério da Educação

Coutinho, M. A. et al. (2005). Géneros de texto e contexto escolar. In: Atas do 6º Encontro Nacional da Associação de Professores de Português. Publicação em CD-Rom.

Dolz, J. e Schneuwly, B. (2004). Géneros orais e escritos na escola. Campinas: Mercado de Letras.

Mapa IX - Didática do Português II/Teaching Portuguese Methodology II

6.2.1.1. Unidade curricular:

Didática do Português II/Teaching Portuguese Methodology II

6.2.1.2. Docente responsável e respectivas horas de contacto na unidade curricular (preencher o nome completo):

António Martins Gomes/Seminário 24 - Orientação Tutorial 8 =32h

6.2.1.3. Outros docentes e respectivas horas de contacto na unidade curricular:

n.a.

6.2.1.4. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

Adquirir saberes e procedimentos fundamentais ao nível da competência científica e da competência didáctica, como condição de qualidade do ensino; ter um conhecimento sustentado de conteúdos e metodologias de análise linguística e literária, indispensáveis a uma transposição didáctica efectiva; reflectir sobre diversas técnicas de ensino da língua e da literatura; desenvolver métodos e práticas de pesquisa e argumentação.

6.2.1.4. Learning outcomes of the curricular unit:

Achieving fundamental knowledge and procedures at a scientific and instructional competence level, as a precondition to quality of teaching; having a sustained knowledge of contents and methodologies of linguistic and literary analysis, required for a successful didactic transmission; reflecting upon different techniques for teaching language and literature; developing research and argumentation methods and practices.

6.2.1.5. Conteúdos programáticos:

1.1. Questões decorrentes da prática pedagógica.

1.2. Programas escolares: filosofia, estrutura e conteúdos.

1.3. Actividade didáctica: planificação, execução e avaliação.

1.4. Manuais e outros materiais didácticos.

1.5. Trabalho prático sobre conteúdos relevantes do ensino da literatura: apresentações orais.

6.2.1.5. Syllabus:

1.1. Issues arising from the teaching practice.

1.2. School curriculum: philosophy, structure and content.

1.3. Teaching activities: planning, implementation and assessment.

1.4. School textbooks and other educational materials.

1.5. Practical work on relevant issues of teaching literature: oral presentations.

6.2.1.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos da unidade curricular.

Os conteúdos programáticos estão em coerência com os objectivos da unidade curricular dado que o programa foi concebido para abordar questões decorrentes da prática pedagógica, dando especial atenção aos processos de operacionalização das competências, à visão geral dos conteúdos e a aspectos de avaliação. Seguidamente, serão ainda tidos em consideração outros aspectos, tais como: execução de programas e conteúdos; construção do portefólio na prática pedagógica; utilização dos manuais escolares no processo de ensino-aprendizagem; e critérios de avaliação da competência escrita e oral.

A prática pedagógica abrangerá também os aspectos de planificação, execução e avaliação de uma unidade didáctica, bem como a simulação de actividades orientadas para o texto literário.

6.2.1.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives.

The syllabus is consistent with the curricular unit's objectives, since the program was designed to address questions arising from the teaching practice, by attaching particular attention to the processes of developing skills, to the overview of contents and of assessment issues.

Thereafter other aspects will also be considered, such as: the implementation of programs and contents; the design of the portfolio within the pedagogical practice; the use of school manuals in the process of teaching and learning; and criteria for assessing written and oral proficiency.

Teaching practice will also encompass some aspects of planning, implementing and assessing a didactic unit, as well as simulation activities aiming the literary text.

6.2.1.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

Os estudantes serão motivados para aplicar as competências adquiridas através de actividades práticas, incluindo a discussão sobre diversas técnicas de ensino da língua e da literatura.

Ao longo das sessões, será encorajada a leitura de textos, bem como ao debate e à partilha de ideias relevantes, relativos ao conhecimento de conteúdos e metodologias de análise linguística e literária. Como complemento virtual, será aconselhada a consulta de diversas páginas de internet com interesse pedagógico. A avaliação envolve três itens: uma planificação de unidade didáctica (50%), uma prova escrita (30%) e uma apresentação oral (20%).

6.2.1.7. Teaching methodologies (including evaluation):

Students shall be encouraged to implement the acquired skills by means of practical activities, including the debate on different techniques of teaching language and literature.

Throughout the sessions, students shall be persuaded to read texts and to debate and share relevant ideas regarding the knowledge of contents and methodologies of linguistic and literary analysis. As a virtual complement, students will be advised to visit several web pages with educational interest.

The assessment involves three items: the planning of a didactic unit (50%), a written test (30%) and an oral presentation (20%).

6.2.1.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

As metodologias de ensino estão em coerência com os objectivos da unidade curricular dado que se pretende que os alunos adquiram saberes e procedimentos fundamentais ao nível da competência científica e didáctica. Nestas sessões pretender-se-á desenvolver as competências dos alunos e sensibilizá-los para as diversas técnicas de ensino da língua e da literatura, no melhor enquadramento com os objetivos que se pretendem alcançar.

Tentar-se-á estimular um processo de diálogo em que todos participem, através da sua própria experiência e saber em torno dos métodos e práticas de pesquisa. Assim, partilhar-se-á conhecimento, dúvidas e questões, de modo a beneficiar a aprendizagem dos alunos e a provocar uma maior motivação dos mesmos.

A realização do trabalho prático terá ainda as vantagens de partilha de conhecimentos da prática pedagógica entre os elementos do grupo.

A avaliação dos alunos servirá para a aferição da eficácia das metodologias de ensino desenvolvidas e para verificar até que ponto as competências foram desenvolvidas.

6.2.1.8. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes.

The teaching methodologies are consistent with the curricular unit's objective since the students are required both the fundamental knowledge and a level of scientific and didactic proficiency .

In these sessions we will contribute to develop students' skills and make them aware of the various techniques of teaching language and literature, in accordance with the objectives to be achieved.

We will try to stimulate a dialogue process in which everyone participates, with their own experience and knowledge about research methods and practices. Thus, knowledge, questions and doubts will be shared, in order to benefit students' learning and lead them to a higher motivation.

The completion of the practical work will still have the benefits of sharing knowledge of pedagogical practices among the members of the group.

The students assessment will provide a benchmarking for the effectiveness of the methodologies of teaching and will also show the extent to which skills have been developed.

6.2.1.9. Bibliografia principal:

AAVV. Didáctica da Língua e da Literatura - Actas do V Congresso Internacional de Didáctica da Língua e da

Literatura, 2 volumes. Coimbra, Livraria Almedina e Instituto de Língua e Literatura Portuguesas da Faculdade de Letras da Universidade de Coimbra. 2000.
AMOR, Emília. Didáctica do Português. Fundamentos e metodologia, Lisboa: Texto Editora.1993.
CEIA, Carlos. A Literatura Ensina-se? - Estudos de Teoria Literária, Lisboa, Colibri, 1999.
Incidências, nº 1 [dedicado ao ensino da literatura], Instituto de Estudos Portugueses, Faculdade de Ciências Sociais e Humanas,
ROCHETA, Maria Isabel; NEVES, Margarida Braga (org.). Ensino da Literatura: Reflexões e Propostas a Contracorrente, Lisboa, Edições Cosmos, 1999.
SILVA, Vítor Manuel de Aguiar e. As Humanidades, os Estudos Culturais, o Ensino da Literatura e a Política da Língua Portuguesa, Coimbra, Almedina. 2010.
VIEIRA, Maria do Carmo. O Ensino do Português. Lisboa: Relógio D`Água Editores, Fundação Francisco Manuel dos Santos. 2010.

Mapa IX - Educação, Currículo e Multiculturalismo/Education, Curriculum and Multiculturalism

6.2.1.1. Unidade curricular:

Educação, Currículo e Multiculturalismo/Education, Curriculum and Multiculturalism

6.2.1.2. Docente responsável e respectivas horas de contacto na unidade curricular (preencher o nome completo):

Maria do Carmo Pereira de Campos Vieira da Silva/ Seminário 48 - Orientação Tutorial 16 = 64h

6.2.1.3. Outros docentes e respectivas horas de contacto na unidade curricular:

n.a.

6.2.1.4. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

I – Competência geral:

Mobilizar saberes culturais, científicos e de investigação para compreender a realidade e para abordar situações e problemas do quotidiano educativo e da formação ao longo da vida.

II – Objectivos:

1 – Compreender a importância da educação na sociedade.

2 – Reflectir sobre os desafios que se colocam às sociedades e às escolas.

3 – Compreender a diferença entre respeitar e estar consciente da diversidade cultural dos aprendentes.

4 - Adquirir conhecimentos sobre educação, currículo e educação multi/intercultural.

5 – Identificar respostas pedagógicas criativas e inovadoras.

6 – Reconhecer a importância das boas práticas pedagógicas.

7 – Desenvolver competências interculturais.

8 - Ser empreendedor no trabalho com a turma e com a comunidade educativa.

9 - Contribuir para uma melhoria da qualidade do ensino, da aprendizagem e da formação ao longo da vida.

6.2.1.4. Learning outcomes of the curricular unit:

I - General competence:

Mobilize cultural, scientific and research to understand reality and to address situations and everyday problems of education and training throughout life.

II - Objectives:

1 - Understand the importance of education in society.

2 - Reflect on the challenges faced by societies and schools.

3 - Understand the difference between respecting and being aware of the cultural diversity of learners.

4 - Acquire knowledge about education, curriculum and educational multi / intercultural.

5 - Identify creative and innovative pedagogical responses.

6 - Recognize the importance of good teaching practices.

7 - Developing intercultural competence.

8 - Being an entrepreneur at work with the class and the educational community.

9 - To contribute for the improving of the quality of teaching, learning and training throughout life.

6.2.1.5. Conteúdos programáticos:

III – Conteúdos:

1 – Educação:

1.1– Conceitos de Educação.

1.2 – Paradigma da Educação para o séc. XXI.

2 – Escola:

- 2.1 - *A Escola como organização: gestão, cultura, projecto.*
- 2.2 - *A Escola portuguesa contemporânea: situação e actores.*
- 2.3 – *Documentos de referência.*
- 3 – *Currículo:*
- 3.1 – *Definição, concepções e pressupostos.*
- 3.2 – *Desenvolvimento e constrangimentos.*
- 3.3 – *Participação dos professores.*
- 4 – *Contextos educativos multiculturais:*
- 4.1 – *Desafios.*
- 4.2 - *Investigação.*
- 4.3 - *Construção da relação pedagógica: o professor; o aluno; as famílias; as descontinuidades culturais.*
- 5 – *Contextos de aprendizagem multi/intercultural:*
- 5.1 - *Estratégias pedagógicas.*
- 5.2 - *Relação escola/família.*
- 5.3 - *Relação escola/comunidade.*
- 5.4 - *Construção da cidadania.*

6.2.1.5. Syllabus:

III - Contents:

1 - Education:

1.1 - Concepts.

1.2 - Paradigm of Education in XXI century.

2 - School:

2.1 - School as organization: administration, culture, project.

2.2 - Contemporary portuguese school.

2.3 - Legislation.

3 - Curriculum:

3.1 - Definition, concepts, and proposals.

3.2 - Development and constraints.

3.3 - Teachers participation.

4 - Multicultural educational contexts:

4.1 - Challenges.

4.2 - Research.

4.3 - To built pedagogical relation: the teacher; the pupil; the families; cultural discontinuities.

5 - Multi/intercultural contexts of teaching and learning:

5.1 - Pedagogical strategies.

5.2 - School / family relations.

5.3 - School / community relations.

5.4 - Building cityzenship.

6.2.1.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos da unidade curricular.

A competência e os objectivos da unidade curricular foram definidos em função do público-alvo: estudantes em formação inicial de professores, possuidores de uma licenciatura numa área específica do conhecimento científico e aprendentes das questões pedagógicas. Como consequência, pretende-se não só capacitá-los com conhecimento teórico actualizado na área curricular de Educação, Currículo e Multiculturalismo como também com ferramentas que lhes permitem reflectir sobre a sua prática, as boas práticas, a investigação em Educação, a observação e a intervenção em sala de aula, sensibilizando também para o empreendedorismo.

6.2.1.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives.

The competence and objectives of the curricular unit were defined based on the target audience: students in initial teacher training, possess a degree in a specific area of scientific knowledge and learners and pedagogical issues. As a result, we intend not only empower them with updated theoretical knowledge in the field of Education curriculum, Curriculum and Multiculturalism as well as tools that allow them to reflect on their practice, good practice, research in education, observation and intervention classroom, also raising awareness for entrepreneurship.

6.2.1.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

IV – Métodos de ensino:

- Pesquisa individual.

- Exposição pela docente.

- Trabalho em pequeno e grande grupo.

- Análise de dados de estrutura: textos, documentos nacionais e internacionais, estatísticas.

- *Análise de dados de dinâmica: protocolos de entrevistas, produções de alunos de diferentes níveis de ensino, videogramas.*
- *Debate.*
- *Planificação de estratégias de intervenção.*

V – Métodos de avaliação:

- 1 - *Recensão de uma obra indicada na Bibliografia ou de uma outra obra sobre as temáticas constantes do programa da unidade curricular, apresentada por escrito e com o máximo de 5 páginas – 50% (trabalho a efectuar a pares ou pequeno grupo). Será reservada uma sessão para apresentação oral de todas as recensões elaboradas.*
- 2 - *Teste escrito (presencial e individual) – 50%.*

6.2.1.7. Teaching methodologies (including evaluation):

Theoretical information, their own students' motivation for research, students' interaction, interdisciplinarity knowledge from students' experience in different scientific areas, analysis of texts, videos and others relevant materials, reflection.

Evaluation: critical reading of one scientific article or book in group work (moment to discuss in group different points of view from the same source and to motivate to entrepreneurship); test (moment to produce an individual opinion / speech about a subject proposed by the teacher and to develop synthesis competency).

6.2.1.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

As metodologias procuram privilegiar a reflexão e o diálogo no grande grupo a partir quer de situações vivenciadas, quer da pesquisa individual, quer da análise de textos e de outros documentos resultantes da investigação, vídeos quer, ainda, da permanente chamada de atenção para as decisões tomadas, em sala de aula, pela docente responsável. Assim, são práticas comuns em sala de aula: a) a definição em grande grupo dos objectivos de cada sessão (e respectivo registo no quadro); b) o questionamento, solicitado pela docente, sobre decisões, atitudes e comportamentos que toma ao longo da sessão de trabalho como forma de implicar os alunos na reflexão, justificação e pertinência das mesmas; c) negociação com os alunos, nas duas primeiras sessões, dos métodos de avaliação; d) incentivo à criação de um portefólio individual, logo na primeira sessão. Procura-se, igualmente, incentivar o trabalho interdisciplinar (a turma recebe todos os alunos da FIP) em pequeno grupo, através da elaboração de uma recensão, com o objectivo de os preparar para o futuro trabalho a desenvolver nas escolas: conselhos de turma, gestão curricular e diálogo com os pais/e.e. e a comunidade. A opção por um teste (duas questões abertas) tem como objectivo avaliar não só conhecimentos adquiridos em sala de aula e por pesquisa individual como também exercitar o poder de síntese, tendo em vista o relatório PES que os alunos apresentarão como trabalho final de estágio.

6.2.1.8. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes.

The methodologies seek to focus reflection and dialogue on the large group from either the experienced situations, whether from the individual research, whether from the analysis of texts and other documents resulting from research, videos or even of the permanent reminder for the decisions taken in the classroom, by the responsible teacher.

Common practices in the classroom: a) defining a large group of objectives for each session (and their registration on the board), b) the question, asked by the teacher, based on decisions, attitudes and behaviors that takes over the work session as a way to involve students in reflection, justification and relevance; c) negotiating with the students in the first two sessions about the assessment methods, d) encouraging the creation of a individual portfolio, at the first session.

Wanted also encourage interdisciplinary work (the class receives all students FIP) in a small group through the preparation of a review, with the aim of preparing them for the future work to be done in schools: class councils, curriculum management and dialogue with parents / ee and the community. The choice of a test (two open questions) aims to assess not only knowledge acquired in the classroom and for individual research as well as exercise the power of synthesis, in view of the report that the PES students will present as a late stage work.

6.2.1.9. Bibliografia principal:

- ESTRELA, A. (1994). Teoria e prática de observação de classes: Uma estratégia de formação de professores. 4ª ed., Porto: Porto Editora.*
- PARASKEVA, J. (org.) (2006). Currículo e multiculturalismo. Mangualde: Edições Pedagogo.*
- SILVA, M. C. V. da (2008). Diversidade cultural na escola: encontros e desencontros. Lisboa: Edições Colibri, Coleção Pedagogia e Educação.*
- SILVA, M. C. V. da & GONÇALVES, C. (2011). Diversidade linguística no sistema educativo português:*

Necessidades e práticas pedagógicas nos ensinos básico e secundário. Lisboa: Observatório da Imigração (Estudo 46), ACIDI.

STOER, S. & CORTESÃO, L. (1999). Levantando a pedra: da pedagogia inter/multicultural às políticas educativas numa época de transnacionalização. Porto: Edições Afrontamento.

ZEICHNER, K. M. (1993). Formar os futuros professores para a diversidade cultural. In A formação reflexiva de professores: Ideias e práticas. Lisboa: Educa-Professores, 3, pp. 73-112.

Mapa IX - Espanhol C1/Spanish C1 level

6.2.1.1. Unidade curricular:

Espanhol C1/Spanish C1 level

6.2.1.2. Docente responsável e respectivas horas de contacto na unidade curricular (preencher o nome completo):

Alberto Madrona Fernández / Seminário 48 - Orientação Tutorial 16 = 64 hrs

6.2.1.3. Outros docentes e respectivas horas de contacto na unidade curricular:

n.a.

6.2.1.4. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

O aluno é capaz de

- desenvolver capacidades de aprendizagem com o objetivo de promover a sua autonomia. Este aspecto inclui as capacidades de investigar, reflectir sobre e descrever os sistemas linguístico e funcional do Espanhol;*
- se exprimir de forma espontânea e fluente, sem dificuldade aparente em encontrar as expressões adequadas;*
- apresentar os seus pontos de vista com um alto grau de elaboração;*
- formular ideias e opiniões com precisão e de adequar o seu discurso ao dos seus interlocutores;*
- utilizar a língua de maneira flexível e eficaz para fins sociais e profissionais;*
- escrever cartas, comunicações ou relatórios sobre assuntos complexos, pondo em evidência os aspectos que considera mais importantes.*

6.2.1.4. Learning outcomes of the curricular unit:

The learner can

- develop learning skills in order to promote his/her autonomy. This includes abilities to research, reflect on and describe the linguistic and functional systems of Spanish;*
- express himself fluently and spontaneously without much obvious searching for expressions;*
- formulate ideas and opinions with precision and relate his contribution skilfully to those of other speakers;*
- develop particular points and rounding off with an appropriate conclusion;*
- use language flexibly and effectively for social and professional purposes;*
- present clear, detailed descriptions of complex subjects integrating sub-themes, developing particular points and rounding off with an appropriate conclusion.*

6.2.1.5. Conteúdos programáticos:

São tematizadas as seguintes estruturas do Espanhol:

- forma e usos do passado na narrativa (oral e escrita), narração e descrição jornalística, o texto literário;*
 - forma e usos do subjuntivo na expressão da temporalidade, finalidade, desejos, discurso indirecto e identificação de objectos e espaços;*
 - estrutura das frases com relativos;*
 - usos específicos das preposições em relação ao português.*
- Ampliação de vocabulário em todos os registos, incluindo algumas das expressões coloquiais mais utilizadas.*

6.2.1.5. Syllabus:

The following structures of the Spanish are discussed:

- form and uses of past tense: Narrative (oral and written), journalistic writing, literary text;*
 - form and uses of subjunctive tense: expression of temporality, finality, hopes, indirect speech, objects and spaces identifications;*
 - sentence structures with relatives;*
 - specific use of prepositions differing Portuguese language;*
- Expanding students vocabulary in all registers, including the more popular colloquial expressions.*

6.2.1.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos da unidade curricular.

O programa proporciona a abrangência necessária relativamente ao tempo disponível para o aperfeiçoamento de um nível de língua avançado baseado na leitura, reflexão conjunta, teste de hipóteses, tarefas comunicativas, raciocínio indutivo e apresentações. Permite a abordagem das competências necessárias do nível C1, exemplifica um modelo de continuação de análise linguística e promove a percepção de vários assuntos profissionais e socio-linguísticos.

6.2.1.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives.

This syllabus provides sufficient scope in the time allotted for advanced language improvement based on reading, shared reflection, testing hypotheses, communicative tasks, inductive reasoning and presentations. It allows for coverage of level C1 competencies as required, exemplifies a model for further language analysis and promotes insights into socio-linguistic and other professional matters.

6.2.1.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

A abordagem, metodologias e técnicas empregues ilustrarão aspectos da prática do ensino e aprendizagem contemporâneo da língua. Será implementado trabalho a pares e de grupo de modo a proporcionar a realização de trabalho colaborativo na resolução de tarefas que envolvem investigação, reflexão, experimentação, aplicação e autoavaliação. Encorajar-se-á o espírito de iniciativa e de participação efectiva em debates. A participação regular nas aulas será objecto de avaliação contínua; os alunos terão de fazer quatro apresentações orais mais um exame escrito no fim do semestre

6.2.1.7. Teaching methodologies (including evaluation):

Approach, methodologies and techniques employed will exemplify aspects of contemporary language teaching and learning practices. In particular, use of pair and group work to cooperate on tasks involving research, reflection, rehearsal, fulfilment and self-evaluation. Initiating and participating effectively in discussion will be actively encouraged.

Regular contribution during classes will be subject to continuous assessment; students will carry out four oral tasks throughout the semester and pass a C1 proficiency test at the end of six-month period.

6.2.1.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

Os conteúdos consideram as directrizes do Quadro Europeu Comum de Referência, com base na abordagem metodológica comunicativa, conforme listado acima.

As estruturas linguísticas que são abordadas correspondem ao nível C1.

A metodologia aqui delineada incide na facilitação do estudo teórico, pensamento crítico e, pertinentemente, no 'input' e prática de capacidades comunicativas de modo a alcançar os objectivos de aprendizagem. A abordagem e as actividades indutivas centradas no aluno pretendem gerar motivação, participação activa e processos de aprendizagem necessários à construção do conhecimento e desenvolvimento de capacidades.

6.2.1.8. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes.

Contents of the course take into consideration all directives of Common European Work of Reference, based on methodological communication approach as described above.

Linguistic structures that are addressed correspond to level C1.

The methodology outlined here is focused on the facilitation of the theoretical study, the critical thinking and, most pertinently, the input and practice of communicative skills that provide for the achievement of learning objectives. The student-centred, inductive approach and activities generate the motivation, active participation and learning processes required for the construction of knowledge and the enhancement of abilities.

6.2.1.9. Bibliografia principal:

AA.VV. (2005). Dicionario de español para extranjeros. Madrid: SM

ARAGONÉS, L. e PALENCIA, R. (2005). Gramática de uso de español para extranjeros: teoría y práctica. Madrid: SM

BENETTI, G., CASELLATO, M. e MESSORI, G. (2004). Más que palabras. Literatura por tareas. Barcelona: Difusión

DUARTE, C. A. (1999). Diferencias de usos gramaticales entre español / portugués. Madrid: Edinumen

SARMIENTO, R. (2006). Gramática progresiva del español para extranjeros. Madrid: SGEL

Mapa IX - Francês C1/French C1 level

6.2.1.1. Unidade curricular:

Francês C1/French C1 level

6.2.1.2. Docente responsável e respectivas horas de contacto na unidade curricular (preencher o nome completo):

Christina Dechamps/Orientação Tutorial 16

6.2.1.3. Outros docentes e respectivas horas de contacto na unidade curricular:

Danielle Marie-Christine Place Oliveira/ Seminário 48 - Orientação Tutorial 16 = 64h

6.2.1.4. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

Adquirir autonomia linguística, discursiva e cultural nas diversas competências comunicativas descritas no nível C1 do QECRL :

- *ser capaz de perceber uma larga gama de documentos – escritos e orais - longos e complexos de diversos tipos discursivos ;*
- *ser capaz de descodificar as referências implícitas contidas em documentos vários ;*
- *ser capaz de produzir oralmente mensagens complexas, usando a língua com eficácia ;*
- *ser capaz de produzir textos escritos argumentados, nomeadamente de cariz académico.*

6.2.1.4. Learning outcomes of the curricular unit:

- *Can understand a wide range of demanding, longer texts, and recognise implicit meaning.*
- *Can express ideas fluently and spontaneously without much obvious searching for expressions.*
- *Can use language flexibly and effectively for social, academic and professional purposes.*
- *Can produce clear, well-structured, detailed text on complex subjects, showing controlled use of organisational patterns, connectors and cohesive devices.*

6.2.1.5. Conteúdos programáticos:

- 1. Actividades de compreensão oral e escrita*
- 2. Actividades de produção oral (debate, exposição).*
- 3. Actividades de produção escrita : aquisição das técnicas do resumé, do comentário crítico, da síntese e da dissertação.*

6.2.1.5. Syllabus:

- 1 . Listening and reading comprehension activities*
- 2 . Activities for oral communication (debate, presentation)*
- 3. Activities for written communication: abstract writing, commentary, synthesis and dissertation.*

6.2.1.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos da unidade curricular.

Os objectivos da unidade curricular seguem os recomendados pelo QECR para o nível C1. Assim os conteúdos programáticos definidos acima devem permitir, através de actividades comunicativas de recepção, de interação e de produção orais e escritas, trabalhar as várias competências (sociolinguística, pragmática, linguística, cultural) necessárias ao cumprimento das várias tarefas que o aprendente de língua estrangeira, considerado como um actor social, deverá realizar.

6.2.1.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives.

The curricular unit's objectives follow the recommended QECR to level C1. So the syllabus defined above shall allow, through different communicative activities of reception, interaction and production written and oral work on various skills (sociolinguistics, pragmatics, linguistic, cultural) necessary to fulfill the various tasks that the learner of a foreign language, considered as a social actor, will perform.

6.2.1.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

Método comunicativo visando estimular a interacção e promover uma aprendizagem cada vez mais autónoma. Abordagem intercultural que consciencializa o aluno para uma melhor percepção da diversidade cultural. Realização de tarefas que mobilizam competências linguísticas e extralinguísticas.
Avaliação

- 2 provas escritas (50%),
- 1 prova oral (30%),
- trabalhos de casa/participação nas aulas (20%).

6.2.1.7. Teaching methodologies (including evaluation):

Communicative approach that strives to stimulate interaction and promote a growingly autonomous learning process.

Intercultural approach that promotes the student's awareness toward a better perception of cultural diversity. Doing chores that imply the use of linguistics as well as extralinguistic competences.

Evaluation

2 written exams (50%),

- 1 oral exam (30%)

- homework / participation in class (20%)

6.2.1.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

A abordagem de conteúdos cuja aprendizagem visa ajudar o aluno/indivíduo a evoluir sem constrangimentos comunicacionais pelos diferentes países nos quais, por razões de trabalho ou de lazer, ele terá de permanecer por períodos de tempo variáveis, requer uma metodologia orientada para a acção, ou seja, para a realização de tarefas que favoreçam o uso autónomo do conhecimento, tal como aconselhado no QECR.

6.2.1.8. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes.

The approach of learning content which aims to help the student / individual to evolve unconstrained communication by different countries in which, for reasons of work or leisure, he must remain for varying periods of time, requires a methodology oriented to action ie to perform tasks that favor the use of autonomous knowledge, as advised in the QECR.

6.2.1.9. Bibliografia principal:

CAUSA, M et MÈGRE, B (2009) : Production écrite NIVEAUX C1 / C2 du Cadre européen de référence. Paris, Didier.

DOLLEZ, C. et alii (2010) : Alter Ego C1. Paris, Hachette-FLE .

GUILLOU, M et TRANG PHAN (2011) : Francophonie et mondialisation - Histoire et institutions des origines à nos jours. Paris, Belin .

Mapa IX - Gramática do Português e Ensino/Portuguese Grammar and Teaching

6.2.1.1. Unidade curricular:

Gramática do Português e Ensino/Portuguese Grammar and Teaching

6.2.1.2. Docente responsável e respectivas horas de contacto na unidade curricular (preencher o nome completo):

Maria Teresa Leitão Brocardo/Seminários / Seminars – 24h Sessões tutoriais / Tutorials – 8h

6.2.1.3. Outros docentes e respectivas horas de contacto na unidade curricular:

Maria do Céu Sernache Caetano Mocho/ (Seminário / Seminars - 24 Orientação tutorial / Tutorials - 8)

6.2.1.4. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

- a) Adquirir e aprofundar conhecimentos sobre a gramática do português, considerando as suas diferentes vertentes;*
- b) Desenvolver competências de análise de fenómenos da fonologia, da morfologia, da sintaxe e da semântica do português, incluindo perspectivas diacrónicas;*
- c) Identificar propriedades linguísticas e discursivas de diferentes atualizações textuais da língua;*
- d) Conhecer instrumentos teóricos e metodológicos adequados ao uso de materiais de referência (manuais, gramáticas e dicionários, entre outros) na prática do ensino do português língua materna;*
- e) Dominar técnicas para a conceção e elaboração de materiais de apoio à leção.*

6.2.1.4. Learning outcomes of the curricular unit:

- a) To acquire and deepen knowledge on Portuguese grammar, covering its various domains;*

- b) To develop skills enabling the analysis of phonological, morphological, syntactic and semantic phenomena of Portuguese, including diachronic perspectives;*
- c) To identify linguistic and discursive properties of different kinds of texts;*
- d) To be acquainted with the adequate theoretical and methodological instruments required for the use of diverse reference tools (textbooks, grammars and dictionaries, among others) in the context of Portuguese teaching practices.*
- e) To master techniques for the design and creation of didactic instruments.*

6.2.1.5. Conteúdos programáticos:

- 1. O ensino da gramática**
 - *porquê estudar gramática?*
 - *diferentes tipos de gramáticas*
- 2. Gramática e Ortografia:**
 - *o oral e o escrito*
 - *a noção de 'erro'*
- 3. Fonologia:**
 - *o sistema fonológico do português europeu*
 - *alguns processos fonológicos do português*
- 4. Morfologia:**
 - *especificidades dos processos flexionais (nominais e verbais)*
 - *processos de formação de palavras (derivação e composição)*
- 5. Sintaxe:**
 - *constituintes da frase e funções sintáticas*
 - *frases simples e complexas*
- 6. Semântica:**
 - *construção da referência e formas nominais*
 - *os marcadores de Tempo, Aspecto e Modalidade em português*
- 7. Usos da língua:**
 - *géneros textuais e tipos de discurso*
 - *relevância dos géneros e tipos na produção e compreensão de textos*
- 8. Língua, norma e variação**
 - *a noção de 'língua' e a problemática da definição e caracterização de 'norma(s)'*
 - *variação linguística condicionada por diferentes tipos de fatores*

6.2.1.5. Syllabus:

- 1. Teaching grammar**
 - *why study grammar?*
 - *different types of grammars*
- 2. Grammar and Orthography:**
 - *oral and written language*
 - *the notion of 'error'*
- 3. Phonology:**
 - *the sound system of European Portuguese*
 - *phonological processes*
- 4. Morphology:**
 - *specificities of nominal and verbal inflexion*
 - *word formation processes (derivation and compounding)*
- 5. Syntax:**
 - *clause elements and syntactic functions*
 - *simple and complex sentences*
- 6. Semantics:**
 - *reference construction and nominal forms*
 - *tense, aspect and modality markers in Portuguese*
- 7. Language uses:**
 - *text genres and discourse types*
 - *relevance of textual genres and types for the production and understanding of texts*
- 8. Language, norm and variation:**
 - *the concept of 'language' and the discussion on the definition and characterization of 'norm(s)'*
 - *linguistic variation conditioned by diverse factors*

6.2.1.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos da unidade curricular.

Os conteúdos da unidade curricular apresentam-se como minimamente abrangentes, em termos das diferentes vertentes da gramática do português (fonologia, morfologia, sintaxe, semântica, incluindo aspetos da diacronia),

o que é coerente com os objetivos de promover o desenvolvimento de conhecimentos adquiridos e a aquisição de novos conhecimentos sobre o funcionamento da língua portuguesa, assim permitindo que os mestrandos tenham capacidade de explicitação de características específicas do português, capacidade essa indispensável ao ensino da gramática.

A inclusão de tópicos relativos ao funcionamento da língua em diferentes contextos (por exemplo, produção de textos, mas também aspetos da variação sincrónica e diacrónica) é coerente com os objetivos de desenvolver capacidades de análise e uso adequado de diferentes instrumentos de suporte às atividades inerentes às práticas de docência da língua materna.

6.2.1.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives.

The contents of this curricular unit are adequately comprehensive, considering the different aspects of Portuguese Grammar (phonology, morphology, syntax, semantics, including diachronic issues), which is consistent with the objectives of promoting the development of knowledge and the achievement of multifaceted approaches on the functioning of the Portuguese language, thus allowing students to have the ability to describe the specific features of Portuguese, an essential requirement for grammar teaching.

The inclusion of topics relating to the functioning of language in different contexts (for example, production of texts, but also aspects of synchronic and diachronic variation) is consistent with the goals of developing analytical skills, as well as the development of practices enabling the adequate use of different instruments of support for the activities inherent to the practice of first language teaching.

6.2.1.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

A unidade curricular funciona em regime de seminário, pressupondo, portanto, a participação ativa dos mestrandos em todas as sessões e visando também incentivar a sua progressiva autonomização no desenvolvimento do trabalho pessoal (recolha bibliográfica, produção de análises críticas, formulação de problemas e apresentação de propostas para a respetiva resolução, etc.).

Os temas propostos para estudo e discussão são calendarizados no início de cada semestre e previamente preparados com base em leituras da bibliografia recomendada.

Em sessões tutoriais, os mestrandos terão um acompanhamento regular personalizado das matérias, bem como dos trabalhos a apresentar para avaliação.

6.2.1.7. Teaching methodologies (including evaluation):

The curricular unit has a seminar format, therefore master's students will be encouraged to participate actively in all sessions, intending also to promote their progressive autonomy in the development of personal work (bibliographical research, production of critical analyses, formulation of problems and proposals for their resolution, etc.).

The topics proposed for study and discussion are scheduled at the beginning of each semester and students will be instructed to previously prepare their work for each seminar.

In tutorials, master's students will have a regular personalized monitoring.

6.2.1.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular.

As metodologias de ensino a usar são coerentes, em primeiro lugar, com uma aprendizagem ao nível de 2º ciclo. Essa coerência é, ainda, de assinalar, no caso específico do curso em que se insere esta unidade curricular - Ensino do Português e das Línguas Clássicas - uma vez que as metodologias em causa deverão levar ao desenvolvimento de vertentes indispensáveis na formação do futuro professor, promovendo o desenvolvimento de práticas de planificação antecipada e estruturada do trabalho, incentivando a sua autonomia e pretendendo proporcionar contextos adequados à apresentação de análises e reflexões críticas.

6.2.1.8. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes.

Teaching methodologies are consistent, in first place, with the learning outcomes for a 2nd cycle degree. This coherence is also noticeable in the specific case of the course on which this curricular unit is included – Teaching Portuguese and Classical Languages – given that the methodology used should lead to the development of fundamental aspects in the training of future teachers, promoting the development of practices of advance planning and structuring of work, encouraging their autonomy and providing appropriate contexts for analyses and critical reflections.

6.2.1.9. Bibliografia principal:

Brocardo, Maria Teresa (2014) Tópicos de História da Língua Portuguesa. Lisboa: Colibri.

Duarte, Inês (2000) Língua Portuguesa. Instrumentos de Análise. Lisboa: Universidade Aberta.

Kumaravadivelu, B. (2003) Beyond Methods: Macrostrategies for Language Teaching. New Haven : Yale University Press.

Larsen-Freeman, Diane & Anderson, Marti (2011) Techniques and Principles in Language Teaching. Oxford: Oxford University Press.

Mateus, Maria Helena M. et al. (2003) Gramática da Língua Portuguesa. Lisboa: Caminho.

Peres, João; Mória, Telmo (1996) Áreas Críticas da Língua Portuguesa. Lisboa: Caminho.

Raposo, Eduardo Paiva et al. (2013) Gramática do Português. Lisboa: Fundação Calouste Gulbenkian.

Richards, J. C.; Rodgers, T. S. (2001) Approaches and methods in language teaching. 2nd ed. New York: Cambridge University Press.

Mapa IX - Identidade e Multiculturalismo nas Literaturas Francófonas/Identity Multiculturalism in Franc. Lit.

6.2.1.1. Unidade curricular:

Identidade e Multiculturalismo nas Literaturas Francófonas/Identity Multiculturalism in Franc. Lit.

6.2.1.2. Docente responsável e respectivas horas de contacto na unidade curricular (preencher o nome completo):

Maria Teresa Alves Sousa de Almeida/ Seminário 48 - Orientação Tutorial 16 = 64 horas.

6.2.1.3. Outros docentes e respectivas horas de contacto na unidade curricular:

n.a.

6.2.1.4. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

- a) Adquirir conhecimento dos debates que atravessam hoje os Estudos Pós-Coloniais Francófonos, sabendo diferenciar os diferentes paradigmas em jogo e os conceitos que lhes estão associados*
- b) Adquirir conhecimento de alguns dos textos fundadores da Teoria Pós-Colonial Francófona bem como das principais polémicas que a atravessam;*
- c) Adquirir capacidade de elaborar um trabalho de investigação fundamentado sobre um dos temas tratados, utilizando bibliografia especializada e trabalhando com conceitos da Teoria Pós-colonial.*

6.2.1.4. Learning outcomes of the curricular unit:

- a) Acquire knowledge regarding the debates which are currently taking place in Francophone Post-Colonial Studies and to learn how to identify the different paradigms and concepts involved;*
- b) Acquire knowledge of some of the key texts within Francophone Postcolonial Theory as well as of the main controversies underlying these;*
- c) Acquire the ability to produce a research paper based on one of the themes covered, using a specialised bibliography and dealing with Postcolonial Theory concepts.*

6.2.1.5. Conteúdos programáticos:

Este seminário pretende analisar as escritas francófonas da contemporaneidade, focando-se nas temáticas da identidade/identidades e do hibridismo cultural. A abordagem literária, partindo de uma visão transdisciplinar, será articulada, numa perspectiva comparada, com algumas teorias pós-coloniais - como um "lugar de emergência de novas culturas".

1. Teoria Pós-Colonial:

1.1. Análise do livro 'Orientalismo' de Edward Saïd;

1.2. Homi K. Bhabha: os conceitos de «hibridity» e «mimicry».

Textos literários

2.1. 'Le ventre de l'Atlantique' de Fatou Diome: a desconstrução do mito da centralidade de França.

2.2. 'Les yeux baissés' de Tahar Ben Jellou ou a dificuldade de se ser «outro/outra».

3. Estudos Francófonos?

6.2.1.5. Syllabus:

This seminar is designed to familiarize students with contemporary Francophone Literature, focusing on the themes of identity/identities and hybridity. The literary approach, starting from a transdisciplinary vision will be articulated in a comparative perspective, with some postcolonial theories - as a "place of emergence of new cultures."

1. Postcolonial Theory:

1.1. 'Orientalism' by Edward Saïd;

1.2. Homi K. Bhabha: the concepts of hybridity and mimicry.

2. Literary Texts:

2.1. 'Le ventre de l'Atlantique' by Fatou Diome and the deconstruction of francocentrism.

2.2. 'Les yeux baissés' by Tahar Ben Jelloun and the difficulty of being "the other".

3. Francophone Studies?

6.2.1.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos da unidade curricular.

O primeiro objectivo é concretizado através da leitura de textos de Edward Said e de Homi Bhabha. O segundo objectivo é concretizado através do conhecimento do ponto 3 do programa. Finalmente, o 3º objectivo é concretizado no ponto 1 do programa.

6.2.1.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives.

The first objective is achieved by reading texts by Edward Said and by Homi Bhabha (syllabus: 1.1. and 1.2.) The second objective is achieved by item 3 in the syllabus. Finally, the third objective is achieved by item 1 of the syllabus.

6.2.1.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

Exposições sobre os diferentes pontos do programa.

Discussão dos trabalhos apresentados.

Orientação tutorial, tendo em vista a elaboração do trabalho de investigação.

A avaliação de conhecimentos implica a presença em 2/3 das sessões realizadas e faz-se mediante a apresentação de um trabalho de investigação que deverá provar o conhecimento dos pontos tratados bem como a capacidade para lidar, de uma forma crítica, com os conceitos estudados.

6.2.1.7. Teaching methodologies (including evaluation):

Presentations on different topics of the syllabus.

Discussion of papers presented.

Tutorial guidance, focused on preparing a research paper.

Assessment implies attending at least 2/3 of the sessions held as well as the submission of a research paper which should display knowledge of the issues covered as well as the ability to deal in a critical manner with the concepts covered in the course.

6.2.1.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

A exposição dos pontos do programa permite que as alunas e os alunos compreendam os principais debates e conceitos dentro do campo da Teoria Pós-colonial (objectivo a). A orientação tutorial ajuda as alunas e os alunos a terem competências para integrar os conhecimentos e lidar com conceitos complexos no campo dos Estudos Pós-Coloniais Francófonos.

6.2.1.8. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes.

The syllabus allows students to understand central debates and main concepts in the field of Post-Colonial Theory (objective a). Tutorial guidance helps students to develop the ability to integrate knowledge and handle complexity in the scientific area of Francophone Postcolonial Studies.

6.2.1.9. Bibliografia principal:

BHABHA, Homi, 'The Location of Culture'. London: Routledge, 2004.

DIOME, Fatou, 'Le ventre de l'Atlantique'. Paris: Editions Anne Carrière, 2003.

BESSIÈRE, Jean e Moura, Jean-Marc (dir.), 'Littératures postcoloniales et francophonie'. Paris: Honoré Champion, 2001.

JELLOUN, Tahar Paris, 'Les yeux baissés'. Paris: Éditions du Seuil, 1997.

McDONALD, C. and SULEIMAN, S. C., 'French Global'. New York: Columbia University Press, 2010.

RIBEIRO SANCHES, Manuela (org.), Deslocalizar a Europa - Antropologia, Arte, Literatura e História na Pós-Colonialidade. Lisboa: Cotovia, 2005.

Mapa IX - Literaturas Ibero-Americanas Comparadas/Comparative Ibero-American Literatures

6.2.1.1. Unidade curricular:

Literaturas Ibero-Americanas Comparadas/Comparative Ibero-American Literatures

6.2.1.2. Docente responsável e respectivas horas de contacto na unidade curricular (preencher o nome completo):

Maria Fernanda de Abreu/ Seminário 48 - Orientação Tutorial 16 = 64

6.2.1.3. Outros docentes e respectivas horas de contacto na unidade curricular:*n.a.***6.2.1.4. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):**

- a) Adquirir uma preparação no conhecimento das Narrativas Fundacionais de algumas literaturas ibero-americanas e o seu papel nas construções Identitárias das respectivas nacionalidades.*
- b) Conhecer os contextos, de vária ordem, que determinam aquelas construções.*
- c) Estudar os textos propostos com vista a preparar uma investigação pessoal.*
- d) Conhecer bibliografia crítica sobre os temas estudados.*
- e) Produzir trabalhos de análise textual e de reflexão teórica, aplicando os conhecimentos adquiridos.*

6.2.1.4. Learning outcomes of the curricular unit:*Objectives*

- a) Acquire preliminary knowledge on the foundational narratives of selected works of Latin American literature and their role in the identity constructions of the respective nationalities.*
- b) Increase knowledge regarding different contexts that determine those constructions.*
- c) Study the proposed texts to prepare a personal investigation.*
- d) Acquire knowledge of critical bibliography on the subjects studied.*
- e) Produce works of textual analysis and theoretical reflection*

6.2.1.5. Conteúdos programáticos:***NARRATIVAS FUNDACIONAIS E CONSTRUÇÕES IDENTITÁRIAS***

- A Literatura Comparada: história, teoria e métodos.*
- O papel das literaturas ibero-americanas na (re)construção das identidades.*
- Língua e culturas nacionais.*
- Conto, memória e narração.*

Corpus literário:

El matadero, de Esteban Echeverría; Cuentos de la selva, de Horacio Quiroga; El llano en llamas, de Juan Rulfo; La increíble y triste historia de la cándida Eréndira y su abuela desalmada, de Gabriel García Márquez; La casa tomada, de Julio Cortazar.

6.2.1.5. Syllabus:*Foundational Narratives and Identity Constructions*

- 1. Comparative Literature: history, theory and methods.*
- 2. The role of Latin American literatures in (re)construction of identities.*
- 3. Language and national cultures.*
- 4. (Short) Story, Memory and Narration.*

Literary Corpus:

El matadero, de Esteban Echeverría; Cuentos de la selva, de Horacio Quiroga; El llano en llamas, de Juan Rulfo; La increíble y triste historia de la cándida Eréndira y su abuela desalmada, de Gabriel García Márquez; La casa tomada, de Julio Cortazar.

6.2.1.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos da unidade curricular.

O corpus literário e a bibliografia teórico-crítica propostos para estudo e análise proporcionam as informações requeridas para a aquisição de conhecimentos, das correspondentes inquirições/ problematizações e das práticas reflexivas e expositivas enunciados nos objetivos.

6.2.1.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives.

The literary corpus and the theoretical-critical bibliography proposed for study and analysis provide the information required for the acquisition of knowledge, the corresponding inquiries / problematizations and reflective and expositive practices announced in the goals.

6.2.1.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

Os seminários são de natureza teórico-prática, desenvolvidos em torno das leituras propostas para cada sessão do seminário e da investigação em curso. Privilegia-se a interacção entre a apresentação teórica dos assuntos, a partir de conceitos-chave, e a análise problematizadora dos textos por parte dos mestrandos. Método de avaliação. Apresentações orais, nos seminários, de leituras e de resultados de investigações em

torno dos objectivos do seminário e a sua discussão em grupo (40%); apresentação escrita e discussão oral de um trabalho final, individual, incluindo bibliografia (de 12 a 15 páginas), cujo projecto e elaboração são orientados pela docente (60%). Assiduidade obrigatória a 75% dos seminários, mínimo.

6.2.1.7. Teaching methodologies (including evaluation):

The seminars are of theoretical and practical nature, developed around the assigned readings for each session of the seminar and the ongoing research. The focus is on interaction between the theoretical presentation of topics, from key concepts, questioning and analysis of texts by students. Reading and discussion of a selection of texts covering the topics outlined in the syllabus; tutorial supervision of the research work related to the final paper chosen by the student.

Evaluation method. Oral presentations, during seminars, of readings and research results regarding the objectives of the seminar and their discussion by the group (40%), oral discussion and written presentation of a final, individual work including bibliography (12 to 15 pages), whose design and preparation are indicated by the teacher (60%). A minimum of 75% attendance at seminars is mandatory.

6.2.1.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

A exposição dos pontos do programa permite que os alunos compreendam os principais debates e conceitos dentro do espaço das Literaturas Ibero-Americanas Comparadas. A orientação tutorial ajuda os alunos a terem competências para integrar os conhecimentos e lidar com teorias e conceitos complexos nesse campo de estudos, recorrendo à metodologia comparatista

6.2.1.8. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes.

The syllabus allows students to understand key debates and main concepts in the field of Comparative Ibero-American Literatures. Tutorial guidance helps students to develop the ability to integrate knowledge and handle complex theories and concepts in that field area using the comparatist methodology.

6.2.1.9. Bibliografia principal:

FUENTES, Carlos. 1990. Valiente mundo nuevo. Épica, utopia y mito. México D.F.: Fondo de Cultura Económica.

GUILLÉN, Claudio. 2005. Entre lo uno y lo diverso. Introducción a la literatura comparada (Ayer y hoy). Barcelona: Tusquets Editores.

LAS CASAS, Bartolomé de. 1552. Breve relación de la destrucción de las Indias Occidentales. Sevilla. [Das muito cuidadas edições recentes, ver, por exemplo a de Trinidad Barrera, de 2005. Madrid: Alianza Ed., El libro de bolsillo]

MIGNOLO, Walter D. 2007. La idea de America Latina. La herida colonial y la opción decolonial. Barcelona: Gedisa.

SANTIAGO, Silviano. 2006. As Raízes e o Labirinto da América Latina. Rio de Janeiro: Rocco.

Mapa IX - Prática de Ensino Supervisionada - Línguas Clássicas

6.2.1.1. Unidade curricular:

Prática de Ensino Supervisionada - Línguas Clássicas

6.2.1.2. Docente responsável e respectivas horas de contacto na unidade curricular (preencher o nome completo):

Maria Antónia Coutinho/Orientação tutorial:32h

6.2.1.3. Outros docentes e respectivas horas de contacto na unidade curricular:

Leonor Santa Bárbara/Orientação tutorial:32h

6.2.1.4. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

a) Aplicar conhecimentos científicos, pedagógicos, didácticos e metodológicos à definição, gestão e avaliação de planos curriculares e de práticas pedagógicas específicas do ensino das Línguas Clássicas (LC), especificamente do Latim.

b) Aplicar ao trabalho de observação de aulas leccionadas pelo orientador cooperante e à planificação, execução e avaliação de aulas de Latim as competências adquiridas em metodologias de investigação educacional, transversais à formação em Ciências da Educação e em Didáctica.

c) Desenvolver a planificação e implementação de práticas pedagógico-didácticas inovadoras.

d) Desenvolver um conhecimento dos estudantes em contexto escolar, suas semelhanças e diferenças,

sobretudo relativamente às suas necessidades, comportamento, motivação e níveis de aprendizagem.

e) Desenvolver uma reflexão informada e crítica sobre o contexto educativo das LC.

f) Relacionar as componentes formativa, reflexiva, investigativa com a actividade do docente de LC.

6.2.1.4. Learning outcomes of the curricular unit:

- a) To apply scientific, pedagogical, didactic and methodological knowledge when defining, managing and evaluating curricular guidelines and pedagogical practices in teaching Class. Languages, particularly Latin.*
- b) To apply the knowledge and skills acquired within the scope of educational methodology and research (transversal across CL methodology and education subjects) to the observation of classes taught by teacher trainer and to the planning, teaching and evaluation of Latin classes.*
- c) To promote the development of innovative pedagogical and methodological practices.*
- d) To develop an understanding of pupils in school, their similarities and differences, particularly in terms of their needs, their behaviour, motivation and levels of attainment.*
- e) To develop an informed and critical reflection on the educational context of Class. Lang.*
- f) To relate the formative, reflective, research dimensions with the activity of the Classical Languages' teacher.*

6.2.1.5. Conteúdos programáticos:

- a) Observação e análise de contextos educativos.*
- b) Aplicação prática do currículo e programa de Latim.*
- c) Planificação e leccionação de aulas e unidades de ensino.*
- d) A adaptação de abordagens de ensino do Latim ao contexto educativo e às necessidades dos alunos.*
- e) Avaliação crítica e aplicação prática e desenvolvimento de materiais e recursos.*
- f) A dimensão cultural do ensino das línguas clássicas.*
- g) A educação para a cidadania em relação com o ensino-aprendizagem do Latim.*
- h) Planificação e implementação de actividades e projectos de integração escolar.*
- i) Avaliação contínua, incluindo modalidades de avaliação diagnóstica, formativa e sumativa.*
- j) Trabalho em equipa, colaboração e networking.*
- k) Prática reflexiva e autoavaliação.*

6.2.1.5. Syllabus:

- a) Observation and analysis of pedagogical contexts.*
- b) Practical application of curriculum and Latin syllabus.*
- c) Planning and teaching lessons and sequences of lessons.*
- d) Adapting teaching approaches to the educational context and the needs of learners.*
- e) Critical evaluation, development and practical application of teaching materials and resources.*
- f) The cultural dimension in Classical languages teaching.*
- g) Citizenship education in relation to teaching-and-learning Latin.*
- h) Designing and implementing pedagogical activities and projects.*
- i) Assessment for learning, including diagnostic, formative and summative assessment.*
- j) Team-working, collaboration and networking.*
- k) Reflective practice and self-evaluation.*

6.2.1.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos da unidade curricular.

Os objectivos desta unidade curricular consistem em levar os alunos a reflectir sobre os conhecimentos adquiridos na parte curricular do Mestrado e a aplicá-los, implementando em contexto escolar as competências desenvolvidas ao longo dos vários seminários (científicas, de investigação, pedagógicas e didácticas).

Visam também desenvolver a autonomia do docente e a sua capacidade para fazer escolhas relativamente à metodologia a seguir, à selecção de materiais didácticos, consoante o nível do curso e os interesses dos alunos.

Dada a especificidade das línguas clássicas e a sua situação no contexto educativo nacional, estas escolhas e o modo de dinamizar as aulas podem revelar-se bastante importantes para incentivar o interesse dos alunos. Simultaneamente esta aprendizagem reveste-se de um forte carácter cultural, no contacto com um conjunto de valores que enformam a civilização ocidental e estão patentes na nossa literatura, criando neles a ideia de trabalho interdisciplinar.

6.2.1.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives.

This curricular unit intends to make students think over the aknowledgments acquired during the Master course and apply them, implementing in an educational context the competencies developed in the several curricular units (scientific, research, pedagogical and didactic).

It aims, also, to develop the teachers' autonomy and the ability to decide about the method, teaching material, according to pupils' level and interests.

In view of the specificity of Classical languages and their situation in the national educational context, these

choices and how to dynamize classes may be of great importance to determine pupils' interest. At the same time, the cultural side of this learning is significant, as it allows the contact with the values that shape western civilization and are present in our literature, therefore building in their minds the idea of interdisciplinary work.

6.2.1.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

A prática de supervisão decorre numa perspectiva prescritiva, colaborativa e reflexiva, conduzindo a uma reflexão sobre a actividade docente e o desenvolvimento profissional e pessoal, com abertura à inovação e transformação, procurando sempre o desenvolvimento do pensamento crítico e da capacidade reflexiva, sem descurar a dimensão investigativa.

A avaliação é contínua nas modalidades de avaliação formativa e sumativa respeitante a todo o trabalho desenvolvido no âmbito da Prática de Ensino Supervisionada.

6.2.1.7. Teaching methodologies (including evaluation):

Teacher training supervision is to be developed in an instructive, collaborative and reflective perspective and should lead to a reflection on the teaching process and the professional and personal development, open to innovation and transformation. It also aims at promoting critical thought and reflective skills, without losing sight of the research dimension.

Formative and summative assessment and evaluation of all the work produced within the teacher training experience.

6.2.1.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

A supervisão numa perspectiva prescritiva, colaborativa e reflexiva favorece o diálogo, a análise e a reflexão, desenvolvendo no futuro professor capacidades de crítica e de flexibilidade na sua abordagem didáctica.

Pretende-se, assim, criar condições que contribuam para a autonomia e responsabilização do docente e também para a criação de um clima de participação responsável e esclarecida no grupo de trabalho.

A supervisão pretende promover o desenvolvimento de uma abordagem crítica, interrogativa e investigativa relativamente à intervenção educativa em meio escolar.

A metodologia de ensino no formato de supervisão incide particularmente no desenvolvimento do espírito crítico, da capacidade reflexiva na perspectiva da construção do conhecimento com base também na prática de ensino, seja pela observação, seja pela leccionação.

6.2.1.8. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes.

Supervision in a prescriptive, collaborative and reflective perspective favours dialogue, analysis and reflection, developing in the future teacher critical and flexible skills in his/her methodological approach. Therefore it intends to offer the conditions that contribute to the teacher's autonomy and responsibility, as well as they also contribute to a responsible and informed participation in the group work.

Supervision aims at promoting the development of a critical, inquisitive and investigative approach concerning educational action.

The teaching methodology as supervision falls particularly upon the development of critical thought, reflective skills in the perspective of building knowledge acquired by teaching and by observation.

6.2.1.9. Bibliografia principal:

Cerqueira, Luís, "Do Latim como forma de prazer", Clássica, Boletim de Pedagogia e Cultura, 19, Lisboa, Colibri/DEC, FLL, Dezembro 1993, pp. 55-63.

Jabouille, Victor, "Eu, Professor de Latim: hoje e amanhã", Clássica, Boletim de Pedagogia e Cultura, 19, Lisboa, Colibri/DEC, FLL, Dezembro 1993, pp. 37-54.

Jabouille, Victor, Subsídios para uma bibliografia da Didáctica das Línguas Clássicas, Lisboa, 1992.

Mapa IX - Psicologia da Adolescência no Campo Educativo/Adolescent Psychology in Education

6.2.1.1. Unidade curricular:

Psicologia da Adolescência no Campo Educativo/Adolescent Psychology in Education

6.2.1.2. Docente responsável e respectivas horas de contacto na unidade curricular (preencher o nome completo):

João Manuel Nunes da Silva Nogueira / Seminário 48 - Orientação Tutorial 16 = 64h

6.2.1.3. Outros docentes e respectivas horas de contacto na unidade curricular:

n.a.

6.2.1.4. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

O estudante será capaz de:

- a) Compreender as relações existentes entre o desenvolvimento cognitivo e emocional dos jovens e as exigências de nível cognitivo, social e instrumental, presentes nas vias de educação e formação contemporâneas;*
- b) Adquirir competências para identificar e analisar literatura científica relevante na área da psicologia do desenvolvimento;*
- c) Compreender as mudanças no desenvolvimento psicológico com especial relevo para as mudanças que ocorrem na adolescência;*
- d) Promover a articulação entre as capacidades de diagnóstico de situações de bloqueio ou de risco na adolescência e as capacidades de activação do desenvolvimento psicológico;*
- e) Adquirir competências para apresentar oralmente e por escrito estudos empíricos articulando-os com as maiores descobertas da psicologia do desenvolvimento contemporânea.*

6.2.1.4. Learning outcomes of the curricular unit:

- a) To understand the relationship between cognitive development and emotional development of young people and the demands of cognitive, social and instrumental pathways present in contemporary education and training,*
- b) Acquire skills to identify and analyze relevant scientific literature in the field of developmental psychology,*
- c) Understanding the changes in psychological development with emphasis on the changes that occur during adolescence*
- d) Promote the linkage between the diagnostic capabilities of blocking situations or risk in adolescence and activation capabilities of psychological development,*
- e) Acquiring skills to present oral and written empirical studies linking them with the greatest discoveries of contemporary developmental psychology.*

6.2.1.5. Conteúdos programáticos:

- a) Conceitos e teorias da psicologia do desenvolvimento. Métodos de investigação do desenvolvimento humano.*
- b) O desenvolvimento cognitivo na adolescência e a questão da generalização das operações formais. A teoria de J. Piaget: estádios, adaptação e organização. O desenvolvimento cognitivo e educação: Jerome Bruner e a importância da estrutura.*
- c) O desenvolvimento sócio-emocional na adolescência e a formação da identidade. O modelo de Erik Erikson das crises psicossociais ao longo da vida.*
- d) O desenvolvimento sócio-moral na adolescência e a sua activação. A teoria de Kohlberg e os níveis de desenvolvimento sócio-cognitivo. As regras da sala de aula e a indisciplina.*
- e) Os jovens que vivem em condições adversas e a questão da resiliência.*

6.2.1.5. Syllabus:

- a) Concepts and theories of developmental psychology. Research methods in human development.*
- b) Cognitive development in adolescence and the issue of generalization of formal operations. Piaget's theory: stages, adaptation and organization. Cognitive development and education: Jerome Bruner and the importance of structure.*
- c) The socio-emotional development in adolescence and identity formation. Erik Erikson's psychosocial crisis life cycle model*
- d) The social-moral development in adolescence and its activation. Kohlberg's theory and levels of socio-cognitive development. Classroom rules and misbehaviour.*
- e) Young people living in adverse conditions and the issue of resilience.*

6.2.1.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos da unidade curricular.

Ao nível do conhecimento, os conteúdos procuram situar a psicologia da adolescência no contexto da psicologia do desenvolvimento. As diferentes vertentes do desenvolvimento do adolescente são abordadas e exploradas na sua articulação com a escola. Estes conhecimentos permitirão a promoção de competências de diagnóstico e de activação do desenvolvimento psicológico.

6.2.1.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives.

At the level of knowledge, the contents seek to situate the psychology of adolescence in the context of developmental psychology. The different aspects of adolescent development are addressed and explored in their relationship with the school. This knowledge will enable the promotion of diagnostic skills and activation of

psychological development.

6.2.1.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

Exposição teórica por parte do Professor.

Apresentação oral em sala de aula das resenhas de artigos/capítulos de livros.

Discussão das temáticas evocadas quer pelas exposições do professor, quer pelas exposições dos alunos.

A avaliação compreende um ensaio de 15 páginas sobre um tema sugerido pelo professor e respectiva apresentação à turma e um exame escrito.

6.2.1.7. Teaching methodologies (including evaluation):

Teacher lectures. The students will present orally essays on articles or book chapters. Discussion of issues rose both by the teacher displays and by the students' presentations.

The Evaluation includes one essay (15 pages) on a topic suggested by the teacher and their presentation to the class and a final in-class written exam.

6.2.1.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

A exposição permitirá ao professor enquadrar, de forma coerente, a teoria e a investigação sobre o adolescente na relação com a educação. As discussões resultantes dessas explicações permitirão esclarecer dúvidas e contribuir para a modificação de crenças erróneas. As apresentações orais permitirão o desenvolvimento das competências de leitura e análise crítica dos estudos, de planeamento, execução do guião (com apoio visual) e apresentação oral com orientação do debate subsequente. O teste escrito permite avaliar os conhecimentos adquiridos.

6.2.1.8. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes.

The exposition will allow the teacher to fit coherently, theory and research on the adolescent in relation to education. The discussion resulting from these explanations will answer questions and contribute to the modification of erroneous beliefs. Oral presentations will enable the development of reading skills and critical analysis of studies, planning, execution of the script (with visual aids) and oral presentation with guidance from subsequent discussion. The written test can assess their knowledge.

6.2.1.9. Bibliografia principal:

Detry, B., & Simas, F. (2001). Educação, cognição e desenvolvimento. Lisboa: Edinova.

Kaplan, J. S. (1995). Beyond behavior modification (3rd ed.). Austin, TX: PROED.

Lourenço, O. M. (2002). Psicologia do desenvolvimento moral (3.ª ed.). Coimbra: Almedina.

Neuenschwander, M. (2002). Desenvolvimento e identidade na adolescência. Coimbra: Almedina.

Newman, B. M., & Newman, P. (2011). Lifespan development: A psychosocial approach (11th ed.). Belmont, CA: Wadsworth.

Papalia, D. E., Olds, S. W., & Feldman, R. D. (2009). O mundo da criança (10.ª ed.). Lisboa: McGraw-Hill. (texto recomendado)

Silva, C. F., Nossa, P. N. S., & Silvério, J. M. A. (2008). Incidentes críticos na sala de aula: Análise comportamental aplicada (2.ª ed.). Coimbra: Quarteto.

Santrock, J. W. (2012). A topical approach to life-span development (6th ed.). New York: McGraw-Hill.

Woolfolk, A. (2011). Educational psychology (3rd ed.). Boston, MA: Allyn & Bacon.

Mapa IX - Psicologia e Comunicação Interpessoal/Psychology and Interpersonal Communication

6.2.1.1. Unidade curricular:

Psicologia e Comunicação Interpessoal/Psychology and Interpersonal Communication

6.2.1.2. Docente responsável e respectivas horas de contacto na unidade curricular (preencher o nome completo):

João Manuel Nunes da Silva Nogueira/ Seminário 48 - Orientação Tutorial 16 = 64h

6.2.1.3. Outros docentes e respectivas horas de contacto na unidade curricular:

n.a.

6.2.1.4. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

Adquirir as bases psicológicas para o trabalho do professor.

O aluno deverá ser capaz de utilizar os modelos teóricos propostos na compreensão dos fenómenos relativos à educação, na leitura de artigos, na análise e na avaliação de casos concretos e na criação de alternativas de acção na intervenção educacional.

6.2.1.4. Learning outcomes of the curricular unit:

To acquire the psychological foundations for the work of the teacher.

The student should be able to use theoretical models in the understanding of the phenomena of education, article reading, analysis and evaluation of practical cases and the creation of alternative courses of action in educational intervention.

6.2.1.5. Conteúdos programáticos:

A psicologia como ciência. Psicologia e formação de professores: a psicologia da aprendizagem e do desenvolvimento como base para o trabalho dos professores. Comunicação, disciplina e gestão da sala de aula: o modelo de análise em pré-requisitos de Kaplan.

Modelos comportamentais de aprendizagem (condicionamento clássico e condicionamento operante). A teoria social cognitiva de Bandura.

Desenvolvimento cognitivo e inteligência. A teoria de Piaget. Desenvolvimento sócio-cognitivo e emocional. A teoria da instrução de Bruner. A primeira aula com uma nova turma.

6.2.1.5. Syllabus:

Psychology as a science. Psychology and teacher training: the psychology of learning and development as basis for the work of the teacher. Communication, discipline and classroom management: Kaplan's task analysis model. Behavioral models of learning (classical conditioning and operant conditioning). Bandura's Social cognitive theory. Cognitive development and intelligence. Piaget's theory. Socio-cognitive and emotional development. The theory of instruction of Jerome Bruner. The first day with a new class.

6.2.1.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos da unidade curricular.

Para adquirir as bases psicológicas para o trabalho do professor é necessário conhecer as várias teorias e modelos de aprendizagem e de desenvolvimento.

Para ir além de uma prática puramente empírica na compreensão dos fenómenos relativos à educação, "nada de mais prático do que uma boa teoria" (K. Lewin). As teorias apresentadas cobrem as questões emocionais (condicionamento clássico) e os mecanismos de aprendizagem operante, social e cognitiva. As características dos aprendentes são abordadas na perspectiva desenvolvimentista, partindo do desenvolvimento cognitivo (Piaget). A teoria de Bruner surge como a integração das várias modelos. A última aula é dedicada à reflexão sobre ser professor e o impacto no encontro de cada nova turma.

6.2.1.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives.

To acquire the psychological basis for the work of the teacher it is necessary to know the various theories and models of learning and development.

To go beyond a purely empirical practice in the understanding of the educational phenomena, "there is nothing more practical than a good theory" (Lewin K.). The theories presented cover emotional issues (classical conditioning) and the mechanisms of operant, social and cognitive learning. The characteristics of learners are addressed in a developmental perspective, based on cognitive development (Piaget). Bruner's theory arises as the integration of various models. The last class is devoted to reflection on being a teacher and the impact on meeting each new class.

6.2.1.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

Exposição teórica por parte do Professor.

Discussão em aula. Apresentação de trabalho.

Visionamento e discussão de situações de sala de aula.

A avaliação compreende a apresentação de um artigo perante a turma em modo Pecha Kucha - 20 slides x 20 segundos (em grupo: 30%), um trabalho de análise de um caso concreto de indisciplina (individual: 65%) e uma reflexão final auto-avaliativa (5%).

6.2.1.7. Teaching methodologies (including evaluation):

Theoretical exposition by the teacher.

Discussion in class. Paper Presentations.

Visioning and discussing classroom situations.

The assessment includes the presentation of a paper to the class in Pecha Kucha mode - 20 slides x 20 seconds (group work: 30%), a task analysis of a case of indiscipline (individual work: 65%) and a final self-evaluative reflection (5%).

6.2.1.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

A exposição permitirá ao professor enquadrar, de forma coerente, a teoria e a investigação sobre o comportamento na sala de aula e sobre a indisciplina. As discussões resultantes dessas explanações permitirão esclarecer dúvidas e contribuir para a modificação de crenças erróneas. A observação e análise de comportamentos em vídeo permitem uma ligação à prática.

As apresentações orais permitirão o desenvolvimento das competências de leitura e análise crítica dos estudos, de planeamento, execução do guião (com apoio visual) e apresentação oral com orientação do debate subsequente. A reflexão final auto-avaliativa permite uma integração dos diferentes elementos.

6.2.1.8. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes.

The lectures will allow the teacher to fit coherently, theory and research on classroom behavior and on indiscipline. The discussion resulting from these lectures will answer questions and contribute to the modification of erroneous beliefs. The observation and analysis of behavior in video allow a connection to practice. Oral presentations will enable the development of reading skills and critical analysis of studies, planning, execution of the script (with visual aids) and oral presentation with guidance from subsequent discussion.

6.2.1.9. Bibliografia principal:

Arends, R. I. (2008). Aprender a ensinar (7ª ed.). Lisboa: McGraw-Hill.

Curwin, R. L. & Mendler, A. N. (2000). Discipline with dignity. Englewood Cliffs: Prentice-Hall.

Kaplan, J. S. (1995). Beyond behavior modification: A cognitive-behavioral approach to behavior management in the school (3rd ed.). Austin, TX: PROED.

Pajares, F. M. (2009). <http://www.uky.edu/~eushe2/Pajares/self-efficacy.html>

Petty, G. (2009). Evidence-based teaching (2nd ed.). Cheltenham, Uk: Nelson Thornes.

Skinner, B. F. (1989). Questões recentes na Análise Comportamental. Campinas: Papirus.

Tauber, R. T. (1999). Classroom management (3rd ed.). Westport, Connecticut: Bergin & Garvey.

Veiga, F. H. (coord.) (2013). Psicologia da educação: Teoria, investigação e aplicação. Lisboa: Climepsi.

Wong, H. K., & Wong, R.T. (1998). The First days of school. Mountain View, CA: H.K. Wong.

Woolfolk, A. (2007). Educational psychology (10th ed.). Boston, MA: Allyn & Bacon.

Mapa IX - Seminário de Orientação da Prática de Ensino Supervisionada/Research Supervision Seminar

6.2.1.1. Unidade curricular:

Seminário de Orientação da Prática de Ensino Supervisionada/Research Supervision Seminar

6.2.1.2. Docente responsável e respectivas horas de contacto na unidade curricular (preencher o nome completo):

Maria Antónia Coutinho/16h

6.2.1.3. Outros docentes e respectivas horas de contacto na unidade curricular:

Clarisse Costa Afonso/5.33h; Maria Nieves Lagunas Vila/5.33h; Christina Dechamps 5.33h

6.2.1.4. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

a) Demonstrar capacidade de investigação e leitura de bibliografia relevante.

b) Manifestar capacidade de relacionar e articular conceitos e leituras com a sua experiência educativa.

c) Demonstrar capacidade de análise crítica da revisão da literatura bem como do seu desenvolvimento profissional e pessoal.

d) Evidenciar aprendizagem e abertura à mudança através de um processo de interrogação reflexiva.

e) Contribuir de forma ética para a criação de um ambiente de participação responsável no grupo de trabalho.

f) Dominar a planificação global do texto da componente não letiva, assegurando a respetiva coerência.

g) Redigir num estilo académico apropriado, gerindo responsabilidades enunciativas e respeitando convenções de citação e de apresentação bibliográfica.

h) Redigir com objetividade, concisão e fluência, dominando a gramática e a ortografia.

6.2.1.4. Learning outcomes of the curricular unit:

- a) *Demonstrate the ability to research and read relevant literature.*
- b) *Demonstrate the ability of relating and articulating concepts and readings with one's educational experience.*
- c) *Demonstrate critical analysis skills.*
- d) *Display learning and openness to change through a process of reflective thinking.*
- e) *Contribute ethically to the creation of a responsible working atmosphere within one's group.*
- f) *Master the global organisation of the text displaying coherence.*
- g) *Write in appropriate scholarly style, respecting quotation and bibliographic referencing norms.*
- h) *Write with objectivity, concision and fluency, correctly applying grammar and spelling rules.*

6.2.1.5. Conteúdos programáticos:

- a) *A atualidade do conceito de professor-investigador.*
- b) *Metodologias de investigação em educação.*
- c) *Investigação em educação de língua materna e de línguas estrangeiras.*
- d) *Objetivos e questões de investigação.*
- e) *Recolha e tratamento de dados; análise e discussão dos resultados.*
- f) *Pesquisa, resumo, síntese e apreciação crítica da literatura.*
- g) *Organização e planificação textual.*
- h) *Avaliação da investigação em educação.*

6.2.1.5. Syllabus:

- a) *The pertinence of the teacher-researcher concept.*
- b) *Educational research methodologies.*
- c) *Research in mother tongue and foreign languages education.*
- d) *Research questions and objectives.*
- e) *Data collection and analysis; presentation and discussion of results.*
- f) *Searching, synthesizing, summarizing and critiquing literatures.*
- g) *Textual organization and planning.*
- h) *Assessment of educational research.*

6.2.1.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objetivos da unidade curricular.

Os conteúdos programáticos refletem-se de forma explícita ou implícita nos objetivos de aprendizagem tendo subjacente a intenção de promover e operacionalizar o conceito de professor-investigador. Neste sentido pretende-se promover uma reflexão sustentada teoricamente e em diálogo com a prática docente decorrente da Prática de Ensino Supervisionada, estruturada no formato de Relatório de Estágio a apresentar e discutir publicamente no fim da prática de ensino supervisionada. Os conteúdos programáticos em articulação com os objetivos de aprendizagem remetem para o desenvolvimento de competências de reflexão, investigação, sistematização e comunicação.

6.2.1.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives.

The syllabus is explicit or implicitly reflected in the learning outcomes. Underlying the syllabus is the aim to promote and operationalise the concept of the teacher as researcher. In this sense the seminar aims to promote a theoretically sustained reflection in dialogue with the teaching practice (PES), structured as a written report subject to a Viva as a conclusion to the teaching internship. The syllabus in close relation with the learning objectives calls for reflective, research, and communicative competences.

6.2.1.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

Apresentação e discussão de temas e problemas de investigação em educação de Língua Materna/Língua Estrangeira/Língua Clássica (LM/LE/LC). Análise de projetos de investigação/ação e de estudos de caso; análise crítica e reflexiva das propostas individuais de investigação e da prática de ensino-aprendizagem da LM/LE/LC.

Acompanhamento individual e em pequenos grupos do desenvolvimento do trabalho de redação do capítulo de relatório.

Avaliação contínua baseada em tarefas práticas, tutorias e auto-aprendizagem. Redação, teoricamente fundamentada, de um capítulo do relatório, analisando criticamente o processo de ensino-aprendizagem à luz dos pressupostos teóricos e dos resultados alcançados.

É necessária a participação em, pelo menos, 70% das sessões.

6.2.1.7. Teaching methodologies (including evaluation):

Presentation and discussion of research questions and issues in foreign language education. Analysis of action

research projects and study cases; critical and reflective analysis of the individual research project and of foreign language teaching and learning practice.

Individual and small group tutoring sessions to support the organisation and writing of the report's chapter. Continuous assessment based on practical tasks, tutorials and self-guided learning. Writing a theoretically sustained chapter of the final report analysing critically teaching and learning processes in articulation with theoretical assumptions and research/teaching practice outcomes.

A minimum of 70% of sessions' attendance is required.

6.2.1.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

As metodologias de ensino assumem essencialmente uma natureza de supervisão, tutoria e organização e gestão do debate, análise e reflexão. O objetivo central deste seminário, em articulação com a Prática de Ensino Supervisionada, é o de desenvolver no(a) professor(a) estagiário(a) a capacidade de evoluir como profissional/professor(a) (professional practitioner), estimulando e valorizando a dimensão investigativa, não se limitando a reproduzir modelos de ensino. A reflexão proporcionada no seminário pretende apoiar o(a) professor(a) estagiário(a) a combinar e relacionar ideias normativas (de natureza teorizante) e informação descritiva decorrente da prática letiva.

O seminário inclui a modalidade de acompanhamento individual de elaboração de um relatório reflexivo, relacionado com o desenvolvimento profissional da prática de ensino supervisionada e integrando um projeto de investigação sobre a prática de educação em línguas (LM, LE e LC), que pode assumir a modalidade de investigação-ação. Pretende-se que o seminário contribua para tornar mais visível a ligação entre o estudo académico, de carácter teórico, e a prática de ensino-aprendizagem. O(a) professor(a) estagiário(a), através de um projeto do tipo investigação-ação, deverá implementar determinados pressupostos teóricos na sua prática, recolher e avaliar os resultados.

6.2.1.8. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes.

Teaching methodologies assume essentially the nature of tutoring, supervision and organisation and management of discussion, analysis and reflection. The seminar's central concern, in articulation with the teaching practice internship (PES), is to promote student teachers' ability to develop themselves as professional practitioners, stimulating and valuing a research dimension, beyond a mere reproduction of teaching models. The reflective character of this seminar aims at supporting student teachers to combine and relate normative ideas (of theoretical nature) and descriptive information collected from teaching practice. The seminar includes individual supervision of the reflective professional development practice integrating a small scale research project on foreign language education that can take the format of action research. The seminar should contribute to clarify the link between academic study and teaching-and-learning practice. Student teachers, through action research or similar projects, should be able to implement certain theoretical assumptions and theories, collect data and assess it.

6.2.1.9. Bibliografia principal:

Bulea, E. & Bronckart, J.-P. (2010). Les conditions d'exploitation de l'analyse des pratiques pour la formation des enseignants. In : Linguarum Arena, vol. 1, n° 1, pp. 43-60.

Bronckart, Jean-Paul (2007). Desarrollo del lenguaje y didáctica de las lenguas. Buenos Aires: Miño y Dávila.

Mapa IX - Temas de Literatura em Português/Themes of Literature in Portuguese

6.2.1.1. Unidade curricular:

Temas de Literatura em Português/Themes of Literature in Portuguese

6.2.1.2. Docente responsável e respectivas horas de contacto na unidade curricular (preencher o nome completo):

Teresa Araújo/Seminário 48 - Orientação tutorial 16 = 64h

6.2.1.3. Outros docentes e respectivas horas de contacto na unidade curricular:

n.a.

6.2.1.4. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

1) Aperfeiçoar a leitura e as técnicas de aproximação ao texto literário.

- 2) *Abordar o objeto aplicando com proficiência os instrumentos teóricos e metodológicos adequados.*
- 3) *Conhecer aspetos específicos das literaturas em língua portuguesa (os seus traços comuns e suas diferenças) no quadro das conexões existentes entre as literaturas universais.*
- 4) *Rever o contributo das literaturas em português para a literatura mundo.*
- 5) *Refletir sobre a diferenciação linguística do português no âmbito da criação literária.*
- 6) *Compreender as implicações subjacentes ao conceito de literatura em português.*
- 7) *Adquirir formação adequada ao desenvolvimento da investigação e à produção de conhecimento no domínio das literaturas em português.*

6.2.1.4. Learning outcomes of the curricular unit:

- 1) *To improve literary texts reading skills.*
- 2) *To apply with proficiency theoretical and methodological devices.*
- 3) *To know specific features of Portuguese Language Literature, considering connections among universal literature.*
- 4) *To review the Portuguese Language Literature contributions for the world's literature.*
- 5) *To reflect about differences of the Portuguese language in the context of literary creation.*
- 6) *To understand implications underlying the concept of Portuguese Language Literature.*
- 7) *To acquire appropriate training concerning research development and knowledge production in the domain of Portuguese Language Literature.*

6.2.1.5. Conteúdos programáticos:

O programa incide sobre o fenómeno da reinvenção literária enquanto constituinte da criação da própria literatura. Debruça-se sobre as práticas (re)criadoras da fábula de tradição clássica desenvolvidas em português até aos finais do século XIX no contexto de outras literaturas europeias. Para o efeito, considera os fabulários portugueses e brasileiros, bem como a (re)invenção de autores canónicos, como Sá de Miranda, Francisco Manuel de Melo, Bocage e Almeida Garrett, entre outros. Relaciona as práticas criativas com as poéticas epocais e aprofunda as metamorfoses axiológicas dos temas fabulísticos. Analisa criticamente a moldura retórica e/ou poética do esquema de renovação dos temas e a autorreflexividade que a acompanhou. Termina refletindo sobre a finalidade da persistente reinvenção literária e abrindo novas pistas de estudo.

6.2.1.5. Syllabus:

The course focuses on literary reinvention phenomenon as part of literary creation itself. It studies creative and recreative practices of classical fabula developed in Portuguese until the end of 20th century, in the context of other European cultures. For this purpose, Portuguese and Brazilian fabulários are considered as well as the reinvention of canonical authors, such as Sá de Miranda, Francisco Manuel de Melo, Bocage and Almeida Garrett, a. o.. The relationship between creative and epochal poetic practices is analyzed and the axiological transformations of fabula's themes are deepened. The course develops a critical analysis of the rhetorical and/or poetic framework for theme's renovation and the auto-reflexivity that accompanied it. It concludes by discussing the purpose of continuous literary reinvention, showing new perspectives to be studied.

6.2.1.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos da unidade curricular.

O Programa, ao incidir sobre a reinvenção em português de temas de um género com proveniência clássica (na verdade, com antecedentes na própria Antiguidade greco-latina) e tradição (persistência/recriação) posterior ao longo dos séculos, promove quer as aproximações de carácter comparatista (incidindo sobre aspetos comuns e traços distintivos das literaturas afetas ao espaço dos falantes de português), quer as balizadas pelos limites de uma das literaturas “nacionais” em português – embora em qualquer caso fomenta o aprofundamento das relações entre esta(s) literatura(s) e as letras europeias e mundiais de que faz(em) parte. Provê a reflexão sobre as conexões entre a persistência diacrónico/geográfica de determinados temas/problemas nos textos literários em português e as respetivas atitudes analíticas dos modelos críticos e de investigação. Contribui para potenciar a proficiência conceptual, analítica e crítica dos estudantes.

6.2.1.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives.

Focusing on the reinvention of themes of a classical genre (rooted in Greco-Latin Antiquity) that has strengthened its own tradition over centuries, the course promotes a comparative approach (analyzing common and distinctive features in literatures in the space of Portuguese speaker's) as well as a perspective set out by the boundaries of “national” literatures in Portuguese. In any case, it is supposed to deepen the relationship between these “national” literatures and European and world literatures in which they are included. The course aims at analyzing the connections between the diachronic and geographic continuity of several themes/problems in literary texts in Portuguese and their analysis from the point of view of critical models and research. In this sense, the course promotes the student's development of conceptual, analytical and critic points of view.

6.2.1.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

A leccionação do Programa assenta, por um lado, em estratégias expositivas baseadas nos contributos teóricos e críticos sobre o género, a aplicação criativa da fábula e sobre a autorreflexividade que acompanhou em boa medida a prática criativa. Contudo, o desenvolvimento programático assenta igualmente na participação dos alunos incentivada pelo provimento ou indicação de textos de natureza conceptual e literária a comentar e debater nas aulas e planificada através de uma calendarização de apresentações e discussão de trabalhos pelos estudantes sob acompanhamento tutorial. A avaliação final dos alunos baseia-se na sua participação, bem como na preparação, apresentação escrita e oral de um trabalho de investigação e respetiva discussão.

6.2.1.7. Teaching methodologies (including evaluation):

The course assumes an expositive strategy, based on theoretical and critical contributions about the genre studied and considering the auto-reflexivity that is part of creative practices. However, the programmatic improvement foresees students' active participation. They receive instructions concerning theoretical and literary texts to be discussed and commented during the classes and their presentation in class is previously scheduled and accompanied through tutorial support. Final assessment includes student's participation, the written version of a research work and it's oral presentation.

6.2.1.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

A articulação do trabalho do docente e dos estudantes no que concerne à revisão crítica das perspetivas teóricas e dos modelos analíticos e hermenêuticos, bem como o incentivo à preparação, apresentação e debate de estudos (sob planificação e orientação tutorial) por parte dos alunos visam a formação discente no que respeita ao desenvolvimento das suas competências de análise, problematização, conceptualização e produção de novos conhecimentos. As primeiras são adquiridas mediante a leitura crítica dos textos literários devidamente enquadrada teórica e metodologicamente. A reflexão conceptual, partindo deste exame textual, é estimulada e desenvolvida através dos debates nas aulas e do acompanhamento tutorial. A última é promovida mediante a familiarização dos estudantes com o Projeto de Investigação apoiado pela FCT, "A fábula na literatura portuguesa: catálogo e história crítica" (FCSH-UNL), desde logo através do respetivo sítio (www.memoriamedia.net/fabula). Conhecendo os resultados da pesquisa realizada, os estudantes são incentivados a consultar os fundos bibliográficos, no sentido de ampliarem o corpus do género em português. Todas as ações individuais dos estudantes são planeadas com a finalidade de promover as suas competências pessoais. Contudo, dado as proficiências serem potenciadas pela integração e interação entre os sujeitos, as práticas docentes favorecem a relação colaborativa entre a atividade/métodos/resultados dos vários estudantes.

6.2.1.8. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes.

The work developed by the teacher and by the students is focused on the critical review of theoretical approaches and analytical and hermeneutic models. Different tasks such as oral presentations and debate aim at developing analysis, discussion, conceptualization and knowledge production abilities. Conceptual discussion and textual analysis are stimulated and developed through debates during classes and tutorial support. Students get familiarized with research project supported by FCT - "A fábula na literatura portuguesa: catálogo e história crítica" (FCSH-UNL), namely through its site (www.memoriamedia.net/fabula). Hearing about research outcomes, students are stimulated to take advantage from bibliographical resources and to develop the corpus's genre in Portuguese. Besides, taking in account that skills can be developed through interaction, teaching practices encourage a collaborative approach, involving student's activities, methods and results.

6.2.1.9. Bibliografia principal:

Almeida, Vieira e Cascudo, Luís da Câmara (eds) (1961): Grande fabulário de Portugal, do Ultramar Português e do Brasil, 2 vols, Lisboa, Fólio.
Blackham, H. J. (1985): The Fable as Literature, London and Dover, New Hampshire, The Athlone Press.
Boivin, Jeanne-Marie, Cerquilligni-Toulet, Jacqueline, Harf-Lancner, Laurence (orgs.) (2011): Les fables avant La Fontaine, Genève, Droz.
"Catálogo" in A Fábula na literatura portuguesa: catálogo e história crítica, www.memoriamedia.net/fabula.
Dandrey, Patrick (2012): La fabrique des Fables, Paris, Klincksieck.
Pereira, Luciano (2007): A fábula em Portugal. Contributos para a história e caracterização da fábula literária, Porto, Profedições.
Perry, Ben Edwin (1965): Babrius and Phaedrus Fables, Cambridge, Massachusetts-London, Harvard University Press, Loeb Classical Library.
Thomas, Noel (1975): Theories of the Fable in the Eighteenth Century. Nova Iorque-Londres. Columbia University Press.

Mapa IX - Teoria do Texto/Text Theory

6.2.1.1. Unidade curricular:

Teoria do Texto/Text Theory

6.2.1.2. Docente responsável e respectivas horas de contacto na unidade curricular (preencher o nome completo):

Antónia Coutinho/Seminário 48 - Orientação Tutorial 16 = 64h

6.2.1.3. Outros docentes e respectivas horas de contacto na unidade curricular:

n.a.

6.2.1.4. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

No final da unidade curricular, os alunos devem:

- *conhecer os enquadramentos teóricos mais relevantes, no âmbito das Ciências da Linguagem, para diferentes concepções de texto;*
- *delimitar texto e discurso como objetos de análise, em função de diferentes perspetivas teóricas;*
- *manipular adequadamente recursos de análise linguística capazes de darem conta de diferentes planos de análise de textos;*
- *diversificar as opções de análise, em função de objetivos de descrição ou de investigação diferenciados.*

6.2.1.4. Learning outcomes of the curricular unit:

By the end of the curricular unit, students are supposed:

- *to know the most relevant theoretical frameworks, concerning different textual approaches in the context of linguistic studies;*
- *to delimit text and discourse as objects of analysis, according to different theoretical perspectives;*
- *to manipulate appropriately linguistic analysis resources involved in different plans of text analysis;*
- *to be able to diversify analysis options, according to specific descriptive or research objectives.*

6.2.1.5. Conteúdos programáticos:

- 1) *Os textos: delimitação do objeto de análise; perspetivas epistemológicas e metodológicas.*
- 2) *Linguística do texto, análise textual dos discursos e teoria do texto: convergências e divergências.*
- 3) *Textos, discursos, géneros: especificidades e interrelações.*
- 4) *Organização macro e microlinguística: descrição e instrumentos de análise.*
- 5) *Análise de textos: questões de variação genérica e estilística.*

6.2.1.5. Syllabus:

- 1) *The texts: delimitation of the object of analysis; epistemological and methodological perspectives.*
- 2) *Text Linguistics, textual analysis of discourses and text theory: convergences and divergences.*
- 3) *Texts, discourses, genres: specificities and interrelationships.*
- 4) *Macro and microlinguistic organization: description and analysis tools.*
- 5) *Analysis of texts: generic and stylistic issues.*

6.2.1.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos da unidade curricular.

Os conteúdos da unidade curricular são coerentes com os objetivos a desenvolver uma vez que o desenvolvimento de conteúdos pressupõe o aprofundamento de questões epistemológicas e teóricas, o desenvolvimento de instrumentos e recursos de análise adequados ao texto enquanto objeto empírico e complexo e, ainda, a capacidade de equacionar e resolver problemas de análise diferenciados.

6.2.1.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives.

The contents of the syllabus are coherent with the objectives to be developed, since syllabus development provides the opportunity to deepen theoretical and epistemological issues, to master linguistic analysis tools appropriate to the description of texts, as empirical and complex objects, and to improve skills enabling to solve different problems of analysis.

6.2.1.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

As aulas serão teóricas e práticas (60% / 40%) e procurarão envolver ativamente os estudantes.

Avaliação:

- *participação nas sessões e trabalho autónomo (através de pequenas contribuições orais ou escritas) - 30%;*
- *elaboração de um trabalho escrito, a incluir uma parte de sustentação teórica e metodológica e outra parte de análise de texto(s) - 70%.*

6.2.1.7. Teaching methodologies (including evaluation):

The classes will be theoretical and practical (60% / 40%) and students will be involved in an active way.

Evaluation:

- *participation in sessions and autonomous work (through oral presentations and/or written contributions) – 30%;*
- *written paper, including both theoretical and analytical components (70 %).*

6.2.1.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

Propondo-se diferentes tarefas a serem realizadas ao longo do semestre estimula-se o envolvimento dos estudantes no seu próprio processo de aprendizagem, viabilizando-se ao mesmo tempo recursos para a monitorização conjunta desse mesmo processo. Por outro lado, a elaboração de um trabalho escrito que pressupõe discussão teórica e análise prática aposta no desenvolvimento de competências de investigação e de comunicação académica adequadas ao ciclo de estudos em questão.

6.2.1.8. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes.

Through the opportunity of performing different tasks along the semester, students are encouraged to engage themselves in their own learning process. At the same time, these short contributions provide the possibility of monitoring together the teaching/learning process. Besides, the demand of a written paper including theoretical discussion and textual analysis focuses on the development of research and academic communication skills adapted to the study cycle in question.

6.2.1.9. Bibliografia principal:

Adam, Jean-Michel, Heidmann, Ute & Maingueneau, Dominique. (2010). Análises textuais e discursivas. Metodologia e aplicações. São Paulo: Cortez Editora.

Adam, Jean-Michel (2008). A linguística textual. Introdução à análise textual dos discursos. São Paulo: Cortez Editora.

Bronckart, Jean-Paul (2005). Os géneros de texto e os tipos de discurso como formatos das interações de desenvolvimento. In Menéndez, F. (org), Análise do discurso. Lisboa : Huguin, pp. 37-80.

Bronckart, Jean-Paul (2010). La vie des signes en questions : des textes aux langues, et retour. In Brito, A. et al. (orgs). Textos Seleccionados do XXV Encontro Nacional da APL. Porto: APL, 11-40.

Coseriu, Eugenio (2007). Linguística del texto. Introducción a la hermenêutica del sentido. Madrid: Arco/Libros, S.L.

Coutinho, Maria Antónia (2003). Texto(s) e competência textual. Lisboa: FCT-FCG.

Fonseca, Fernanda Irene (1992). Deixis, Tempo e Narração. Porto: Fundação Eng. António de Almeida.

Mapa IX - Prática de Ensino Supervisionada - Línguas Estrangeiras**6.2.1.1. Unidade curricular:**

Prática de Ensino Supervisionada - Línguas Estrangeiras

6.2.1.2. Docente responsável e respectivas horas de contacto na unidade curricular (preencher o nome completo):

Maria Antónia Diniz Caetano Coutinho

6.2.1.3. Outros docentes e respectivas horas de contacto na unidade curricular:

Alberto Madrona Fernández/Orientação tutorial:32h; Clarisse da Conceição Alves e Costa Afonso/Orientação tutorial:32h; Christina Philomène Léa Marie-José Dechamps/Orientação tutorial:32h

6.2.1.4. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

- a) *Mobilizar e aplicar conhecimentos científicos, pedagógicos, didáticos e metodológicos à definição, gestão e avaliação de planos curriculares e de práticas pedagógicas específicas do ensino da língua estrangeira (LE).*
- b) *Aplicar ao trabalho de observação de aulas lecionadas pelo orientador cooperante e à planificação, execução e avaliação de aulas de LE as competências adquiridas em metodologias de investigação educacional, transversais à formação em Ciências da Educação e em Didática.*
- c) *Desenvolver a planificação e a implementação de práticas pedagógico-didáticas inovadoras.*
- d) *Desenvolver um conhecimento dos estudantes em contexto escolar, suas semelhanças e diferenças, particularmente em termos das suas necessidades, comportamento, motivação e níveis de aprendizagem.*
- e) *Desenvolver uma reflexão informada e crítica sobre o contexto educativo de LE.*
- f) *Relacionar as componentes formativa, reflexiva e investigativa com a atividade do professor de LE.*

6.2.1.4. Learning outcomes of the curricular unit:

- a) *To apply scientific, pedagogical, didactic and methodological knowledge when defining, managing and evaluating curricular guidelines and pedagogical practices in teaching a foreign language.*
- b) *To employ the knowledge and skills acquired within the scope of educational methodology and research (transversal across FL methodology and education subjects) to the observation of classes taught by teacher trainers and to the planning, teaching and evaluation of FL classes.*
- c) *To promote the development of innovative pedagogical and methodological practices.*
- d) *To develop an understanding of pupils in school, their similarities and differences, particularly in terms of their needs, their behaviour, motivation and levels of attainment.*
- e) *To develop an informed and critical reflection on the educational context of foreign lang.*
- f) *To relate the formative, reflective, research dimensions with the activity of the foreign language educator.*

6.2.1.5. Conteúdos programáticos:

- a) *Observação e análise de contextos educativos.*
- b) *Aplicação prática do currículo e programa de LE.*
- c) *Planificação e lecionação de aulas e unidades de ensino.*
- d) *Adaptação de abordagens de ensino da LE ao contexto educativo e necessidades individuais dos alunos.*
- e) *Avaliação crítica e aplicação prática e desenvolvimento de materiais e recursos.*
- f) *Dimensão cultural e intercultural no ensino da LE.*
- g) *Educação para a cidadania em relação com o ensino-aprendizagem da LE.*
- h) *Planificação e implementação de actividades e projectos de integração escolar.*
- i) *Avaliação contínua, incluindo modalidades de avaliação diagnóstica, formativa e sumativa.*
- j) *Trabalho em equipa, colaboração e networking.*
- k) *Prática reflexiva e autoavaliação.*
- l) *Educação para a cidadania intercultural.*
- m) *Redes internacionais de comunicação e intercâmbio.*
- n) *Portafolio Europeu de Línguas e Autobiografia de Encontros Interculturais.*
- o) *Construção ética da profissão docente.*

6.2.1.5. Syllabus:

- a) *Observation and analysis of pedagogical contexts.*
- b) *Practical application of curriculum and FL syllabus.*
- c) *Planning and teaching lessons and sequences of lessons.*
- d) *Adapting teaching approaches to the educational context and individual needs of learners*
- e) *Critical evaluation, development and practical application of teaching materials and resources.*
- f) *The cultural and intercultural dimension in FL education.*
- g) *Citizenship education in relation to teaching-and-learning a FL.*
- h) *Designing and implementing pedagogical activities and projects.*
- i) *Assessment for learning, including diagnostic, formative and summative assessment.*
- j) *Team-working, collaboration and networking.*
- k) *Reflective practice and self-evaluation.*
- l) *Intercultural citizenship education.*
- m) *International networks of communication and exchange.*
- n) *The European Language Portfolio and the Autobiography of Intercultural Encounters.*
- o) *The ethical construction of the teaching profession.*

6.2.1.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos da unidade curricular.

Os objetivos da unidade curricular articulam-se com os conteúdos descritos a partir de um espaço de reflexão teórica conducente à estruturação da ação docente.

Pretende-se, no contexto educativo onde decorre a prática pedagógica, a implementação de uma abordagem

mobilizadora das competências desenvolvidas nas unidades curriculares anteriores e simultâneas, de modo a aprofundar e desenvolver competências científicas, pedagógicas, didáticas e de investigação, englobando os conteúdos elencados.

Os objetivos enunciados apontam para a formação de um professor que se quer autónomo, independente e esclarecido, de modo a poder tomar decisões refletidas na ausência de um método único. Sendo a utilização da língua uma competência de uso vivencial que implica globalmente o sujeito ("languaging"), é fundamental que se entenda qual o papel do professor de hoje e que o mesmo não se confina ao espaço circunscrito da sala de aula.

6.2.1.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives.

The learning outcomes are articulated with the syllabus in a space of theoretical reflection that leads to the structuring organisation of teaching.

This curricular unit aims at the implementation in the educational context where teaching practice takes place of an approach that mobilises the competencies developed in former and current curricular units so as to deepen and further develop scientific, didactic and research competencies within the syllabus.

The unit's objectives point to a teacher's profile that is meant to become autonomous, independent and informed so as to make decisions in the absence of a single teaching method. Using a language is a living competence that implies the subject globally ("languaging"), therefore it is essential that trainee teachers understand the role of the educator today and how this role is not confined to the limited space of the classroom.

6.2.1.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

A construção da profissionalidade docente enquadra-se numa abordagem potenciadora do desenvolvimento do pensamento crítico e da capacidade reflexiva em articulação com uma metodologia de aprender a fazer fazendo ("learning by doing", na terminologia de Schön) e sem perder de vista a dimensão investigativa. A supervisão decorre numa perspetiva prescritiva, colaborativa e reflexiva e conduz a uma reflexão sobre a atividade docente e o desenvolvimento profissional e pessoal, com abertura à inovação e à transformação.

A avaliação é contínua nas modalidades de avaliação formativa e sumativa respeitante a todo o trabalho desenvolvido no âmbito da Prática de Ensino Supervisionada.

6.2.1.7. Teaching methodologies (including evaluation):

The construction of the teaching profession develops within an approach that aims at promoting critical thought and reflective skills in articulation with a methodology of 'learning by doing' in Schön's words, without losing sight of the research dimension. Teacher training supervision is to be developed in an instructive, collaborative and reflective perspective and should lead to a reflection on the teaching process and professional and personal development open to innovation and transformation.

Formative and summative assessment and evaluation of all the work produced within the teacher training experience (PES).

6.2.1.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular.

A metodologia de ensino no formato de supervisão investe com particular interesse no desenvolvimento do espírito crítico, da capacidade reflexiva na perspetiva da construção do conhecimento na acção, segundo uma metodologia de aprender a fazer fazendo ("learning by doing", na terminologia de Schön).

A supervisão numa perspetiva prescritiva, colaborativa e reflexiva favorece o diálogo, a análise e a reflexão e toma o professor de línguas estrangeiras na qualidade de educador, que se quer plurifacetado e cultural, flexível mas informado na sua abordagem didáctica. Este espaço de prática e reflexão crítica deve criar condições que facilitem uma construção pessoal do saber, contribuindo para a autonomia e responsabilização e contribuindo ainda de forma ética para a criação de um clima de participação responsável e esclarecida no grupo de trabalho.

A supervisão pretende promover o desenvolvimento de uma abordagem crítica, interrogativa e investigativa relativamente à intervenção educativa em meio escolar. Assim, e de acordo com Vieira e Moreira (2008) podemos enquadrar os objetivos de aprendizagem descritos numa metodologia que deverá assentar fundamentalmente em três pilares: ensino reflexivo, aprendizagem autónoma e supervisão crítica.

6.2.1.8. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes.

The teaching methodology in the format of supervision invests with special interest in the development of critical thought, reflective skills in the perspective of building knowledge while acting professionally or while 'learning by doing' in Schön's words.

Supervision in a prescriptive, collaborative and reflective perspective favours dialogue, analysis and reflection while considering the foreign language teacher as an educator meant to be multifaceted and cultural, flexible but informed and aware of his/her methodological approach. This space of practice and critical reflection should offer the conditions that facilitate a personal construction of knowledge, contributing to autonomy and

responsibility and also contributing in an ethical manner to the creation of a responsible and informed participation in the group work.

Supervision aims at promoting the development of a critical, inquisitive and investigative approach concerning educational action. Therefore, and according to Vieira and Moreira (2008), the learning objectives stated can be inscribed within a methodological framework that unfolds three major components: reflective teaching, autonomous learning and critical supervision.

6.2.1.9. Bibliografia principal:

Alonso, E.; et al. (2012). Soy profesor/a: aprender a enseñar. Vols 1 y 2. Madrid: Edelsa.

Bertocchini, P. and Costanzo, E. (2008). Manuel de formation pratique pour le professeur de FLE. Paris: CLE International.

Johnson, K. and Golombek, P. (2011). Research on Second Language Teacher Education. New York: Routledge.

Kelly, M. et al. (2004). European Profile for Language Teacher Education – A Frame of Reference. Council of Europe. Available at <http://ec.europa.eu/languages/documents/doc477_en.pdf>.

Kraler, C. and Schratz, M. (2008). Wissen Erwerben, Kompetenzen Entwickeln – Modelle zur Kompetenzorientierten Lehrerbildung. Münster: Waxmann.

Vieira, I. and Moreira, M. (2008). Reflective teacher education towards learner autonomy: building a culture of possibility. In M. Raya and T. Lamb (Eds.), Pedagogy for Autonomy in Language Education. Dublin: Authentik, pp.266-282.

C. Muñoz, L. Araújo e C. Ceia, Aprender uma Segunda Língua, Fundação FMS, Porto Editora, Porto, 2011.

Mapa IX - Prática de Ensino Supervisionada - Português

6.2.1.1. Unidade curricular:

Prática de Ensino Supervisionada - Português

6.2.1.2. Docente responsável e respectivas horas de contacto na unidade curricular (preencher o nome completo):

Maria Antónia Diniz Caetano Coutinho/Orientação tutorial:32h

6.2.1.3. Outros docentes e respectivas horas de contacto na unidade curricular:

Maria Leonor Santa Bárbara de Carvalho/Orientação tutorial:32h; Alberto Madrona Fernández/Orientação tutorial:32h; Clarisse da Conceição Alves e Costa Afonso/Orientação tutorial:32h; Christina Philomène Léa Marie-José Dechamps/Orientação tutorial:32h

6.2.1.4. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

- a) Mobilizar e aplicar conhecimentos científicos, pedagógicos, didáticos e metodológicos à definição, gestão e avaliação de planos curriculares e de práticas pedagógicas específicas do ensino de português (L1).*
- b) Aplicar ao trabalho de observação de aulas lecionadas pelo(a) orientador(a) cooperante e à planificação, execução e avaliação de aulas de língua (L1) as competências adquiridas em metodologias de investigação educacional, transversais à formação em Ciências da Educação e em Didática.*
- c) Desenvolver a planificação e a implementação de práticas pedagógico-didáticas inovadoras.*
- d) Desenvolver o conhecimento dos estudantes em contexto escolar, percecionando semelhanças e diferenças, particularmente em termos das necessidades, comportamentos, motivações e níveis de aprendizagem.*
- e) Desenvolver uma reflexão informada e crítica sobre o contexto educativo de língua (L1).*
- f) Relacionar as componentes formativa, reflexiva e investigativa com a atividade de docência de língua (L1).*

6.2.1.4. Learning outcomes of the curricular unit:

- a) To apply scientific, pedagogical, didactic and methodological knowledge when defining, managing and evaluating curricular guidelines and pedagogical practices in teaching a first language.*
- b) To employ the knowledge and skills acquired within the scope of educational methodology and research (transversal across first language didactics and education subjects) to the observation of classes taught by*

teacher trainers and to the planning, teaching and evaluation of first language classes.

c) To promote the development of innovative pedagogical and methodological practices.

d) To develop an understanding of pupils in school, their similarities and differences, particularly in terms of their needs, their behaviour, motivation and levels of attainment.

e) To develop an informed and critical reflection on the educational context of first language.

f) To relate the formative, reflective, research dimensions with the activity of the first language educator.

6.2.1.5. Conteúdos programáticos:

a) Observação e análise de contextos educativos.

b) Aplicação prática dos currículos e programas de português (L1).

c) Planificação e lecionação de aulas e unidades de ensino.

d) Adaptação de abordagens de ensino de L1 ao contexto educativo e às necessidades individuais dos alunos.

e) Avaliação crítica e aplicação prática e desenvolvimento de materiais e recursos.

f) Dimensão cultural e intercultural no ensino de L1.

g) Educação para a cidadania em relação com o ensino-aprendizagem de L1.

h) Planificação e implementação de atividades e projetos de integração escolar.

i) Avaliação contínua, incluindo modalidades de avaliação diagnóstica, formativa e sumativa.

j) Trabalho em equipa, colaboração e networking.

k) Prática reflexiva e autoavaliação.

l) Educação para a cidadania intercultural.

m) Construção ética da profissão docente.

6.2.1.5. Syllabus:

a) Observation and analysis of pedagogical contexts.

b) Practical application of first language curricula and syllabus.

c) Planning and teaching lessons and sequences of lessons.

d) Adapting teaching approaches to the educational context and individual needs of learners.

e) Critical evaluation, development and practical application of teaching materials and resources.

f) The cultural and intercultural dimension in L1 education.

g) Citizenship education in relation to L1 teaching-and-learning.

h) Designing and implementing pedagogical activities and projects.

i) Assessment for learning, including diagnostic, formative and summative assessment.

j) Team-working, collaboration and networking.

k) Reflective practice and self-evaluation.

l) Intercultural citizenship education.

m) The ethical construction of the teaching profession.

6.2.1.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos da unidade curricular.

Os objetivos da unidade curricular articulam-se com os conteúdos descritos a partir de um espaço de reflexão teórica conducente à estruturação da ação docente.

Pretende-se, no contexto educativo onde decorre a prática pedagógica, a implementação de uma abordagem mobilizadora das competências desenvolvidas nas unidades curriculares anteriores e simultâneas, de modo a aprofundar e desenvolver competências científicas, pedagógicas, didáticas e de investigação, englobando os conteúdos elencados.

Os objetivos enunciados apontam para um perfil de professor(a) que se quer autónomo, independente e esclarecido, de modo a poder tomar decisões refletidas na ausência de um método único. Sendo a utilização da língua uma competência de uso vivencial que implica globalmente o sujeito ("languaging"), é fundamental que se entenda qual o papel do professor de hoje e que o mesmo não se confina ao espaço circunscrito da sala de aula.

6.2.1.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives.

The learning outcomes are articulated with the syllabus in a space of theoretical reflection that leads to the structuring organisation of teaching.

This curricular unit aims at the implementation in the educational context where teaching practice takes place of an approach that mobilises the competencies developed in former and current curricular units so as to deepen and further develop scientific, didactic and research competencies within the syllabus.

The unit's objectives point to a teacher's profile that is meant to become autonomous, independent and informed so as to make decisions in the absence of a single teaching method. Using a language is a living competence that implies the subject globally ("languaging"), therefore it is essential that trainee teachers understand the role of the educator today and how this role is not confined to the limited space of the classroom.

6.2.1.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

A construção da profissionalidade docente enquadra-se numa abordagem potenciadora do desenvolvimento do pensamento crítico e da capacidade reflexiva em articulação com uma metodologia de aprender a fazer fazendo ("learning by doing", na terminologia de Schön) e sem perder de vista a dimensão investigativa. A supervisão decorre numa perspetiva prescritiva, colaborativa e reflexiva e conduz à reflexão sobre a atividade docente e ao desenvolvimento profissional e pessoal, com abertura à inovação e à transformação.

A avaliação é contínua nas modalidades de avaliação formativa e sumativa respeitante a todo o trabalho desenvolvido no âmbito da Prática de Ensino Supervisionada.

6.2.1.7. Teaching methodologies (including evaluation):

The construction of the teaching profession develops within an approach that aims at promoting critical thought and reflective skills in articulation with a methodology of 'learning by doing' in Schön's words, without losing sight of the research dimension. Teacher training supervision is to be developed in an instructive, collaborative and reflective perspective and should lead to a reflection on the teaching process and professional and personal development open to innovation and transformation.

Formative and summative assessment and evaluation of all the work produced within the teacher training experience (PES).

6.2.1.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

A metodologia de ensino no formato de supervisão investe com particular interesse no desenvolvimento do espírito crítico, da capacidade reflexiva na perspetiva da construção do conhecimento na acção, segundo uma metodologia de aprender a fazer fazendo ("learning by doing", na terminologia de Schön).

A supervisão numa perspetiva prescritiva, colaborativa e reflexiva favorece o diálogo, a análise e a reflexão e toma o professor de língua (L1) na qualidade de educador, que se quer competente mas plurifacetado, flexível mas informado na sua abordagem didática. Este espaço de prática e reflexão crítica deve criar condições que facilitem uma construção pessoal do saber, contribuindo para a autonomia e responsabilização e contribuindo ainda de forma ética para a criação de um clima de participação responsável e esclarecida no grupo de trabalho.

A supervisão pretende promover o desenvolvimento de uma abordagem crítica, interrogativa e investigativa relativamente à intervenção educativa em meio escolar. Assim, podemos enquadrar os objectivos de aprendizagem descritos numa metodologia que deverá assentar fundamentalmente em três pilares: ensino reflexivo, aprendizagem autónoma e supervisão crítica.

6.2.1.8. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes.

The teaching methodology in the format of supervision invests with special interest in the development of critical thought, reflective skills in the perspective of building knowledge while acting professionally or while 'learning by doing' in Schön's words.

Supervision in a prescriptive, collaborative and reflective perspective favours dialogue, analysis and reflection while considering the first language teacher as an educator meant to be qualified but multifaceted, flexible but informed and aware of his/her methodological approach. This space of practice and critical reflection should offer the conditions that facilitate a personal construction of knowledge, contributing to autonomy and responsibility and also contributing in an ethical manner to the creation of a responsible and informed participation in the group work.

Supervision aims at promoting the development of a critical, inquisitive and investigative approach concerning educational action. Therefore, the learning objectives stated can be inscribed within a methodological framework that unfolds three major components: reflective teaching, autonomous learning and critical supervision.

6.2.1.9. Bibliografia principal:

Bulea, E. & Bronckart, J.-P. (2010). Les conditions d'exploitation de l'analyse des pratiques pour la formation des enseignants. In : Linguarum Arena, vol. 1, n° 1, pp. 43-60.

Castro, Rui Vieira & Maria de Lourdes Dionísio de Sousa (1998). Entre linhas paralelas. Estudos sobre o português nas escolas. Coimbra: Angelus Novus

Dionísio, Maria de Lourdes & Rui Vieira de Castro (orgs) (2005). O Português nas escolas. Ensaios sobre a língua e a literatura no ensino secundário. Coimbra: Almedina

Morin, E. (1999). Os sete saberes para a educação do futuro. Lisboa: Instituto Piaget.

Silva, J., Assis, J. e Lopes, M.-A. (orgs). (2011). Linguagem e discurso em práticas formativas e profissionais. Scripta, vol. 15, n. 28, 134 pp.

6.3. Metodologias de Ensino/Aprendizagem

6.3.1. Adaptação das metodologias de ensino e das didácticas aos objectivos de aprendizagem das unidades curriculares.

Os docentes das diferentes UC recorrem a metodologias de ensino como aulas expositivas, apresentação e discussão de textos, elaboração de fichas de leitura, discussão de casos, visitas de estudo, elaboração e apresentação de trabalhos de grupo, atividades de pesquisa, preparação de trabalhos com tutoria. Assim, verifica-se que a concretização dos objetivos de aprendizagem assenta, em cada uma das UC, na aquisição pelos estudantes dos saberes e competências requeridos através de um leque diversificado de atividades educativas, que preparam e enquadram o trabalho autónomo do estudante (estudo e realização de trabalho prático, de investigação e de aplicação) pela transmissão de saberes teóricos, técnicos e metodológicos em contexto de aula e de orientação tutorial, e ainda com atividades de discussão dirigidas à aquisição de competências transversais de reflexividade, crítica intersubjetiva e de exposição clara de conhecimentos e resultados da investigação.

6.3.1. Adaptation of methodologies and didactics to the learning outcomes of the curricular units.

The several teachers of the curricular units use teaching methodologies that include different teaching and learning formats such as lectures, presentation and discussion of texts, study case analysis and discussion, book reviews, study visits, preparation and presentation of group work, research activities, preparation of work under tutorial guidance. Diversified activities and tasks aim at facilitating the acquisition of knowledge and competencies and offer opportunities for assessment of learning outcomes. These varied activities prepare and integrate students' autonomous work (study, practical research and applied work) through the acquisition of theoretical, technical and methodological knowledge within working contact time (class work or tutorials) and through discussion and reflective activities regarding that promote the development of reflective, critical and analysis skills.

6.3.2. Verificação de que a carga média de trabalho necessária aos estudantes corresponde ao estimado em ECTS.

A lógica de adequação aos princípios de Bolonha implica um regime de boas práticas, tendendo a rotinizar a aferição regular, por parte de cada docente, da adequação entre o volume de trabalho solicitado e o estimado em ECTS.

Cada estudante deve obter 30 ECTS por semestre, correspondentes à frequência de três seminários (10 ECTS cada) com 4h de tempo letivo. As horas de trabalho autónomo do aluno (216h) correspondem ao tempo necessário para atividades de pesquisa, leitura, estudo e tratamento de informação. O peso em ECTS da PES prevê horas de trabalho autónomo, que corresponde às tarefas de preparação, implementação e avaliação implicadas no contexto da PES e previstas na ficha de unidade curricular. O trabalho desenvolvido no âmbito da PES é orientado, monitorizado e avaliado pelos orientadores nas escolas cooperantes e pelos coordenadores da PES na FCSH.

6.3.2. Verification that the required students average work load corresponds the estimated in ECTS.

According to Bologna guidelines, the correspondence between the student's required average work and the estimated in ECTS is regularly evaluated. The different assessment instruments in use provide the necessary information to evaluate the workload effectively spent by students. Each semester students should attend three seminars (10 ECTS each). 216h assigned to autonomous student work (216h) corresponds to research activities, data analysis, reading, and study. The weight of ECTS corresponded to Supervised Teaching Practice comprises student autonomous work, corresponding to the preparation, implementation and assessment tasks described in the curricular unit. The work developed in the context of Supervised Teaching Practice is supervised, monitored and assessed by teacher trainers and internship coordinators from FCSH.

6.3.3. Formas de garantir que a avaliação da aprendizagem dos estudantes é feita em função dos objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

A avaliação é contínua e todas as unidades curriculares recorrem a instrumentos diversificados de avaliação, ao longo do semestre. Desta forma, assegura-se uma monitorização regular do processo de aprendizagem, capaz de determinar se os objetivos de aprendizagem previamente definidos foram alcançados. De uma forma geral, os alunos acompanham este processo, embora a autoavaliação seja particularmente significativa durante a PES, como instrumento essencial de reflexão e avaliação formativa.

6.3.3. Means to ensure that the students learning assessment is adequate to the curricular unit's learning outcomes.

Learning assessment is continuous and all curricular units require diversified assessment instruments, during the semester. Thus, teaching-learning process is regularly submitted to a regular monitoring approach, which

allows all participants to evaluate whether the learning objectives were reached or not. Although students are in general able to follow their assessment, self-assessment becomes particularly relevant during Supervised Teaching Practice, since it is assumed as an important reflective and formative assessment instrument.

6.3.4. Metodologias de ensino que facilitam a participação dos estudantes em actividades científicas.

Tal como já foi referido, verifica-se uma clara aposta no recurso a metodologias ativas, que valorizam o processo de aprendizagem pela descoberta e que estimulam o envolvimento dos estudantes no seu próprio processo de construção de conhecimento. Estas opções metodológicas são tidas como fundamentais, numa lógica de formação científica que se pretende sólida e, simultaneamente, capaz de se atualizar em permanência.

6.3.4. Teaching methodologies that promote the participation of students in scientific activities.

As it has already been referred, this master values active methodologies, encouraging learning by discovery and stimulating student's engagement in their own learning process. These methodological options are considered as crucial devices, in the perspective of a scientific training supposed to be as solid as open to regular updating.

7. Resultados

7.1. Resultados Académicos

7.1.1. Eficiência formativa.

7.1.1. Eficiência formativa / Graduation efficiency

	2010/11	2011/12	2012/13
N.º diplomados / No. of graduates	10	16	22
N.º diplomados em N anos / No. of graduates in N years*	1	1	3
N.º diplomados em N+1 anos / No. of graduates in N+1 years	9	13	12
N.º diplomados em N+2 anos / No. of graduates in N+2 years	0	2	6
N.º diplomados em mais de N+2 anos / No. of graduates in more than N+2 years	0	0	1

Perguntas 7.1.2. a 7.1.3.

7.1.2. Comparação do sucesso escolar nas diferentes áreas científicas do ciclo de estudos e respectivas unidades curriculares.

O índice de conclusão da componente letiva do mestrado é razoavelmente elevada, verificando-se demoras na conclusão da componente não letiva de pelo menos mais um ano do que o previsto. O nível geral dos relatórios da PES defendidos é bom.

A taxa de sucesso académico dos estudantes por unidades curriculares (UC) tem sido monitorizada através do levantamento do nº de estudantes que se submeteram a avaliação nas UC do curso, levando em conta os seguintes critérios: nº de alunos inscritos; nº de alunos desistentes; nº de alunos avaliados; nº de alunos aprovados.

Deste modo, os valores apurados podem ser analisados pelos Coordenadores de Curso numa avaliação interna da taxa de (in)sucesso escolar.

7.1.2. Comparison of the academic success in the different scientific areas of the study programme and related curricular units.

The level of completion of the teaching component is reasonably high, in some cases students fail to submit the training report in time delaying it for one year. The general level of the STP reports that passed a viva is good. The level of students' academic success per curricular unit (CU) has been monitored through the survey of the number of students who were evaluated in each CU of the MA course, taking into account the following criteria: number of students enrolled; nº of students who gave up; nº of students evaluated; nº of students approved. Therefore, the results of this survey can be analysed by the course coordinator in the process of internal evaluation of academic success.

7.1.3. Forma como os resultados da monitorização do sucesso escolar são utilizados para a definição de acções de melhoria do mesmo.

A monitorização das aprendizagens dos alunos é feita preferencialmente no âmbito da PES, quer através das reuniões regulares do coordenador do curso com os professores cooperantes quer por outro tipo de contactos diretos. Os resultados da avaliação da qualidade de ensino de cada semestre são comunicados aos docentes e em função disso são definidas ações de melhoria, através da revisão, em tempo oportuno, de tópicos didáticos precisos, correspondentes a falhas de formação detetadas.

A colaboração dos professores cooperantes é também importante na monitorização do desempenho dos estudantes nas vertentes científica, didática e profissional.

7.1.3. Use of the results of monitoring academic success to define improvement actions.

The learning results are monitored preferably during the teaching practice either through periodic meetings between degree coordinator and cooperating supervisors, either through direct contact. Each semester the results of teaching quality assurance are communicated to all teachers which define improvement actions after identifying student's learning gaps.

Collaboration with external supervisors is also important to monitoring students' performance in the scientific, didactic and professional aspects.

7.1.4. Empregabilidade.

7.1.4. Empregabilidade / Employability

	%
Percentagem de diplomados que obtiveram emprego em sectores de actividade relacionados com a área do ciclo de estudos / Percentage of graduates that obtained employment in areas of activity related with the study cycle area	83
Percentagem de diplomados que obtiveram emprego em outros sectores de actividade / Percentage of graduates that obtained employment in other areas of activity	17
Percentagem de diplomados que obtiveram emprego até um ano depois de concluído o ciclo de estudos / Percentage of graduates that obtained employment until one year after graduating	100

7.2. Resultados das actividades científicas, tecnológicas e artísticas.

Pergunta 7.2.1. a 7.2.6.

7.2.1. Indicação do(s) Centro(s) de Investigação devidamente reconhecido(s), na área científica predominante do ciclo de estudos e respectiva classificação.

Centro de Linguística da Universidade Nova de Lisboa-CLUNL. Trata-se de uma unidade de investigação avaliada pela FCT com Muito Bom, no último exercício de avaliação (2003-2007). Com 43 investigadores integrados, desenvolve investigação em áreas fundamentais para a docência, na área do curso (descrição de formas e construções do português, estudos de aquisição e desenvolvimento da linguagem, análises textuais e discursivas). Frequentemente estas questões são perspectivadas em termos didáticos, reconhecendo os investigadores em causa a importância de operacionalizar a investigação teórica em termos de reutilização social.

Centro de História d'Áquem e d'Além-Mar - CHAM, avaliada pela FCT com Muito Bom (2003-2007). Através de 3 dos seus grupos de investigação: Cultura e Literatura – contextos globais e locais; Cultura, história e pensamento ibéricos e ibero-americanos e Leitura e formas de escrita, visa desenvolver o estudo e disseminação de tópicos culturais, históricos e literários.

7.2.1. Research centre(s) duly recognized in the main scientific area of the study programme and its mark.

Centro de Linguística da Universidade Nova de Lisboa – CLUNL. This research unit has been evaluated by FCT with Very Good, in the last evaluation (2003-2007). CLUNL has 43 integrated PhD members and is developing research in linguistic areas closely related with teaching domains (description of Portuguese forms and constructions, studies on language acquisition and development, textual and discursive analysis). These issues are very often considered from a didactic point of view, since researchers are awakened about the importance of connecting theoretical research with societal needs.

Centro de História d'Áquem e d'Além-Mar - CHAM evaluated by FCT with Very Good (2003-2007). Through 3 of its research groups: Culture and Literature – Global and Local Contexts; Culture, history and ideas in the Iberian

and Ibero-American world; and Reading and the forms of writing, it is intended to develop the study, research and dissemination of chosen cultural, historical and literary topics.

7.2.2. Número de publicações do corpo docente do ciclo de estudos em revistas internacionais com revisão por pares, nos últimos 5 anos e com relevância para a área do ciclo de estudos.

14

7.2.3. Outras publicações relevantes.

Afonso, C. C. (2011). Intercultural competence: a major issue in foreign language teacher training?. In Witte, Arnd/Harden, Theo (eds.), Intercultural Competence –Concepts, Challenges, Evaluations. Oxford: Peter Lang, 127-140.

Brocardo, M. T. (2014) Tópicos de História da Língua Portuguesa. Lisboa: Colibri.

Correia, C.N. & J. Markič, (eds) (2013). Descrições e Contrastes. Tópicos de Gramática Portuguesa com exemplos contrastivos Eslovenos. Ljubliana: Univerza v Ljubljani.

Costa, J.; Cabral, A.; Santiago, A. & Viegas, F. (2010). Conhecimento Explícito da Língua. Guião de Implementação do Programa. Lisboa: Ministério da Educação - Direcção-Geral de Inovação e Desenvolvimento Curricular.

Coutinho, M. A. (2012). O desenvolvimento da escrita na perspetiva do Interacionismo Sociodiscursivo. In Reflexão sobre a escrita. O ensino de diferentes géneros de textos. In Pereira, L. A. & I. Cardoso (eds). Reflexão sobre a escrita, 17 - 32. ISBN: 978-972-789-358-4. Aveiro: Univ. de Aveiro.

7.2.3. Other relevant publications.

Afonso, C. C. (2011). Intercultural competence: a major issue in foreign language teacher training?. In Witte, Arnd/Harden, Theo (eds.), Intercultural Competence –Concepts, Challenges, Evaluations. Oxford: Peter Lang, 127-140.

Brocardo, M. T. (2014) Tópicos de História da Língua Portuguesa. Lisboa: Colibri.

Correia, C.N. & J. Markič, (eds) (2013). Descrições e Contrastes. Tópicos de Gramática Portuguesa com exemplos contrastivos Eslovenos. Ljubliana: Univerza v Ljubljani.

Costa, J.; Cabral, A.; Santiago, A. & Viegas, F. (2010). Conhecimento Explícito da Língua. Guião de Implementação do Programa. Lisboa: Ministério da Educação - Direcção-Geral de Inovação e Desenvolvimento Curricular.

Coutinho, M. A. (2012). O desenvolvimento da escrita na perspetiva do Interacionismo Sociodiscursivo. In Reflexão sobre a escrita. O ensino de diferentes géneros de textos. In Pereira, L. A. & I. Cardoso (eds). Reflexão sobre a escrita, 17 - 32. ISBN: 978-972-789-358-4. Aveiro: Univ. de Aveiro.

7.2.4. Impacto real das actividades científicas, tecnológicas e artísticas na valorização e no desenvolvimento económico.

As atividades de carácter científico e literário têm um impacto real do ponto de vista da valorização das pessoas, em termos de aprofundamento de conhecimento e de sensibilização para o papel da arte, da literatura e da língua no reforço do tecido social de uma comunidade. O impacto destas questões em termos económicos depende da possibilidade de os estudantes entrarem efetivamente na carreira docente.

7.2.4. Real impact of scientific, technological and artistic activities on economic enhancement and development.

Scientific and literary activities really contribute to the empowerment of students, by deepening knowledge and the awareness of the role of art, literature and language in strengthening the social cohesion. These issues can reach a real economic impact if students truly become teachers.

7.2.5. Integração das actividades científicas, tecnológicas e artísticas em projectos e/ou parcerias nacionais e internacionais.

Os estudantes são regularmente convidados a participar em atividades e projetos das unidades de investigação. A título de exemplo, podem referir-se as conferências realizadas durante o último ano letivo, no âmbito das atividades do CLUNL, sobre o ensino da produção oral e escrita por um investigador de mérito reconhecido na matéria (J. Dolz, Universidade de Genève); estas conferências mobilizaram professores cooperantes e estagiários, potenciando em alguns casos hipóteses de trabalho e colaborações futuras a serem retomadas no âmbito do relatório de estágio.

7.2.5. Integration of scientific, technological and artistic activities in national and international projects and/or partnerships.

Students are regularly invited to participate in activities and projects in research units. For example, several conferences held in the last academic year were presented by a well-known researcher in the field of the

production of oral and written materials (J. Dolz); many professors from elementary and secondary schools and trainees were involved in these conferences strengthening future collaborations and projects to be continued within the scope of training reports.

7.2.6. Utilização da monitorização das actividades científicas, tecnológicas e artísticas para a sua melhoria.

O Seminário de Orientação da PES é um dos contextos privilegiados para a monitorização das actividades científicas, uma vez que privilegia o domínio de práticas de investigação e de comunicação académica e científica, como evidencia a ficha da UC (com 5 ECTS). Para além disso, todas as actividades científicas são normalmente sujeitas a monitorização, de acordo com os contextos específicos e, como tal, podendo envolver orientadores, coordenadores e docentes do curso

7.2.6. Use of scientific, technological and artistic activities' monitoring for its improvement.

The Research Supervision seminar is one of the modes for monitoring scientific activities, once it gives priority for research practices and academic and scientific communication as it has been mentioned in the curricular unit annex. Moreover all scientific activities are being monitored regularly in accordance with specific contexts and so could involve supervisors, coordinator and teachers of the degree programme.

7.3. Outros Resultados

Perguntas 7.3.1 a 7.3.3

7.3.1. Actividades de desenvolvimento tecnológico e artístico, prestação de serviços à comunidade e formação avançada.

Uma das actividades relevantes é a revisão científica de manuais e outros materiais escolares que vem sendo assumida por docentes do curso, assim como tarefas de consultoria solicitadas pelo Ministério da Educação. Para além disso, os docentes colaboram com as escolas cooperantes e com centros de formação, disponibilizando formação sobre questões específicas, sempre que solicitado – frequentemente na sequência da intervenção dos estagiários, no âmbito da PES.

Por iniciativa do CLUNL e em articulação com professores cooperantes, realizou-se, durante os meses de abril a maio de 2014, em escolas, agrupamentos de escola e centros de formação uma ação de formação intitulada "O plural da norma", que teve como objetivo sensibilizar professores de português e de outras disciplinas para a legitimidade das diferentes variedades do português, esclarecendo alguns dos aspetos que as distinguem e evidenciando dificuldades concretas de alunos e professores em contexto de ensino/aprendizagem.

7.3.1. Activities of technological and artistic development, consultancy and advanced training.

One of the main activities that has been assumed by teachers of the study programme is the scientific review of manuals and other teaching materials, as well as advisory tasks requested by Ministry of Education. Furthermore teachers collaborate with cooperating schools and training centers to lecture about specific topics. On CLUNL's own initiative and in connection with cooperating teachers, took place the course "O plural da norma" that aimed to sensitise portuguese language teachers, and teachers from other subjects, about the different varieties of Portuguese language, clarifying some aspects that distinguish them and provide a concrete acknowledgement about students and teachers' difficulties in teaching-learning contexts.

7.3.2. Contributo real para o desenvolvimento nacional, regional e local, a cultura científica, e a acção cultural, desportiva e artística.

A formação de professores de português (L1) e de língua estrangeira (L2) está diretamente vocacionada para o desenvolvimento da cultura científica e da ação cultural e artística, competindo-lhe desenvolver, junto dos estagiários, uma consciência efetiva da importância do património linguístico, literário e cultural associado a cada uma das línguas do curso – a traduzir-se na capacidade de operacionalizar adequadamente esses valores para situações de ensino e de viabilizar o desenvolvimento do potencial cultural e artístico dos alunos.

7.3.2. Real contribution for national, regional and local development, scientific culture, and cultural, sports and artistic activities.

Training of Portuguese language teachers (L1) as well as foreign language (L2) is directly addressed for the development of scientific culture and cultural and artistic actions ensuring to develop trainees' awareness of the importance of linguistic, literary and cultural heritage associated with each one of the languages lectured in the study programme - in that way to manage them accordingly in teaching scenarios and to enhance their students' cultural and artistic potential.

7.3.3. Adequação do conteúdo das informações divulgadas ao exterior sobre a instituição, o ciclo de estudos e o ensino ministrado.

A informação sobre a instituição, o ciclo de estudos e as unidades curriculares (objetivos, conteúdos, metodologias, avaliação e referências bibliográficas fundamentais) é fundamentalmente disponibilizada através dos sítios web da FCSH e da UNL. Complementarmente, deve referir-se o blogue “Formar professores”, animado pelo professor Carlos Ceia, coordenador geral dos mestrados em ensino da FCSH. Os conteúdos são revistos anualmente, procurando divulgar a informação atualizada para cada ano letivo.

7.3.3. Adequacy of the information made available about the institution, the study programme and the education given to students.

All information about institution, study programme and curricular units (objectives, syllabus, teaching methods, assessment and most relevant bibliography) is available online at FCSH and UNL's website. In addition to that, blog “Formar professores” managed by Prof. Carlos Ceia, PhD and FCSH's general coordinator of MA in Education.

All contents are reviewed annually, providing up-to-date information for each academic year.

7.3.4. Nível de internacionalização

7.3.4. Nível de internacionalização / Internationalisation level

	%
Percentagem de alunos estrangeiros / Percentage of foreign students	6
Percentagem de alunos em programas internacionais de mobilidade / Percentage of students in international mobility programs	5.9
Percentagem de docentes estrangeiros / Percentage of foreign academic staff	22

8. Análise SWOT do ciclo de estudos

8.1. Objectivos gerais do ciclo de estudos

8.1.1. Pontos fortes

Como curso bidisciplinar, considera-se positiva a possibilidade de assegurar uma formação com princípios equivalentes nas duas vertentes do curso, destacando-se:

- integração de estudo académico, investigação e prática da experiência letiva;*
- formação no desenvolvimento de uma abordagem crítica e questionante do ensino e aprendizagem;*
- formação na leitura crítica de documentos de referência para cada uma das vertentes do curso;*
- trabalho em contexto de supervisão;*
- enquadramento explícito para a PES.*

Ao mesmo tempo, o curso valoriza as condições específicas para formar professores de português (L1) e de LE, assegurando:

- formação em metodologias específicas de ensino de português (L1) e LE;*
- valorização de um elevado nível de língua estrangeira;*
- formação sobre o ensino para a cidadania intercultural.*

8.1.1. Strengths

Since it is a bidisciplinary course, an equivalent formation, according to the same general principles, is regarded as really positive. This means:

- integrating academic study, research and the practical experience of teaching;*
- training in the development of a critical and enquiring approach to teaching and learning;*
- training in the critical reading of nationally adopted syllabuses (and other specific documents, namely the CEFR);*
- working with a mentor;*
- benefiting from an explicit framework for teaching practice.*

At the same time, specific conditions for Portuguese (L1) and LE training teachers are ensured:

- training in Portuguese (L1) and LE teaching methodologies;*
- the value of a high level of linguistic and cultural competence;*
- training in teaching intercultural citizenship.*

8.1.2. Pontos fracos

Reduzida oferta de formação para orientadores, no âmbito da atualização científica e da supervisão pedagógica.

8.1.2. Weaknesses

Availability of training opportunities (concerning scientific updating and educational supervision) for school-based mentors is limited.

8.1.3. Oportunidades

Organizar programas de formação para orientadores de estágio (tanto para português L1 como para LE) no âmbito da atualização científica e da supervisão pedagógica.

Reforçar a oferta de atualização científica (dando continuidade a programas recentemente organizados, nomeadamente o curso assegurado no âmbito da Escola de Verão da FCSH, “Textos, géneros textuais e ensino de línguas”).

8.1.3. Opportunities

- Organizing training programs for school-based mentors (both Portuguese L1 and LE mentors), concerning scientific updating and educational supervision.

- Reinforcing scientific updating opportunities, extending previous offers (namely the course offered in the FCSH Summer School 2014, “Textos, géneros textuais e ensino de línguas”).

8.1.4. Constrangimentos

Dificuldades na estabilização da rede de orientadores e de escolas cooperantes, uma vez que essa estabilização depende de fatores alheios à FCSH – em particular dos processos de colocação de docentes no ensino básico e secundário, que determinam a permanência, ou não, dos professores orientadores nas respetivas escolas cooperantes.

8.1.4. Threats

Difficulties in the stabilizing of supervisors and cooperating schools network, since this stabilization depends on factors unrelated to FCSH - in particular the processes of placing teachers in elementary and secondary education, which determine the permanence, or not, of the guiding teachers in respective cooperating schools.

8.2. Organização interna e mecanismos de garantia da qualidade

8.2.1. Pontos fortes

- Os docentes de didática, do seminário de acompanhamento da PES e os coordenadores da PES são docentes dos Departamentos de Linguística, de Estudos Portugueses e de Línguas, Culturas e Literaturas Modernas. Assegura-se assim a articulação entre formação científica, nas diferentes áreas envolvidas no curso, e experiência prática.

- A articulação entre coordenadores da PES e professores cooperantes é bem conseguida, observando-se, sempre que necessário (em situações positivas e negativas), as visitas dos coordenadores às escolas cooperantes.

- Os recursos dos docentes para apoio aos estudantes são diversificados e consistentes, com destaque para o horário de atendimento aos alunos e o uso da plataforma Moodle (além do email), que facilitam uma comunicação ágil e o acesso a materiais diversificados (nomeadamente, sumários).

- O horário pós-laboral durante o primeiro ano do curso constitui um fator facilitador, na perspetiva dos estudantes/trabalhadores.

8.2.1. Strengths

- Didactic teachers, from the PES follow-up seminar and the PES coordinators are teachers from the Departments of Linguistics, Portuguese Studies and Languages, Cultures and Literatures. Thus ensuring the link between scientific training in the different areas involved in the course, and practical experience.

- The link between the coordinators and cooperating PES teachers is well achieved, observing, where necessary (in positive and negative situations), visits to the cooperating schools coordinators.

- The resources for teachers to support students are diverse and consistent, especially the hours of service to the students and the use of the Moodle platform (beyond email) that facilitate an agile communication and access to diverse materials (eg, summaries).

- The after-work schedule during the first year of the course is a facilitating factor in prospective students/workers.

8.2.2. Pontos fracos

- *Em casos pontuais, a inexistência de núcleos de estágio para as duas línguas numa mesma escola cooperante obriga a que os estagiários tenham de realizar a PES a português e a LE em escolas diferentes - com óbvias consequências, em termos de tempo e de esforço.*
- *Nem sempre é possível colocar dois estagiários em cada núcleo de estágio – pelo que, em alguns casos, os estagiários perdem a oportunidade de observar e avaliar os pares e podem sentir a experiência da PES como demasiado solitária.*
- *Seria desejável que os orientadores tivessem redução no horário de trabalho de modo a poderem desenvolver as tarefas de supervisão.*
- *Baixa taxa de resposta aos questionários realizados no âmbito do Sistema de Gestão da Qualidade do Ensino (FCSH).*

8.2.2. Weaknesses

- *In individual cases, the lack of core stage for the two languages in the same cooperative school requires that trainees have to perform the PES in Portuguese and the Foreign Language in different schools - with obvious consequences in terms of time and effort.*
- *You can not always put two trainees in each training group - so, in some cases, the students lose the opportunity to observe and evaluate peers and can feel the experience of PES as too lonely.*
- *It is desirable that the supervisors had reduced working hours so that they can develop the supervisory tasks.*
- *Low rates concerning student's responses to inquiries carried out by Sistema de Gestão da Qualidade do Ensino (FCSH).*

8.2.3. Oportunidades

- *Desenvolver oportunidades de comunicação entre estagiários, no sentido de colmatar as situações de maior isolamento e de reforçar um aproveitamento positivo das circunstâncias da PES.*

8.2.3. Opportunities

- *Develop opportunities for communication among trainees in order to address the situations of greater isolation and strengthen a positive utilization of the circumstances of PES.*

8.2.4. Constrangimentos

- *As possibilidades de colocação de estagiários dependem da rede de escolas cooperantes, ficando como tal sujeitas a contingências várias, em cada ano.*
- *A redução do horário de trabalho dos orientadores é da responsabilidade das escolas e do Ministério da Educação.*

8.2.4. Threats

- *The possibilities of placing trainees depend on cooperating schools network, such as being subject to various contingencies, in each year.*
- *The reduction of the working hours of supervisors is responsibility of schools and the Ministry of Education.*

8.3. Recursos materiais e parcerias

8.3.1. Pontos fortes

Os docentes beneficiam dos recursos materiais da FCSH e das unidades de investigação associadas, em particular o CLUNL, disponibilizando aos estudantes esses mesmos recursos, quando necessário. Para além do equipamento informático, destaca-se o acesso às bibliotecas, em particular à biblioteca especializada do CLUNL, e a bases de dados internacionais de publicações e artigos científicos.

A integração dos docentes em unidades de investigação favorece também o desenvolvimento de colaborações interinstitucionais, nacionais e internacionais – particularmente relevantes através do convite de docentes de instituições de ensino superior como arguentes de provas públicas de defesa de relatório. Asseguram-se desta forma padrões de qualidade e de comparação com outras instituições de ensino superior.

8.3.1. Strengths

Teachers benefit from the FCSH material resources units and associated research, in particular CLUNL, providing students with these resources when needed. In addition to the hardware, there is access to libraries, especially the specialized library CLUNL, and international databases of scientific articles and publications.

The integration of teachers in research units also favors the development of inter-institutional, national and international collaborations - particularly relevant by inviting lecturers from institutions of higher education as examiners of public exculpatory evidence report. This way, quality standards and comparison with other higher education institutes form is ensured.

8.3.2. Pontos fracos

- *Não têm existido parcerias organizadas, diretamente relacionadas com o curso, o que tem sido identificado não como um problema mas sim como um aspeto que pode, sendo colmatado, fortalecer o curso.*
- *Não há obrigatoriedade nem prática de experiência em países cuja língua oficial que seja objeto de estudo.*

8.3.2. Weaknesses

- *Have not existed organized partnerships directly related to the course, which has not been identified as a problem but as an aspect that can be remedied, strengthen the course.*
- *There is no obligation or practical experience in countries whose official language is object of study.*

8.3.3. Oportunidades

Reforçar o aproveitamento do programa Erasmus e Erasmus+ como recursos para desenvolver a mobilidade de estagiários no espaço europeu.

8.3.3. Opportunities

Reinforce the use of Erasmus and Erasmus + program as resources to develop the mobility of trainees in Europe.

8.3.4. Constrangimentos

- *O facto de se tratar de um curso bidisciplinar implica uma assimetria natural entre português (L1) e LE, no que diz respeito ao interesse em fomentar períodos de tempo no estrangeiro.*
- *A existência de diferentes enquadramentos para programas de formação inicial de professores e respetiva avaliação no espaço europeu dificultam a acreditação e a mobilidade.*

8.3.4. Threats

- *The fact that it is a bidisciplinary course implies a natural asymmetry between Portuguese (L1) and LE, with regard to the interest in fostering periods of time abroad.*
- *Different frameworks for initial teacher training and evaluation in the respective European space programs hamper accreditation and mobility.*

8.4 Pessoal docente e não docente

8.4.1. Pontos fortes

O pessoal docente é altamente qualificado para a docência neste curso, muitos deles estando integrados em unidades de investigação com trabalho especificamente orientado para questões de ensino de língua (como é o caso do CLUNL). Vários docentes têm colaborado com o Ministério da Educação, em contextos diversificados (intervenção como consultores, ações de formação, participação em grupos de trabalho do GAVE – Gabinete de Avaliação Educacional). De sublinhar ainda o facto de vários docentes manterem participação ativa nas respetivas associações de Língua, nomeadamente, na comissão executiva da Associação Portuguesa de Professores de Francês, na direção da Associação Portuguesa de Professores de Alemão, como representante da Associação Portuguesa de Estudos Germanísticos, na Associação Portuguesa de Professores de Espanhol como LE).

O curso conta com o apoio administrativo de pessoal não docente, através do Secretariado dos Cursos Interdisciplinares e do Núcleo de Mestrados.

8.4.1. Strengths

The faculty staff is highly qualified for the teaching in this course. Many of them are integrated into research units with studies specifically aimed to the issues of language teaching (such is the case of CLUNL), having collaborated with the Ministry of Education in different contexts: as consultants and participants in training activities or in working groups of GAVE-Department of Educational Assessment. It is important underline their active participation in associations of language of the scientific areas which they belong, namely in the executive commission of the Portuguese Association of Professors of French, in the direction of the Portuguese Association of Professors of German and as representatives of the Portuguese Association of Germanic Studies and in the Portuguese Association of Professors of Spanish as a Foreign Language.

The course has the administrative support of non-teaching staff, through the Secretariat of Interdisciplinary Courses and through the Masters' Section.

8.4.2. Pontos fracos

- *Necessidade de consolidação do corpo docente na área do espanhol.*
- *Reduzido investimento em comunicação de resultados de investigação, no campo específico da didática da língua.*

8.4.2. Weaknesses

- *Purpose to consolidate the faculty staff in the area of the teaching of Spanish*
- *Low investment in communication of research results in the specific field of didactics of language.*

8.4.3. Oportunidades

- *Vários docentes do curso na área do Espanhol encontram-se a realizar Doutoramento em fase avançada, tendo já defendido o Trabalho Final de Curso, o que permitirá fortalecer significativamente esta área.*
- *Reforço do investimento em publicação, no âmbito específico da didática da língua.*

8.4.3. Opportunities

- *Several teachers of this course, in the Spanish area, are undertaking PhD in advanced stage, having already defended Final Work Course, which will greatly strengthen this area.*
- *Increased investment in publishing, in the specific context of language didactics.*

8.4.4. Constrangimentos

A estabilização do corpo docente, na área de espanhol, depende de timings variados, sobretudo de variáveis relativas ao contexto externo.

8.4.4. Threats

The stabilization of the faculty staff in the Spanish area depends on several timings, mainly dependent of variables related to the external context.

8.5. Estudantes e ambientes de ensino/aprendizagem

8.5.1. Pontos fortes

Os estudantes/trabalhadores podem beneficiar do respetivo estatuto e da organização horária em regime pós-laboral durante o 1º ano.

No 1º ano os estudantes/trabalhadores podem optar por realizar apenas metade dos créditos, pagando uma propina ajustada (regime a tempo parcial).

8.5.1. Strengths

The students/workers can take advantage of their status through a time arrangement based on a post-labor system during the 1st year. Therefore, in this 1st year students/workers may choose to perform only half of credits and pay a fitted fee (scheme part-time).

8.5.2. Pontos fracos

- Apesar de alertados na entrevista de acesso ao mestrado para a exigência da realização da PES, no 2º ano do curso, os estudantes/trabalhadores tendem a manter a ocupação laboral, o que dificulta significativamente os respetivos desempenhos.

- O facto de os mestrandos entrarem no curso com experiências diversificadas, em particular no que diz respeito à experiência de ensino, significa normalmente expectativas diferenciadas e pode desencadear igualmente apreciações divergentes.

8.5.2. Weaknesses

Although being warned in the interview for access to master course about the obligation to perform the Supervised Teaching Practice, in the 2nd year of the course, students/workers has a tendency to keep their labor occupation, which hampers their respective academic performances.

The fact of the masters students arrive at the course with different experiences, especially about teaching experience, usually means different expectations and can also lead to different assessments.

8.5.3. Oportunidades

A ligação a escolas em que os próprios estagiários lecionam já, no mesmo grupo de docência ou em grupos diferentes daqueles em que estão a fazer formação, pode contribuir para o alargamento futuro da rede de escolas cooperantes.

8.5.3. Opportunities

The bond to schools in which the trainees (master's students) had already taught, in the same group or in different groups of teaching those that are doing the practice, can provide a future increase of the network of cooperating schools.

8.5.4. Constrangimentos

A realização da PES durante o 2º ano do curso implica disponibilidade para aceitar o horário que a escola e o orientador colocam à disposição, não sendo possível considerar o estatuto de estudante/trabalhador.

8.5.4. Threats

Perform the Supervised Teaching Practice, during the 2nd year of the course supposes availability to accept the hours of internship that the school and the supervisor offers to the student and it isn't possible to consider the statute of student/worker.

8.6. Processos

8.6.1. Pontos fortes

- *Sensibilização para atitudes de aprendizagem ao longo da vida, associadas quer a uma consciência realista da historicidade dos saberes quer à adequação a um perfil de docente dinâmico e, como tal, capaz de se atualizar em permanência.*
- *Promoção de processos interativos e colaborativos, numa lógica de formação em trabalho de equipa suscetível de ser reutilizada em situação de aula.*
- *Boa articulação entre coordenadores da PES e professores cooperantes, a traduzir-se na tendência para que os últimos queiram manter-se em funções.*

8.6.1. Strengths

- *Enables the development of an attitude of constant updating of lore and learning throughout life, associated with a realistic awareness of the historicity of knowledge, as well as the structuring of a dynamic profile of teaching, subject of a permanent updating.*
- *Promotion of interactive and collaborative processes settled on training in team work, susceptible of being applied in the context of classroom.*
- *Good level of articulation between coordinators and cooperating professors of Supervised Teaching Practice, which results in the tendency for these same want to keep themselves in the practicing of the profession.*

8.6.2. Pontos fracos

Limitações de tempo, para desenvolver mais trabalho entre os vários agentes envolvidos no processo (estudantes/estagiários, coordenadores, professores cooperantes, docentes do curso).

8.6.2. Weaknesses

Because of time constraints, it is difficult to provide further opportunities of gathering together the different agents involved in the process (students/trainees, supervisors, coordinators and course teachers).

8.6.3. Oportunidades

Propor mais encontros que reforcem o trabalho e a colaboração entre os vários agentes envolvidos no processo, assegurando simultaneamente o reforço da imagem e a visibilidade do trabalho desenvolvido.

8.6.3. Opportunities

To gather the different agents involved in the process, providing collaborative work and reinforcing a positive image of the teaching métier.

8.6.4. Constrangimentos

A ausência de reconhecimento por parte das escolas implica resistência de alguns professores (orientadores cooperantes), relativamente à possibilidade de assumirem o trabalho e a responsabilidade de orientação da PES (independentemente da qualidade com que poderiam assumir essas funções).

8.6.4. Threats

The scant acknowledgment by the schools leads to the resistance from some teachers about the possibility of taking up the job and the responsibility of monitoring the Supervised Teaching Practice (regardless the level of quality that they might perform these functions).

8.7. Resultados

8.7.1. Pontos fortes

Os resultados são globalmente positivos, havendo uma percentagem mínima de estudantes que não conclui o mestrado.

8.7.1. Strengths

The overall results are positive, being minimal the percentage of students who do not complete de master's degree.

8.7.2. Pontos fracos

A dificuldade crescente de ingressar na carreira, apesar da conclusão do curso.

8.7.2. Weaknesses

Increase difficulty in the access and stabilization of teaching career, despite the completion of the master's degree.

8.7.3. Oportunidades

Promover ações que deem visibilidade e reforcem a imagem pública da função docente.

8.7.3. Opportunities

To promote initiatives reinforcing a positive image of teaching, in public sphere.

8.7.4. Constrangimentos

A atual conjuntura económica, social e política, a refletir-se nas políticas de ensino - em particular a desvalorização da formação para a docência e das instituições que oferecem essa formação e o desinvestimento em recursos docentes.

8.7.4. Threats

The present economic, social and political context has repercussions in school policies - especially the devaluation of the education for the teaching profession and higher education institutions.

9. Proposta de acções de melhoria

9.1. Objectivos gerais do ciclo de estudos

9.1.1. Debilidades

Reduzida oferta de formação para orientadores, no âmbito da atualização científica e da supervisão pedagógica.

9.1.1. Weaknesses

Availability of training opportunities for schoolbased mentors is limited (concerning scientific updating and educational supervision).

9.1.2. Proposta de melhoria

Disponibilizar programas de formação para professores (português L1 e LE), dirigidos para as duas vertentes relevantes: atualização científica e supervisão pedagógica.

9.1.2. Improvement proposal

Organizing training programs for school-based mentors (both Portuguese L1 and LE mentors), concerning the two relevant dimensions: scientific updating and educational supervision.

9.1.3. Tempo de implementação da medida

O próximo ano letivo será suficiente para implementar a medida, uma vez que é possível aproveitar formatos já anteriormente usados (cursos e condições institucionais, como seja, por exemplo, a Escola de Verão da FCSH). Será desejável, no entanto, tender para uma oferta regular deste tipo de programas - pelo menos, um de dois em dois anos.

9.1.3. Implementation time

Next academic year will be enough to implement this proposal, since it is possible to take advantage of previous programs and institutional conditions (namely FCSH Summer School). Yet, it would be desirable to plan regular events (at least once every two years).

9.1.4. Prioridade (Alta, Média, Baixa)

Média

9.1.4. Priority (High, Medium, Low)

Medium.

9.1.5. Indicador de implementação

Realização de pelo menos um programa de formação até ao fim de dezembro de 2015.

9.1.5. Implementation marker

A training program held at FCSH until the end of December, 2015.

9.2. Organização interna e mecanismos de garantia da qualidade.

9.2.1. Debilidades

- *Os inquéritos no âmbito do Sistema de Gestão da Qualidade do Ensino da FCSH têm ainda uma baixa taxa de respostas.*
- *Podem considerar-se menos conseguidos os casos em que há um único estagiário colocado numa escola, não podendo, por isso, observar e avaliar os pares e experimentando eventualmente alguma solidão, na PES.*

9.2.1. Weaknesses

- *Inquiries carried out by Sistema de Gestão da Qualidade do Ensino (FCSH) are still obtaining low response rates.*
- *When it is not possible to have two trainees per group, students in those situations lose the opportunity to observe and evaluate peers and can feel the experience of PES as too lonely.*

9.2.2. Proposta de melhoria

- *Estimular um maior envolvimento dos estudantes na resposta aos questionários realizados no âmbito do Sistema de Gestão da Qualidade do Ensino da FCSH.*
- *Promover a partilha de experiências dos estagiários, no âmbito da PES.*

9.2.2. Improvement proposal

- *To stimulate student's involvement on the responses to inquiries carried out by Sistema de Gestão da Qualidade do Ensino (FCSH).*
- *To promote periodic meetings of trainees, enabling the sharing of their experiences.*

9.2.3. Tempo de implementação da medida

Medida a ser implementada durante o período letivo e/ou o período de realização da PES.

9.2.3. Improvement proposal

This proposal will easily be achieved within the two semesters - in particular within Supervised Teaching Practice period.

9.2.4. Prioridade (Alta, Média, Baixa)

Média

9.2.4. Priority (High, Medium, Low)

Medium

9.2.5. Indicador de implementação

- Aumento de respostas aos inquéritos realizados no âmbito do Sistema de Gestão da Qualidade do Ensino (FCSH), atingindo pelo menos 50% dos estudantes inscritos.

- Pelo menos dois encontros a terem lugar durante o período de realização da PES (setembro-maio).

9.2.5. Implementation marker

- A further increase in responses to inquiries (Sistema de Gestão da Qualidade do Ensino - FCSH), reaching 50% of enrolled students.

- At least two meetings will take place each year, within the Supervised Teaching Practice period (September – May).

9.3 Recursos materiais e parcerias

9.3.1. Debilidades

Não tem havido suficientes parcerias internacionais organizadas, diretamente relacionadas com o curso.

9.3.1. Weaknesses

There are no sufficient organized international partnerships directly related to the course.

9.3.2. Proposta de melhoria

Promover a mobilidade de estagiários no espaço europeu, através de recursos disponíveis: networking facilitado pelo enquadramento do CLUNL (em particular através do desenvolvimento da Linha Temática dedicada a questões didáticas e formativas, prevista no âmbito do Projeto estratégico 2015-2020); aproveitamento do programa Erasmus+.

9.3.2. Improvement proposal

To promote the mobility of trainees in Europe, through available resources: besides Erasmus+ programme, networking in the context of CLUNL can be developed (namely through the Thematic Line devoted to didactic and formative issues, foreseen in the Strategic Project 2015-2020).

9.3.3. Tempo de implementação da medida

Dois anos letivos.

9.3.3. Implementation time

Two school years.

9.3.4. Prioridade (Alta, Média, Baixa)

Média.

9.3.4. Priority (High, Medium, Low)

Medium.

9.3.5. Indicador de implementação

*Efetivar mobilidade de estudantes no ano letivo 2015-2016.***9.3.5. Implementation marker***Effective mobility of students during 2015-2016.***9.4. Pessoal docente e não docente**

9.4.1. Debilidades*Reduzido investimento em comunicação de resultados de investigação, no campo específico da didática da língua.***9.4.1. Weaknesses***Low investment in communication of research results in the specific area of didactics of language.***9.4.2. Proposta de melhoria***Estimular a comunicação de resultados de investigação na área específica da didática da língua, privilegiando a publicação com avaliação por pares em contextos de circulação reconhecidos internacionalmente.***9.4.2. Improvement proposal***To stimulate the communication of research outputs in the specific area of didactics of language, favoring the publication with peer review in international recognized contexts.***9.4.3. Tempo de implementação da medida***Dois anos para duplicar os resultados de publicações com revisão por pares (em revistas de circulação internacional ou editoras reconhecidas internacionalmente).***9.4.3. Implementation time***The number of publications with peer review (in international journals or recognized international publishers) are supposed to double in two years.***9.4.4. Prioridade (Alta, Média, Baixa)***Média.***9.4.4. Priority (High, Medium, Low)***Medium.***9.4.5. Indicador de implementação***Número de artigos, livros ou capítulos de livros efetivamente publicados.***9.4.5. Implementation marker***Articles, books or book chapters effectively published within two years.***9.5. Estudantes e ambientes de ensino/aprendizagem**

9.5.1. Debilidades*Contingências associadas ao perfil dos estudantes, por terem formações e expectativas diferenciadas, à entrada no curso, e por tentarem manter compromissos de ordem laboral em simultâneo com a PES.***9.5.1. Weaknesses***Contingencies associated with student's profiles (different previous experiences and expectations, when beginning their master studies, and the fact they often try to keep their labor occupation).***9.5.2. Proposta de melhoria***Reforço de acompanhamento, personalizado ou em grupo, no sentido de equilibrar diferenças mais*

significativas, no que diz respeito à formação prévia e à compreensão das condições e exigências da realização da PES.

9.5.2. Improvement proposal

To reinforce individual or group follow-up opportunities, trying to reduce more relevant asymmetries concerning previous knowledge and providing a better comprehension of the conditions and the demands required to perform the Supervised Teaching Practice.

9.5.3. Tempo de implementação da medida

Medida a ser implementada durante todo o período letivo.

9.5.3. Implementation time

This proposal will be developed along the semesters.

9.5.4. Prioridade (Alta, Média, Baixa)

Média.

9.5.4. Priority (High, Medium, Low)

Medium.

9.5.5. Indicador de implementação

Não haver desistências, durante o período de realização da PES (não tendo em conta outros motivos imprevistos).

9.5.5. Implementation marker

No trainee giving up during the Supervised Teaching Practice period (not considering another unforeseen reasons).

9.6. Processos

9.6.1. Debilidades

Limitações de tempo, para desenvolver mais trabalho e mais cooperação entre os vários agentes envolvidos no processo (estudantes/estagiários, coordenadores, professores cooperantes, docentes do curso).

9.6.1. Weaknesses

Because of time constraints, it is difficult to provide further opportunities of gathering together the different agents involved in the process (students/trainees, supervisors, coordinators and course teachers).

9.6.2. Proposta de melhoria

Propor encontros que reforcem o trabalho e a colaboração entre os vários agentes envolvidos no processo, assegurando simultaneamente o reforço da imagem e a visibilidade do trabalho desenvolvido.

9.6.2. Improvement proposal

To gather the different agents involved in the process, providing collaborative work and reinforcing a positive image of the teaching métier.

9.6.3. Tempo de implementação da medida

Medida a ser implementada durante todo o período letivo.

9.6.3. Implementation time

This proposal will be developed along the semesters.

9.6.4. Prioridade (Alta, Média, Baixa)

Baixa

9.6.4. Priority (High, Medium, Low)

Low.

9.6.5. Indicador de implementação

Pelo menos um encontro a ser organizado durante o próximo ano letivo.

9.6.5. Implementation marker

To have at least one meeting taking place during next school year.

9.7. Resultados

9.7.1. Debilidades

A dificuldade crescente de ingressar na carreira, apesar da conclusão do curso, em função de múltiplos fatores conjunturais.

9.7.1. Weaknesses

Increase difficulty in the access and stabilization of teaching career, according to various contextual factors.

9.7.2. Proposta de melhoria

Promover ações que deem visibilidade e reforcem a imagem pública da função docente, tanto quanto possível articuladas a outras medidas a serem implementadas - em particular o previsto no ponto 9. 1.2.

9.7.2. Improvement proposal

To promote initiatives reinforcing a positive image of teaching, in public sphere; when possible, these initiatives should be connected to other training programmes – namely those already proposed (see 9.1.2.).

9.7.3. Tempo de implementação da medida

Medida a ser implementada durante todo o período letivo.

9.7.3. Implementation time

This proposal will be developed along the semesters.

9.7.4. Prioridade (Alta, Média, Baixa)

Média.

9.7.4. Priority (High, Medium, Low)

Medium.

9.7.5. Indicador de implementação

Pelo menos uma ação organizada durante o próximo ano letivo.

9.7.5. Implementation marker

To have at least one initiative taking place during next school year.

10. Proposta de reestruturação curricular**10.1. Alterações à estrutura curricular**

10.1. Alterações à estrutura curricular**10.1.1. Síntese das alterações pretendidas**

O presente curso foi adequado ao Decreto-Lei n.º 79/2014, de 14 de Maio. O novo plano de estudos segue o princípio de dar a maior creditação possível às áreas da docência e das didáticas específicas, o que obriga a reduzir ao mínimo a componente de formação educacional, permitindo assim um reforço de aprendizagens mais sólidas nas diferentes sub-áreas científicas do curso. Optou-se também pela incorporação da investigação orientada para as questões educativas na Prática de Ensino Supervisionada e em todas as unidades curriculares da componente letiva, nunca separando curricularmente a investigação em didáticas específicas e a investigação em ciências da educação. Respeita-se ainda a criação de espaços de consciencialização das dimensões ética, cultural e cívica da atividade docente, que inscrevemos no currículo, e não apenas como princípio subjacente, em diversas unidades de formação educacional mas também das áreas específicas do curso.

10.1.1. Synthesis of the intended changes

This course is adequate to Decree-Law n.º 79/2014 of 14 May. The new course plan follows the principle of giving the higher possible credits to the teaching areas and specific training subjects, which requires minimizing the component of educational training, thus allowing an increase of more solid scientific learning in the different subareas of the course. We also opted for including research-oriented educational issues in Supervised Teaching Practice and all units of the taught component, never separating, in the course plan, research in specific training subjects and research in educational sciences. We also respect the promotion of the awareness of ethical, cultural and civic dimensions of teaching, into the curriculum and not just as an underlying principle, in several units of educational training but also in the specific areas of the course.

10.1.2. Nova estrutura curricular pretendida

Mapa Ensino de Português e de Língua Estrangeira no 3.º Ciclo do Ensino Básico e no Ensino Secundário...

10.1.2.1. Ciclo de Estudos:

Ensino de Português e de Línguas Clássicas no 3.º ciclo do Ensino Básico e no Secundário ou de Língua Estrangeira nos Ensinos Básico e Secundário

10.1.2.1. Study programme:

Teaching Portuguese and Classical Languages in the 3rd Cycle of Elementary Education and in Secondary Education or Foreign Languages in Elementary and Secondary Education

10.1.2.2. Grau:

Mestre

10.1.2.3. Ramo, variante, área de especialização do mestrado ou especialidade do doutoramento (se aplicável):

Ensino de Português e de Língua Estrangeira no 3.º Ciclo do Ensino Básico e no Ensino Secundário...

10.1.2.3. Branch, option, specialization area of the master or speciality of the PhD (if applicable):

Portuguese and German Teaching in the 3rd Cycle of Elementary Education and in Secondary Education

10.1.2.4 Nova estrutura curricular pretendida / New intended curricular structure

Área Científica / Scientific Area (0 Items)	Sigla / Acronym	ECTS Obrigatórios / Mandatory ECTS	ECTS Optativos / Optional ECTS*
		0	0

<sem resposta>

Mapa Ensino de Português e de Língua Estrangeira no 3.º Ciclo do Ensino Básico e no Ensino Secundário...

10.1.2.1. Ciclo de Estudos:

Ensino de Português e de Línguas Clássicas no 3.º ciclo do Ensino Básico e no Secundário ou de Língua Estrangeira nos Ensinos Básico e Secundário

10.1.2.1. Study programme:

Teaching Portuguese and Classical Languages in the 3rd Cycle of Elementary Education and in Secondary Education or Foreign Languages in Elementary and Secondary Education

10.1.2.2. Grau:

Mestre

10.1.2.3. Ramo, variante, área de especialização do mestrado ou especialidade do doutoramento (se aplicável):

Ensino de Português e de Língua Estrangeira no 3.º Ciclo do Ensino Básico e no Ensino Secundário...

10.1.2.3. Branch, option, specialization area of the master or speciality of the PhD (if applicable):

Portuguese and Spanish Teaching in the 3rd Cycle of Elementary Education and in Secondary Education

10.1.2.4 Nova estrutura curricular pretendida / New intended curricular structure

Área Científica / Scientific Area (0 Items)	Sigla / Acronym	ECTS Obrigatórios / Mandatory ECTS 0	ECTS Optativos / Optional ECTS* 0
--	-----------------	---	--------------------------------------

<sem resposta>

Mapa Ensino de Português e de Língua Estrangeira no 3.º Ciclo do Ensino Básico e no Ensino Secundário...**10.1.2.1. Ciclo de Estudos:**

Ensino de Português e de Línguas Clássicas no 3.º ciclo do Ensino Básico e no Secundário ou de Língua Estrangeira nos Ensinos Básico e Secundário

10.1.2.1. Study programme:

Teaching Portuguese and Classical Languages in the 3rd Cycle of Elementary Education and in Secondary Education or Foreign Languages in Elementary and Secondary Education

10.1.2.2. Grau:

Mestre

10.1.2.3. Ramo, variante, área de especialização do mestrado ou especialidade do doutoramento (se aplicável):

Ensino de Português e de Língua Estrangeira no 3.º Ciclo do Ensino Básico e no Ensino Secundário...

10.1.2.3. Branch, option, specialization area of the master or speciality of the PhD (if applicable):

Portuguese and French Teaching in the 3rd Cycle of Elementary Education and in Secondary Education

10.1.2.4 Nova estrutura curricular pretendida / New intended curricular structure

Área Científica / Scientific Area (0 Items)	Sigla / Acronym	ECTS Obrigatórios / Mandatory ECTS 0	ECTS Optativos / Optional ECTS* 0
--	-----------------	---	--------------------------------------

<sem resposta>

Mapa Ensino de Português e de Língua Estrangeira no 3.º Ciclo do Ensino Básico e no Ensino Secundário...**10.1.2.1. Ciclo de Estudos:**

Ensino de Português e de Línguas Clássicas no 3.º ciclo do Ensino Básico e no Secundário ou de Língua Estrangeira nos Ensinos Básico e Secundário

10.1.2.1. Study programme:

Teaching Portuguese and Classical Languages in the 3rd Cycle of Elementary Education and in Secondary Education or Foreign Languages in Elementary and Secondary Education

10.1.2.2. Grau:

Mestre

10.1.2.3. Ramo, variante, área de especialização do mestrado ou especialidade do doutoramento (se aplicável):

Ensino de Português e de Língua Estrangeira no 3.º Ciclo do Ensino Básico e no Ensino Secundário...

10.1.2.3. Branch, option, specialization area of the master or speciality of the PhD (if applicable):

Portuguese and English Teaching in the 3rd Cycle of Elementary Education and in Secondary Education

10.1.2.4 Nova estrutura curricular pretendida / New intended curricular structure

Área Científica / Scientific Area (0 Items)	Sigla / Acronym	ECTS Obrigatórios / Mandatory ECTS 0	ECTS Optativos / Optional ECTS* 0
--	-----------------	---	--------------------------------------

<sem resposta>

10.2. Novo plano de estudos

Mapa XII – Novo plano de estudos - área de especialização de Alemão (confere habilitação para a docência nos grupos 300 e 340) - Primeiro ano/Primeiro semestre

10.2.1. Ciclo de Estudos:

Ensino de Português e de Línguas Clássicas no 3.º ciclo do Ensino Básico e no Secundário ou de Língua Estrangeira nos Ensinos Básico e Secundário

10.2.1. Study programme:

Teaching Portuguese and Classical Languages in the 3rd Cycle of Elementary Education and in Secondary Education or Foreign Languages in Elementary and Secondary Education

10.2.2. Grau:

Mestre

10.2.3. Ramo, variante, área de especialização do mestrado ou especialidade do doutoramento (se aplicável):

área de especialização de Alemão (confere habilitação para a docência nos grupos 300 e 340)

10.2.3. Branch, option, specialization area of the master or speciality of the PhD (if applicable):

specialization area of German

10.2.4. Ano/semestre/trimestre curricular:

Primeiro ano/Primeiro semestre

10.2.4. Curricular year/semester/trimester:

First year/First semester

10.2.5 Novo plano de estudos / New study plan

Unidades Curriculares / Curricular Units	Área Científica / Scientific Area (1)	Duração / Duration (2)	Horas Trabalho / Working Hours (3)	Horas Contacto / Contact Hours (4)	ECTS	Observações / Observations (5)
Psicologia Educacional/Educational Psychology	CED	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	opcional - Formação educacional geral Educational Sciences
Sistemas Educativos e Culturas Escolares/Education Systems and School Cultures	CED	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	opcional - Formação educacional geral Educational Sciences
Educação, Currículo e Multiculturalismo/Education, Curriculum and Multiculturalism	CED	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	opcional - Formação educacional geral Educational Sciences
Formação na área de docência (1º seminário)	LE/EC/LVEL	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	opcional - Formação na área de docência Specific subject matter

(4 Items)

Mapa XII – Novo plano de estudos - área de especialização de Alemão (confere habilitação para a docência nos grupos 300 e 340) - Primeiro ano/Segundo semestre

10.2.1. Ciclo de Estudos:

Ensino de Português e de Línguas Clássicas no 3.º ciclo do Ensino Básico e no Secundário ou de Língua Estrangeira nos Ensinos Básico e Secundário

10.2.1. Study programme:

Teaching Portuguese and Classical Languages in the 3rd Cycle of Elementary Education and in Secondary Education or Foreign Languages in Elementary and Secondary Education

10.2.2. Grau:

Mestre

10.2.3. Ramo, variante, área de especialização do mestrado ou especialidade do doutoramento (se aplicável):

área de especialização de Alemão (confere habilitação para a docência nos grupos 300 e 340)

10.2.3. Branch, option, specialization area of the master or speciality of the PhD (if applicable):

specialization area of German

10.2.4. Ano/semestre/trimestre curricular:

Primeiro ano/Segundo semestre

10.2.4. Curricular year/semester/trimester:

First year/Second semester

10.2.5 Novo plano de estudos / New study plan

Unidades Curriculares / Curricular Units	Área Científica / Scientific Area (1)	Duração / Duration (2)	Horas Trabalho / Working Hours (3)	Horas Contacto / Contact Hours (4)	ECTS	Observações / Observations (5)
Didáctica do Português /Teaching Portuguese Methodology I	FPP	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	obrigatória - Didáticas específicas Specific

					didactics	
Didáctica do Alemão / Teaching German FL methodology I	FPLE	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	obrigatória - Didáticas específicas Specific didactics
Formação na área de docência (2º seminário)	LE/EC/LVEL	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa - Formação na área de docência Specific subject matter

(3 Items)

Mapa XII – Novo plano de estudos - área de especialização de Alemão (confere habilitação para a docência nos grupos 300 e 340) - Primeiro e Segundo Ano/ Formação na área de docência (seminários)

10.2.1. Ciclo de Estudos:

Ensino de Português e de Línguas Clássicas no 3.º ciclo do Ensino Básico e no Secundário ou de Língua Estrangeira nos Ensinos Básico e Secundário

10.2.1. Study programme:

Teaching Portuguese and Classical Languages in the 3rd Cycle of Elementary Education and in Secondary Education or Foreign Languages in Elementary and Secondary Education

10.2.2. Grau:

Mestre

10.2.3. Ramo, variante, área de especialização do mestrado ou especialidade do doutoramento (se aplicável):

área de especialização de Alemão (confere habilitação para a docência nos grupos 300 e 340)

10.2.3. Branch, option, specialization area of the master or speciality of the PhD (if applicable):

specialization area of German

10.2.4. Ano/semestre/trimestre curricular:

Primeiro e Segundo Ano/ Formação na área de docência (seminários)

10.2.4. Curricular year/semester/trimester:

First and Second year/Specific subject matter training (seminars)

10.2.5 Novo plano de estudos / New study plan

Unidades Curriculares / Curricular Units	Área Científica / Scientific Area (1)	Duração / Duration (2)	Horas Trabalho / Working Hours (3)	Horas Contacto / Contact Hours (4)	ECTS	Observações / Observations (5)
Alemão C1/German C1	LE	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa - Formação na área de docência Specific subject matter
Cultura Alemã/German Culture	EC	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa - Formação na área de docência Specific subject matter
Gramática do Português e Ensino/Grammar and Teaching	LI	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa - Formação na área de docência Specific subject matter
Teoria do Texto/Text Theory	LI	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa - Formação na área de docência Specific subject

Aquisição e Perturbações da Linguagem	LI	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	matter optativa - Formação na área de docência Specific subject matter
Desenvolvimento da Linguagem em Contextos Multilíngues	LI	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa - Formação na área de docência Specific subject matter
Matrizes Clássicas da Cultura Portuguesa	EC	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa - Formação na área de docência Specific subject matter
Temas de Cultura Portuguesa	EC	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa - Formação na área de docência Specific subject matter
Temas de Literatura em Português/Themes of Literature in Portuguese	EL	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa - Formação na área de docência Specific subject matter
Cânone Literário do Português/Portuguese Literary Canon	EL	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa - Formação na área de docência Specific subject matter

(10 Items)

Mapa XII – Novo plano de estudos - área de especialização de Alemão (confere habilitação para a docência nos grupos 300 e 340) - Segundo ano/Primeiro Semestre

10.2.1. Ciclo de Estudos:

Ensino de Português e de Línguas Clássicas no 3.º ciclo do Ensino Básico e no Secundário ou de Língua Estrangeira nos Ensinos Básico e Secundário

10.2.1. Study programme:

Teaching Portuguese and Classical Languages in the 3rd Cycle of Elementary Education and in Secondary Education or Foreign Languages in Elementary and Secondary Education

10.2.2. Grau:

Mestre

10.2.3. Ramo, variante, área de especialização do mestrado ou especialidade do doutoramento (se aplicável):

área de especialização de Alemão (confere habilitação para a docência nos grupos 300 e 340)

10.2.3. Branch, option, specialization area of the master or speciality of the PhD (if applicable):

specialization area of German

10.2.4. Ano/semestre/trimestre curricular:

Segundo ano/Primeiro Semestre

10.2.4. Curricular year/semester/trimester:

Second year/First semester

10.2.5 Novo plano de estudos / New study plan

Unidades Curriculares / Curricular	Área Científica /	Duração /	Horas Trabalho /	Horas Contacto /	Observações /
------------------------------------	-------------------	-----------	------------------	------------------	---------------

Units	Scientific Area (1)	Duration (2)	Working Hours (3)	Contact Hours (4)	ECTS	Observations (5)
Seminário de Orientação da Prática de Ensino Supervisionada/Research Supervision Seminar	FPPE	semestral/semestral	140	S-24;O-8	5	obrigatória - Iniciação à prática profissional Practicum training
Didáctica do Português II/Teaching Portuguese Methodology II	FPP	semestral/semestral	140	S-24;O-8	5	obrigatória - Didácticas específicas Specific didactics
Didáctica do Alemão II/Teaching German FL methodology II	FPLE	semestral/semestral	140	S-24;O-8	5	obrigatória - Didácticas específicas Specific didactics

(3 Items)

Mapa XII – Novo plano de estudos - área de especialização de Alemão (confere habilitação para a docência nos grupos 300 e 340) - Segundo ano/Primeiro e segundo semestre

10.2.1. Ciclo de Estudos:

Ensino de Português e de Línguas Clássicas no 3.º ciclo do Ensino Básico e no Secundário ou de Língua Estrangeira nos Ensinos Básico e Secundário

10.2.1. Study programme:

Teaching Portuguese and Classical Languages in the 3rd Cycle of Elementary Education and in Secondary Education or Foreign Languages in Elementary and Secondary Education

10.2.2. Grau:

Mestre

10.2.3. Ramo, variante, área de especialização do mestrado ou especialidade do doutoramento (se aplicável):

área de especialização de Alemão (confere habilitação para a docência nos grupos 300 e 340)

10.2.3. Branch, option, specialization area of the master or speciality of the PhD (if applicable):

specialization area of German

10.2.4. Ano/semestre/trimestre curricular:

Segundo ano/Primeiro e segundo semestre

10.2.4. Curricular year/semester/trimester:

Second year/First and second semester

10.2.5 Novo plano de estudos / New study plan

Unidades Curriculares / Curricular Units	Área Científica / Scientific Area (1)	Duração / Duration (2)	Horas Trabalho / Working Hours (3)	Horas Contacto / Contact Hours (4)	ECTS	Observações / Observations (5)
Prática de Ensino Supervisionada/Supervised Teaching Practice	FPPE	anual/annual	1260	E-956;OT-64	45	obrigatória - Iniciação à prática profissional Practicum training

(1 Item)

Mapa XII – Novo plano de estudos - área de especialização de Espanhol (confere habilitação para a docência nos grupos 300 e 350) - Primeiro ano/Primeiro semestre

10.2.1. Ciclo de Estudos:

Ensino de Português e de Línguas Clássicas no 3.º ciclo do Ensino Básico e no Secundário ou de Língua Estrangeira nos Ensinos Básico e Secundário

10.2.1. Study programme:

Teaching Portuguese and Classical Languages in the 3rd Cycle of Elementary Education and in Secondary Education or Foreign Languages in Elementary and Secondary Education

10.2.2. Grau:

Mestre

10.2.3. Ramo, variante, área de especialização do mestrado ou especialidade do doutoramento (se aplicável):

área de especialização de Espanhol (confere habilitação para a docência nos grupos 300 e 350)

10.2.3. Branch, option, specialization area of the master or speciality of the PhD (if applicable):

specialization area of Spanish

10.2.4. Ano/semestre/trimestre curricular:

Primeiro ano/Primeiro semestre

10.2.4. Curricular year/semester/trimester:

First year/First semester

10.2.5 Novo plano de estudos / New study plan

Unidades Curriculares / Curricular Units	Área Científica / Scientific Area (1)	Duração / Duration (2)	Horas Trabalho / Working Hours (3)	Horas Contacto / Contact Hours (4)	ECTS	Observações / Observations (5)
Psicologia Educacional/Educational Psychology	CED	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa - Formação educacional geral Educational Sciences
Sistemas Educativos e Culturas Escolares/Education Systems and School Cultures	CED	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa - Formação educacional geral Educational Sciences
Educação, Currículo e Multiculturalismo/Education, Curriculum and Multiculturalism	CED	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa - Formação educacional geral Educational Sciences
Formação na área de docência (1º seminário)	LE/EC/L/VEL	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa - Formação na área de docência Specific subject matter

(4 Items)

Mapa XII – Novo plano de estudos - área de especialização de Espanhol (confere habilitação para a docência nos grupos 300 e 350) - Primeiro ano/Segundo semestre

10.2.1. Ciclo de Estudos:

Ensino de Português e de Línguas Clássicas no 3.º ciclo do Ensino Básico e no Secundário ou de Língua Estrangeira nos Ensinos Básico e Secundário

10.2.1. Study programme:

Teaching Portuguese and Classical Languages in the 3rd Cycle of Elementary Education and in Secondary

*Education or Foreign Languages in Elementary and Secondary Education***10.2.2. Grau:***Mestre***10.2.3. Ramo, variante, área de especialização do mestrado ou especialidade do doutoramento (se aplicável):***área de especialização de Espanhol (confere habilitação para a docência nos grupos 300 e 350)***10.2.3. Branch, option, specialization area of the master or speciality of the PhD (if applicable):***specialization area of Spanish***10.2.4. Ano/semestre/trimestre curricular:***Primeiro ano/Segundo semestre***10.2.4. Curricular year/semester/trimester:***First year/Second semester***10.2.5 Novo plano de estudos / New study plan**

Unidades Curriculares / Curricular Units	Área Científica / Scientific Area (1)	Duração / Duration (2)	Horas Trabalho / Working Hours (3)	Horas Contacto / Contact Hours (4)	ECTS	Observações / Observations (5)
Didáctica do Português /Teaching Portuguese Methodology I	FPP	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	obrigatória - Didáticas específicas Specific didactics
Didáctica do Espanhol /TSFL Methodology I	FPLE	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	obrigatória - Didáticas específicas Specific didactics
Formação na área de docência (2º seminário)	LE/EC/L/VEL	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa - Formação na área de docência Specific subject matter

(3 Items)

Mapa XII – Novo plano de estudos - área de especialização de Espanhol (confere habilitação para a docência nos grupos 300 e 350) - Primeiro ano/Formação na área de docência (seminários)**10.2.1. Ciclo de Estudos:***Ensino de Português e de Línguas Clássicas no 3.º ciclo do Ensino Básico e no Secundário ou de Língua Estrangeira nos Ensinos Básico e Secundário***10.2.1. Study programme:***Teaching Portuguese and Classical Languages in the 3rd Cycle of Elementary Education and in Secondary Education or Foreign Languages in Elementary and Secondary Education***10.2.2. Grau:***Mestre***10.2.3. Ramo, variante, área de especialização do mestrado ou especialidade do doutoramento (se aplicável):***área de especialização de Espanhol (confere habilitação para a docência nos grupos 300 e 350)***10.2.3. Branch, option, specialization area of the master or speciality of the PhD (if applicable):***specialization area of Spanish*

10.2.4. Ano/semestre/trimestre curricular:*Primeiro ano/Formação na área de docência (seminários)***10.2.4. Curricular year/semester/trimester:***First year/Specific subject matter training***10.2.5 Novo plano de estudos / New study plan**

Unidades Curriculares / Curricular Units	Área Científica / Scientific Area (1)	Duração / Duration (2)	Horas Trabalho / Working Hours (3)	Horas Contacto / Contact Hours (4)	ECTS	Observações / Observations (5)
Espanhol C1/Spanish C1	LE	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa - Formação na área de docência Specific subject matter
Cultura e Artes na Espanha Contemporânea/Culture and Arts in Contemporary Spain	EC	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa - Formação na área de docência Specific subject matter
Gramática do Português e Ensino/Grammar and Teaching	LI	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa - Formação na área de docência Specific subject matter
Teoria do Texto/Text Theory	LI	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa - Formação na área de docência Specific subject matter
Aquisição e Perturbações da Linguagem	LI	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa - Formação na área de docência Specific subject matter
Desenvolvimento da Linguagem em Contextos Multilíngues	LI	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa - Formação na área de docência Specific subject matter
Matrizes Clássicas da Cultura Portuguesa	EC	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa - Formação na área de docência Specific subject matter
Temas de Cultura Portuguesa	EC	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa - Formação na área de docência Specific subject matter
Temas de Literatura em Português/Themes of Literature in Portuguese	EL	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa - Formação na área de docência Specific subject matter
Cânone Literário do Português/Portuguese Literary Canon	EL	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa - Formação na área de docência Specific subject matter

(10 Items)**Mapa XII – Novo plano de estudos - área de especialização de Espanhol (confere habilitação para a docência nos grupos 300 e 350) - Segundo ano/Primeiro semestre****10.2.1. Ciclo de Estudos:***Ensino de Português e de Línguas Clássicas no 3.º ciclo do Ensino Básico e no Secundário ou de Língua Estrangeira nos Ensinos Básico e Secundário*

10.2.1. Study programme:

Teaching Portuguese and Classical Languages in the 3rd Cycle of Elementary Education and in Secondary Education or Foreign Languages in Elementary and Secondary Education

10.2.2. Grau:

Mestre

10.2.3. Ramo, variante, área de especialização do mestrado ou especialidade do doutoramento (se aplicável):

área de especialização de Espanhol (confere habilitação para a docência nos grupos 300 e 350)

10.2.3. Branch, option, specialization area of the master or speciality of the PhD (if applicable):

specialization area of Spanish

10.2.4. Ano/semestre/trimestre curricular:

Segundo ano/Primeiro semestre

10.2.4. Curricular year/semester/trimester:

Second year/first semester

10.2.5 Novo plano de estudos / New study plan

Unidades Curriculares / Curricular Units	Área Científica / Scientific Area (1)	Duração / Duration (2)	Horas Trabalho / Working Hours (3)	Horas Contacto / Contact Hours (4)	ECTS	Observações / Observations (5)
Seminário de Orientação da Prática de Ensino Supervisionada/Research Supervision Seminar	FPPL	semestral/semestral	140	S-24;O-8	5	obrigatória - Iniciação à prática profissional Practicum training
Didáctica do Português II/Teaching Portuguese Methodology II	FPP	semestral/semestral	140	S-24;O-8	5	obrigatória - Didácticas específicas Specific didactics
Didáctica do Espanhol II/TSFL Methodology II	FPPL	semestral/semestral	140	S-24;O-8	5	obrigatória - Didácticas específicas Specific didactics

(3 Items)

Mapa XII – Novo plano de estudos - área de especialização de Espanhol (confere habilitação para a docência nos grupos 300 e 350) - Segundo ano/Primeiro e segundo semestre

10.2.1. Ciclo de Estudos:

Ensino de Português e de Línguas Clássicas no 3.º ciclo do Ensino Básico e no Secundário ou de Língua Estrangeira nos Ensinos Básico e Secundário

10.2.1. Study programme:

Teaching Portuguese and Classical Languages in the 3rd Cycle of Elementary Education and in Secondary Education or Foreign Languages in Elementary and Secondary Education

10.2.2. Grau:

Mestre

10.2.3. Ramo, variante, área de especialização do mestrado ou especialidade do doutoramento (se aplicável):

área de especialização de Espanhol (confere habilitação para a docência nos grupos 300 e 350)

10.2.3. Branch, option, specialization area of the master or speciality of the PhD (if applicable):*specialization area of Spanish***10.2.4. Ano/semestre/trimestre curricular:***Segundo ano/Primeiro e segundo semestre***10.2.4. Curricular year/semester/trimester:***Second year/First and second semester***10.2.5 Novo plano de estudos / New study plan**

Unidades Curriculares / Curricular Units	Área Científica / Scientific Area (1)	Duração / Duration (2)	Horas Trabalho / Working Hours (3)	Horas Contacto / Contact Hours (4)	ECTS	Observações / Observations (5)
Prática de Ensino Supervisionada/Supervised Teaching Practice (1 Item)	FPPL	anual/annual	1260	E-956;OT-64	45	obrigatória - Iniciação à prática profissional Practicum training

Mapa XII – Novo plano de estudos - 1º ano/1º semestre - área de especialização de Francês (confere habilitação para a docência nos grupos 300 e 320)**10.2.1. Ciclo de Estudos:***Ensino de Português e de Línguas Clássicas no 3.º ciclo do Ensino Básico e no Secundário ou de Língua Estrangeira nos Ensinos Básico e Secundário***10.2.1. Study programme:***Teaching Portuguese and Classical Languages in the 3rd Cycle of Elementary Education and in Secondary Education or Foreign Languages in Elementary and Secondary Education***10.2.2. Grau:***Mestre***10.2.3. Ramo, variante, área de especialização do mestrado ou especialidade do doutoramento (se aplicável):***1º ano/1º semestre***10.2.3. Branch, option, specialization area of the master or speciality of the PhD (if applicable):***1º year/1º semester***10.2.4. Ano/semestre/trimestre curricular:***área de especialização de Francês (confere habilitação para a docência nos grupos 300 e 320)***10.2.4. Curricular year/semester/trimester:***specialization area of French***10.2.5 Novo plano de estudos / New study plan**

Unidades Curriculares / Curricular Units	Área Científica / Scientific Area (1)	Duração / Duration (2)	Horas Trabalho / Working Hours (3)	Horas Contacto / Contact Hours (4)	ECTS	Observações / Observations (5)
Psicologia Educacional/Educacional						opcional - Formação educacional geral

Psychology	CED	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	Educational Sciences
Sistemas Educativos e Culturas Escolares/Education Systems and School Cultures	CED	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	opcional - Formação educacional geral Educational Sciences
Educação, Currículo e Multiculturalismo/Education, Curriculum and Multiculturalism	CED	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	opcional - Formação educacional geral Educational Sciences
Formação na área de docência (1º seminário)	LE/EC/L/VEL	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa - Formação na área de docência Specific subject matter

(4 Items)**Mapa XII – Novo plano de estudos - área de especialização de Francês (confere habilitação para a docência nos grupos 300 e 320) - 1.º ano / 2.º semestre****10.2.1. Ciclo de Estudos:**

Ensino de Português e de Línguas Clássicas no 3.º ciclo do Ensino Básico e no Secundário ou de Língua Estrangeira nos Ensinos Básico e Secundário

10.2.1. Study programme:

Teaching Portuguese and Classical Languages in the 3rd Cycle of Elementary Education and in Secondary Education or Foreign Languages in Elementary and Secondary Education

10.2.2. Grau:

Mestre

10.2.3. Ramo, variante, área de especialização do mestrado ou especialidade do doutoramento (se aplicável):

área de especialização de Francês (confere habilitação para a docência nos grupos 300 e 320)

10.2.3. Branch, option, specialization area of the master or speciality of the PhD (if applicable):

specialization area of French

10.2.4. Ano/semestre/trimestre curricular:

1.º ano / 2.º semestre

10.2.4. Curricular year/semester/trimester:

1st year / 2nd semester

10.2.5 Novo plano de estudos / New study plan

Unidades Curriculares / Curricular Units	Área Científica / Scientific Area (1)	Duração / Duration (2)	Horas Trabalho / Working Hours (3)	Horas Contacto / Contact Hours (4)	ECTS	Observações / Observations (5)
Didáctica do Português / Teaching Portuguese Methodology I	FPP	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	obrigatória - Didácticas específicas Specific didactics
Didáctica do Francês / Teaching French Methodology I	FPPLE	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	obrigatória - Didácticas específicas Specific didactics
Formação na área de docência (2º seminário)	LE/EC/L/VEL	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa - Formação na área de docência Specific subject matter

(3 Items)**Mapa XII – Novo plano de estudos - área de especialização de Francês (confere habilitação para a docência nos grupos 300 e 320) - Primeiro ano/Formação na área de docência****10.2.1. Ciclo de Estudos:**

Ensino de Português e de Línguas Clássicas no 3.º ciclo do Ensino Básico e no Secundário ou de Língua Estrangeira nos Ensinos Básico e Secundário

10.2.1. Study programme:

Teaching Portuguese and Classical Languages in the 3rd Cycle of Elementary Education and in Secondary Education or Foreign Languages in Elementary and Secondary Education

10.2.2. Grau:

Mestre

10.2.3. Ramo, variante, área de especialização do mestrado ou especialidade do doutoramento (se aplicável):

área de especialização de Francês (confere habilitação para a docência nos grupos 300 e 320)

10.2.3. Branch, option, specialization area of the master or speciality of the PhD (if applicable):

specialization area of French

10.2.4. Ano/semestre/trimestre curricular:

Primeiro ano/Formação na área de docência

10.2.4. Curricular year/semester/trimester:

First year/Specific subject matter training

10.2.5 Novo plano de estudos / New study plan

Unidades Curriculares / Curricular Units	Área Científica / Scientific Area (1)	Duração / Duration (2)	Horas Trabalho / Working Hours (3)	Horas Contacto / Contact Hours (4)	ECTS	Observações / Observations (5)
Francês C1/French C1	LE	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa -Formação na área de docência Specific subject matter
Cultura Francesa Contemporânea/Contemporary French Culture	EC	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa -Formação na área de docência Specific subject matter
Gramática do Português e Ensino/Grammar and Teaching	LI	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa -Formação na área de docência Specific subject matter
Teoria do Texto/Text Theory	LI	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa -Formação na área de docência Specific subject matter
Aquisição e Perturbações da Linguagem	LI	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa -Formação na área de docência Specific subject matter
Desenvolvimento da Linguagem em Contextos Multilingues	LI	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa -Formação na área de docência Specific subject

Matrizes Clássicas da Cultura Portuguesa	EC	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	matter optativa -Formação na área de docência Specific subject matter
Temas de Cultura Portuguesa	EC	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa -Formação na área de docência Specific subject matter
Temas de Literatura em Português/Themes of Literature in Portuguese	EL	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa -Formação na área de docência Specific subject matter
Cânone Literário do Português/Portuguese Literary Canon	EL	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa -Formação na área de docência Specific subject matter

(10 Items)

Mapa XII – Novo plano de estudos - área de especialização de Francês (confere habilitação para a docência nos grupos 300 e 320) - Segundo ano/Primeiro semestre

10.2.1. Ciclo de Estudos:

Ensino de Português e de Línguas Clássicas no 3.º ciclo do Ensino Básico e no Secundário ou de Língua Estrangeira nos Ensinos Básico e Secundário

10.2.1. Study programme:

Teaching Portuguese and Classical Languages in the 3rd Cycle of Elementary Education and in Secondary Education or Foreign Languages in Elementary and Secondary Education

10.2.2. Grau:

Mestre

10.2.3. Ramo, variante, área de especialização do mestrado ou especialidade do doutoramento (se aplicável):

área de especialização de Francês (confere habilitação para a docência nos grupos 300 e 320)

10.2.3. Branch, option, specialization area of the master or speciality of the PhD (if applicable):

specialization area of French

10.2.4. Ano/semestre/trimestre curricular:

Segundo ano/Primeiro semestre

10.2.4. Curricular year/semester/trimester:

Second year/First semester

10.2.5 Novo plano de estudos / New study plan

Unidades Curriculares / Curricular Units	Área Científica / Scientific Area (1)	Duração / Duration (2)	Horas Trabalho / Working Hours (3)	Horas Contacto / Contact Hours (4)	ECTS	Observações / Observations (5)
Seminário de Orientação da Prática de Ensino Supervisionada/Research Supervision Seminar	FPPLE	semestral/semestral	140	S-24;O-8	5	obrigatória - Iniciação à prática profissional Practicum training
Didáctica do Português II/Teaching	FPP	semestral/semestral	140	S-24;O-8	5	obrigatória - Didácticas

Portuguese Methodology II

específicas
Specific didactics
obrigatória -
Didácticas
específicas
Specific didactics

Didáctica do Francês II/Teaching French Methodology II

FPLE

semestral/semestral 140

S-24;O-8

5

(3 Items)

Mapa XII – Novo plano de estudos - área de especialização de Francês (confere habilitação para a docência nos grupos 300 e 320) - Segundo ano/Primeiro e segundo semestre

10.2.1. Ciclo de Estudos:

Ensino de Português e de Línguas Clássicas no 3.º ciclo do Ensino Básico e no Secundário ou de Língua Estrangeira nos Ensinos Básico e Secundário

10.2.1. Study programme:

Teaching Portuguese and Classical Languages in the 3rd Cycle of Elementary Education and in Secondary Education or Foreign Languages in Elementary and Secondary Education

10.2.2. Grau:

Mestre

10.2.3. Ramo, variante, área de especialização do mestrado ou especialidade do doutoramento (se aplicável):

área de especialização de Francês (confere habilitação para a docência nos grupos 300 e 320)

10.2.3. Branch, option, specialization area of the master or speciality of the PhD (if applicable):

specialization area of French

10.2.4. Ano/semestre/trimestre curricular:

Segundo ano/Primeiro e segundo semestre

10.2.4. Curricular year/semester/trimester:

Second year/First and second semester

10.2.5 Novo plano de estudos / New study plan

Unidades Curriculares / Curricular Units	Área Científica / Scientific Area (1)	Duração / Duration (2)	Horas Trabalho / Working Hours (3)	Horas Contacto / Contact Hours (4)	ECTS	Observações / Observations (5)
Prática de Ensino Supervisionada/Supervised Teaching Practice (1 Item)	FPLE	anual/annual	1260	E-956;OT-64	45	obrigatória - Iniciação à prática profissional Practicum training

Mapa XII – Novo plano de estudos - área de especialização de Inglês (confere habilitação para a docência nos grupos 300 e 330) - Primeiro ano/Primeiro semestre

10.2.1. Ciclo de Estudos:

Ensino de Português e de Línguas Clássicas no 3.º ciclo do Ensino Básico e no Secundário ou de Língua Estrangeira nos Ensinos Básico e Secundário

10.2.1. Study programme:

Teaching Portuguese and Classical Languages in the 3rd Cycle of Elementary Education and in Secondary Education or Foreign Languages in Elementary and Secondary Education

10.2.2. Grau:*Mestre***10.2.3. Ramo, variante, área de especialização do mestrado ou especialidade do doutoramento (se aplicável):***área de especialização de Inglês (confere habilitação para a docência nos grupos 300 e 330)***10.2.3. Branch, option, specialization area of the master or speciality of the PhD (if applicable):***specialization area of English***10.2.4. Ano/semestre/trimestre curricular:***Primeiro ano/Primeiro semestre***10.2.4. Curricular year/semester/trimester:***First year/First semester***10.2.5 Novo plano de estudos / New study plan**

Unidades Curriculares / Curricular Units	Área Científica / Scientific Area (1)	Duração / Duration (2)	Horas Trabalho / Working Hours (3)	Horas Contacto / Contact Hours (4)	ECTS	Observações / Observations (5)
Psicologia Educacional/Educational Psychology	CED	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa - Formação educacional geral Educational Sciences
Sistemas Educativos e Culturas Escolares/Education Systems and School Cultures	CED	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa - Formação educacional geral Educational Sciences
Educação, Currículo e Multiculturalismo/Education, Curriculum and Multiculturalism	CED	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa - Formação educacional geral Educational Sciences
Formação na área de docência (1º seminário)	LE/EC/L/VEL	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa - Formação na área de docência Specific subject matter

(4 Items)**Mapa XII – Novo plano de estudos - área de especialização de Inglês (confere habilitação para a docência nos grupos 300 e 330) - Primeiro ano/Segundo semestre****10.2.1. Ciclo de Estudos:***Ensino de Português e de Línguas Clássicas no 3.º ciclo do Ensino Básico e no Secundário ou de Língua Estrangeira nos Ensinos Básico e Secundário***10.2.1. Study programme:***Teaching Portuguese and Classical Languages in the 3rd Cycle of Elementary Education and in Secondary Education or Foreign Languages in Elementary and Secondary Education***10.2.2. Grau:***Mestre***10.2.3. Ramo, variante, área de especialização do mestrado ou especialidade do doutoramento (se aplicável):***área de especialização de Inglês (confere habilitação para a docência nos grupos 300 e 330)*

10.2.3. Branch, option, specialization area of the master or speciality of the PhD (if applicable):
specialization area of English

10.2.4. Ano/semestre/trimestre curricular:
Primeiro ano/Segundo semestre

10.2.4. Curricular year/semester/trimester:
First year/Second semester

10.2.5 Novo plano de estudos / New study plan

Unidades Curriculares / Curricular Units	Área Científica / Scientific Area (1)	Duração / Duration (2)	Horas Trabalho / Working Hours (3)	Horas Contacto / Contact Hours (4)	ECTS	Observações / Observations (5)
Didáctica do Inglês /TEFL Methodology I	FPLE	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	obrigatória - Didácticas específicas Specific didactics
Didáctica do Português /Teaching Portuguese Methodology I	FPP	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	obrigatória - Didácticas específicas Specific didactics
Formação na área de docência (2º seminário)	LE/EC/L/VEL	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa -Formação na área de docência Specific subject matter

(3 Items)

Mapa XII – Novo plano de estudos - área de especialização de Inglês (confere habilitação para a docência nos grupos 300 e 330) - Primeiro ano/Formação na área da docência (seminários)

10.2.1. Ciclo de Estudos:

Ensino de Português e de Línguas Clássicas no 3.º ciclo do Ensino Básico e no Secundário ou de Língua Estrangeira nos Ensinos Básico e Secundário

10.2.1. Study programme:

Teaching Portuguese and Classical Languages in the 3rd Cycle of Elementary Education and in Secondary Education or Foreign Languages in Elementary and Secondary Education

10.2.2. Grau:

Mestre

10.2.3. Ramo, variante, área de especialização do mestrado ou especialidade do doutoramento (se aplicável):
área de especialização de Inglês (confere habilitação para a docência nos grupos 300 e 330)

10.2.3. Branch, option, specialization area of the master or speciality of the PhD (if applicable):
specialization area of English

10.2.4. Ano/semestre/trimestre curricular:
Primeiro ano/Formação na área da docência (seminários)

10.2.4. Curricular year/semester/trimester:
First year/Specific subject matter training

10.2.5 Novo plano de estudos / New study plan

Unidades Curriculares / Curricular Units	Área Científica / Scientific Area (1)	Duração / Duration (2)	Horas Trabalho / Working Hours (3)	Horas Contacto / Contact Hours (4)	ECTS	Observações / Observations (5)
Inglês C2 /English C2	LE	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa - Formação na área de docência Specific subject matter training
Estudos Literários Ingleses/English Literary Studies	EL	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa - Formação na área de docência Specific subject matter training
Identidades Culturais Britânicas/British Cultural Identities	EC	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa - Formação na área de docência Specific subject matter training
Imagem, Identidade e Realidade na Literatura Norte-Americana/Image, Identity And Reality in North American Literature	EL	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa - Formação na área de docência Specific subject matter training
Cruzamentos Culturais Luso-Britânicos/Anglo-Portuguese Cultural Crossings	EC	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa - Formação na área de docência Specific subject matter training
Narrativas Literárias em Contextos Anglo-Portugueses/Literary Narratives in Anglo-Portuguese Contexts	EL	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa - Formação na área de docência Specific subject matter training
Representações Americanas: Identidade, Cultura e Artes/American Representations: Identity, Culture and the Arts	EC	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa - Formação na área de docência Specific subject matter training
Temas de Cultura Portuguesa	EC	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa - Formação na área de docência Specific subject matter training
Matrizes Clássicas da Cultura Portuguesa	EC	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa - Formação na área de docência Specific subject matter training
Cânone Literário do Português/Portuguese Literary Canon	EL	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa - Formação na área de docência Specific subject matter training
Temas de Literatura em Português/Themes of Literature in Portuguese	EL	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa - Formação na área de docência Specific subject matter training
Gramática do Português e Ensino/Grammar and Teaching	LI	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	optativa - Formação na área de docência Specific subject matter training

Teoria do Texto/Text Theory	LI	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	Formação na área de docência Specific subject matter training optativa - Formação na área de docência
Aquisição e Perturbações da Linguagem	LI	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	Specific subject matter training optativa - Formação na área de docência
Desenvolvimento da Linguagem em Contextos Multilíngues	LI	semestral/semestral	280	S-48;O-16	10	Specific subject matter training

(15 Items)

Mapa XII – Novo plano de estudos - área de especialização de Inglês (confere habilitação para a docência nos grupos 300 e 330) - Segundo ano/Primeiro semestre

10.2.1. Ciclo de Estudos:

Ensino de Português e de Línguas Clássicas no 3.º ciclo do Ensino Básico e no Secundário ou de Língua Estrangeira nos Ensinos Básico e Secundário

10.2.1. Study programme:

Teaching Portuguese and Classical Languages in the 3rd Cycle of Elementary Education and in Secondary Education or Foreign Languages in Elementary and Secondary Education

10.2.2. Grau:

Mestre

10.2.3. Ramo, variante, área de especialização do mestrado ou especialidade do doutoramento (se aplicável):

área de especialização de Inglês (confere habilitação para a docência nos grupos 300 e 330)

10.2.3. Branch, option, specialization area of the master or speciality of the PhD (if applicable):

specialization area of English

10.2.4. Ano/semestre/trimestre curricular:

Segundo ano/Primeiro semestre

10.2.4. Curricular year/semester/trimester:

Second year/First semester

10.2.5 Novo plano de estudos / New study plan

Unidades Curriculares / Curricular Units	Área Científica / Scientific Area (1)	Duração / Duration (2)	Horas Trabalho / Working Hours (3)	Horas Contacto / Contact Hours (4)	ECTS	Observações / Observations (5)
Seminário de Orientação da Prática de Ensino Supervisionada/Research Supervision Seminar	FPPE	semestral/semestral	140	S-24;O-8	5	obrigatória - Iniciação à prática profissional Practicum training
Didáctica do Português II/Teaching Portuguese Methodology II	FPP	semestral/semestral	140	S-24;O-8	5	obrigatória - Didácticas específicas Specific didactics
						obrigatória -

(3 Items)**Mapa XII – Novo plano de estudos - área de especialização de Inglês (confere habilitação para a docência nos grupos 300 e 330) - Segundo ano/Primeiro e segundo semestre****10.2.1. Ciclo de Estudos:***Ensino de Português e de Línguas Clássicas no 3.º ciclo do Ensino Básico e no Secundário ou de Língua Estrangeira nos Ensinos Básico e Secundário***10.2.1. Study programme:***Teaching Portuguese and Classical Languages in the 3rd Cycle of Elementary Education and in Secondary Education or Foreign Languages in Elementary and Secondary Education***10.2.2. Grau:***Mestre***10.2.3. Ramo, variante, área de especialização do mestrado ou especialidade do doutoramento (se aplicável):***área de especialização de Inglês (confere habilitação para a docência nos grupos 300 e 330)***10.2.3. Branch, option, specialization area of the master or speciality of the PhD (if applicable):***specialization area of English***10.2.4. Ano/semestre/trimestre curricular:***Segundo ano/Primeiro e segundo semestre***10.2.4. Curricular year/semester/trimester:***Second year/First and second semester***10.2.5 Novo plano de estudos / New study plan**

Unidades Curriculares / Curricular Units	Área Científica / Scientific Area (1)	Duração / Duration (2)	Horas Trabalho / Working Hours (3)	Horas Contacto / Contact Hours (4)	ECTS	Observações / Observations (5)
Prática de Ensino Supervisionada/Supervised Teaching Practice (1 Item)	FPPE	anual/annual	1260	E-956;OT-64	45	obrigatória - Iniciação à prática profissional Practicum training

10.3. Fichas curriculares dos docentes**Mapa XIII - Fernando José de Almeida Esperança Clara****10.3.1. Nome do docente (preencher o nome completo):***Fernando José de Almeida Esperança Clara***10.3.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):***Universidade Nova de Lisboa***10.3.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):**

*Faculdade de Ciências Sociais e Humanas***10.3.4. Categoria:***Professor Auxiliar ou equivalente***10.3.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):***100***10.3.6. Ficha curricular de docente:**[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)**Mapa XIII - João Miguel Marques Costa****10.3.1. Nome do docente (preencher o nome completo):***João Miguel Marques Costa***10.3.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):***Universidade Nova de Lisboa***10.3.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):***Faculdade de Ciências Sociais e Humanas***10.3.4. Categoria:***Professor Catedrático ou equivalente***10.3.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):***100***10.3.6. Ficha curricular de docente:**[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)**Mapa XIII - Maria Fernandes Homem Sousa Lobo Gonçalves****10.3.1. Nome do docente (preencher o nome completo):***Maria Fernandes Homem Sousa Lobo Gonçalves***10.3.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):***<sem resposta>***10.3.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):***<sem resposta>***10.3.4. Categoria:***Professor Auxiliar ou equivalente***10.3.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):***100***10.3.6. Ficha curricular de docente:**[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)**Mapa XIII - Cecília Maria Gonçalves Barreira****10.3.1. Nome do docente (preencher o nome completo):***Cecília Maria Gonçalves Barreira*

10.3.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):

<sem resposta>

10.3.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):

<sem resposta>

10.3.4. Categoria:

Professor Auxiliar ou equivalente

10.3.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):

100

10.3.6. Ficha curricular de docente:

[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

Mapa XIII - Thierry Manuel Dias Coelho

10.3.1. Nome do docente (preencher o nome completo):

Thierry Manuel Dias Coelho

10.3.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):

Universidade Nova de Lisboa

10.3.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):

Faculdade de Ciências Sociais e Humanas

10.3.4. Categoria:

Assistente convidado ou equivalente

10.3.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):

30

10.3.6. Ficha curricular de docente:

[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

Mapa XIII - Ana Alexandra Gonçalves de Veloso e Matos

10.3.1. Nome do docente (preencher o nome completo):

Ana Alexandra Gonçalves de Veloso e Matos

10.3.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):

Universidade Nova de Lisboa

10.3.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):

Faculdade de Ciências Sociais e Humanas

10.3.4. Categoria:

Professor Auxiliar ou equivalente

10.3.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):

100

10.3.6. Ficha curricular de docente:

[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

Mapa XIII - David Philip Rowlands**10.3.1. Nome do docente (preencher o nome completo):**

David Philip Rowlands

10.3.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):

Faculdade de Ciências Sociais e Humanas

10.3.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):

Departamento de Línguas, Literaturas e Culturas

10.3.4. Categoria:

Leitor ou equivalente

10.3.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):

60

10.3.6. Ficha curricular de docente:

[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

Mapa XIII - Maria Teresa Pinto Coelho**10.3.1. Nome do docente (preencher o nome completo):**

Maria Teresa Pinto Coelho

10.3.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):

<sem resposta>

10.3.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):

<sem resposta>

10.3.4. Categoria:

Professor Catedrático ou equivalente

10.3.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):

100

10.3.6. Ficha curricular de docente:

[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

Mapa XIII - Iolanda de Freitas Ramos**10.3.1. Nome do docente (preencher o nome completo):**

Iolanda de Freitas Ramos

10.3.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):

Iolanda Cristina de Freitas Ramos

10.3.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):

Universidade Nova de Lisboa

10.3.4. Categoria:

Professor Auxiliar ou equivalente

10.3.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):

100

10.3.6. Ficha curricular de docente:

[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

Mapa XIII - Isabel Maria Lourenço de Oliveira Martins**10.3.1. Nome do docente (preencher o nome completo):**

Isabel Maria Lourenço de Oliveira Martins

10.3.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):

Universidade Nova de Lisboa

10.3.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):

Faculdade de Ciências Sociais e Humanas

10.3.4. Categoria:

Professor Auxiliar ou equivalente

10.3.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):

100

10.3.6. Ficha curricular de docente:

[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

Mapa XIII - Gabriela Ferreira Gândara da Silva e Borges Terenas**10.3.1. Nome do docente (preencher o nome completo):**

Gabriela Ferreira Gândara da Silva e Borges Terenas

10.3.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):

Universidade Nova de Lisboa

10.3.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):

Faculdade de Ciências Sociais e Humanas

10.3.4. Categoria:

Professor Associado ou equivalente

10.3.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):

100

10.3.6. Ficha curricular de docente:

[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

Mapa XIII - Maria Zulmira Bandarra de Sousa Veríssimo Castanheira**10.3.1. Nome do docente (preencher o nome completo):**

Maria Zulmira Bandarra de Sousa Veríssimo Castanheira

10.3.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):

Universidade Nova de Lisboa

10.3.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):

Faculdade de Ciências Sociais e Humanas

10.3.4. Categoria:

Professor Auxiliar ou equivalente

10.3.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):

100

10.3.6. Ficha curricular de docente:

[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

Mapa XIII - Teresa Maria Simas Botelho da Silva

10.3.1. Nome do docente (preencher o nome completo):

Teresa Maria Simas Botelho da Silva

10.3.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):

Universidade Nova de Lisboa

10.3.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):

Faculdade de Ciências Sociais e Humanas

10.3.4. Categoria:

Professor Associado ou equivalente

10.3.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):

100

10.3.6. Ficha curricular de docente:

[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

Mapa XIII - Rogério Miguel do Deserto Rodrigues de Puga

10.3.1. Nome do docente (preencher o nome completo):

Rogério Miguel do Deserto Rodrigues de Puga

10.3.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):

Universidade Nova de Lisboa

10.3.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):

Faculdade de Ciências Sociais e Humanas

10.3.4. Categoria:

Professor Auxiliar convidado ou equivalente

10.3.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):

100

10.3.6. Ficha curricular de docente:

[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

10.4. Organização das Unidades Curriculares (apenas para as unidades curriculares novas)

Mapa XIV - Sistemas Educativos e Culturas Escolares/Education Systems and School Cultures

10.4.1.1. Unidade curricular:

Sistemas Educativos e Culturas Escolares/Education Systems and School Cultures

10.4.1.2. Docente responsável e respectiva carga lectiva na unidade curricular (preencher o nome completo):

José David Gomes Justino / S48+OT16=64

10.4.1.3. Outros docentes e respectivas cargas lectivas na unidade curricular:

n.a.

10.4.1.3. Other academic staff and lecturing load in the curricular unit:

n.a.

10.4.1.4. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

Este seminário centra-se numa dupla perspectiva da relação entre educação e desenvolvimento: a nível macro, dos sistemas de ensino de massas contemporâneos e das suas dinâmicas; a nível meso, das configurações institucionais escolares expressas através das suas culturas educacionais (culturas profissionais, culturas de aprendizagem e organização do conhecimento, culturas organizacionais e culturas relacionais). Pretende-se que os alunos:

- a) adquiram capacidades de análise e interpretação da literatura científica nos domínios fundamentais das ciências da educação;*
- b) desenvolvam maneiras de pensar os problemas da educação na diversidade dos seus contextos (sociais, culturais e históricos);*
- c) desenvolvam as capacidades de reflectir numa perspectiva integrada os problemas da educação nas diferentes escalas de observação e análise, do individual ao organizacional, da unidade escolar aos macro-sistemas educativos;*
- d) dominem os fundamentos das principais teorias das ciências sociais.*

10.4.1.4. Learning outcomes of the curricular unit:

This seminar focuses on a dual perspective of the relationship between education and development: the macro level, of contemporary mass education systems and their dynamics; the meso level, the institutional school settings expressed through their educational cultures (professional cultures, learning and knowledge organization, organizational cultures and relational cultures). It is intended that students:

- a) acquire skills of analysis and interpretation of the scientific literature on the key areas of educational sciences;*
- b) develop ways of thinking the problems of education in the diversity of their backgrounds (social, cultural and historical);*
- c) develop the skill to reflect an integrated approach of the educational problems in the different scales of observation and analysis, from individual to organizational, from school organizations to macro-systems;*
- d) to master the fundamentals of the main theories of the social sciences and education studies.*

10.4.1.5. Conteúdos programáticos:

- 1. História e teorias dos sistemas nacionais de ensino*
 - 1.1 Origens e fundamentos dos sistemas estatais de ensino*
 - 1.2 A educação comparada dos sistemas nacionais de ensino*
 - 1.3 Nacionalização e desnacionalização dos sistemas de ensino e das políticas educativas.*
- 2. Massificação, equidade e desigualdades sociais nos sistemas de ensino.*
 - 2.1 Teorias da reprodução social na educação*
 - 2.2 Massificação e equidade face às desigualdades sociais.*
- 3. Culturas escolares e dinâmicas educativas*
 - 3.1 Cultura enquanto expressão do conhecimento escolar: currículo, pedagogia e avaliação nas culturas profissionais dos professores.*
 - 3.2 Cultura organizacional e sistemas de liderança.*
 - 3.3 Cultura relacional e as comunidades educativas.*

10.4.1.5. Syllabus:

1. *History and theories of national education systems*
 - 1.1 *Origins and foundations of state education*
 - 1.2 *Comparative education of national education systems*
 - 1.3 *Nationalization and denationalization of education systems and educational policies.*
2. *Massification, equity and social inequalities in education.*
 - 2.1 *Theories of social reproduction in education*
 - 2.2 *Massification and equity facing social inequalities.*
3. *School cultures and educational dynamics*
 - 3.1 *Culture as an expression of school knowledge: curriculum, pedagogy and assessment in teachers' professional cultures.*
 - 3.2 *Organizational culture and leadership systems.*
 - 3.3 *Relational Culture and educational communities.*

10.4.1.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos da unidade curricular.

Os conteúdos programáticos assentam em três tópicos decisivos para a compreensão das dinâmicas dos sistemas educativos nacionais: uma sociologia histórica da evolução dos sistemas de ensino de massas; uma sociologia dos mecanismos sociais de integração, selecção e exclusão; uma sociologia das culturas escolares, entendidas como combinatórias do conhecimento, organização e redes de relações extra-escolares. Estes três temas serão a base da reflexão das problemáticas teóricas e metodológicas com vista a capacitar os alunos com a utensilagem indispensável à investigação em ciências da educação que se expressam nos objectivos enunciados.

10.4.1.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives.

The contents are based on three crucial topics for understanding the dynamics of national education systems: a historical sociology of the evolution of mass education systems; a sociology of social mechanisms of integration, selection and exclusion; a sociology of school cultures, understood as combination of knowledge, organization and networks of extra-school social relations. These three topics will be the basis of the reflection of the theoretical and methodological issues in order to enable students to the use of research materials in educational sciences that are expressed in the objectives above mentioned.

10.4.1.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

Exposição teórica por parte do professor, alternada com a exposição de textos por parte dos alunos. Discussão das temáticas evocadas quer pelas exposições do professor, quer pelas exposições dos alunos. Recensão e apresentação de um capítulo de livro ou artigo por escrito e oralmente perante a turma, um trabalho a ser realizado em grupo (20% da nota final), e um ensaio de aprox. 5 pág. sobre um tema sugerido pelo professor, a ser realizado individualmente (70% nota final). Participação oral dos alunos nas discussões realizadas na sala de aula (10%).

10.4.1.7. Teaching methodologies (including evaluation):

Theoretical exposition by the teacher, alternating with exposure to texts by the students. Discussion of issues raised both by the teacher displays or exhibitions by the students. The assessment includes the recension and presentation of a book chapter or article in writing and orally before the class, a work to be done in groups (20% of final grade), and an essay of about 5 pages on a topic suggested by the teacher, to be held individually (70% final grade). Students' oral participation in the discussions in the classroom (10%).

10.4.1.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

As metodologias de ensino basear-se-ão em três tipos de trabalho na sala de aula: a apresentação de uma síntese dos mais importantes contributos teóricos para cada um dos pontos do programa; segue-se a distribuição de um conjunto textos e de artigos científicos recentes sobre os temas abordados que serão analisados e discutidos na sala de aula pelos estudantes; dessa discussão cada estudante elaborará um ensaio escrito que sintetizará quer a análise dos textos quer da discussão realizada na aula.

10.4.1.8. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes.

The teaching methodologies will be based on three types of work in the classroom: the presentation of a synthesis of the most important theoretical contributions to each of the points of the programme; follows the distribution of a set of texts and recent scientific papers on the topics that will be analyzed and discussed in the classroom by students; each student will prepare a written essay based on either the analysis of texts or the discussion in class.

10.4.1.9. Bibliografia principal:

Altbach, P. G, R. Arnove, & G. P. Kelly. Emergent Issues in Education. State UNYP, 1992.
Archer, Margaret. Social Origins of Educational Systems. SAGE, 1979.
Brockliss, Laurence. Mass Education and the Limits of State Building. Macmillan, 2012.
Educating All Children. The MIT Press, 2007.
Green, Andy. Education and State Formation. MacMillan, 1992.
Hallinan, M. T. Handbook of the Sociology of Education. Springer, 2006.
Halsey, A.H. Education: Culture, Economy and Society. Oxford UP, 1997.
Krücken, G., & Drori, G. S. (Eds.). (2009). World Society: The Writings of John W. Meyer. Oxford UP.
Richardson, J. G. Handbook of Theory and Research for the Sociology of Education. Greenwood P., 1986.
Soysal, Y. N., & Strang, D. (1989). Construction of the first mass education systems in nineteenth-century Europe. Sociology of Education, 277-288.
Tröhler, D., Popkewitz, T., & Labaree, D. (2011). Schooling and the Making of Citizens in the Long Nineteenth Century. Comparative Visions. Routledge.

Mapa XIV - Psicologia Educacional/Educacional Psychology**10.4.1.1. Unidade curricular:**

Psicologia Educacional/Educacional Psychology

10.4.1.2. Docente responsável e respectiva carga lectiva na unidade curricular (preencher o nome completo):

João Nogueira / S 48h+OT 16h= 64h

10.4.1.3. Outros docentes e respectivas cargas lectivas na unidade curricular:

n.a.

10.4.1.3. Other academic staff and lecturing load in the curricular unit:

n.a.

10.4.1.4. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

Adquirir as bases psicológicas para o trabalho do professor.

O aluno deverá ser capaz de utilizar os modelos teóricos propostos na compreensão dos fenómenos relativos à educação, na leitura de artigos, na análise e na avaliação de casos concretos e na criação de alternativas de acção na intervenção educacional.

10.4.1.4. Learning outcomes of the curricular unit:

To acquire the psychological foundations for the work of the teacher.

The student should be able to use theoretical models in the understanding of the phenomena of education, article reading, analysis and evaluation of practical cases and the creation of alternative courses of action in educational intervention.

10.4.1.5. Conteúdos programáticos:

A psicologia como ciência. Psicologia e formação de professores: a psicologia da aprendizagem e do desenvolvimento como base para o trabalho dos professores. Comunicação, disciplina e gestão da sala de aula: o modelo de análise em pré-requisitos de Kaplan.

Modelos comportamentais de aprendizagem (condicionamento clássico e condicionamento operante). A teoria social cognitiva de Bandura.

Desenvolvimento cognitivo e inteligência. A teoria de Piaget. Desenvolvimento sócio-cognitivo e emocional. A teoria da instrução de Bruner. A primeira aula com uma nova turma.

10.4.1.5. Syllabus:

Psychology as a science. Psychology and teacher training: the psychology of learning and development as basis for the work of the teacher. Communication, discipline and classroom management: Kaplan's task analysis model. Behavioral models of learning (classical conditioning and operant conditioning). Bandura's Social cognitive theory. Cognitive development and intelligence. Piaget's theory. Socio-cognitive and emotional development. The theory of instruction of Jerome Bruner. The first day with a new class.

10.4.1.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos da unidade curricular.

Para adquirir as bases psicológicas para o trabalho do professor é necessário conhecer as várias teorias e modelos de aprendizagem e de desenvolvimento.

Para ir além de uma prática puramente empírica na compreensão dos fenómenos relativos à educação, "nada de mais prático do que uma boa teoria" (K. Lewin). As teorias apresentadas cobrem as questões emocionais (condicionamento clássico) e os mecanismos de aprendizagem operante, social e cognitiva. As características dos aprendentes são abordadas na perspectiva desenvolvimentista, partindo do desenvolvimento cognitivo (Piaget). A teoria de Bruner surge como a integração das várias modelos. A última aula é dedicada à reflexão sobre ser professor e o impacto no encontro de cada nova turma.

10.4.1.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives.

To acquire the psychological basis for the work of the teacher it is necessary to know the various theories and models of learning and development.

To go beyond a purely empirical practice in the understanding of the educational phenomena, "there is nothing more practical than a good theory" (Lewin K.). The theories presented cover emotional issues (classical conditioning) and the mechanisms of operant, social and cognitive learning. The characteristics of learners are addressed in a developmental perspective, based on cognitive development (Piaget). Bruner's theory arises as the integration of various models. The last class is devoted to reflection on being a teacher and the impact on meeting each new class.

10.4.1.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

Exposição teórica por parte do Professor.

Discussão em aula. Apresentação de trabalho.

Visionamento e discussão de situações de sala de aula.

A avaliação compreende a apresentação de um artigo perante a turma em modo Pecha Kucha - 20 slides x 20 segundos (em grupo: 30%), um trabalho de análise de um caso concreto de indisciplina (individual: 65%) e uma reflexão final auto-avaliativa (5%).

10.4.1.7. Teaching methodologies (including evaluation):

Teacher lectures.

Discussion in class. Paper Presentations.

Visioning and discussing classroom situations.

The assessment includes the presentation of a paper to the class in Pecha Kucha mode - 20 slides x 20 seconds (group work: 30%), a task analysis of a case of indiscipline (individual work: 65%) and a final self-evaluative reflection (5%).

10.4.1.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

A exposição permitirá ao professor enquadrar, de forma coerente, a teoria e a investigação sobre o comportamento na sala de aula e sobre a indisciplina. As discussões resultantes dessas explicações permitirão esclarecer dúvidas e contribuir para a modificação de crenças erróneas. A observação e análise de comportamentos em vídeo permitem uma ligação à prática.

As apresentações orais permitirão o desenvolvimento das competências de leitura e análise crítica dos estudos, de planeamento, execução do guião (com apoio visual) e apresentação oral com orientação do debate subsequente. A reflexão final auto-avaliativa permite uma integração dos diferentes elementos.

10.4.1.8. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes.

The lectures will allow the teacher to fit coherently, theory and research on classroom behavior and on indiscipline. The discussion resulting from these lectures will answer questions and contribute to the modification of erroneous beliefs. The observation and analysis of behavior in video allow a connection to practice. Oral presentations will enable the development of reading skills and critical analysis of studies, planning, execution of the script (with visual aids) and oral presentation with guidance from subsequent discussion.

10.4.1.9. Bibliografia principal:

Arends, R. I. (2008). Aprender a ensinar (7ª ed.). Lisboa: McGraw-Hill.

Curwin, R. L. & Mendler, A. N. (2000). Discipline with dignity. Englewood Cliffs: Prentice-Hall.

Kaplan, J. S. (1995). Beyond behavior modification: A cognitive-behavioral approach to behavior management in the school (3rd ed.). Austin, TX: PROED.

Pajares, F. M. (2009). <http://www.uky.edu/~eushe2/Pajares/self-efficacy.html>

Petty, G. (2009). Evidence-based teaching (2nd ed.). Cheltenham, Uk: Nelson Thornes.
Skinner, B. F. (1989). Questões recentes na Análise Comportamental. Campinas: Papyrus.
Tauber, R. T. (1999). Classroom management (3rd ed.). Westport, Connecticut: Bergin & Garvey.
Veiga, F. H. (coord.)(2013). Psicologia da educação: Teoria, investigação e aplicação. Lisboa: Climepsi.
Wong, H. K, & Wong, R.T. (1998). The First days of school. Mountain View, CA: H.K. Wong.
Woolfolk, A. (2012). Educational psychology (12th ed.). Boston, MA: Allyn & Bacon.

Mapa XIV - Aquisição e Perturbações da Linguagem/Language Acquisition and Language Impairment

10.4.1.1. Unidade curricular:

Aquisição e Perturbações da Linguagem/Language Acquisition and Language Impairment

10.4.1.2. Docente responsável e respectiva carga lectiva na unidade curricular (preencher o nome completo):

João Miguel Marques da Costa - 64 horas de contacto

10.4.1.3. Outros docentes e respectivas cargas lectivas na unidade curricular:

n.a.

10.4.1.3. Other academic staff and lecturing load in the curricular unit:

n.a.

10.4.1.4. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

No final da unidade curricular, os alunos deverão:

- 1. Demonstrar conhecimento de modelos teóricos sobre o desenvolvimento linguístico.*
- 2. Identificar estádios de desenvolvimento linguístico.*
- 3. Identificar propriedades do desenvolvimento fonológico, sintático e semântico-pragmático.*
- 4. Dominar algumas metodologias para recolha e análise de dados.*
- 5. Identificar perturbações do desenvolvimento linguístico e marcadores linguísticos das perturbações da linguagem.*

10.4.1.4. Learning outcomes of the curricular unit:

By the end of the curricular unit, students shall:

- 1. Demonstrate knowledge of theoretical models about language development.*
- 2. Identify stages of language development.*
- 3. Identify properties of phonological, syntactic and semantic-pragmatic development.*
- 4. Master some methods for assessing and analyzing children's productions.*
- 5. Identify language developmental impairments and linguistic markers of language impairment.*

10.4.1.5. Conteúdos programáticos:

- 1. Modelos de desenvolvimento linguístico: a perspetiva inatista.*
- 2. Metodologias de recolha de dados em aquisição.*
- 3. Desenvolvimento fonológico: nível segmental e prosódico.*
- 4. Desenvolvimento sintático: estrutura sintática e dependências sintáticas.*
- 5. Desenvolvimento semântico-pragmático: estrutura informacional e co-referência.*
- 6. Tipologia de perturbações da linguagem; o caso da Perturbação Específica do Desenvolvimento da Linguagem.*
- 7. Comparação entre populações com desenvolvimento típico e com perturbação como janela para análise dos padrões de desenvolvimento.*

10.4.1.5. Syllabus:

- 1. Models of language development: the innatist approach.*
- 2. Methods for assessing data in acquisition.*
- 3. Phonological development: segmental and prosodic levels.*
- 4. Syntactic development: syntactic structure and syntactic dependencies.*
- 5. Semantic and pragmatic development: information structure and co-reference.*
- 6. Typology of language impairment; the case of SLI.*
- 7. Crosspopulation comparisons between typically developing children and language impaired populations as window into the analysis of developmental patterns.*

10.4.1.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos da unidade curricular.

Os conteúdos da Unidade Curricular são coerentes com os objetivos a desenvolver, já que cada tópico do programa permite o desenvolvimento de conhecimentos sobre os processos de desenvolvimento da linguagem e sobre os contextos de perturbação, pressupondo o aprofundamento de competências de investigação e de análise linguística, sem as quais os conhecimentos não são consolidados.

10.4.1.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives.

The contents of the syllabus are coherent with the objectives to be developed, since each syllabus topic enhances the development of knowledge on the processes of language development and on the contexts of impairment, presupposing that student progress in attaining the research and analytical skills required for the consolidation of the knowledge acquired.

10.4.1.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

Aulas expositivas e apresentação de projetos pelos alunos.

Avaliação - Portefólio contendo:

- a) Sínteses das sessões do seminários (30%)*
- b) Duas recensões críticas (20%)*
- c) Recolha de bibliografia relevante (10%)*
- d) Projeto de desenho experimental para estudo de aquisição de construção específica (40%)*

10.4.1.7. Teaching methodologies (including evaluation):

Lectures and project presentation by students:

Evaluation - Portfolium including

- a) Synthesis of each session (30%)*
- b) Two reading reports (20%)*
- c) Collection of relevant bibliography (10%)*
- d) Project of experimental design fo the study of the acquisition of a specific construction (40%)*

10.4.1.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

Através do recurso ao portefólio como instrumento de avaliação, os alunos poderão aprofundar as suas competências de investigação, já que devem diversificar o tipo de trabalho a desenvolver na construção do seu registo de aprendizagem. A elaboração do projeto de desenho experimental permite que os alunos demonstrem a capacidade de identificação de tópicos de investigação, de seleção de metodologias adequadas e de exibir os conhecimentos sobre os conteúdos curriculares suficientes para um bom desenvolvimento do projeto.

10.4.1.8. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes.

Through the use of the portfolium as evaluation tool, students will be able to deepen their research skills, since they must vary the type of work to develop in the construction of their learning registers. The elaboration of the project of experimental design allows students to demonstrate their capacity to identify research topics, to select adequate methodologies and to exhibit knowledge on the contents of the curricular unit relevant for a good development of their project.

10.4.1.9. Bibliografia principal:

Crain, S., and R. Thornton 1998. Investigations in Universal Grammar: A Guide to Experiments in the Acquisition of Syntax and Semantics. The MIT Press: Cambridge, MA.

Guasti, Maria Teresa. 2002. Language Acquisition. Cambridge, MA: MIT Press

Leonard, L.B. 1998. Children with specific language impairment. Cambridge, MA: MIT Press

Lust, Barbara and Claire Foley. 2004. First Language Acquisition. The essential readings. Oxford, Blackwell

Mapa XIV - Desenvolvimento da Linguagem em Contextos Multilingues/Language Development in Multilingual Contexts**10.4.1.1. Unidade curricular:**

Desenvolvimento da Linguagem em Contextos Multilingues/Language Development in Multilingual Contexts

10.4.1.2. Docente responsável e respectiva carga lectiva na unidade curricular (preencher o nome completo):*Ana Madeira 16h***10.4.1.3. Outros docentes e respectivas cargas lectivas na unidade curricular:***João Costa 16h, Maria Sousa Lobo 16h***10.4.1.3. Other academic staff and lecturing load in the curricular unit:***n.a.***10.4.1.4. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):**

1. *Compreender a complexidade e pluralidade de contextos multilingues*
2. *Conhecer a legislação sobre multilinguismo e educação em contextos multilingues*
3. *Compreender particularidades do desenvolvimento linguístico em contextos / indivíduos multilingues*
4. *Desenvolver estratégias promotoras de desenvolvimento multilinguístico equilibrado*
5. *Compreender as dificuldades de diagnóstico de perturbações da linguagem em crianças multilingues*

10.4.1.4. Learning outcomes of the curricular unit:

1. *Understand the complexity and diversity of multilingual contexts*
2. *Know the official recommendations concerning multilingualism and education in multilingual contexts*
3. *Understand the specificities of linguistic development in multilingual individuals and multilingual contexts*
4. *Develop strategies that promote a balanced multilingual development*
5. *Understand the problems raised by the diagnosis of language impairment in multilingual children*

10.4.1.5. Conteúdos programáticos:

1. *Conceitos de bilinguismo e multilinguismo; caracterização de diferentes contextos de bilinguismo e multilinguismo*
2. *Multilinguismo e políticas de língua: legislação e documentos orientadores sobre direitos linguísticos e educação multilingue*
3. *Desenvolvimento linguístico bilingue e multilingue: caracterização*
4. *Multilinguismo e educação: práticas integradoras*
5. *Multilinguismo e perturbações da linguagem*

10.4.1.5. Syllabus:

1. *Bilingualism and multilingualism; characterization of different contexts of bilingualism and multilingualism*
2. *Multilingualism and language policies: legislation and official documents on linguist rights and multilingual education*
3. *Bilingual and multilingual linguistic development: characterization*
4. *Multilingualism and education: integrative practices*
5. *Multilingualism and language impairment*

10.4.1.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos da unidade curricular.

Os conteúdos programáticos decorrem dos objetivos descritos. O programa centra-se na caracterização, sob diferentes perspetivas, das especificidades de diferentes contextos multilingues e procura, por um lado, desenvolver nos alunos uma compreensão das práticas que promovem o desenvolvimento linguístico equilibrado de indivíduos bilingues/multilingues em contexto educativo e, por outro lado, sensibilizá-los para as dificuldades que se colocam na identificação de perturbações da linguagem em crianças multilingues.

10.4.1.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives.

The contents of the syllabus follow from the learning outcomes described above. The syllabus focuses on the characterisation, from different perspectives, of the specificities of different multilingual contexts. Moreover, it seeks to enable students to develop their understanding of the strategies which promote a balanced language development of bilingual/multilingual individuals in an educational setting, on the one hand, and to further their awareness of the difficulties posed by the identification of language impairment in multilingual children.

10.4.1.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

Os seminários são de natureza teórico-prática (60%-40%), com uma forte componente participativa da parte dos alunos. A componente prática incluirá a descrição e a análise de estudos de caso, e a apresentação e discussão de textos e de trabalhos dos alunos.

Métodos de avaliação:

1. Pequenos trabalhos realizados ao longo do semestre (30%)
2. Apresentação de um trabalho de investigação:
 - trabalho escrito (60%)
 - apresentação oral e discussão do trabalho (10%)

10.4.1.7. Teaching methodologies (including evaluation):

The seminars are theoretical (60%) and practical (40%), with a strong interactive component. The practical component includes the description and analysis of case studies, and the presentation and discussion of texts and of students' assignments.

Assessment methods:

1. Short assignments (30%)
2. Presentation of a research paper:
 - written paper (60%)
 - oral presentation and discussion of the paper (10%)

10.4.1.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

Serão privilegiadas as metodologias interativas, procurando-se envolver sistematicamente os alunos no processo de aprendizagem, quer estimulando a sua participação nas aulas expositivas, quer criando oportunidades para a realização de trabalho autónomo. As atividades realizadas permitirão que os alunos desenvolvam práticas de pesquisa e de reflexão que promovam: (i) a sua compreensão das características particulares de diferentes contextos multilingues e das especificidades do desenvolvimento linguístico nestes contextos; e (ii) a sua capacidade de, por um lado, avaliar o impacto de diferentes estratégias na promoção de um multilinguismo equilibrado e de, por outro lado, identificar necessidades específicas de crianças multilingues.

10.4.1.8. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes.

Interactive methodologies will be privileged, in an attempt to systematically involve students in the learning process, both by encouraging their participation in theoretical classes and by creating opportunities for autonomous work. The activities will encourage students to develop research and reflection skills which promote: (i) their understanding of the particular characteristics of different multilingual contexts and of the specificities of linguistic development in these contexts; and (ii) their ability to assess the impact of different strategies in encouraging a balanced multilingualism, on the one hand, and to identify specific needs of multilingual children, on the other.

10.4.1.9. Bibliografia principal:

- Abello-Contesse, C. et al., eds. 2013. Bilingual and Multilingual Education in the 21st Century. Bristol/NY/Ontario: Multilingual Matters.*
- Bhatjia, T.K. & W.C. Ritchie. 2012. The Handbook of Bilingualism and Multilingualism. Wiley-Blackwell, 2ª ed.*
- Baker, C. 2011. Foundations of Bilingual Education and Bilingualism. Bristol/NY/Ontario: Multilingual Matters. 5ª ed.*
- Bialystok, E. 2001. Bilingualism in development: Language, literacy, and cognition. New York: Cambridge University Press.*
- De Houwer, A. 2009. An Introduction to Bilingual Development. Bristol/NY/Ontario: Multilingual Matters.*
- De Houwer, A. 2009. Bilingual First Language Acquisition. Bristol/NY/Ontario: Multilingual Matters.*
- Edwards, J. 1994. Multilingualism. London: Routledge.*
- Edwards, J. 2009. Language Diversity in the Classroom. Bristol/NY/Ontario: Multilingual Matters.*
- Thomas, W. & V. Collier. 1997. School effectiveness for language minority students. Washington, D. C. National Clearinghouse for Bilingual Education.*

Mapa XIV - Matrizes Clássicas da Cultura Portuguesa/Classical Matrices in Portuguese Culture**10.4.1.1. Unidade curricular:**

Matrizes Clássicas da Cultura Portuguesa/Classical Matrices in Portuguese Culture

10.4.1.2. Docente responsável e respectiva carga lectiva na unidade curricular (preencher o nome completo):

Leonor Santa Bárbara 48+16=64

10.4.1.3. Outros docentes e respectivas cargas lectivas na unidade curricular:*n.a.***10.4.1.3. Other academic staff and lecturing load in the curricular unit:***n.a.***10.4.1.4. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):**

- a) *Dominar e aperfeiçoar o conhecimento da cultura clássica;*
- b) *Ler e analisar autores portugueses, de diferentes épocas, identificando as influências da cultura greco-latina;*
- c) *Estabelecer relações entre a cultura portuguesa e a cultura greco-latina;*
- d) *Realizar pesquisa bibliográfica relevante na área dos estudos literários;*
- e) *Organizar a pesquisa bibliográfica a fim de preparar a leitura crítica de uma obra da literatura portuguesa;*
- f) *Produzir um pequeno ensaio crítico em que analise comparativamente uma obra da literatura portuguesa.*

10.4.1.4. Learning outcomes of the curricular unit:

- a) *To become more knowledgeable about Classical culture;*
- b) *To read and analyse Portuguese authors, from different periods, identifying the influences of Greco-Roman culture;*
- c) *To establish relations between Portuguese culture and Greco-Roman culture;*
- d) *To make relevant bibliographical research in the field of Literary Studies;*
- e) *To organize bibliographic research in order to prepare a critical reading of a Portuguese literary work;*
- f) *To produce a short essay, in which a Portuguese literary work is analysed in a comparative way.*

10.4.1.5. Conteúdos programáticos:

1. *Cultura clássica e cultura portuguesa: influências e encontros de ideias.*
2. *"Topoi" poéticos.*
3. *A importância do mito.*
4. *Tradição clássica.*

10.4.1.5. Syllabus:

1. *Classical and Portuguese cultures: influences and exchange of ideas.*
2. *Poetic "topoi".*
3. *The relevance of myth.*
4. *Classical tradition.*

10.4.1.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos da unidade curricular.

Esta unidade curricular pretende abordar um conjunto de tópicos clássicos presentes na literatura portuguesa ao longo dos séculos. Para isso, o trabalho incidirá sempre sobre textos, tanto de autores nacionais como greco-latinos, procurando perceber quais os tópicos mais usados na literatura portuguesa e de que modo são abordados. A selecção dos autores portugueses terá em conta os programas de Português no Ensino Básico e Secundário.

10.4.1.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives.

This curricular unit intends to study several classical topics present in Portuguese literature through the centuries. The study will focus on texts by Portuguese, as well as Greek and Roman authors, as a way of understanding which are the most common Classical elements in Portuguese literature and how are they used by our writers. The choice of Portuguese authors will take into account the programmes of Portuguese in Basic and Secondary school.

10.4.1.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

Exposição teórica das principais questões, acompanhada de análise comparativa de textos previamente seleccionados e da sua discussão com os alunos. A avaliação consistirá na apresentação de um trabalho de análise de um texto de um autor português.

10.4.1.7. Teaching methodologies (including evaluation):

Presentation of the main topics by the lecturer; comparative analysis and discussion of texts selected previously. The evaluation consists on a essay analysing a text by a Portuguese author.

10.4.1.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

O principal objectivo desta unidade curricular é que os alunos sejam capazes de identificar as analogias existentes entre a literatura portuguesa e as suas raízes greco-latinas. Deste modo, importa que ao longo das aulas desenvolvam as suas aptidões na análise de diferentes obras, sendo simultaneamente capazes de transmitir os resultados desse trabalho.

10.4.1.8. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes.

The main purpose of this curricular unit is that students are able to identify analogies between Portuguese and Greco-Roman literature. Thus, during the semester they should develop appropriate analytical and presentational skills.

10.4.1.9. Bibliografia principal:

*Buescu, M^a. Leonor. Aspectos da herança clássica na cultura portuguesa. Lisboa, ICLP, Biblioteca Breve, 1992.
Fernandes, Raul Miguel Rosado. Em Busca das Raízes do Ocidente. Lisboa, Alcalá, 2006 (2 vols.).
Rocha Pereira, M^a. Helena. Temas Clássicos na Poesia Portuguesa. Lisboa, Editorial Verbo, 1972.
Rocha Pereira, M^a. Helena. Novos Temas Clássicos na Poesia Portuguesa. Lisboa, INCM, 1988.*

Mapa XIV - Temas de Cultura Portuguesa/Themes of Portuguese Culture

10.4.1.1. Unidade curricular:

Temas de Cultura Portuguesa/Themes of Portuguese Culture

10.4.1.2. Docente responsável e respectiva carga lectiva na unidade curricular (preencher o nome completo):

Cecília Barreira / 48+16=64h

10.4.1.3. Outros docentes e respectivas cargas lectivas na unidade curricular:

n.a

10.4.1.3. Other academic staff and lecturing load in the curricular unit:

n.a

10.4.1.4. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

- 1. Conhecer e compreender a diversidade de abordagens teóricas.*
- 2. Explorar e compreender as implicações das diferentes abordagens teóricas.*
- 3. Desenvolver atitudes e competências favoráveis à reflexão crítica.*

10.4.1.4. Learning outcomes of the curricular unit:

- 1. To know and understand the different theoretical approaches*
- 2. To explore and understand the implications of different theoretical approaches*
- 3. To develop helpful attitudes and skills to a critical reflection*

10.4.1.5. Conteúdos programáticos:

- 1. Civilização / Cultura*
- 2. O Republicanismo em Portugal*
- 3. O Salazarismo*
- 4. O 25 de Abril*
- 5. Contradições no século XX português*
- 6. Marginalidades*
- 7. Contra-culturas*
- 8. Um século por explorar?*

10.4.1.5. Syllabus:

- 1. Civilization / Culture*
- 2. Portugal Republicanism*
- 3. Salazarism*
- 4. the 25 th of April*

5. *Contradictions in the portuguese 20 th century*
6. *Marginality*
7. *Counter Cultures*
8. *Exploring the 20 th century?*

10.4.1.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos da unidade curricular.

Os objectivos da unidade curricular são consistentes com os conteúdos programáticos tendo em conta que o programa tem por fim conduzir os mestrandos a identificar e a distinguir os conceitos na área do Portugal século XX.

Os objectivos foram seleccionados para mostrar a capacidade de questionamento e de argumentação dos mestrandos.

O terceiro objectivo, em torno da exposição / discussão de matérias, levará os mestrandos a um auto-questionamento.

10.4.1.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives.

The syllabuses are consistent with the objectives of the course since the program was designed to lead students to identify and distinguish the concepts in the area of the contemporary Portugal.

the objectives were selected to show the ability of questioning and argumentative discourse of the master students.

regarding the third objective over exposure/ discussion of the contents, the master students will be challenged to self-questioning

10.4.1.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

O conteúdo teórico das aulas será exposto durante a primeira parte. Na segunda parte haverá uma interacção com os mestrandos com vista à participação de todos.

A avaliação consiste num trabalho escrito a ser apresentado oralmente numa das aulas.

10.4.1.7. Teaching methodologies (including evaluation):

the theoretical contents of the curricular will be exposed during the first part of the lesson. In the second part there will be an interaction so that master students can participate.

The evaluation consists of one written paper work that will be presented to the master class.

10.4.1.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

As metodologias de ensino estão consistentes com os objectivos desta unidade curricular, uma vez que a exposição teórica do programa associada à interacção com os mestrandos, proporciona uma explicação adequada dos conteúdos relacionando-os com o público alvo; para além disto, a exposição de matérias será acompanhada de referências bibliográficas actualizadas e adequadas

10.4.1.8. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes.

The teaching Methodologies are consistent with the objectives of the curricular unit because the program exposure associated with the interaction with the master students provides na adequate explanation of the contents in relation to the target audience; furthermore exposure issues are supported by updating bibliography references.

the assessments scheme is designed to measure the extent to which competencies have been developed.

10.4.1.9. Bibliografia principal:

Mattoso, J. (1992). História de Portugal . Lisboa: Círculo de Leitores.

Duby, G. (1990). História da Vida Privada . Lisboa: Círculo de Leitores.

Hobsbawn, E. (1996). A Era dos Extremos. Lisboa: Presença

Telo, A. (2008). História Contemporânea de Portugal. Dois volumes. Lisboa: Presença

Mapa XIV - Cultura Alemã/German Culture

10.4.1.1. Unidade curricular:

Cultura Alemã/German Culture

10.4.1.2. Docente responsável e respectiva carga lectiva na unidade curricular (preencher o nome completo):

Clarisse da Conceição Alves e Costa Afonso 48+16=64h

10.4.1.3. Outros docentes e respectivas cargas lectivas na unidade curricular:

Fernando Clara

10.4.1.3. Other academic staff and lecturing load in the curricular unit:

Fernando Clara

10.4.1.4. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

- a) Aprofundar na área da Cultura Alemã os conhecimentos gerais adquiridos na formação do 1º ciclo, nomeadamente o conhecimento das principais épocas da história cultural alemã e os seus tópicos mais relevantes.*
- b) Desenvolver conhecimentos com base em leituras comentadas em língua alemã, e a aptidão crítica em relação a épocas e tendências específicas da Cultura Alemã.*
- c) Desenvolver capacidades para descodificar e analisar espaços e manifestações culturais relevantes no seu respectivo contexto histórico.*
- d) Desenvolver, com base no trabalho realizado nas aulas, nas leituras e tarefas individuais, as competências metodológicas e analíticas para elaborar e apresentar projectos e textos de investigação e análise na área da cultura alemã contemporânea.*
- e) Aprofundar o entendimento de uma época específica da história cultural alemã, neste caso, a República Federal (1949-1989).*

10.4.1.4. Learning outcomes of the curricular unit:

- a) Develop the area of German culture general knowledge acquired in the previous university degree, specifically the major periods of German cultural history and its most relevant topics.*
- b) Develop knowledge based on commented readings in German, and promote a critical attitude towards the trends in the German Culture.*
- c) Develop skills to decode and analyze relevant spaces and cultural events in their respective historical context.*
- d) Develop readings and individual tasks, methodological and analytical skills to prepare and present projects and texts for research and analysis in the field of German culture.*
- e) To improve the understanding of a specific era of German cultural history, in this case, the Federal Republic (1949-1989).*

10.4.1.5. Conteúdos programáticos:

- 1. A evolução das épocas mais representativas da história cultural no espaço de língua alemã, desde o século XVIII até à segunda metade do século XX.*
- 2. O aproveitamento ideológico da cultura pelo nacional-socialismo e pela RDA, a problemática de uma “cultura nacional”.*
- 3. Espaços culturais alemães: teatros, bibliotecas e arquivos, museus e espaços de lazer da sociedade burguesa, o mundo do “Biedermeier” e o exotismo. A imprensa escrita, a rádio e a televisão no ambiente familiar, “Freizeitparks” e “Erlebniskultur” nos finais do século XX.*
- 4. Evolução sociocultural e problemática da identidade nacional da RFA no contexto europeu.*

10.4.1.5. Syllabus:

- 1. The evolution of the most representative eras of cultural history in the German-speaking area, from the eighteenth century until the second half of the twentieth century.*
- 2. The ideological use of culture by National Socialism and the GDR, the issue of a “national culture”.*
- 3. German cultural venues: theaters, libraries and archives, museums and leisure spaces of bourgeois society, the world of the “Biedermeier” and exoticism. The written press, radio and television in the home environment, “Freizeitparks” and “Erlebniskultur” in the late twentieth century.*
- 5. Socio-cultural issues and national identity in the European context of the GFR.*

10.4.1.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos da unidade curricular.

Ao aprofundar os conhecimentos sobre factos marcantes da cultura alemã a partir do séc. XVIII, que influenciaram a sociedade da época e das seguintes cunhando-a com características que marcam ainda hoje as perspectivas socioculturais, o estudante deverá ser capaz de interpretar os fenómenos histórico-sociais de um modo isento e livre de preconceitos, consolidando a sua autonomia em investigação na medida em que trata textos originais sendo confrontado com os espaços culturais e conceitos ideológicos. A “Aufklärung” que considerava a razão o expoente máximo, impulsionou a liberdade de imprensa, a emancipação, os direitos

humanos, tentando libertar as populações do poder eclesiástico, da credence e do sistema feudal. O surgimento anos mais tarde do período "apolítico e caseiro" (Biedermeier), com o crescimento de uma classe média sensibilizada para as artes, nomeadamente a literatura, música e decoração, permite apreender melhor o desenvolvimento e características da sociedade da RFA

10.4.1.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives.

By improving the knowledge about key events in German culture from the 18th century which influenced the society of the time and the following, marking it with features that characterize sociocultural perspectives today, the students should be able to interpret the historical and social phenomena in a free and unprejudiced way, consolidating their research autonomy in so far as they deal with original texts thus being confronted with the cultural and ideological concepts. The "Aufklärung" that considered reason to be the maximum exponent, boosted press freedom, emancipation, human rights, trying to free the people from the ecclesiastic power, superstition and the feudal system. The emergence, years later, of the "apolitical and homely" (Biedermeier) period, with the growth of a middle class touched by the arts, including literature, music and decor, provides a better picture of the development and characteristics of the society in GFR .

10.4.1.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

Exposição e comentário de áreas e tópicos essenciais da matéria em estudo, desenvolvimento de métodos de leitura crítica e técnicas básicas de elaboração de bibliografias e estudos científicos, comentário e correção dos trabalhos (orais e escritos) dos estudantes. Aulas teóricas: 60%; Aulas práticas: 40%
Avaliação contínua, que considera a participação dos estudantes nas aulas, a capacidade de assimilação e síntese das leituras em português e língua estrangeira, avaliação dos trabalhos apresentados durante o seminário (60%). Avaliação de um trabalho escrito sobre uma das áreas temáticas do programa (40%).

10.4.1.7. Teaching methodologies (including evaluation):

Presentation and review of essential topics from the area of study, developing methods for critical reading and basic preparation of bibliographies and scientific studies, review and correction of papers (oral and written) of the students. Lectures: 60%; Practical classes: 40%
Continuous assessment, which considers the participation of students in class, the ability of assimilation and synthesis of readings in Portuguese and in the foreign language, assessment of papers presented during the seminar (60%). Evaluation of a paper written on one of the thematic areas of the syllabus (40%).

10.4.1.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

As aulas com componentes teóricas e práticas permitem que o estudante elabore uma reflexão crítica sobre as leituras feitas e as exposições orais no que se pressupõe um trabalho contínuo e evolutivo do/em grupo, permitindo uma pesquisa fundamentada em vasta bibliografia e, posteriormente um contributo mais individual sobre um dos temas tratados.

10.4.1.8. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes.

Classes with theoretical and practical components allow the students to develop a critical reflection on the readings and oral presentations as they assume continuous and progressive group work, allowing research based on extensive bibliography and subsequently a more individual contribution to one of the topics discussed.

10.4.1.9. Bibliografia principal:

HERMAND, Jost (2006) Deutsche Kulturgeschichte des 20. Jahrhunderts, Darmstadt.
KIELMANNSEGG, Peter Graf (2000) Nach der Katastrophe. Eine Geschichte des geteilten Deutschlands, Berlin.
SCHULZE, Hagen (1996) Kleine Deutsche Geschichte, München.
WEHLER, Hans-Ulrich (1995) Deutsche Gesellschaftsgeschichte. (vol. 2: 1700-1815, vol. 3:1849-1914), München.
GLASER, Hermann (1985) Kulturgeschichte der Bundesrepublik Deutschland. (2 vols.), München.

Mapa XIV - Cultura e Artes na Espanha Contemporânea/Culture and Arts in Contemporary Spain

10.4.1.1. Unidade curricular:

Cultura e Artes na Espanha Contemporânea/Culture and Arts in Contemporary Spain

10.4.1.2. Docente responsável e respectiva carga lectiva na unidade curricular (preencher o nome completo):

Maria Fernanda Antunes de Abreu 48+16=64h

10.4.1.3. Outros docentes e respectivas cargas lectivas na unidade curricular:*n.a.***10.4.1.3. Other academic staff and lecturing load in the curricular unit:***n.a.***10.4.1.4. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):**

- a) Aprofundar o conhecimento histórico-artístico e crítico das Artes na Espanha dos séculos XX e XXI e das imagens e narrativas produzidas por estas.*
- b) Conhecer os contextos, de vária ordem, que determinam aquelas produções artísticas e culturais.*
- c) Adquirir conhecimentos teóricos aprofundados e competências metodológicas para a investigação e o desenvolvimento de projectos aplicados sobre estudos artísticos e culturais específicos no espaço que hoje corresponde ao Estado Espanhol, atendendo à sua pluralidade cultural e linguística.*
- d) Estudar os objectos propostos com vista a preparar uma investigação pessoal.*
- e) Conhecer bibliografia crítica sobre os temas estudados.*
- f) Produzir trabalhos de análise e de reflexão teórica, aplicando os conhecimentos adquiridos.*

10.4.1.4. Learning outcomes of the curricular unit:

- a) To develop in-depth knowledge of twentieth and twenty-first century Spanish Arts and their images and narratives.*
- b) To acquire knowledge of the various contexts that determine that cultural and artistic output.*
- c) To acquire in-depth technical knowledge and methodological skills to research and develop applied projects in relation to specific artistic and cultural studies within the modern day Spanish State, respecting its cultural and linguistic plurality.*
- d) To study the subjects proposed with a view to producing personal research.*
- e) To develop knowledge of criticism related to the themes studied.*
- f) To produce analysis and theoretical reflection, applying the knowledge acquired.*

10.4.1.5. Conteúdos programáticos:**CULTURA E ARTES: NO CENTRO, A CIDADE**

Concretização urbanística ou experiência simbólica, objecto de desejo ou de melancolia, a Cidade tem um lugar fundacional na criação artística e no imaginário dos que a habitam e passeiam.

Desenhar, pintar, escrever, filmar, musicar a cidade ou na cidade dá-nos a ver, ler, ouvir, nas suas várias representações, a diversidade cultural e, ao mesmo tempo, as construções identitárias em que estão implicadas

Desenvolveremos este Seminário em torno de duas cidades - Madrid e Barcelona - e a partir de dois eixos de observação:

1. A cidade como objecto de representação artística ; as imagens da cidade.

2. A cidade como espaço-tempo de produção de representações artísticas

Partimos de um corpus que diversificaremos de acordo com os caminhos propostos para a investigação.

Começamos por privilegiar a literatura, o cinema e a pintura, mas não poremos de lado qualquer outro tipo de manifestações artísticas, como a arquitectura, a fotografia, a música, o teatro

10.4.1.5. Syllabus:**CULTURE AND ARTS: AT THE CENTRE, THE CITY**

Urban realities or symbolic experiences, objects of desire or melancholy, Cities play a fundamental role in artistic creation and the imagination of those who inhabit them and spend time in them.

Drawing, painting, writing, filming, making music from the city or in the city allows us to see, read and hear cultural diversity in its various representations and, at the same time, the identity constructs of which they form part.

We will develop this Seminar around two cities - Madrid and Barcelona - and around two lines of study:

1. The city as a subject of artistic representation; images of the city.

2. The city as space-time for producing artistic representations.

Our starting point will be a body of work which we will diversify according to the proposed lines of research. To begin with, we will concentrate on literature, cinema and painting, without precluding any other kind of artistic production, such as architecture, photography, music

10.4.1.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos da unidade curricular.

Os conteúdos programáticos estão implícita ou explicitamente implicados nas competências/objectivos

descritos. O programa tenta ajudar a adquirir conhecimentos que mostrem a diversidade cultural do estado espanhol, através de diferentes práticas artísticas, em torno da Cidade.

10.4.1.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives.

The syllabus refers implicitly and explicitly to the learning outcomes. It tries to demonstrate the cultural diversity along the Spanish state, in different artistic practices around the City.

10.4.1.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

Os seminários são de natureza teórico-prática, desenvolvidos em torno das leituras textuais e visuais propostas para cada sessão do seminário, previamente preparadas. Privilegia-se a interação entre a apresentação histórico-artística, geo-cultural e teórica dos assuntos, a partir de conceitos-chave, e a análise problematizadora dos objectos de estudo por parte dos mestrandos, sob orientação da docente. Método de avaliação. Apresentações orais, nos seminários, de leituras e de resultados de investigações em torno dos objectivos do seminário e a sua discussão em grupo (40%); apresentação escrita e discussão oral de um trabalho final, individual, incluindo bibliografia (12 a 15 páginas), cujo projecto e elaboração são orientados pela docente (60%). Assiduidade obrigatória a 75% dos seminário, mínimo.

10.4.1.7. Teaching methodologies (including evaluation):

The seminars are theoretical/practical in nature, involving textual and visual interpretation proposed for each seminar session, prepared in advance. Focus will be placed on the interaction between the historical/artistic, geocultural and theoretical presentation of the subject, starting with key concepts, and the problematisation of the subjects of study by the Masters students, under the teacher's supervision. Evaluation. Oral presentations in seminars of readings and the results of research in relation to the objectives of the seminar and its group discussion (40%); written submission and oral discussion of an individual final project, including bibliography (15 to 18 pages), with orientation by the teacher (60%). A minimum of 75% attendance at seminars is mandatory.

10.4.1.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

Privilegiar-se-ão as metodologias interactivas, envolvendo os mestrandos no processo de ensino e aprendizagem, centrado na procura, análise e reflexão qualitativa de artigos científicos. Por outro lado, assegura-se o envolvimento dos mestrandos em projectos coordenados pelo docente da unidade curricular permitindo a ponte entre os aspectos teóricos e a prática da investigação científica.

10.4.1.8. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes.

Interactive methodologies will be privileged, involving students in teaching and in the learning process, driven by demand in qualitative analysis of scientific articles. Moreover, the involvement of students in projects coordinated by the teacher of the course will allow the bridge between theory and practice of scientific research.

10.4.1.9. Bibliografia principal:

BOU, Enric. 2012. Invention of Space. City, Travel and Literature. Madrid/ Frankfurt am Main: Iberoamericana / Vervuert [em particular os capítulos: 1. "Reading the City"; 4. "Decrèpita y Teatral"? On Literary explorations of Barcelona"; 7. Literary Construction: The Case of Eduardo Mendoza"].
RICCI, Cristián H. 2009. El espacio urbano en la narrativa del Madrid de la Edad de Plata (1900-1938). Madrid: Consejo Superior de Investigaciones Científicas.
SENNETT, Richard. 1996. Carne y piedra. El cuerpo y la ciudad en la civilización occidental. Madrid: Alianza [orig. 1994. Flesh and Stone: The Body And The City In Western Civilization, Norton.]
TRÍAS, Eugenio. 1976. El artista y la ciudad. Barcelona: Anagrama.

Mapa XIV - Cultura Francesa Contemporânea/Contemporary French Culture

10.4.1.1. Unidade curricular:

Cultura Francesa Contemporânea/Contemporary French Culture

10.4.1.2. Docente responsável e respectiva carga lectiva na unidade curricular (preencher o nome completo):

Teresa Sousa de Almeida/Orientação tutorial:16h

10.4.1.3. Outros docentes e respectivas cargas lectivas na unidade curricular:

Thierry Dias Coelho/Seminário: 48h; Orientação Tutorial:16h=64h

10.4.1.3. Other academic staff and lecturing load in the curricular unit:

<no answer>

10.4.1.4. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

- 1. Obter um conhecimento aprofundado das produções culturais e artísticas da França contemporânea;*
- 2. Ter capacidade de analisar textos filosóficos, sociológicos e históricos, numa perspectiva interdisciplinar;*
- 3. Ser capaz de identificar e de analisar, de uma forma crítica, as produções artísticas da época contemporânea;*
- 4. Ter consciência das relações complexas entre a história e a cultura de França ao longo do século XX;*
- 5. Adquirir capacidade para lidar com conceitos operativos desta área de estudos, utilizando bibliografia de referência;*
- 6. Adquirir capacidade para utilizar os conhecimentos, os conceitos e as metodologias adquiridos na resolução de novos problemas em situações novas e não familiares, em contextos alargados e multidisciplinares, relacionados com a área de estudos de Cultura Francesa Contemporânea;*
- 7. Obter conhecimentos e competências para elaborar e apresentar, nas formas oral e escrita, uma comunicação científica, obedecendo aos parâmetros académicos.*

10.4.1.4. Learning outcomes of the curricular unit:

- 1. To improve one's knowledge on the cultural and artistic production of contemporary France;*
- 2. To develop the capacity of analysing philosophical, sociological and historical texts in an interdisciplinary perspective;*
- 3. To identify and critically analyse the contemporary artistic production;*
- 4. To be aware of the complex relationship between French history and culture, throughout XX c.*
- 5. To handle operative concepts from this area of study, using reference bibliography;*
- 6. To use the acquired knowledge, concepts and methodologies to solve new problems in new and unfamiliar contexts related with the area of Contemporary French Culture;*
- 7. To gain knowledge and competencies to elaborate and present, orally and in written form, a scientific paper, according to academic standards.*

10.4.1.5. Conteúdos programáticos:

- 1. História e cultura na primeira metade do século XX*
 - 1.1. A primeira Guerra Mundial*
 - 1.2. As vanguardas artísticas*
 - 1.3. A crise económica dos anos trinta*
 - 1.4. A Segunda Guerra Mundial: a ocupação nazi*
 - 1.5. Os intelectuais e a ocupação: colaboracionismo e resistência*
- 2. Sociedade e cultura depois da Segunda Guerra Mundial*
 - 2.1. A Constituição de 1946*
 - 2.2. O existencialismo*
 - 2.3. O feminismo: «Le deuxième sexe» de Simone de Beauvoir*
 - 2.4. A guerra da Argélia*
 - 2.5. Maio 68 e a posição dos intelectuais*
 - 2.6 O nascimento do «Mouvement de Libération des Femmes»*
 - 2.7. O cinema da «nouvelle vague».*
 - 2.8. O estruturalismo e a criação de novos paradigmas nas Ciências Sociais e Humanas.*
- 3. Desafios e debates na primeira década do século XXI*
 - 3.1. A imigração*
 - 3.2. A crise de identidade*
 - 3.3. A escola laica*
 - 3.4. O caso dos escritores imigrados que escrevem textos literários em francês*

10.4.1.5. Syllabus:

- 1. History and Culture during the first half of the twentieth century*
 - 1.1. World War I*
 - 1.2. The artistic vanguards*
 - 1.3. The economic crisis of the thirties*
 - 1.4. World War II: the Nazi occupation*

- 1.5. *The intellectuals and the occupation: collaborationist and anti-collaborationist writers*
- 2. *Society and culture after World War II*
- 2.1. *The Constitution of 1946*
- 2.2. *Existentialism*
- 2.3. *Feminism: «The Second Sex» by Simone de Beauvoir*
- 2.4. *Algerian War of Independence*
- 2.5. *The Intellectuals and May 1968*
- 2.6. *The birth of «Mouvement de Libération des Femmes»*
- 2.7. *The «Nouvelle Vague» cinema movement*
- 2.8. *Structuralism and new paradigms in social and human sciences*
- 3. *Challenges and debates in the first decade of the twenty-first century*
- 3.1. *Immigration*
- 3.2. *French identity crisis*
- 3.3. *French “laïque” school*
- 3.4. *The phenomenon of immigrant writers who produce literary texts in French*

10.4.1.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos da unidade curricular.

O primeiro objectivo será atingido através dos pontos 1.2., 1.5., 2.2., 2.3 do programa. O segundo objectivo será alcançado através dos seguintes pontos do programa: 1.1., 1.5., 2.2., 2.5., 2.8., 3.2., 3.3. O terceiro objectivo será atingido através dos seguintes itens: 1.2., 2.7. e 3.4.. O quarto objectivo será concretizado através dos pontos 1 and 2 do programa. Os restantes objectivos são competências transversais que serão adquiridas ao longo de todo o programa.

10.4.1.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives.

The first objective is achieved by numbers 1.2., 1.5., 2.2., 2.3 of the syllabus. The second objective is achieved by items 1.1., 1.5., 2.2., 2.5., 2.8., 3.2., 3.3. of the syllabus. The third objective is achieved by items 1.2., 2.7., 3.4. of the syllabus. The fourth objective is achieved by items 1 and 2 of the syllabus. The other objectives are transversal competences that are achieved by all the items of the syllabus.

10.4.1.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

Exposições sobre os diferentes pontos do programa.

Discussão dos trabalhos apresentados.

Orientação tutorial, tendo em vista a elaboração do trabalho de investigação.

A avaliação de conhecimentos implica a presença em 2/3 das sessões realizadas e faz-se mediante a apresentação de um trabalho de investigação que deverá provar o conhecimento dos pontos tratados bem como a capacidade para lidar, de uma forma crítica, com os conceitos estudados.

10.4.1.7. Teaching methodologies (including evaluation):

Lectures on different aspects of the programme.

Discussion of papers presented.

Tutorial guidance, focused on preparing a research paper.

Evaluation of knowledge implies being present for 2/3 of the sessions held as well as the submission of a research paper which should show knowledge of the issues covered as well as the ability to deal in a critical manner with the concepts covered in the course.

10.4.1.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

A exposição dos pontos do programa permite que as alunas e os alunos compreendam os principais debates e conceitos dentro do campo da Cultura Francesa Contemporânea.

A orientação tutorial ajuda as alunas e os alunos a terem competências para integrar os conhecimentos e lidar com conceitos complexos no campo da Cultura Francesa Contemporânea.

10.4.1.8. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes.

The current syllabus allows students to understand central debates and main concepts in the field of Contemporary French Culture.

Tutorial guidance promotes knowledge transfer and assimilation and the handling of complex concepts in the field of Contemporary French Culture.

10.4.1.9. Bibliografia principal:

AA.VV., ‘Nouvelle Histoire de la France Contemporaine’, 10-20, Seuil, 2009.

- '*The Cambridge Companion to Modern French Culture*', (Nicholas Hewitt ed.), Cambridge University Press, 2003.
- '*Contemporary French Cultural Studies*' (W. Kid, S. Reynolds eds.), Routledge, 2000.
- '*Enciclopedia of Contemporary French Culture*', (A. Hughes, A. Hughes, K. Reader eds.), Routledge, 1998 (2nd ed. 2002).
- '*Dictionnaire d'histoire culturelle de la France contemporaine*' (C. Delporte, J. Mollier, Jean-François Sirinelli eds.), PUF, 2010.
- '*Histoire culturelle de la France*', 4, *le temps des masses : le vingtième siècle*', (Jean-Pierre Rioux, Jean-François Sirinelli eds.), Seuil, 2009.
- Sirinelli, Jean-François Sirinelli, Ory, Pascal, 'Les intellectuels en France: de l'affaire Dreyfus à nos jours', Armand Colin, 2002 (3e. édition).
- Winock, Michel, 'Le siècle des intellectuels', Seuil, Points, 2006.
- Winock, Michel, Julliard, Jacques 'Dictionnaire des intellectuels Français', Seuil, nouvelle édition, 2009.

Mapa XIV - Estudos Literários Ingleses/English Literary Studies

10.4.1.1. Unidade curricular:

Estudos Literários Ingleses/English Literary Studies

10.4.1.2. Docente responsável e respectiva carga lectiva na unidade curricular (preencher o nome completo):

Maria Teresa Pinto Coelho 48+16=64h

10.4.1.3. Outros docentes e respectivas cargas lectivas na unidade curricular:

n.a.

10.4.1.3. Other academic staff and lecturing load in the curricular unit:

n.a.

10.4.1.4. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

- *Dominar os métodos de investigação*
- *Obter conhecimentos sobre os assuntos em estudo*
- *Promover o debate científico autónomo*
- *Ser capaz de realizar investigação autónoma avançada com o objectivo de escrever um trabalho escrito de investigação e uma dissertação*

10.4.1.4. Learning outcomes of the curricular unit:

- *To master research methodologies*
- *To obtain knowledge on the subjects to be studied*
- *To promote autonomous scientific debate*
- *To be able to undertake autonomous advanced research in order to write a research paper and a dissertation*

10.4.1.5. Conteúdos programáticos:

(Re)Leituras Pós-Coloniais: De Robinson Crusoe a Wide Sargasso Sea

I – Introdução aos Postcolonial Studies

1.1. "Post-colonial" e "postcolonial"

1.2. O trabalho seminal de Edward Said Orientalism e os críticos

1.3. Conceitos da teoria pós-colonial

II – (Re)leituras pós-coloniais

2.1. O discurso pós-colonial em Robinson Crusoe

2.2. Escola, desporto e império: Tom Brown's Schooldays

2.3. Literatura juvenil e império: King Solomons' Mines e outras boy stories

2.4. Vozes femininas e império: Aída, Jane Eyre e Wide Sargasso Sea

III – Metodologias de investigação

10.4.1.5. Syllabus:

Postcolonial (Re)Readings: From Robinson Crusoe to Wide Sargasso Sea

I – Introduction to Postcolonial Studies

- 1.1. 'Post-colonial' and 'Postcolonial'*
- 1.2. Edward Said's seminal work Orientalism and its critics*
- 1.3. Concepts in Postcolonial Studies*

II – Postcolonial (re)readings

- 2.1. Postcolonial discourse in Robinson Crusoe*
- 2.2. School, sports and empire: Tom Brown's Schooldays*
- 2.3. Juvenile literature and empire: King Solomons' Mines and other boy stories*
- 2.4. Feminine voices and empire: Aïda, Jane Eyre and Wide Sargasso Sea*

III - Research methods

10.4.1.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos da unidade curricular.

Uma vez que a maioria dos alunos que, geralmente, frequentam este curso de mestrado provêm de diferentes universidades e de diferentes cursos, o Programa desenhado para esta unidade curricular pretende ser uma introdução aos Estudos Pós-Coloniais (sendo "postcolonial" adoptado no sentido que lhe é atribuído por Elleke Boehmer). Assim, estudar-se-á como antes da(s) descolonização / descolonizações já vários textos resistiam à autoridade do colonizador.

O curso está dividido em três partes: 1 – breve introdução aos Estudos Pós-coloniais; 2 – (re)leitura pós-colonial de obras literárias; 3 - metodologias de investigação no sentido de ajudar os alunos a desenvolver capacidade de investigação com vista à escrita de um trabalho final de investigação e, mais tarde, de uma dissertação.

10.4.1.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives.

Since most of the students who generally attend this MA course come from different universities and backgrounds, this seminar will introduce them to the field of postcolonial literature (according to Elleke Boehmer's definition of 'postcolonial'). It will, therefore, be studied how long before decolonization(s), there were texts which already resisted the colonizer's authority.

The module is divided into three parts: 1 - introduction to Postcolonial Studies; 2 - postcolonial (re)reading of literary works; 3- teaching of research methods in order to help students develop research skills and write a final research paper and, later on, a dissertation.

10.4.1.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

- Aulas teóricas sobre as temáticas em estudo, assim como ensino de técnicas de investigação - c. 30%*
- Leitura crítica de textos com debate na aula e apresentação e discussão de um trabalho oral - c. 70%*
- Orientação tutorial do trabalho de investigação levado a cabo pelos alunos (sobretudo fora das horas de aula)*

Avaliação

- Realização de um trabalho oral a ser apresentado e discutido na aula (50 % da nota final)*
- Realização de um trabalho de investigação escrito (50% da nota final)*

10.4.1.7. Teaching methodologies (including evaluation):

- Theoretical classes on the subjects to be studied and teaching of research methods - c. 30%*
- Critical reading and debate of texts in class and oral presentation and discussion of an extended research paper - c. 70%*
- Tutorial supervision of the research work to be undertaken by the students (mostly outside class hours)*

Assesment

- Production of an extended essay to be presented and discussed in class (50% of the final mark)*
- Production of a written research paper (50% of the final mark)*

10.4.1.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

Além da aquisição de conhecimentos sobre as temáticas em estudo, pretende-se, sobretudo, fomentar o trabalho de investigação avançada a realizar pelos alunos. Assim, embora algumas das aulas sejam expositivas por parte do professor, privilegiar-se-á a leitura crítica e debate dos textos, a apresentação e discussão dos trabalhos orais e a preparação supervisionada dos alunos para a realização do trabalho final de investigação e de uma dissertação.

10.4.1.8. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes.

Besides the acquisition of knowledge on the subjects to be studied, this seminar aims mainly at fostering advanced research work to be undertaken by the students. Therefore, although some of the classes are taught classes, the work done will focus on text critical reading and debate, on the presentation and discussion of the students' oral essays and on supervised preparation of their final research work towards the writing of a dissertation.

10.4.1.9. Bibliografia principal:

ASHCROFT, Bill et alli (2002). The Empire Writes Back. Theory and Practice in Post-Colonial Literatures, London / New York: Routledge (1st ed. 1989).
 _____, (2013). Key Concepts in Post-Colonial Studies, London: Routledge (1st ed. 1998).
 BOEHMER, Elleke (2005). Colonial & Postcolonial Literature. Migrant Metaphors, Oxford / New York: Oxford University Press (1st ed. 1995).
 CHILDS, Peter (ed.) (1999). Post-Colonial Theory and English Literature. A Reader, Edinburgh: Edinburgh University Press.
 COELHO, Maria Teresa Pinto (2004). Ilhas, Batalhas e Aventura. Imagens de África no Romance de Império Britânico no Último Quartel do Século XIX e Início do Século XX, Lisboa: Colibri.
 RICHARDS, Jeffrey (ed.) (1989). Imperialism and Juvenile Literature, Manchester: Manchester University Press.
 SAID, Edward (1993). Culture and Imperialism, London: Chatto & Windus.
 SAVORY, Elaine (2009). The Cambridge Introduction to Jean Rhys, Cambridge: Cambridge University Press.

Mapa XIV - Identidades Culturais Britânicas/British Cultural Identities

10.4.1.1. Unidade curricular:

Identidades Culturais Britânicas/British Cultural Identities

10.4.1.2. Docente responsável e respectiva carga lectiva na unidade curricular (preencher o nome completo):

Iolanda Cristina de Freitas Ramos 48+16=64h

10.4.1.3. Outros docentes e respectivas cargas lectivas na unidade curricular:

n.a.

10.4.1.3. Other academic staff and lecturing load in the curricular unit:

n.a.

10.4.1.4. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

- a) Adquirir/desenvolver conhecimentos sobre neovitorianismo, revivalismos e novas utopias nos séculos XX-XXI;*
- b) Redescobrir paradigmas dos Estudos Vitorianos nas áreas da sociedade, política, economia, arte e estética;*
- c) Debater (des)construções identitárias de posse e de apropriação do passado sob uma perspectiva neovitoriana;*
- d) Utilizar um corpus variado de registos textuais e visuais de modo a possibilitar a problematização metacultural e a articulação dos Estudos Neovitorianos com os Estudos sobre a Utopia;*
- e) Realizar leituras/recensões críticas e pesquisas temáticas e bibliográficas relevantes na área dos Estudos Culturais, dos Estudos Neovitorianos e dos Estudos sobre a Utopia;*
- f) Elaborar um trabalho de investigação sobre um dos tópicos abordados nos conteúdos programáticos.*

10.4.1.4. Learning outcomes of the curricular unit:

- a) To become more learned in neo-Victorianism, revivals and new utopias in the 20th-21st centuries;*
- b) To rediscover Victorian Studies in the areas of society, politics, economics, aesthetics and the arts;*
- c) To discuss identity (de)constructions of possession and appropriation of the past from a neo-Victorian perspective;*
- d) To use a various corpus of textual and visual records so as to make possible a metacultural problematization*

and to articulate Neo-Victorian Studies with Utopian Studies;

e) To do critical readings/reviews and relevant thematic and bibliographical research in the field of Cultural Studies, Neo-Victorian Studies and Utopian Studies;

f) To produce a research paper on one of the topics addressed in the course syllabus.

10.4.1.5. Conteúdos programáticos:

Neovitorianismo, Revivalismos e Novas Utopias (Séculos XX-XXI):

- 1. Considerações conceptuais e metodológicas.*
- 2. Des)construções identitárias intertextuais e intervisuais.*
 - 2.1. Alteridade, género e raça.*
 - 2.2. Cultura material e iconografia imperial.*
- 3. Utopismo, subculturas e contraculturas.*
 - 3.1. Espiritualidade e mundo sobrenatural.*
 - 3.2. Entretenimento e submundo.*
- 4. Património cultural, pós-modernidade e globalização.*

10.4.1.5. Syllabus:

Neo-Victorianism, Revivals and New Utopias (20th-21st centuries):

- 1. Concepts and methodologies.*
- 2. Intertextual and intervisual identity (de)constructions.*
 - 2.1. Otherness, gender and race.*
 - 2.2. Commodity culture and imperial iconography.*
- 3. Utopianism, subcultures and countercultures.*
 - 3.1. Spirituality and the supernatural world.*
 - 3.2. Entertainment and the underworld.*
- 4. Cultural heritage, postmodernity and globalization.*

10.4.1.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos da unidade curricular.

Os conteúdos programáticos visam adquirir/desenvolver conhecimentos sobre neovitorianismo, revivalismos e novas utopias nos séculos XX-XXI. Alguns dos paradigmas dos Estudos Vitorianos são redescobertos no sentido de debater (des)construções identitárias intertextuais e intervisuais de posse e de apropriação do passado sob uma perspectiva neovitoriana. A utilização de um corpus variado possibilita não só a problematização metacultural mas também a articulação dos Estudos Neovitorianos com os Estudos sobre a Utopia, tal como a abordagem a subculturas e contraculturas se relaciona com questões actuais de património cultural, pós-modernidade e globalização.

10.4.1.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives.

The course syllabus aims to develop a a general knowledge of neo-Victorianism, revivals and new utopias in the 20th-21st centuries. Some aspects of Victorian Studies are rediscovered in the discussion of intertextual and intervisual identity (de)constructions of possession and appropriation of the past from a neo-Victorian perspective. The use of a various corpus makes possible not only a metacultural problematization but the articulation of Neo-Victorian Studies with Utopian Studies, and the approach to subcultures and countercultures relates to cultural heritage, postmodernity and globalization.

10.4.1.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

Exposição teórica dos tópicos indicados nos conteúdos programáticos; metodologia interactiva, com recurso a meios audiovisuais e a textos de apoio, e com participação dos estudantes baseada na leitura prévia de fontes primárias e de textos analíticos contemporâneos para apresentação oral e/ou discussão em grupo; supervisão tutorial das leituras/recensões críticas e/ou das pesquisas temáticas e bibliográficas conducentes à elaboração de um trabalho final de investigação sobre um dos tópicos abordados nos conteúdos programático. Avaliação: a assiduidade é indispensável para a participação nos debates e nos trabalhos curtos de investigação, acrescida de apresentação oral do sumário do trabalho final (50%); elaboração de um trabalho final de investigação (50%).

10.4.1.7. Teaching methodologies (including evaluation):

Presentation of the topics of the course syllabus by the lecturer; interactive methodology, based on audiovisual resources and support texts, and contributions by the students based on the reading of primary sources and contemporary analyses for oral presentation and/or group discussion; tutorial supervision of the critical readings/reviews and/or the thematic and bibliographical research tasks related to the final research paper on one of the topics addressed in the course syllabus.

Evaluation: a regular attendance is mandatory for participation in the debates and short research tasks, plus

oral presentation of the table of contents of the final paper (50%); production of a final research paper (50%).

10.4.1.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

A utilização das metodologias expositiva e interactiva, com recurso a meios audiovisuais e à leitura e discussão de textos de apoio, desenvolve competências de pesquisa e de problematização sobre Identidades Culturais Britânicas. A realização de leituras/recensões críticas e/ou pesquisas temáticas e bibliográficas, relevantes na área dos Estudos Culturais, dos Estudos Neovitorianos e dos Estudos sobre a Utopia, acompanhada de supervisão tutorial, incentiva o trabalho autónomo e a elaboração de um trabalho de investigação sobre um dos tópicos relacionados com neovitorianismo, revivalismos e novas utopias nos séculos XX-XXI.

10.4.1.8. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes.

Theoretical classes and the interactive methodology - with audiovisual resources and the reading and discussion of support texts - develop research and debating skills in British Cultural Identities. To carry out critical readings/reviews and/or relevant thematic and bibliographical research in the field of Cultural Studies, Neo-Victorian Studies and Utopian Studies, with tutorial supervision, enhances autonomous work and the production of a a research paper on one of the topics related to neo-Victorianism, revivals and new utopias in the 20th-21st centuries.

10.4.1.9. Bibliografia principal:

- Arias, R. & Pulham P. (Eds.) (2010). *Haunting and Spectrality in Neo-Victorian Fiction: Possessing the Past*. Basingstoke: Palgrave Macmillan.
- Boehm-Schnitker, N. & Gruss S. (Eds.) (2014). *Neo-Victorian Literature and Culture: Immersions and Revisitations*. London and New York: Routledge.
- Heilman, A. & Llewellyn, M. (2010). *Neo-Victorianism: The Victorians in the Twenty-First Century, 1999-2009*. Basingstoke: Palgrave Macmillan.
- Kucich, J. & Sadoff, D. F. (Eds.) (2000). *Victorian Afterlife: Postmodern Culture Rewrites the Nineteenth Century*. Minneapolis and London: University of Minnesota Press.
- Sargent, L. T. (2010). *Utopianism: A Very Short Introduction*. Oxford: Oxford University Press.

Mapa XIV - Imagem, Identidade e Realidade na Literatura Norte-Americana/Image, Identity And Reality in North...

10.4.1.1. Unidade curricular:

Imagem, Identidade e Realidade na Literatura Norte-Americana/Image, Identity And Reality in North...

10.4.1.2. Docente responsável e respectiva carga lectiva na unidade curricular (preencher o nome completo):

Isabel Maria Lourenço de Oliveira Martins 48+16=64h

10.4.1.3. Outros docentes e respectivas cargas lectivas na unidade curricular:

n.a.

10.4.1.3. Other academic staff and lecturing load in the curricular unit:

n.a.

10.4.1.4. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

- a) *Desenvolver competências específicas no domínio da Literatura Norte-Americana designadamente: competências de comunicação, de interpretação e de análise crítica, assim como sobre a contextualização das obras constantes do programa;*
- b) *Dominar e aperfeiçoar o conhecimento dos mais importantes textos literários do período em estudo.*
- c) *Ser capaz de ler criticamente os textos literários e/ou fílmicos seleccionados.*
- d) *Ser capaz de ler criticamente a bibliografia recomendada e de efectuar pesquisa autónoma*
- e) *Organizar e produzir duas apresentações, uma oral sobre um ou mais textos literários e/ou fílmicos e outra oral e escrita sobre uma das obras de apoio teórico.*
- f) *Organizar e produzir um ensaio crítico sobre um ou mais pontos do programa.*

10.4.1.4. Learning outcomes of the curricular unit:

- a) *To develop specific competences regarding North American Literature, namely: communication skills,*

- capacity for critical and interpretative analysis, and be able to contextualize the works under scrutiny.*
- b) To enhance and expand both the acquisition of knowledge and constructive thinking about the authors and their works.*
- c) To be able to critically assess the selected literary texts and films.*
- d) To be able to critically assess the main bibliography as well as producing autonomous research*
- e) To develop the competence required to make two presentations: one oral on one or more literary texts and/or films and another on one (oral and written) on one of the texts from the complementary bibliography*
- f) To develop the competence required to write a final critical essay concerning one or more items from the syllabus.*

10.4.1.5. Conteúdos programáticos:

A Representação do Oeste na Literatura Norte-Americana Contemporânea ou 1001 Maneiras de Morrer no Oeste

O seminário tem como objectivo proporcionar uma (re)visão da representação do Oeste na literatura norte-americana, particularmente desde o fim da 2.ª Guerra Mundial até aos nossos dias. Será estudado o modo como foi construída uma imagem mítica do Oeste, assim como as suas tentativas de desconstrução, sob a influência da nova historiografia sobre o Oeste. Esta abordagem permitirá abordar as seguintes questões: os antecedentes (particularmente a segunda metade do século XIX e o início do século XX); O(s) Oeste(s) Imaginado(s); A importância e significação do território "aberto" para a construção de uma identidade nacional (e local); O confronto do mito/imagem com a realidade (geográfica e humana); Modelos masculinos e femininos, em particular o arquétipo do "cowboy"; A oposição entre o Oeste e o Leste; A influência do cinema para a (re)construção do mito.

10.4.1.5. Syllabus:

The Representation of the West in Contemporary American Literature or 1000 Ways to Die in the West
In this seminar we aim to (re)visit the representation of the American West in contemporary North American literature, particularly since the end of the Second World War up to the present. We will study the development of a mythical image of the West as well as its deconstruction, particularly under the influence of New Western History, which will include: the backgrounds (mainly the second half of the 19th century but also the beginning of the 20th century); Imagined West(s); The importance and meaning of the "open" land and America's sense of itself as well as of the West; Myth/Image versus Reality (physical and human); Male and female role models, particularly the cowboy archetype; The opposition between West and East; and finally the role of Hollywood Westerns in the (re)building of the myth.

10.4.1.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos da unidade curricular.

Os conteúdos desta unidade curricular privilegiam, numa primeira abordagem, as ideias produzidas pela investigação sobre os temas do programa. A formação de base dos estudantes em questões de crítica literária e fílmica emergirá na discussão dos textos teóricos, dos textos literários e dos textos fílmicos seleccionados para análise exemplificativa. Os conteúdos são abordados numa dinâmica baseada na consulta, interpretação e análise de textos teóricos que abordem as mais diversas temáticas na área dos estudos sobre o Oeste norte-americano.

10.4.1.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives.

The contents of this CU will focus on the main research ideas produced about the thematic areas of the syllabus. The background knowledge of the students within the field of literary and film criticism will arise from the discussion of the theoretical texts, literary works, and movies selected for analysis. The contents are discussed based on a dynamic query, analysis and interpretation of theoretical texts that address the diverse thematic approaches in the field of Western Studies.

10.4.1.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

Os seminários são de natureza teórico-prática com uma forte componente participativa da parte dos mestrandos. A componente prática destaca-se-á pelas intervenções orais dos alunos e pela análise comentada de textos literários, fílmicos e teóricos. O docente orientará ainda a investigação destinada à elaboração do ensaio final.

Avaliação: Apresentação oral sobre uma ou mais obras literárias e fílmicas constantes do programa (20%); apresentação oral e escrita sobre um dos textos teóricos (20%) e um ensaio de investigação final escrito (60%).

10.4.1.7. Teaching methodologies (including evaluation):

Presentation of the various topics by the lecturer accompanied by the students' reading and discussion of a selection of texts (literary, theoretical or/and film) covering the topics outlined in the syllabus;

Tutorial supervision of the research work related to the final paper chosen by the student.

Evaluation: oral presentation on one or more literary work and film (20%); oral and written presentation on one of the theoretical texts (20%); final written essay (60%)

10.4.1.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

Privilegiar-se-ão as metodologias interactivas, envolvendo os mestrandos em todo o processo de ensino e aprendizagem, centrado na pesquisa autónoma dos mestrandos e na análise qualitativa de textos teóricos, literários e fílmicos. Por outro lado, assegura-se o envolvimento dos mestrandos em diversas tarefas, escritas e orais, coordenadas pelo docente da unidade curricular permitindo a ponte entre os aspectos teóricos e a prática da investigação científica na área dos estudos sobre o Oeste norte-americano.

10.4.1.8. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes.

Interactive methodologies will be privileged, involving students in the teaching and learning process, centred in the students' autonomous research and qualitative analysis of literary and theoretical texts, and films. Moreover, the involvement of students in written and oral assignments coordinated by the teacher of the course will allow the bridge between theory and practice of scientific research within the field of Western Studies.

10.4.1.9. Bibliografia principal:

McVeigh, Stephen. 2007. The American Western, Edinburgh, Edinburgh University Press.
Deverell, William (Ed.). 2004. A Companion to the American West. Oxford: Blackwell Publishing.
Milner, Clyde A. (Ed.). 1996. A New Significance: Re-Envisioning the History of the American West. New York: Oxford University Press.
Slotkin, Richard. 1992. Gunfighter Nation: The Myth of the Frontier in Twentieth-Century America, New York: Harper Perennial.
Bruce, C. (ed.). 1990. Myth of the West, New York: Rizzoli.
Limerick, Patricia Nelson. 1987. The Legacy of Conquest. the Unbroken Past of the American Western, New York: W.W. Norton & Company.
Robertson, J.O. 1980. American Myth, American Reality, New York: Hill and Wang.

Mapa XIV - Cruzamentos Culturais Luso-Britânicos/Anglo-Portuguese Cultural Crossings

10.4.1.1. Unidade curricular:

Cruzamentos Culturais Luso-Britânicos/Anglo-Portuguese Cultural Crossings

10.4.1.2. Docente responsável e respectiva carga lectiva na unidade curricular (preencher o nome completo):

Gabriela Ferreira Gândara da Silva e Borges Terenas 48+16=64

10.4.1.3. Outros docentes e respectivas cargas lectivas na unidade curricular:

n.a.

10.4.1.3. Other academic staff and lecturing load in the curricular unit:

n.a.

10.4.1.4. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

- 1) Consolidar a fundamentação teórica dos Estudos Anglo-Portugueses.*
- 2) Analisar e compreender as múltiplas relações estabelecidas entre Portugal e a Grã-Bretanha durante o período de tempo compreendido entre o Ultimatum e a Primeira Grande Guerra.*
- 3) Desenvolver a capacidade de análise crítica mediante apresentações e posterior discussão de recensões críticas a textos previamente seleccionados.*
- 4) Realizar pesquisa bibliográfica relevante na área dos Estudos Anglo-Portugueses.*
- 5) Realizar investigação autónoma através da apresentação de um trabalho escrito e posterior discussão do mesmo.*

10.4.1.4. Learning outcomes of the curricular unit:

- 1) To consolidate the theoretical basis of Anglo-Portuguese Studies.*
- 2) To analyse and understand the multiplicity of relationships established between Portugal and Great Britain from the Ultimatum up to the First World War.*

- 3) *To develop the capacity for critical analysis through oral presentations and discussions of reviews of previously chosen texts.*
- 4) *To carry out relevant bibliographic research in the field of Anglo-Portuguese Studies.*
- 5) *To acquire the ability to carry out autonomous research through the presentation of a written piece of work and posterior discussion of the same.*

10.4.1.5. Conteúdos programáticos:

Título: "Comunidades Imaginadas": Portugal e a Grã-Bretanha do Ultimatum à Primeira Grande Guerra (1890-1918)

Primeira Parte

I) Introdução aos Estudos Anglo-Portugueses: Metodologias e Práticas

II) Relações Interculturais

1. *Representações de Culturas e Imagologia*
2. *Estudos de Recepção e Mediação Cultural*
3. *Imprensa Política e Propaganda*

Segunda Parte

I) Panorâmica Geral do Período em Estudo

II) Questões Coloniais: Do Rescaldo do Ultimatum à República

1. *A Política de Tratados*
2. *Portugal e a Guerra Anglo-Bóere (1889-1902)*
3. *Os Cadbury e as Ilhas de São Tomé*

III) Relações Políticas e Diplomáticas: o Governo da Primeira República e a Coroa Britânica

1. *Visitas Oficiais e Secretas*
2. *A Acção do Marquês de Soveral e o Exílio de D.Manuel*
3. *Propaganda Britânica e Portuguesa na Imprensa*

IV) Portugal, Grã-Bretanha e Primeira Guerra Mundial

1. *A Aliança Luso-Britânica na Primeira Grande Guerra*
2. *Relatos de Militares Portugueses e Britânicos*
3. *Os Aliados nas Conferências de Paz*

10.4.1.5. Syllabus:

Title: "Imagined Communities": Portugal and Britain from the Ultimatum until the First World War (1890-1918)

Part One

I) Introduction to Anglo-Portuguese Studies: Methodologies and Practices

II) Intercultural Relations

1. *Portrayals of Cultures and Image Studies*
2. *Reception Studies and Cultural Mediation*
3. *Propaganda and the Political Press*

Part Two

I) Overview of the Period

II) Colonial Issues: From the Aftermath of the Ultimatum to the Republic

1. *Treaty Policy*
2. *Portugal and the Anglo-Boer War*
3. *Cadbury and the São Tomé Islands*

III) Political and Diplomatic Relations: the Republican Government and the British Crown

1. *Official and Secret Visits*
2. *The Activities of the Marquês de Soveral and the Exile of D. Manuel*
3. *British and Portuguese Propaganda in the Press*

IV) Portugal, Britain and the First World War

1. *The Anglo-Portuguese Alliance during the First World War*
2. *Accounts Written by Portuguese and British Eyewitnesses*
3. *The Allies during the Peace Conferences*

10.4.1.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos da unidade curricular.

Os conteúdos programáticos seleccionados para a presente unidade curricular foram concebidos em articulação com os objectivos da unidade curricular, de modo a assegurar a coerência entre os dois campos. Os conteúdos desta unidade privilegiam, numa primeira abordagem, conceitos designados pela investigação científica. A formação de base dos estudantes na área dos Estudos Anglo-Portugueses reflectir-se-á na discussão de textos de cariz teórico, bem como de textos sobre questões coloniais, políticas e diplomáticas do período em estudo, previamente seleccionados. Os conteúdos são abordados numa dinâmica baseada na consulta, interpretação e análise de artigos de investigação que abordem as mais diversas metodologias e temáticas na área dos Estudos Anglo-Portugueses.

10.4.1.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives.

The programme content selected for this curricular unit has been closely coordinated with the specified learning objectives, to ensure consonance between the two areas. In the first phase, the syllabus of the curricular unit focusses on the concepts determined by scientific research. The background knowledge of the students within the field of Anglo-Portuguese Studies will become apparent from the discussion of both theoretical texts and previously-selected texts on colonial, political and diplomatic issues during the period under study. The approach to the programme content comprises the consultation, interpretation and analysis of research papers covering a wide range of methodologies and topics in the field of Anglo-Portuguese Studies.

10.4.1.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

Os seminários são de natureza teórico-prática com uma forte componente participativa da parte dos mestrandos. A componente prática incluirá as intervenções orais dos alunos, a análise crítica e a discussão de textos previamente seleccionados, bem como a apresentação de trabalhos de investigação individuais. A avaliação centrar-se-á em três vectores fundamentais: 1) participação nas discussões de textos e trabalhos (15%); 2) apresentação oral de uma recensão crítica (35%); 3) apresentação escrita de um trabalho de investigação original (de 15 a 20 páginas) e posterior discussão do mesmo (50%).

10.4.1.7. Teaching methodologies (including evaluation):

The postgraduate seminars are normally theoretical and practical with a strong interactive component on the part of the postgraduate students. The practical component includes oral contributions by the students, critical analysis and discussion of previously-chosen texts, together with presentations of individual research work. Assessment will focus on three main areas: 1) participation in the analysis and discussion of texts and tasks (15%); 2) oral presentation of a review (35%); 3) written presentation of a piece of individual and original research work (15 to 20 pages) and posterior discussion of the same (50%).

10.4.1.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

As metodologias de ensino seleccionadas para a presente unidade curricular foram concebidas em articulação com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular, de modo a assegurar a coerência entre os dois campos. Privilegiar-se-ão, assim, as metodologias interactivas, envolvendo os mestrandos no processo de ensino e aprendizagem centrado na procura e na análise qualitativa de artigos científicos. Por outro lado, assegura-se o envolvimento dos estudantes em projectos coordenados pela docente da unidade curricular, permitindo estabelecer a ponte entre os aspectos teóricos e a prática da investigação científica.

10.4.1.8. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes.

The teaching methodologies selected for this curricular unit have been closely coordinated with the specified learning objectives to ensure consonance between the two areas. Hence, emphasis is placed on interactive methodologies, involving the students in the teaching and in the learning process, and focussing on the identification and qualitative analysis of scientific articles. Furthermore, the involvement of students in projects coordinated by the course teacher allows the bridge to be created between the theoretical and practical aspects of scientific research.

10.4.1.9. Bibliografia principal:

- 1) Anderson, Benedict (2006). *Imagined Communities. Reflections on the Origin and Spread of Nationalism. Revised Edition.* London/New York: Verso.
- 2) Beller, Manfred and Joep Leerssen (eds) (2007). *Imagology: the Cultural Construction and Literary Representation of National Characters. A Critical Survey.* Amsterdam: Rodopi, volume 13 of the *Studia Imagologica*.
- 3) Costa, Fernando (1998). *Portugal e a Guerra Anglo-Boer. Política Externa e Opinião Pública (1899-1902).* Lisboa: Edições Cosmos.
- 4) Evans, David e Manuel Filipe Canaveira (coord.) (2010). *Regicídio e República. Olhares Britânicos e Norte-Americanos.* Casal de Cambra: Editora Caleidoscópico.
- 5) Hall, Stuart (ed) (2010). *Representation. Cultural Representations and Signifying Practices.* London: Sage.
- 6) Walton, Douglas (2007). *Media Argumentation. Dialectic, Persuasion, and Rhetoric.* Cambridge: Cambridge University Press.
- 7) Zacharasiewicz, Waldemar (2010). *Imagology Revisited.* Amsterdam/New York: Rodopi. *Studia Imagologica* nº 17.

10.4.1.1. Unidade curricular:

Narrativas Literárias em Contextos Anglo-Portugueses/Literary Narratives in Anglo-Portuguese Cont...

10.4.1.2. Docente responsável e respectiva carga lectiva na unidade curricular (preencher o nome completo):

Maria Zulmira Bandarra de Sousa Veríssimo Castanheira 48+16=64h

10.4.1.3. Outros docentes e respectivas cargas lectivas na unidade curricular:

n.a

10.4.1.3. Other academic staff and lecturing load in the curricular unit:

n.a.

10.4.1.4. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

- a) Conhecer os âmbitos de investigação abrangidos pelo campo dos Estudos Anglo-Portugueses*
- b) Obter uma visão panorâmica das relações históricas, literárias e culturais luso-britânicas*
- c) Adquirir conhecimentos teóricos sobre literatura de viagens*
- d) Adquirir conhecimentos sobre imagologia literária*
- e) Conhecer a complexidade das imagens de Portugal veiculadas pela literatura de viagens britânica dos séculos XVIII, XIX e XX*
- f) Ser capaz de relacionar essas representações de Portugal com o contexto histórico e socio-cultural e as vicissitudes da aliança luso-britânica ao longo dos séculos*
- g) Conhecer bibliografia crítica sobre os assuntos estudados*
- h) Desenvolver competências de investigação autónoma orientada para o domínio dos Estudos Anglo-Portugueses*

10.4.1.4. Learning outcomes of the curricular unit:

- a) to become familiar with the research area covered by the field of Anglo-Portuguese Studies*
- b) to acquire a panoramic view of Luso-British historical, literary and cultural relations*
- c) to acquire theoretical knowledge of travel literature*
- d) to acquire theoretical knowledge of literary imagology*
- e) to become familiar with the complexity of images of Portugal conveyed by British travel literature of the eighteenth, nineteenth and twentieth centuries*
- f) to be able to relate such representations of Portugal to the historical and socio-cultural context and to the vicissitudes of the Luso-British alliance throughout the centuries*
- g) to become familiar with critical bibliography on the matters studied*
- h) to develop competence for autonomous research specific to the area of Anglo-Portuguese Studies*

10.4.1.5. Conteúdos programáticos:

Viagem e Representação: A Literatura de Viagens Britânica sobre Portugal dos Séculos XVIII, XIX e XX

- 1. Os Estudos Anglo-Portugueses: caracterização do campo de investigação e balanço do trabalho realizado até à data.*
- 2. Panorama das relações históricas, literárias e culturais entre Portugal e a Grã-Bretanha até ao século XX.*
- 3. A Literatura de Viagens: enquadramento teórico.*
- 3.1. A Literatura de Viagens como fonte de tipologias nacionais.*
- 4. Imagologia literária. O estudo crítico de imagens de identidade nacional. Representação do Outro (hetero-imagens) e de Si Mesmo (auto-imagens).*
- 4.1. Conceitos operativos na abordagem imagológica.*
- 4.2. Um modo particular de descrição: o estereótipo.*
- 5. Análise de narrativas de viagem de autoria britânica sobre Portugal dos séculos XVIII, XIX e XX.*
- 5.1 Estudo da imagem de Portugal e dos portugueses. Atitudes mentais dos britânicos face ao Outro-português.*
- 5.2. A construção da Otherness por meio da analogia e do contraste.*

10.4.1.5. Syllabus:

Travel and Representation: British Travel Literature on Portugal of the eighteenth, nineteenth and twentieth centuries

- 1. Anglo-Portuguese Studies: characterisation of the research area and overview of work conducted until the present.*
- 2. A view of the historical, literary and cultural relations between Portugal and Britain up to the twentieth*

century.

3. *Travel Literature: theoretical framework.*

3.1. *Travel Literature as a source of national typologies.*

4. *Literary imagology. The critical study of images of national identity. Representation of the Other (hetero-images) and of the Self (auto-images).*

4.1. *Working concepts in the field of image studies.*

4.2. *A particular mode of description: the stereotype.*

5. *Analysis of British travel narratives on Portugal of the eighteenth, nineteenth and twentieth centuries*

5.1. *Study of the image of Portugal and the Portuguese. British mental attitudes towards the Other-Portuguese*

5.2. *The construction of Otherness through analogy and contrast.*

10.4.1.6. **Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos da unidade curricular.**

Os conteúdos programáticos seleccionados para a presente unidade curricular foram concebidos em íntima relação com os objectivos de aprendizagem definidos, de modo a assegurar a coerência entre os dois planos. Pretende-se, assim, cumprir os objectivos traçados, nomeadamente: disponibilizar aos estudantes um conjunto de conhecimentos gerais de base que lhes permitam enquadrar e compreender, dos pontos de vista histórico e sócio-cultural, as narrativas de viagem constantes do programa; introduzir um conjunto de instrumentos teórico-conceituais e metodológicos a ser mobilizado na análise desses mesmos relatos; fomentar a utilização prática de fontes bibliográficas; despertar a consciência para o interesse da literatura de viagens e para a problemática imagológica que lhe está associada; promover a investigação autónoma, de cariz multidisciplinar, no campo dos Estudos Anglo-Portugueses, concretamente através da elaboração, pelos alunos, de um trabalho de investigação individual.

10.4.1.6. **Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives.**

The programme's contents selected for this curricular unit were determined in close relation to the learning objectives defined, with a view to ensuring coherence between the two plans. This is, therefore, how the aims outlined will be met, notably: to make available to students a set of basic general knowledge which will enable them to frame and understand, from the historical and socio-cultural points of view, the travel narratives of the curriculum; to introduce a set of theoretical-conceptual and methodological instruments to be mobilised in the analysis of the accounts under consideration; to foment the practical use of bibliographic sources; to awaken an awareness for the interest in travel literature and for the imagological problematics with which it is associated; to promote autonomous research, of a multi-disciplinary nature, in the field of Anglo-Portuguese Studies, more precisely through students' writing of an individual research paper.

10.4.1.7. **Metodologias de ensino (avaliação incluída):**

Metodologias:

Seminários de carácter teórico - prático, em que se articula a exposição teórica das matérias com o comentário, a crítica e a discussão dos textos em grupo e ainda apresentações orais sobre aspectos do programa. Supervisão tutorial da investigação realizada pelos mestrandos, conducente à redacção do trabalho individual final.

Avaliação:

O método a seguir consistirá em valorizar a assiduidade, o acompanhamento atempado das leituras, o contributo nas discussões através de intervenções espontâneas nas aulas, revelando capacidade de estabelecer relações a nível conceptual e consistência na argumentação, a apresentação de pequenos trabalhos orais previamente solicitados (30%) e a elaboração, em regime de tutoria, de um trabalho individual de investigação de cerca de 15 páginas (excluindo bibliografia e apêndices) sobre um dos temas do programa (70%).

10.4.1.7. **Teaching methodologies (including evaluation):**

Methodologies:

Seminars of a theoretical-practical nature, in which the theoretical presentation of the themes is articulated with group commentary, critique and debate on the texts and students' oral presentations on aspects of the curriculum. Students' research will be guided and supported with a view to preparing them for the writing of the individual final paper.

Assessment:

The method followed will consist of rewarding regular attendance, keeping up with required reading, contributing to debates by means of spontaneous interventions in class, displaying a capacity for establishing relations at the conceptual level and consistency in developing arguments, making brief oral presentations which had been requested previously (30%), and writing, under tutorials, an individual research paper of about 15 pages (excluding bibliography and appendices) on one of the themes of the curriculum (70%).

10.4.1.8. **Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade**

curricular.

Tratando-se de uma disciplina teórico-prática, que combina sessões de exposição teórica das matérias, pela docente, com sessões práticas de discussão, em grupo, das leituras efectuadas e de apresentação de trabalhos de investigação e de análise textual realizados pelos alunos, a metodologia de ensino e o método de avaliação propostos adequam-se, com coerência, aos objectivos traçados para a unidade curricular, nomeadamente ao fornecer uma visão abrangente das problemáticas contempladas no programa; apetrechar os alunos com ferramentas conceptuais e metodológicas; formar competências de reflexão crítica e de autonomia na investigação e na operacionalização de instrumentos teóricos; desenvolver capacidades analíticas de textos, conceitos, temas e argumentos; familiarizar os estudantes com métodos de investigação específicos da área dos Estudos Anglo-Portugueses; promover a participação activa e regular dos alunos nas aulas, motivando-os para o debate teórico, para a troca de ideias, para a partilha de informação e para um eventual prosseguimento de estudos pós-graduados; e conduzir à elaboração de um trabalho escrito individual, acompanhado e orientado em regime de tutoria, que deverá reflectir conhecimentos e competências adquiridos e capacidade de reflexão crítica.

10.4.1.8. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes.

This being a theoretical-practical subject which combines sessions for theoretical explanation of the subjects by the lecturer, with practical sessions given over to group debate of the texts read and presentation of students' research and textual analysis papers, the methodology of teaching and the mode of evaluation proposed are coherently appropriate for the objectives set for the curricular unit, notably inasmuch as they supply a wide-ranging view of the problematics contemplated in the curriculum; they supply the students with conceptual and methodological tools; they form competences of critical reflection and autonomy in research and operationalisation of theoretical tools; they develop analytical capacities for texts, concepts, themes and argumentation; they make the students familiar with research methods specific to the area of Anglo-Portuguese Studies; they promote students' active and regular participation in class, motivating them for theoretical debate, exchanges of ideas, sharing of information and for a possible continuation on to post-graduate studies; and they lead to the writing of an individual paper, accompanied and supervised by tutorials, which is expected to reflect knowledge and competences gained and a capacity for critical reflection.

10.4.1.9. Bibliografia principal:

Beller, Manfred and Joep Leerson, eds. (2007). Imagology. Amsterdam and New York: Rodopi.

Blanton, Casey (2002). Travel Writing: the Self and the World. New York and London: Routledge.

Hulme, Peter and Tim Youngs, eds. (2002). The Cambridge Companion to Travel Writing. Cambridge: Cambridge University Press.

Macaulay, Rose (1985). They Went to Portugal. London: Penguin Books.

Macaulay, Rose. They Went to Portugal Too (1990). Introduction by Susan Lowndes. Edited by L. C. Manchester, Carcanet in association with The Calouste Gulbenkian Foundation.

Revista de Estudos Anglo-Portugueses, 22 vols. (1990-2013). Lisboa: Instituto Nacional de Investigação Científica / Fundação para a Ciência e a Tecnologia.

Thompson, Carl (2011). Travel Writing . London and New York: Routledge.

Whitfield, Peter (2011). Travel: A Literary History. Oxford: The Bodleian Library.

Youngs, Tim (2013). The Cambridge Introduction to Travel Writing. New York: Cambridge University Press.

Mapa XIV - Representações Americanas: Identidade, Cultura e Artes/American Representations: Identity, Cultu...**10.4.1.1. Unidade curricular:**

Representações Americanas: Identidade, Cultura e Artes/American Representations: Identity, Cultu...

10.4.1.2. Docente responsável e respectiva carga lectiva na unidade curricular (preencher o nome completo):

Teresa Maria Dimas Botelho da Silva 48+16=64h

10.4.1.3. Outros docentes e respectivas cargas lectivas na unidade curricular:

n.a.

10.4.1.3. Other academic staff and lecturing load in the curricular unit:

n.a.

10.4.1.4. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

- Integrar um conhecimento aprofundado de temas sociais e culturais norte americanos contemporâneos com os textos literários e visuais dos séculos XX e XXI estudados no programa;
- Diferenciar e caracterizar visões teóricas alternativas sobre construções identitárias coletivas tais como raça e etnicidade e aplicar estes instrumentos críticos à análise de articulações culturais textuais e visuais;
- Analisar os processos estéticos aplicados em trabalhos criativos individuais que problematizam os temas e preocupações que organizam o programa;
- Aplicar as hipóteses discutidas nos debates do seminário a nova investigação autónoma;
- Realizar pesquisa bibliográfica relevante de forma a preparar a leitura crítica de textos literários ou visuais, sob supervisão tutorial;
- Organizar e comunicar competentemente os resultados da sua pesquisa individual.

10.4.1.4. Learning outcomes of the curricular unit:

- Integrate an in-depth knowledge of contemporary North-American social and cultural themes with the 20th and 21st literary and visual texts at the center of the syllabus;
- Differentiate and characterize alternative theoretical approaches to collective identify constructs such as race and ethnicity and apply these critical tools to the understanding of visual and textual cultural articulations;
- Analyze the aesthetic processes used in individual creative works that problematize the themes and concerns that structure the syllabus;
- Apply the hypotheses discussed in the debates of the seminar to new autonomous research;
- Undertake, under tutorial supervision bibliographical research, relevant to critical readings of literary or visual texts;
- Organize and communicate competently the result of their autonomous research.

10.4.1.5. Conteúdos programáticos:

- 1- Introdução: pensar a Identidade
- 2- Discursos alternativos sobre raça e etnicidade
- 3-Repensar a identidade americana na entrada do século XX
- 4-Olhares sobre os novos americanos: fotografia, jornalismo e artes plásticas
- 5-Tornar-se americano, tornar-se branco: a experiência judaica
- 6-O olhar racializado: representações de Negrura e estereotípi racial
- 7-O Novo Negro na Harlem Renaissance I: contextos e debates
- 8-O Novo Negro na Harlem Renaissance II: a literatura (N. Larsen, L. Hughes, W. Thurman)
- 9-Estética Negra em tempos de mudança: arte, teatro e direitos civicos
- 10- Reapropriar o espaço fílmico: de Oscar Micheaux a Spike Lee
- 11-Transcendência racial? A estética Pós-Negra (de D. Senna a K. Walker)
- 12-A experiência Asiática-Americana antes da minoria modelo: exclusão e trauma
- 13-Reimaginar pertença na literatura Asiática-Americana contemporânea (G. Jen, D. H. Hwang)
- 14- A estética Pós-Índia (S. Alexie)
- 15- Cultura americana no mundo globalizado (B.Mukherje, J.Diaz)

10.4.1.5. Syllabus:

- 1-Introduction: thinking about identity
- 2-The conflicted discourses on race and ethnicity
- 3-Rethinking American identity at the dawn of the twentieth century
- 4-Gazing at the New Americans: photography, journalism and painting
- 5-Becoming American, Becoming White: The Jewish Experience
- 6-Looking at Race: Picturing Blackness and Racial Stereotyping
- 7-The New Negro in the Harlem Renaissance I: Contexts and Debates
- 8-The New Negro in the Harlem Renaissance II: The Literature (N, Larsen, L. Hughes, W. Thurman)
- 9- Black Aesthetics in Changing Times: Art, Theater and Civil Rights
- 10- Reclaiming the Filmic Space: From Oscar Micheaux to Spike Lee
- 11-Posterizing Race? Post- Black Aesthetics (from D. Senna to K. Walker)
- 12-Asian Americans before the Model Minority Stereotype: Exclusion and Trauma
- 13-Reimagining belonging in contemporary Asian American literature (G. Jen, D. H. Hwang)
- 14- Post-Indian Aesthetics (S.Alexie)
- 15- American Culture in a Globalized World (B.Mukherje, J. Diaz)

10.4.1.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos da unidade curricular.

O trabalho dos estudantes é centrado na análise crítica autónoma ou em grupo de textos teóricos e da sua aplicação ao corpus estudado. Os conteúdos desta unidade curricular privilegiam tanto uma familiarização dos estudantes com conceitos críticos básicos dos estudos culturais, dos estudos de identidade e dos estudos de cultura visual, como a utilização desses conceitos na análise crítica de textos jornalísticos, literários, filmicos e artísticos norte-americanos que mapeiam um percurso marcado por momentos de mudança de paradigma na redefinição da cultura americana e da abertura do canone a expressões culturais vindas das margens.

10.4.1.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives.

Work in this seminar is focused on the discussion of literary and visual texts assigned for each session, framed by the analysis of theoretical texts; the pedagogical model adopted is that of blended-learning, where the lecturer is responsible for moments of clarification of concepts and introduction of contents, but where the active participation of students is privileged, articulating the independent work of each student with collaborative work, enacted in the practice of discussion groups which synthesize the individual responses to assigned texts, as well as by the practice of activities of peer-review, in parallel with individual research supervised in tutorials.

10.4.1.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

O modelo pedagógico adotado é o de "blended-learning", em que para além da introdução de conteúdos da responsabilidade da docente, se privilegia a participação ativa dos estudantes, articulando o trabalho independente de cada estudante com trabalho colaborativo, traduzido no funcionamento de grupos de discussão e actividades de peer-review. O modelo de avaliação contempla duas componentes: o trabalho de seminário (50%) e o ensaio final de investigação (50%). O primeiro implica não só a participação ativa dos grupos de discussão mas a escrita de dois response paper e um mid-term essay sobre um texto, literário ou filmico estudado no curso e escolhido pelo estudante). O ensaio final (entre 15 a 20 páginas), resultado de investigação individual e original será antecedido da apresentação de um abstract com bibliografia de partida e será acompanhado em tutoria individual. A frequência assídua dos seminários é obrigatória.

10.4.1.7. Teaching methodologies (including evaluation):

The pedagogical model adopted is that of "blended-learning", where besides the introduction of contents, active participation of students is privileged, articulating the independent work of each student with collaborative work, enacted in the practice of discussion groups and peer review activities. The evaluation model of this seminar contemplates two components: seminar work (50%) and final research essay (50%). The first comprises not only the active participation in the discussion groups but the writing of two short response papers and a short mid-term paper (4 pages) on an essay, a literary or filmic text studied, chosen by the student. The final research essay (15 to 20 pages), the result of individual and original research will be anteceded by the presentation of an abstract with early bibliography, and will be supervised in individual tutorials. Regular attendance of the seminar is compulsory.

10.4.1.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

A metodologia de ensino privilegia estratégias pedagógicas interactivas virados para o desenvolvimento de capacidades cognitivas de nível superior, envolvendo os mestrandos no processo de aprendizagem, centrado na análise crítica e na investigação individual, nomeadamente na análise de artigos científicos e na sua articulação com o corpus estudado, e na orientação de projetos individuais, coordenados em regime de tutoria, o que permite uma compreensão profunda dos processos estudados e estimulando a gradual autonomia investigativa do estudante

10.4.1.8. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes.

The methodology used privileges interactive pedagogical strategies, aimed at the development of high level cognitive capacities, involving students in the learning process, centered on critical analysis and individual research, particularly in the critical reading of scientific articles and their articulation with the corpus under study, and in the organization of individual projects, supervised in tutorials, allowing a deep understanding of the processes under study and stimulating the student's gradual research autonomy.

10.4.1.9. Bibliografia principal:

*Alexander, Keith, Bryant (2012) The Performative Sustainability of Race: Reflections on Black Culture and the Politics of Identity. New York: Peter Lang,
Elam, Michelle (2011) The Souls of Mixed Soul: Race, Politics and Aesthetics in the New Millenium. Stanford:*

Stanford University Press.

Mitchell, W.J.T. (2012) Seeing Through Race. Cambridge: Harvard University Press.

Moynihan, Sinéad (2010) Passing into the Present: Contemporary American Fiction of Racial and Gender Passing. Manchester: Manchester University Press.

Powell, Richard and Mecklenburg (ed) (2012) African American Art: Harlem Renaissance, Civil Rights Era and Beyond. Washington: Smithsonian American Art Museum.

Raheja, Michelle R. (2013) Reservation Reelism: Redfacing, Visual Sovereignty and Representation of Native Americans on Film. Lincoln: University of Nebraska Press.

Rody, Caroline (2010) The Interethnic Imagination: Roots and Passages in Contemporary Asian American Fiction. Oxford: Oxford University Press.

Mapa XIV - Didáctica do Português II/Teaching Portuguese Methodology II

10.4.1.1. Unidade curricular:

Didáctica do Português II/Teaching Portuguese Methodology II

10.4.1.2. Docente responsável e respectiva carga lectiva na unidade curricular (preencher o nome completo):

Maria Antónia Diniz Caetano Coutinho Seminários/Seminars – 24h Sessões tutoriais/Tutorials – 8h

10.4.1.3. Outros docentes e respectivas cargas lectivas na unidade curricular:

António Manuel Martins Gomes

A - Horas de Contacto com o Docente / Contact hours with the teacher

(a) Seminário / Seminars - 24

(b) Orientação tutorial / Tutorials - 8

10.4.1.3. Other academic staff and lecturing load in the curricular unit:

António Manuel Martins Gomes

A - Horas de Contacto com o Docente / Contact hours with the teacher

(a) Seminário / Seminars - 24

(b) Orientação tutorial / Tutorials - 8

10.4.1.4. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

- *Consolidar conhecimentos científicos fundamentais, na perspetiva do ensino da língua e da literatura.*
- *Desenvolver um conhecimento sustentado de conteúdos e metodologias de análise linguística e literária.*
- *Recorrer a diferentes técnicas de ensino da língua e da literatura.*
- *Construir materiais didáticos adequados, numa perspetiva de transposição didática efetiva.*
- *Desenvolver métodos e práticas de pesquisa e de argumentação.*

10.4.1.4. Learning outcomes of the curricular unit:

- *To deepen fundamental scientific knowledge, from the perspective of teaching language and literature.*
- *To develop a sustained knowledge of contents and methodologies of linguistic and literary analysis.*
- *To deal with different techniques for teaching language and literature.*
- *To prepare appropriate educational materials, required for a successful didactic transposition.*
- *To master research and argumentation methods and practices.*

10.4.1.5. Conteúdos programáticos:

1.1. Conhecimento científico e transposição didática.

1.2. Atividade didática: planificação, execução e avaliação.

1.3. A didática da língua e da literatura: conceções, conteúdos, práticas.

1.4. O lugar da língua e da literatura em documentos normativos, manuais e outros materiais didáticos.

1.5. Cultura, história e estética: a multidisciplinaridade do texto literário.

1.6. O texto literário como objeto de língua: perspetivas de análise.

1.7. Unidades e materiais didáticos para o ensino da língua e da literatura.

10.4.1.5. Syllabus:

1.1. Scientific knowledge and didactic transposition.

- 1.2. *Teaching activities: planning, implementation and assessment.*
- 1.3. *Teaching language and literature: conceptions, contents and practices.*
- 1.4. *The role of language and literature in school curricula, school textbooks and other educational materials.*
- 1.5. *Culture, history and aesthetics: literary text and multidisciplinary.*
- 1.6. *Literary text as language: perspectives of analysis.*
- 1.7. *Teaching units and materials concerning language and literature teaching.*

10.4.1.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos da unidade curricular.

Os conteúdos programáticos estão em coerência com os objetivos da unidade curricular dado que o programa foi concebido de forma a articular conhecimento científico e processos de operacionalização desse mesmo conhecimento em contexto de ensino-aprendizagem. Estes últimos incluem a reflexão crítica sobre documentos e materiais vários, as decisões relativas à seleção e avaliação de conteúdos programáticos e a capacidade de elaboração de materiais originais e adequados a diferentes contextos e ciclos de ensino. A articulação didática entre questões de língua e de literatura é também assumida como requisito para uma aprendizagem integrada e desprovida de preconceitos disciplinares.

10.4.1.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives.

The syllabus is consistent with the curricular unit's objectives, since the program was designed in order to connect scientific knowledge and processes of developing knowledge in the context of teaching-learning process. These processes include: the critical reflection on different documents and materials; the implementation of programs and contents, including assessment devices; and the ability to produce original educational materials, appropriate to different contexts and learning cycles. The didactic relationship between language and literature issues is also taken as a requirement for an integrated learning, without disciplinary prejudices.

10.4.1.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

Os estudantes serão motivados para aplicar as competências adquiridas através de atividades práticas, incluindo a discussão sobre diversas técnicas de ensino da língua e da literatura. Ao longo das sessões, será encorajada a leitura de textos, bem como ao debate e à partilha de ideias relevantes, relativos ao conhecimento de conteúdos e metodologias de análise linguística e literária. A avaliação envolve três itens: uma planificação de unidade didática (50%), uma prova escrita (30%) e uma apresentação oral (20%).

10.4.1.7. Teaching methodologies (including evaluation):

Students shall be encouraged to implement the acquired skills by means of practical activities, including the debate on different techniques of teaching language and literature. Throughout the sessions, students shall be persuaded to read texts and to debate and share relevant ideas regarding the knowledge of contents and methodologies of linguistic and literary analysis. The assessment involves three items: the planning of a didactic unit (50%), a written test (30%) and an oral presentation (20%).

10.4.1.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

As metodologias de ensino estão em coerência com os objetivos da unidade curricular dado que se pretende os alunos adquiram saberes e procedimentos fundamentais ao nível da competência científica e didática. Nestas sessões pretender-se-á desenvolver as competências dos alunos e sensibilizá-los para as diversas técnicas de ensino da língua e da literatura, no melhor enquadramento com os objetivos que se pretendem alcançar. Tentar-se-á estimular um processo de diálogo em que todos participem, através da sua própria experiência e saber em torno dos métodos e práticas de pesquisa. Assim, partilhar-se-á conhecimento, dúvidas e questões, de modo a beneficiar a aprendizagem dos alunos e a provocar uma maior motivação dos mesmos. A realização do trabalho prático terá ainda as vantagens de partilha de conhecimentos da prática pedagógica entre os elementos do grupo. A avaliação dos alunos servirá para a aferição da eficácia das metodologias de ensino desenvolvidas e para verificar até que ponto as competências foram desenvolvidas.

10.4.1.8. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes.

The teaching methodologies are consistent with the curricular unit's objective since the students are required both the fundamental knowledge and a level of scientific and didactic proficiency. In these sessions we will contribute to develop students' skills and make them aware of the various techniques of teaching language and literature, in accordance with the objectives to be achieved.

We will try to stimulate a dialogue process in which everyone participates, with their own experience and knowledge about research methods and practices. Thus, knowledge, questions and doubts will be shared, in order to benefit students' learning and lead them to a higher motivation.

The completion of the practical work will still have the benefits of sharing knowledge of pedagogical practices among the members of the group.

The students assessment will provide a benchmarking for the effectiveness of the methodologies of teaching and will also show the extent to which skills have been developed.

10.4.1.9. Bibliografia principal:

AAVV. (2000). Didáctica da Língua e da Literatura. Actas do V Congresso Internacional de Didáctica da Língua e da Literatura, 2 volumes. Coimbra: Livraria Almedina.

Adam, J.-M. (2013). Esquema sintático e géneros de discurso. Poderão as consecutivas intensivas ser marcadores de género?. Estudos Linguísticos/Linguistic Studies 8 (Gramática & Texto), 15-40.

Amor, E. Didáctica do Português. Fundamentos e metodologia, Lisboa: Texto Editora. 1993.

Duarte, I. & Figueiredo, O. (2011). Português, língua e ensino. Porto: Universidade do Porto.

Fonseca, F. I. (1994). Gramática e pragmática. Estudos de Linguística geral e de linguística aplicada ao ensino do português. Porto: Porto editora.

Rocheta, M. I. & Neves, M. B. (orgs.). (1999). Ensino da Literatura: Reflexões e Propostas a Contracorrente. Lisboa: Edições Cosmos.

Silva, Vítor Manuel de Aguiar e. (2010). As Humanidades, os Estudos Culturais, o Ensino da Literatura e a Política da Língua Portuguesa. Coimbra: Almedina.

Mapa XIV - Inglês C2/English level C2

10.4.1.1. Unidade curricular:

Inglês C2/English level C2

10.4.1.2. Docente responsável e respectiva carga lectiva na unidade curricular (preencher o nome completo):

Carlos Ceia/Orientação tutorial 16h

10.4.1.3. Outros docentes e respectivas cargas lectivas na unidade curricular:

David Philip Rowlands/ Seminário 48h - Orientação tutorial 16h / Total 64h

10.4.1.3. Other academic staff and lecturing load in the curricular unit:

David Philip Rowlands/ Seminar 48h - Tutorial 16h / Total 64h

10.4.1.4. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

Desenvolver o conhecimento da língua e capacidades comunicativas. O objectivo é alcançar a proficiência ao nível do C2, tal como descrita em pormenor no Quadro Comum Europeu de Referência para as Línguas.

Desenvolver capacidades de aprendizagem com o objectivo de promover o desenvolvimento profissional de forma autónoma e contínua. Este aspecto inclui as capacidades de investigar, reflectir sobre e descrever os sistemas linguístico e funcional da língua inglesa.

Consciencializar-se do potencial de comunicação em inglês como um meio e como objecto de estudo bem como dos efeitos de língua de sala de aula.

Promover a capacidade de identificar, explicar e empregar recursos estilísticos e discursivos em inglês na construção e interpretação precisa de significados.

Compreender as implicações da linguística descritiva, uma vasta gama de problemáticas contemporâneas sobre a língua e diferenças substanciais entre o inglês escrito e falado.

10.4.1.4. Learning outcomes of the curricular unit:

To develop language knowledge and communicative skills. The aim is 'proficiency' as detailed for level C2 in 'Common European Framework of Reference for Languages'.

To develop learning skills in order to promote autonomous and continuing professional development. This includes abilities to research, reflect on and describe the linguistic and functional systems of English.

To realize the potential of communication in English as the means as well as the object of learning and the effects of classroom language.

To identify, explain and employ stylistic and discourse devices in order to construct and interpret intended meaning with precision.

To understand the implications of descriptive linguistics, a wide range of contemporary language issues and the substantial differences between written and spoken English.

10.4.1.5. Conteúdos programáticos:

Um programa negociado baseado em:

- *componentes pré-determinados (em baixo)*
- *necessidades específicas identificadas na avaliação diagnóstico*
- *interesse colectivo em tópicos e textos de relevo profissional*

Deste modo, o programa pormenorizado e respectivos recursos serão disponibilizados retrospectivamente.

O núcleo pré definido compreende:

- *uso da língua para interacção no grupo e debate na aula*
- *princípios fundamentais e conceitos da língua inglesa*
- *o sintagma verbal ("verb phrase") e as suas propriedades sistémicas de forma e função*
- *análise do discurso e produção de textos académicos*
- *gramática e semântica de referência temporal no futuro*
- *análise das características da interacção falada.*

10.4.1.5. Syllabus:

A negotiated syllabus based on:

- *pre-determined components (below)*
- *specific needs emerging from diagnostic assessment*
- *collective interest in topics and texts professional relevance.*

Therefore, full details of syllabus and resources available retrospectively.

The pre-determined core comprises:

- *process language for group interaction and class discussion*
- *fundamental principles and concepts of English language*
- *the verb phrase and its systematic properties of form and function*
- *discourse analysis and production of academic writing*
- *grammar and semantics of future time reference*
- *analysis of the characteristics of spoken interaction.*

10.4.1.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos da unidade curricular.

O programa proporciona a abrangência necessária relativamente ao tempo disponível para o aperfeiçoamento de

um nível de língua avançado baseado na leitura, reflexão conjunta, testagem de hipóteses, tarefas comunicativas,

raciocínio indutivo e apresentações. Permite a abordagem das competências necessárias do nível C2, exemplifica

um modelo de continuação de análise linguística e promove a percepção de vários assuntos profissionais e sociolinguísticos.

10.4.1.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives.

This syllabus provides sufficient scope in the time allotted for advanced language improvement based on reading,

shared reflection, testing hypotheses, communicative tasks, inductive reasoning and presentations. It allows for coverage of level C2 competencies as required, exemplifies a model for further language analysis and promotes

insights into socio-linguistic and other professional matters.

10.4.1.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

A abordagem, metodologias e técnicas empregues ilustrarão aspectos da prática do ensino e aprendizagem contemporâneo da língua. Será implementado trabalho a pares e de grupo de modo a proporcionar a realização de

trabalho colaborativo na resolução de tarefas que envolvem investigação, reflexão, experimentação, aplicação e

autoavaliação. Encorajar-se-á o espírito de iniciativa e de participação efectiva em debates bem como perceber

('noticing'), interpretar e fomentar escolhas linguísticas numa variedade de contextos comunicativos. A participação regular nas aulas será objecto de avaliação contínua; os estudantes deverão preparar elementos de avaliação teóricos e participar em tarefas interactivas ao longo do semestre (35%), fazer um teste sumativo nível C2 (15%) e apresentar um trabalho escrito que demonstre terem alcançado os objectivos de aprendizagem (50%).

10.4.1.7. Teaching methodologies (including evaluation):

Approach, methodologies and techniques employed will exemplify aspects of contemporary language teaching and learning practices. In particular, use of pair and group work to cooperate on tasks involving research, reflection, rehearsal, fulfilment and self-evaluation. Initiating and participating effectively in discussion will be actively encouraged, as will 'noticing', interpreting and enhancing language choices in a range of communicative contexts.

Regular contribution during classes will be subject to continuous assessment; students will carry out theoretical assignments and interactive tasks throughout the semester (35%), pass a C2 proficiency test (15%) and submit a written work that demonstrates achievement of learning objectives (50%).

10.4.1.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

A metodologia aqui delineada incide na facilitação do estudo teórico, pensamento crítico e, pertinentemente, no 'input' e prática de capacidades comunicativas de modo a alcançar os objectivos de aprendizagem. A abordagem e as actividades indutivas centradas no aluno pretendem gerar motivação, participação activa e processos de aprendizagem necessários à construção do conhecimento e desenvolvimento de capacidades. Sessões de revisão e P&R serão conduzidas ao longo do semestre de forma a monitorizar a evolução e a garantir que o progresso necessário em direcção aos resultados de aprendizagem se mantém. Para além disso, a componente formativa de avaliação, juntamente com critérios explícitos de avaliação, garante que estes aspectos em si mesmos são parte efectiva da metodologia de ensino.

10.4.1.8. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes.

The methodology outlined here is focused on the facilitation of the theoretical study, the critical thinking and, most pertinently, the input and practice of communicative skills that provide for the achievement of learning objectives.

The student-centred, inductive approach and activities generate the motivation, active participation and learning processes required for the construction of knowledge and the enhancement of abilities. Reviews and occasional Q&A sessions will be conducted throughout the course to monitor development and ensure that necessary progress towards the stated outcomes is maintained. In addition, the formative component of assessment, together with the explicit criteria for evaluation, ensures that this in itself constitutes an effective part of the teaching methodology.

10.4.1.9. Bibliografia principal:

*CARTER R. & McCARTHY M., (2006), Cambridge Grammar of English: a Comprehensive Guide, Cambridge University Press;
LEWIS M., (1986), The English Verb: A Core Introduction to Language Analysis, Language Teaching Publications;
ELLIS R., (2012), Language Teaching Research and Language Pedagogy, Wiley Blackwell;
CARTER R. & CORNBLEET S., (2001), The Language of Speech and Writing, Routledge;
THORNBURY S., (2005) How to Teach Speaking, Pearson Longman*

Mapa XIV - Didática do Inglês I/TEFL Methodology I

10.4.1.1. Unidade curricular:

Didática do Inglês I/TEFL Methodology I

10.4.1.2. Docente responsável e respectiva carga lectiva na unidade curricular (preencher o nome completo):

Ana Alexandra Gonçalves de Veloso e Matos/Seminário - 48h Orientação tutorial - 16h

10.4.1.3. Outros docentes e respectivas cargas lectivas na unidade curricular:

n.a.

10.4.1.3. Other academic staff and lecturing load in the curricular unit:

n.a.

10.4.1.4. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

- Adquirir conceitos e terminologia centrais no ensino-aprendizagem da língua estrangeira
- Identificar, caracterizar e avaliar o contributo dos vários métodos e abordagens no ensino da LE
- Familiarizar-se com os programas nacionais de Inglês e o CEFRL
- Desenvolver uma compreensão crítica do uso actual da tecnologia digital relativamente ao ensino-aprendizagem da LE
- Desenvolver uma reflexão sobre as problemáticas relativas ao ensino-aprendizagem do inglês em contexto escolar, articulando saberes/saber-fazer/saber-ser e saber-aprender
- Desenvolver uma análise e reflexão sobre o aluno de LE, os diferentes papéis do professor, padrões de interacção na sala de aula
- Elaborar propostas de desenvolvimento das capacidades de produção e recepção
- Desenvolver a consciencialização para a diversidade linguística e cultural
- Reflectir, analisar e discutir processos a desenvolver na sala de aula
- Explicitar princípios, modalidades e objectivos da avaliação.
- Descrever processos de gestão do erro

10.4.1.4. Learning outcomes of the curricular unit:

- To acquire central concepts and terminology of teaching-and-learning EFL
- To identify, characterize and assess different TEFL approaches and methods
- To get familiar with national English syllabuses and the CEFRL
- To have a critical understanding of the contemporary uses of digital technology within TEFL
- To reflect on teaching-and-learning issues in pedagogical contexts, articulating declarative knowledge; skills and know-how; existential competence and ability to learn
- To develop a reflective outlook on the foreign language learner, the different teacher roles, and classroom interaction patterns
- To draw up proposals for productive and receptive skills development
- To increase awareness of linguistic and cultural diversity
- To reflect on, analyse and discuss processes to be developed in the classroom
- To explain evaluation and assessment principles, types and objectives
- To describe processes to manage mistakes and errors pedagogically

10.4.1.5. Conteúdos programáticos:

- Língua e conceitos subjacentes ao ensino-aprendizagem da LE.
- Programas de Inglês LE e o QCERL.
- Teorias e metodologias de ensino da LE.
- Capacidades de recepção e de produção.
- Motivação dos estudantes, diferenças entre estudantes e diferentes contextos de aprendizagem.
- Planificação, gestão de sala de aula e de recursos.
- Teorias e fundamentos para a avaliação.
- Pedagogia do erro.
- Instrumentos e técnicas de avaliação.
- Tecnologia digital na aula de LE

10.4.1.5. Syllabus:

- Language and central concepts underlying TEFL.
- English syllabi and the CEFRL.
- Theories, methodologies and approaches to teaching EFL.
- Receptive and productive skills.
- Learner motivation, differences between learners and different learning contexts.
- Planning, resources and classroom management.
- Theories and rationales guiding assessment and evaluation.
- The role of error from a pedagogical perspective.
- Testing instruments and techniques.
- Digital technology in the foreign language classroom.

10.4.1.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos da unidade curricular.

Os conteúdos programáticos estão implícita ou explicitamente implicados nas competências/objectivos descritos. Subjacente aos objectivos de aprendizagem elencados está um conceito de didáctica da língua estrangeira como um espaço de estudo e investigação que se desenvolve na sua tripla vertente formativa, investigativa e reflexiva.

Os conteúdos elencados são, assim, perspectivados a partir de um conceito de língua abrangente, que vai para além do aspecto meramente linguístico para abranger as vertentes comunicativa, social e cultural.

10.4.1.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives.

The syllabus refers implicitly and explicitly to the learning outcomes. Underlying the learning outcomes is a concept of TEFL methodology as a space for study and research unfolding the formative, investigative and reflective areas.

The contents listed are, therefore, considered from the perspective of an inclusive concept of language that goes beyond the merely linguistic features to include the communicative, social and cultural aspects.

10.4.1.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

As aulas são de natureza teórico-prática e incluem exposição, demonstração, actividades práticas, discussão conjunta e reflexão sobre os temas e conteúdos abordados. Privilegia-se a aplicação prática da teoria, a interacção e a participação activa dos alunos individualmente e em grupo. Pretende-se uma aproximação à estratégia de "modeling", de modo a que a leccionação ilustre, quando possível, a implementação na prática das abordagens, princípios e conceitos estudadas, facilitando a aprendizagem através da observação e reflexão.

A avaliação é contínua e incide na participação regular e pertinente nas sessões, trabalhos práticos, trabalhos teóricos (60%), bem como numa prova escrita presencial (40%).

10.4.1.7. Teaching methodologies (including evaluation):

The course will combine theoretical and practical classes, including presentation, demonstration, practical exercises, group discussion and reflection on the topics studied. Classes will favour the practical implementation of theory, interaction and students' active participation both individually and in a group. Tackling a modelling strategy, whenever possible, is meant to illustrate the implementation of studied approaches, principles and concepts studied, through the teaching practice, thus contributing to learning through observation and reflection.

Regular and pertinent contribution during classes will be subject to assessment; students are required to carry out theoretical and practical assignments throughout the semester (60%) and will pass a written test in class (40%).

10.4.1.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

De modo a oferecer um modelo de ensino consistente com a própria prática, procura-se, salvaguardando e adaptando as diferentes realidades, integrar nas aulas leccionadas os princípios didácticos estudados. Em consonância com o espírito de Bolonha, que pretende a implementação de metodologias activas, centradas essencialmente no aluno, de actividades práticas, de debate e de solução de problemas, as aulas de Didáctica são, tal como previsto no programa, de natureza teórico-prática e incluem exposição, demonstração, actividades práticas, discussão conjunta e reflexão sobre os temas e conteúdos abordados. Privilegia-se a aplicação prática da teoria, a abordagem indutiva dos conteúdos a trabalhar, solicitando a interacção e a participação activa dos alunos, individualmente e em pequenos grupos. A criatividade e a inovação são estimuladas e valorizadas nas propostas de trabalho a desenvolver pelos alunos. Com este objectivo, a consulta de manuais de Inglês é desencorajada, procedendo-se a uma apreciação crítica dos mesmos, e motivando para a construção de tarefas próprias, baseadas em materiais autênticos que demonstrem potencial em termos de exploração contextualizada de conteúdos, reflexão e problematização de temáticas em estudo.

Pretende-se que a aproximação à estratégia de "modeling", quando possível, facilite processos de aprendizagem ao nível dos conceitos, métodos e abordagens de ensino da LE mas também ao nível metacognitivo, privilegiando-se a análise e reflexão crítica, envolvendo os estudantes na construção do seu saber, saber-fazer e saber-aprender. O carácter formativo da avaliação e a exploração da estratégia de "modeling" tornam a avaliação numa parte integrante das metodologias de ensino. A avaliação deste seminário incide especialmente numa planificação escrita, individual, de uma unidade didáctica e respectiva didactização de todos os materiais e numa prova presencial escrita sem consulta. A primeira tarefa consiste num trabalho acompanhado em tutoria. Estas sessões individuais pretendem iniciar um diálogo construtivo que irá identificar conjuntamente os pontos fortes e os aspectos a melhorar nas várias versões apresentadas da planificação. A avaliação pretende ser complementar ao trabalho realizado em aula. Assim, os mestrandos estão familiarizados com a tipologia de exercícios propostos ao longo do semestre. A avaliação dá conta, assim, do conhecimento, do saber-fazer, de produtos e valores e de aspectos processuais assumindo um carácter

contínuo, à semelhança do que se pretende desenvolver no Ensino Básico e Secundário.

10.4.1.8. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes.

With the purpose of offering a teaching model consistent with one's practice, the studied methodological principles studied are to be integrated in the teaching process, though bearing in mind differences of context. In the spirit of Bologna Reform, aiming at the implementation of active, student-centred methodologies, sessions are of a theoretical-practical nature and include tasks, such as debating and problem solving in addition to lecture, demonstration, practical activities, plenary discussions and reflection on the topics under scrutiny. The course favours practical implementation of theories together with an inductive approach to content in order to elicit students' interaction and active participation, individually and in small groups. Creativity and innovation are to be stimulated and valued in the students' proposals. With this objective in mind, the use of EFL coursebooks is discouraged. Coursebooks are to be subject to a critical appreciation and students are encouraged to design their own tasks, based on authentic materials that can stimulate meaningful exploration of content and contexts leading to reflection, questioning and discussion of topics.

Tackling modelling is aimed at facilitating learning processes at the level of concepts, methods and approaches within TEFL but also at the metacognitive level, promoting analysis and critical reflection, engaging the students in the construction of knowledge, capacities and learning skills. The formative component of assessment together with a modelling strategy contributes to assessment being part of teaching methodology. Formal assessment will be based on a written unit plan with the respective materials and on a written test. The first task involves individual tutorials. These tutorials aim at developing a constructive dialogue based on the strengths and weaknesses of work in progress. Assessment complements class work throughout the semester, therefore, the students are familiar with the typology of exercises and activities to be tested. In this way, assessment covers knowledge, skills, processes, products and values, taking on a continuous nature, similar to what students will be expected to develop during their internship.

10.4.1.9. Bibliografia principal:

Byram, M. and Adelheid Hu (eds) (2013). Routledge Encyclopedia of Language Teaching and Learning, 2nd ed. Routledge: Oxon and NY.

Council of Europe (2001). Common European Framework of Reference for Languages. Cambridge: Cambridge University Press.

Harmer, J. (2007). The Practice of English Language Teaching. Harlow: Longman;

Senior, R. (2006). The Experience of Language Teaching. Cambridge: Cambridge University Press.

Spratt, M., A. Pulverness and M. Williams (2011). The TKT Course Modules 1, 2 and 3. Cambridge: Cambridge University Press

Mapa XIV - Didática do Inglês II/TEFL Methodology II

10.4.1.1. Unidade curricular:

Didática do Inglês II/TEFL Methodology II

10.4.1.2. Docente responsável e respectiva carga lectiva na unidade curricular (preencher o nome completo):

Ana Alexandra Gonçalves de Veloso e Matos/Seminário - 24 Orientação tutorial - 8

10.4.1.3. Outros docentes e respectivas cargas lectivas na unidade curricular:

n.a.

10.4.1.3. Other academic staff and lecturing load in the curricular unit:

n.a.

10.4.1.4. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

- a) Conhecer e aprofundar um conjunto vasto de metodologias e abordagens no ensino da LE.*
- b) Desenvolver as competências linguístico-culturais numa perspectiva intercultural.*
- c) Desenvolver a análise e construção de materiais e tarefas com vista a uma exploração reflectida e crítica.*
- d) Aprofundar as finalidades formativas, sociais e de cidadania inerentes à educação em LE.*
- e) Desenvolver uma apreciação crítica da educação em LE e comunicação intercultural.*

f) Participar em ligações com parceiros internacionais, incluindo visitas, intercâmbios ou ligações TIC.

10.4.1.4. Learning outcomes of the curricular unit:

- a) To use and to exploit different approaches and methodologies in teaching a FL.*
- b) To develop linguistic and cultural competences from an intercultural perspective.*
- c) To develop the production and use of materials and the design of tasks aiming at a reflective and critical analysis.*
- d) To develop further the formative, social and citizenship aims inherent to foreign language education.*
- e) To develop a critical understanding of foreign language education and intercultural communication.*
- f) To participate in links with partners abroad, including visits, exchanges or ICT links.*

10.4.1.5. Conteúdos programáticos:

- a) Abordagem comunicativa intercultural no ensino de Inglês Língua Estrangeira.*
- b) Componentes da competência intercultural.*
- c) Vocabulário conceptual: identidade, cultura, diálogo intercultural, competência, cidadania intercultural.*
- d) Princípios para a planificação dos componentes da CI.*
- e) Recursos, abordagens e actividades para o desenvolvimento da competência intercultural.*
- f) Avaliação de CI.*
- g) Análise crítica de manuais relativamente ao ensino-aprendizagem de língua-cultura.*
- h) O texto literário no ensino-aprendizagem da LE.*
- i) Análise crítica de exemplos de práticas pedagógicas.*
- j) Técnicas e tarefas de observação.*

10.4.1.5. Syllabus:

- a) Intercultural communicative approach to TEFL.*
- b) The components of intercultural competence.*
- c) Conceptual vocabulary: identity, culture, intercultural dialogue, competence, intercultural citizenship.*
- d) Principles of planning different components of IC.*
- e) Resources, approaches and activities to develop intercultural competence.*
- f) Assessment and evaluation of IC.*
- g) Critical analysis of textbook suggestions to deal with language-and-culture.*
- h) Literary texts in TEFL.*
- i) Critical analysis of examples of teaching practice.*
- j) Observation tasks and techniques.*

10.4.1.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos da unidade curricular.

Os objectivos descritos surgem estreitamente articulados com os conteúdos a trabalhar de modo a contribuir para a formação do professor de Inglês na acepção de educador que mobiliza as competências comunicativa, pragmática, linguística, sociocultural e intercultural de forma integrada e contextualizada.

O conceito de professor de Inglês subjacente aos objectivos descritos é entendido como educador e mediador entre realidades culturais e linguísticas distintas. Neste sentido, pretende-se contribuir para a concretização de uma mudança de paradigma passando do ensino funcional da língua estrangeira para a aprendizagem da língua a partir de uma abordagem de temáticas relevantes que visem a educação intercultural para a cidadania. Esta entende-se como contributo fundamental para a formação de cidadãos activos, intervenientes e críticos do mundo fascinante e problemático que nos rodeia.

10.4.1.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's objectives.

The outlined learning objectives are closely articulated with the syllabus so as to contribute to educate the FL teacher in the sense of an educator who manages communicative, pragmatic, linguistic, sociocultural and intercultural competencies in a contextualised and and integrated manner.

The underlying concept of teacher of EFL in the objectives described implies a FL educator and mediator between different cultural and linguistic realities. In this sense we aim at contributing to operate a paradigm change from the functional teaching of EFL to the learning of a FL through the engagement with meaningful and relevant topics within intercultural citizenship education. The latter is seen as a fundamental contribution to the education of active and critical world citizens.

10.4.1.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

As sessões são de natureza teórico-prática e incluem exposição, demonstração, actividades práticas, discussão conjunta e reflexão sobre os temas e conteúdos abordados. Privilegia-se a aplicação prática da teoria, a interacção e a participação activa dos alunos individualmente e em grupo.

Pretende-se criar um espaço de reflexão teórica conducente à estruturação de um projecto relativo à educação

intercultural para a cidadania.

A avaliação incidirá sobre a apresentação de pequenos trabalhos durante o semestre e a preparação de um projecto sobre educação para a cidadania intercultural. Está ainda prevista a preparação de um poster para participação em videoconferência com pares de uma universidade europeia. A participação regular nas sessões será objecto de avaliação.

10.4.1.7. Teaching methodologies (including evaluation):

The course will combine theoretical and practical sessions, including presentation, demonstration, practical activities, group discussion and reflection on the topics studied. Priority is given to the practical implementation of theory, interaction and active participation of the students, working individually and in groups.

The subject aims at creating a space for critical theoretical reflection that should help students prepare a small project within intercultural citizenship education.

Students will carry out small individual assignments throughout the semester and will prepare a project on education for intercultural citizenship. Preparation of a poster for participation in a video conference with peers from a European University. Regular contribution during classes will be subject to assessment.

10.4.1.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

Precede-se alcançar os objectivos de aprendizagem enunciados implementando actividades e tarefas nos moldes descritos que promovam o desenvolvimento do espírito crítico e da capacidade reflexiva na perspectiva da construção do conhecimento na acção, fazendo a ligação com a Prática de Ensino Supervisionada, segundo uma metodologia de aprender a fazer fazendo ("learning by doing", na terminologia de Schön). Pretende-se assim equilibrar, em diálogo, preocupações teorizantes e as limitações decorrentes dos contextos de realização da prática.

10.4.1.8. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes.

The learning outcomes should be reached through the implementation of activities and tasks that stimulate the development of a critical spirit and reflective skills by actively building knowledge through the connection with the teaching experience following a methodology of learning by doing, in Schön's words. This aims at a balance between theoretical concerns and the limitations of the practice context.

10.4.1.9. Bibliografia principal:

Barrett, M., Byram, M., Lázár, I., Mompoin-Gaillard, P. & Philippou, S. (2013). Developing Intercultural Competence through Education. Strasbourg: Council of Europe.

Byram, M. (2008). From Foreign Language Education to Education for Intercultural Citizenship: Essays and Reflections. Clevedon: Multilingual Matters.

Jackson, J. (Ed.) (2012). The Routledge Handbook of Language and Intercultural Communication. London: Routledge.

UNESCO (2013). Intercultural Competences – Conceptual and Operational Framework. Paris: UNESCO.

Beacco, J.-C., Byram, M., Cavalli, M., Coste, D., Cuenat, M.E., Goullier, F., & Pantheir, J. (2010). Guide for the Development and Implementation of Curricula for Plurilingual and Intercultural Education. Strasbourg: Council of Europe.